

ليونارد وولي



آلاخ مملكت منسيت

ترجمة: فهمي الدرداني

دراسات ونصوص قديمة

ليونارد وولي

ليونارد وولي

آلاخ ملكيت منسيت

ترجمة: فهمي الدرياني



منشورات وزارة الثقافة

في الجمهورية العربية السورية

دمشق ١٩٩٣

العنوان الأصلي للكتاب :

LEONARD WOOLLEY

UN ROYAUME

OUBLIÉ

Traduit de l'anglais

par

FRANÇOIS FOSCA

الأخ مملكة منسية = Un royaume oublié / ليونارد
ووللي ؛ ترجمة فهمي الدالاتي . - دمشق : وزارة الثقافة ،
١٩٩٢ . - ٢٣٦ ص : مص ؛ ٢٤ سم . - (دراسات ونصوص
قديمة ؛ ٥) .

١ - ٩٢٣٤٤ دول ١ - العنوان ٢ - العنوان ٣ - العنوان
الموازي ٤ - ووللي ٥ - الدالاتي ٦ - السلسلة
مكتبة الأسد

الابداع القانوني : ع - ١٩٩١/١٢/١٣٢٠

تنويه وشكر

كان لاهتمام ورعاية السيدة الدكتورة نجاح العطار وزيرة الثقافة
بهذا العمل التراثي والأثري الكبير الذي خرج من المطبعة ليسد فراغاً في
المكتبة العربية أثره العميق في نفسي . فكتاب العالم البريطاني الأثري
الكبير (ادوارد وولي) عن مملكة منسية اسمها (آلالاخ) بحث ونقب
عنها في سهل العمق خلال النصف الأول من هذا القرن ، والذي قمت
بترجمته الى العربية لأول مرة . يعد عملاً بالغ الأهمية نظراً لما تميز به
هذا الكتاب من كسب أثري وتاريخي!!

ولا يسعني إلا أن أنوه أيضاً بما بذله الأخ الدكتور شوقي شعث
أحد علماء الآثار في الوطن العربي ، والاستاذ المحاضر في جامعة حلب .
ومن العاملين في متحف حلب الوطني ، والذي قرأ الترجمة وضبطها ، فله
جزيل الشكر ، ولجميع الأخوة العاملين في المديرية العامة للآثار والمتاحف
الذين قرّبوا وحبّبوا إليّ علم الآثار إبان عملي معهم أكثر من عشرين
عاماً عظيم الشكر والتقدير منوهاً بفضلهم ومؤازرتهم .

ولزوجتي الغالية وأولادي الأبرار مساعدتهم لي في انجاز هذه
الترجمة على نحو أرجو أن يفي بالغاية ويحقق الهدف . وهو الكشف عن
مخبّات تراثنا وآثارنا وتاريخنا والله من وراء القصد .

الترجم

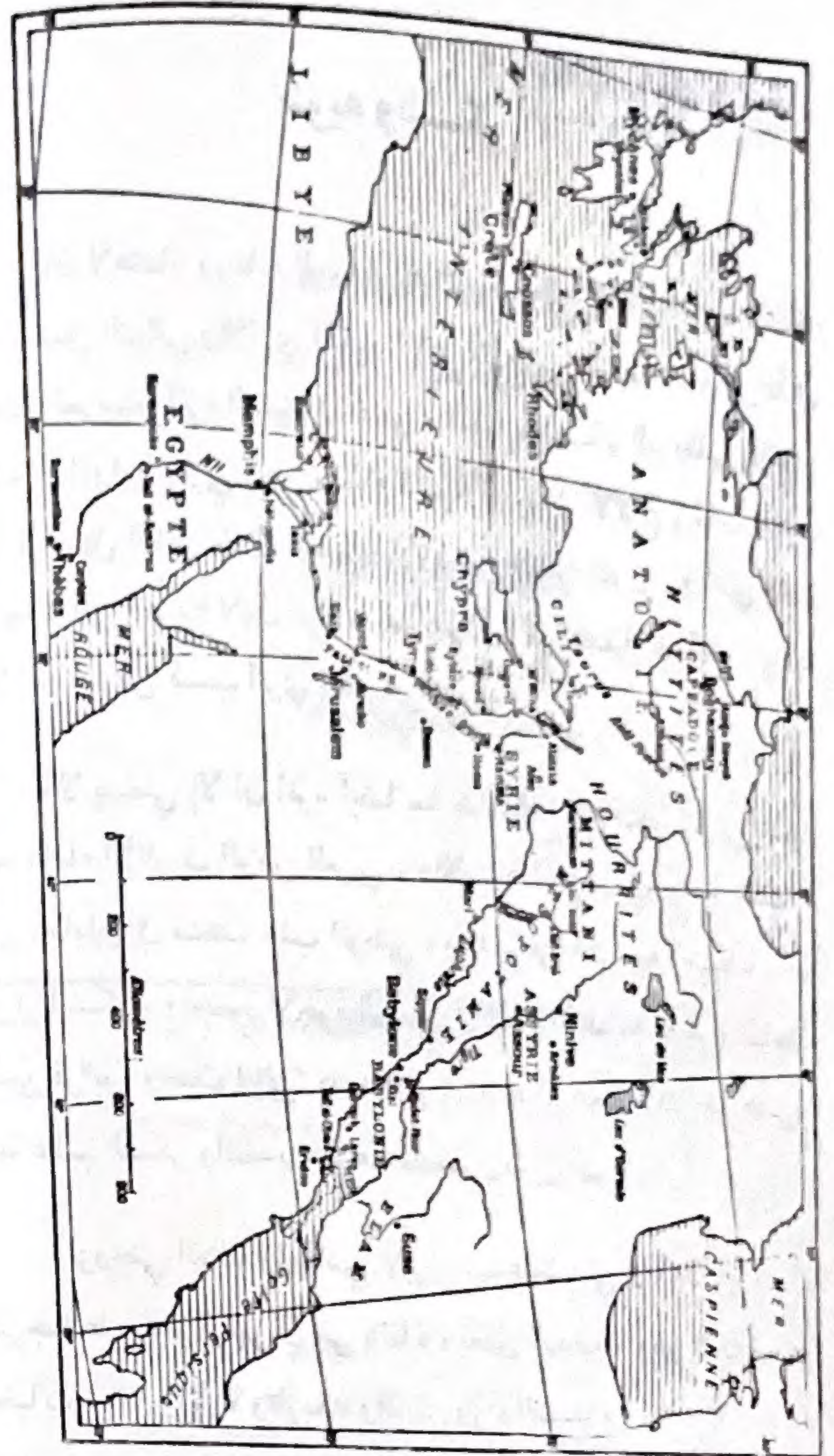
فهمي الدالاتي

دمشق

المقدمة

خلال سبعة مواسم تنقيب بدأت من ربيع عام ١٩٣٦ ، وانتهت في خريف عام ١٩٤٩ ، جرى التنقيب في موقعين أثريين ، قرية العطشانة على نهر العاصي بالقرب من بلدة جسر الحديد من سهل العمق ، وقرية الميناء حيث يصب العاصي غربا على ساحل البحر الابيض المتوسط الى الشمال من جبل الاقرع ، وان نشر نتائج التنقيب هذه على الجمهور هو بالتأكيد واجب ومفيد ، ولكنني عندما كنت اعد هذا الكتاب الذي تضمن النتائج المذكورة جال في ذهني امر آخر غير هذا الواجب ، هو اننا كنا قبل ان نبدا العمل نجهل كل شيء عن الموقعين المذكورين ، ونجهل اية رابطة يمكن ان تربطهما بمكان او حادث تاريخي هام من تاريخ العالم القديم ، وعندما تقدمت اعمال التنقيب اضحى لزاما ان نبرهن ان موقع الميناء على البحر المتوسط هو المرفا الذي ذكره المؤرخون الكلاسيكيون باسم بوزيديوم Posidéium ، ولكن ليس بالدقة الكافية ، اذ بدا ان موقع / البوزيديوم / هذا كان موضع تخمين ، وعندما عثرنا على وثائق كتابية تاكد لنا ان تل العطشانة كان في القديم هو مدينة / الآلاخ / ، ولكن اسمها لم يرد إلا مرة واحدة في هذه الوثائق ، وهو امر غير مشجع ، جعل المرء يفكر مليا حتى ولو عثر على آثار بين انقاض مدينة متواضعة ، انها آثار ثانوية لا تضيف جديدا الى المعارف الخاصة بالتقدم الحضاري ، وان الاجدى هو صرف الاموال وبذل الجهود في مواقع اخرى اثرية كبيرة ترعرت فيها الحضارة وتطورت وتقدمت ، واذا كان هدف المرء هو الكشف عن فنون بلد ما ، والوقوف على حويلاته الوطنية ، فان من البديهي ان يفتش عن عاصمة هذا البلد ، او عن إحدى مدنه الرئيسية التي كان فيها اصحاب الفنون موضع تقدير واحترام ، وكانت

الشكل (١) خريطة المشرق الاوسط



فيها الوثائق الإدارية او الخاصة بالمعابد محفوظة بشكل جيد ، وقد عمل الآثريون كثيراً في مثل هذه المواقع الأثرية ، حتى أصبحت معلوماتنا غزيرة عن معظم دول الشرق الأوسط القديمة ، ولكن هذه المعلومات تبقى معلومات مستقلة لا رابطة بينها وبين غيرها ، وقد آن الأوان أن نبدا بجمعها حتى يتيسر لحضارة كل بلد أن تصبح محددة قليلا أو كثيراً في مختلف مراحلها التاريخية ، أن ما نرمي إليه هو معرفة تاريخ الحضارة بشكل عام ، لذلك بات لزاماً دراسة العلاقات الدولية التي كانت سائدة بين مختلف الدول ، ومن المؤكد أن دراسة فنون بلد ما مستقودنا غالباً إلى الشك في قدرة وقوة فنون بلد آخر ولكن تاريخ الحضارات يحتاج إلى قاعدة أقوى من شك بسيط حتى ولو بدت نتائج العلاقات الدولية واضحة مرضية ، فأننا والحال هذه غير قادرين على التأكيد أن الدين الظاهر بين الحضارات المختلفة هو دين حقيقي ، وإذا كان حقيقياً كيف تسنى له أن يبرم ، ويقوم ، ولماذا ؟ .

لقد بات معروفاً أن الحضارات المختلفة تلاحت فيما بينها بشكل غير مباشر ، وهذا ما يجعل مهمة الكشف عن ذلك من الأمور الملحة الملحة على عاتق العلماء الآثريين الذين يجب عليهم أن ينقبوا كثيراً : ليس في نهاية الطريق وإنما في قلب هذا الطريق ، ولكن كيف السبيل إلى ذلك ؟ ومن أين يبدأ المرء خاصة والأمر يتعلق بالتواحي الجغرافية ، وما نعرفه من التاريخ ويرتبط كاملاً باحتمالات معقولة عن عمل مجهول ، أن عملنا في سهل العمق يهدف إلى الكشف عن الروابط التي كانت قائمة بين بلدان الشرق الأوسط ، وبلاد ما بين النهرين ، والآنضول ، وبحيرة / وان / ، وبحر إيجة ، وطرق المواصلات البرية الآتية من الشرق باتجاه سورية الشمالية ، وطرق الملاحة البحرية التي تحتاج إلى مرفأ يعززه مضيق سهل قائم عبر الجبال يقود إلى داخل البلاد وصولاً إلى مدينة ميرا Mirra - ولم يكن مثل ذلك متوفراً على ساحل البحر الأبيض المتوسط لذلك فقد بات لزاماً أن يكون مثل هذا المرفأ ، ومثل هذا المضيق واقعين تحت سلطة مدينة واقعة في قلب البلاد ، وهذا ما يقودنا إلى سهل العمق البعيد عن النفوذ المصري ، والبعيد قبل القرن الرابع عشر

قبل الميلاد عن سيطرة الحثيين الذين اتخذوا من قلب الآناضول مركزاً لامبراطوريتهم ، وإلى القول أن مملكة مستقلة قامت في هذا السهل بدور / الصاد - المصد - للغزوات / ويقودنا أيضاً إلى الكشف عن مدى انتشار نفوذ الحكام الأقوياء من جيران مملكة الآلاخ في البلد الآخر .

بغية الوصول إلى أفضل نتائج التنقيب كان السؤال الملح هو وجوب الدقة في اختيار موقع أثري يكون المكان الذي قامت عليه مملكة / الآلاخ / من بين التلال الكثيرة المنتشرة في سهل العمق .

لقد وقع اختيارنا في التنقيب عن مكان مجهول في التاريخ ، ولكننا كشفنا فيه عن تاريخ دقيق مستمر خاص بمدينة اسمها / الآلاخ / ، واعتقد أن نتائج هذا الاكتشاف لا تقتصر على الفائدة الإقليمية بل تتعداه إلى مناطق أخرى ، إذ تضمنت النتائج المذكورة معلومات غزيرة عن امبراطوريات قديمة كبيرة كانت قائمة مثل سومر ، وبابل ، ومصر ، والامبراطورية الحثية الرابضة في / بوغازكوي / من الآناضول وعن نفوذها الواسع ، والهوريتيين Les Horrites وعن مملكة الميتانيين Mitanni ، وعن التطور الكبير للفن الكرتي الذي تجلى رائعاً في قصر مينوس في مدينة كنوسوس ، وعن مساهمة مملكة الآلاخ الفعالة في ثقافة جزيرة قبرص في عصر البرونز ، وعن اتساع تجارة الجزر اليونانية مع الشرق في عصور ما قبل التاريخ ، كما وألقت ضوءاً جديداً على مظاهر امبراطورية أئينا الاقتصادية ، وكشفت أخيراً عن مساهمة سورية قوية في النهضة الإيطالية ، تلك كانت حصيلة تنقيبات سبعة مواسم أجريناها في سهل العمق كما ذكرنا .

أن هذا الكتاب الذي أعدته هو برهان ساطع أردت من ورائه رغم تكاليف التنقيب الباهظة في البلاد الأخرى ، وأن عدداً كثيراً من المواقع الأثرية الهامة قد جرى التنقيب فيها حتى بلغ مداه ، وأن هناك الكثير من الناس الذين صمتوا آذانهم أمام طلبات الآثريين الملحة لتمويل أعمال التنقيب عن

الآثار ، اردت ان اقول انه ما زال هناك العديد من التلال والمواقع الاثرية لم
يجر التنقيب فيها ، تشد الاخصائين للعمل فيها فتفتح امامهم آفاق جديدة
يصلون من خلالها الى تاريخ الانسانية المشترك .

واما ما قمنا به من تنقيب واسع في ارض الآلاخ ، فقد جاء مفصلا دقيقا
في كتاب صدر بعنوان / الآلاخ / تولت نشره جمعية الاثريين في لندن ، وقد
تضمن الكتاب الأسس الاثرية للنتائج التي ساشير اليها وتلخص فيما يلي :

وجوب رجوع كل طالب الى الكتاب المذكور اذا اراد ان يتأكد من نتائج
التنقيب في الآلاخ ، وقد عملت جاهدا ان استبعد من الكتاب كل ما هو صعب
وعميق يبقى من اختصاص المدققين الباحثين ، وان اجمل الكتاب مفيدا
للجميع .

صحيح ان التاريخ يجب ان يوجه الدعوة الى جميع الناس ، ولكن المرء
لا يستطيع ان يامل من الجميع تلبية الدعوة ، واستيعاب الوقائع الاثرية الجافة
اذ يبقى ذلك من الامور الشخصية الذاتية .

وبالمناسبة لا بد من القول ان التقدم في معرفة تاريخ البشرية القديم
يتطلب عملا دؤوبا من العالم الاثري في كل المواقع الاثرية ، وفي متابعة كل ما
يستجد من علم خاص بتاريخ الانسانية جمعاء .

* * *

الفصل الأول

موقع مملكة الآلاخ

يقع سهل العمق من لواء الاسكندرونة السليب ، في اقصى الشمال الغربي
من سورية وتبلغ مساحة هذا السهل : $15 \times 15 = 225$ كم² ، وتفصله
سلسلة جبلية قليلة الارتفاع عن هضبة حلب الكبيرة الممتدة حتى نهر الفرات ،
ويحده من الجنوب خليط غريب من الجبال ، ومن الغرب سلسلة جبال الامانوس
التي تنتهي في البحر الابيض المتوسط بانحدار شديد ، ومن الشمال جبال
طوروس بقممها الشامخة المغطاة بالثلوج الدائمة ، ويلتقي في هذا السهل نهرا
عفرين و / قره صوى / الصغيران الوافدان الاول من الشرق والثاني من الشمال ،
ويملآن وسط السهل المكون من بحيرة ومستنقعات جفت مؤخرا ، واما نهر
العاصي الوافد من الجنوب من بعلبك في لبنان فيجري متعرجا في مضيق نحو
الغرب حتى يصل بلدة جسر الحديد ثم يخترق الوادي الذي شاد فيه خلفاء
الاسكندر الكبير المقدوني ، مدينة انطاكية العظيمة ، ثم يتابع سيره في جوار
الامانوس ، لكنه قبل ذلك يتيه في سهل العمق الذي ساد سورية الشمالية في
احدى مراحل التاريخ القديمة قبل ان يمتلئ اليوم بالطين ، ثم ينتهي عند
مصبه غربا على ساحل البحر الابيض المتوسط .

في العصر الحديث لم يكن سهل العمق الخصيب مكتظا بالسكان ، وقد يكون
مرد ذلك ناتجا عن المستنقعات الكثيرة المنتشرة التي تسبب الامراض وخاصة
الملاريا ، وقد قيل يوما ان بعوض هذه المستنقعات كانت تحجب السماء عند
غروب الشمس ، واما اليوم وبعد ان انتهت اعمال التجفيف فيه فقد تغير
الحال تماما ، واضحى المرء قادرا ان يتبين من خلال مياه ، بحيرة العمق بقايا

مساكن وكنائس قامت عندما كانت مدينة انطاكية مزدهرة ، ومن اكبر مراكز المسيحية في العالم الروماني .

واما الهزات الارضية التي اجتاحت انطاكية ودمرتها خلال القرن السادس الميلادي وما قدفته من الجبال المجاورة من كتل صخرية ضخمة استقرت في مجرى نهر العاصي بين مدينة انطاكية ومصبه على البحر ، فقد ادت الى اغلاق مجرى الانهر الثلاث (العاصي ، وعفرين ، وقره صوي) التي تلتقي في سهل العمق الذي تحول الى بحيرة راكدة امتلا قاعها بالطمي الذي حملته هذه الانهار التي استطاعت فيما بعد ان تتغلب على العوائق التي حالت دون متابعة جريانها ، وتمكن نهر العاصي عبر مجرى جديد شقته في قلب اكمام الاوحال المتراكمة ان يصل ثانية الى البحر .

واما ابنية انطاكية الرومانية التي كانت قائمة على طرفي هذا النهر فقد غابت في اوحال كثيفة بلغ ارتفاعها تسعة امتار الامر الذي جعل امر تصريف المياه ناقصا ، واما نهرا عفرين وقره صوي فاختفا وانتهيا في سهل العمق ليصبا بحيرة ومستنقعا كبيرا واسعا .

في القديم ، لم تكن هناك بحيرة في سهل العمق الذي كان خصيبا ترويه المياه ولا تغمره وكان مناخه معتدلا وحرارته الصيفية طبيعية بفعل الرياح التي تهب عليه من الشمال الغربي من قم طوروس الثلجية ، وكان السهل جذابا لاسباب كثيرة ، اذ كانت القابات الكثيفة من اشجار الارز والصنوبر وغيرها من الاشجار ذات الاخشاب القوية وذات الائمان المرتفعة تملأ جبال طوروس ، وكانت هناك ساقية خيرة جارية تلتقي بنهر العاصي في اسفل انطاكية تحمل معها الحصى الغنية بالذهب الخام ، وكان هناك النحاس الخام في الناحية الجنوبية من الجبال المطلة على مصب نهر العاصي في البحر ، وهذا ما جعل من سهل العمق الملقب بالمركز التجاري الذي يسهل عملية استخراج المعادن المذكورة واستثمارها ، والمكان الذي تلتقي فيه الدول الكبيرة ، واذا اجتاز المرء وادي نهر / قره صوي / شمالا بلغ مدينة / ماناش Manas / وبلاد الحثيين ، واذا

اتجه شرقا وبعد / ٦٠ / كيلو مترا وصل حلب التي تقود الى مدينة بابل عبر نهر الفرات ، او اذا ما عبر المرء هذا النهر عند مدينة / كركميش / جرابلس اليوم وصل الى نينوى / (Ninive) / ، ثم الى اشور / (Assour) / ثم الى بابل ، واما اذا اتخذ المسار الشمال الشرقي بلغ بحيرة / وان / وبلاد صامى الحديد الاولين ، في حين اذا انطلق المرء من جنوب سهل العمق وصل دمشق مروراً بمدينتي حماة وحمص ، واذا استمر بلغ مصر عبورا بفلسطين .

لم تكن طرق المواصلات البرية هذه الهامة هي القائمة فقط بل قامت الى جانبها الطرق البحرية ، إذ كان هناك خط نهري صالح للملاحة المعروفة عبر وادي العاصي والجبال المحيطة به يقود الى ساحل البحر المتوسط حيث يصب نهر العاصي المتعرج الذي يشكل مرفأ نادرا في هذه المنطقة الصخرية القاسية ، ومع ذلك فقد كان كافيا لاستقبال المراكب الصغيرة المعروفة في العالم القديم ، واما في شمال سهل العمق فكان هناك الممر الضيق الشهير القائم في جبل بيلان الصعب المرتقى الذي يقود الى مرفأ واسع تحيط به اراضي مدينة الاسكندرونة التي حوت مرسى تلجا اليه البواخر ، وكان هناك طريق آخر يوازي البحر شمالا ويصل الى سهل كيليكيا الخصيب .

هذا وليس غريبا على سهل العمق الخصيب ان يجذب الناس اليه للعيش فيه منذ القديم ، وليس غريبا ان نكتشف فيه اكثر من مئتي تل ، كان بعضها بمثابة المدن والقرى ، وبعضها الاخر عبارة عن قلاع تراوح تاريخها وتاريخ المدن والقرى المذكورة من حيث القدم ، ولكنها جميعا قديمة يعود تاريخ اكثرها كما تؤكد اللقى المكتشفة الى عصور ما قبل التاريخ ، وبعضها الى العصر الحجري ، وبذلك يمكن القول ان السهل المذكور كان كثيف السكان منذ القدم .

واما التنقيب في التلال المذكورة المنتشرة في سهل العمق فكان امرا محيرا لمن اراد التنقيب فيها خاصة اذا كان الهدف من وراء ذلك هو تصوير تاريخ العمق ، وتبيان العلاقات التجارية الدولية السائدة . لم يكن هدفنا من التنقيب هو الكشف عن فترات تاريخية متلاحقة وقريبة من المفروض ان تكون

معروفة منذ امد بعيد ، وتلك المبادلات الثقافية المؤثرة في التطور الحضاري الخاص بمنطقة الشرق الاوسط ان كان ثمة تأثير ، كذلك ولا الكشف عن أحداث وقعت بعد عام / ١٢٠٠ / قبل الميلاد ، ولا الحديث عن العصور الرومانية ، والاسلامية المعروفة ، أو التلال التي توحى انها كانت قلعة أو سكتاً ، اذ كنا نرسم من وراء التنقيب الى الوقوف على الشواهد الحضارية التي انتشرت قديماً . كل هذه العوامل دفعت بنا الى اختيار مكان صعب واسع للتنقيب في سهل العمق هو تل العطفانة ، ولكنه مرض بشكله وابعاده ، وهو يقع على الطريق الذي يربط مدينة حلب بحوض البحر الابيض المتوسط غرباً ، وتلتقي عنده الطرق المؤدية شمالاً الى بلاد الحثيين ، وجنوباً الى داخل سورية ، والاهم من كل ذلك هو قربه من مدخل وادي مدينة انطاكية ، وسيطرته على طريق البحر الذي يقوم على ساحله مرفأ لاستقبال المراكب التجارية المعروفة ، ويصب فيه نهر العاصي ، ويضاف الى ذلك ان موقع التل المذكور من الطريق الذي يربط الشرق بالغرب ، وقربه من سلسلة جبال الامانوس يجعله قادراً على مراقبة تجارة أخشاب الأرز المقطوعة من هذه الجبال ، ومن الواضح في هذه الحقبة من الزمن ان مصر كانت تستورد ما تحتاج اليه من أخشاب قوية من أرز لبنان تحمله اليها القوارب من المرافئ الفينيقية الجنوبية على البحر الابيض المتوسط ، وان بلاد ما بين النهرين الفقيرة بالغابات مثل مصر / كما تؤكد الوثائق التاريخية / ، تحتاج ايضاً الى الأخشاب من غابات الامانوس شمالاً لتنتقل بسهولة عبر سهل العمق القريب القادر الى اقرب مكان على نهر الفرات الذي ينقلها الى المكان المقرر ، لهذا كان منطقياً لمن اراد ان يتحكم في مثل هذا النوع من التجارة الهامة ان يختار له مكاناً مناسباً في سهل العمق هو موقع / تل العطفانة / ، ومهما تجاهل المرء تاريخ سهل العمق الهام ، فانه يبقى من المعقول القول ان هذا السهل كان يؤلف مملكة واسعة ، وان مركزها الرئيسي هو تل العطفانة القادر على رفدنا بمعلومات تاريخية هامة ، لذلك فاني لم اقبل بالعرض اللطيف الذي عرضه علي صديقي السيد بروس Prost مفتش الآثار الفرنسي ان انقب في تل مجاور لتل طعينات في سهل العمق الذي تقبت فيه بعثة امريكية حيث تم العثور على منحوتات سورية - حثية - ترقى بتاريخها

الى القرن الثامن قبل الميلاد ، اذ طلبت ترخيصاً بالتنقيب في تل العطفانة ، ومرفأ تل الشيخ يوسف الواقع عند مصب نهر العاصي على ساحل البحر الابيض المتوسط ، وسأحدث فيما بعد عن العمل في هذا المرفأ المسمى بالميناء الذي ضاعت معالمه الأثرية عندما غير نهر العاصي مجراه ، هذا وفي جميع الاحوال ، وبدءاً من القرن الثامن عشر قبل الميلاد فان جميع الآثار التي حصلنا عليها من تل الشيخ يوسف تعود الى تاريخ ما بعد عام / ١٢٠٠ / قبل الميلاد ، وهو تاريخ ليس هو موضع اهتمامنا الرئيسي ، ومع ذلك ، وحتى لو بدا الامر محرجاً يبقى من المفيد الاعتراف ان النتائج التي حصلنا عليها نتيجة التنقيب في التل المذكور كانت من اهم النتائج ، وكذلك الحال فيما يخص نتائج التنقيب في تل العطفانة التي تجاوزت آمال بعثتنا لكنها لم تصل الى اقدم عصر خاص بتاريخ سهل العمق بل اكدت ان تل العطفانة كان مملكة قديمة لكنها غير موهلة في القدم قامت بالتأكيد في بداية عصر البرونز قبل عام / ٣٠٠٠ / قبل الميلاد بقليل ، واذا اضعنا نتائج التنقيب في تل العطفانة الى نتائج التنقيب في التل المجاورين له قادتنا بتاريخها الى العصر الحجري الحديث / النيوليتيكي / .

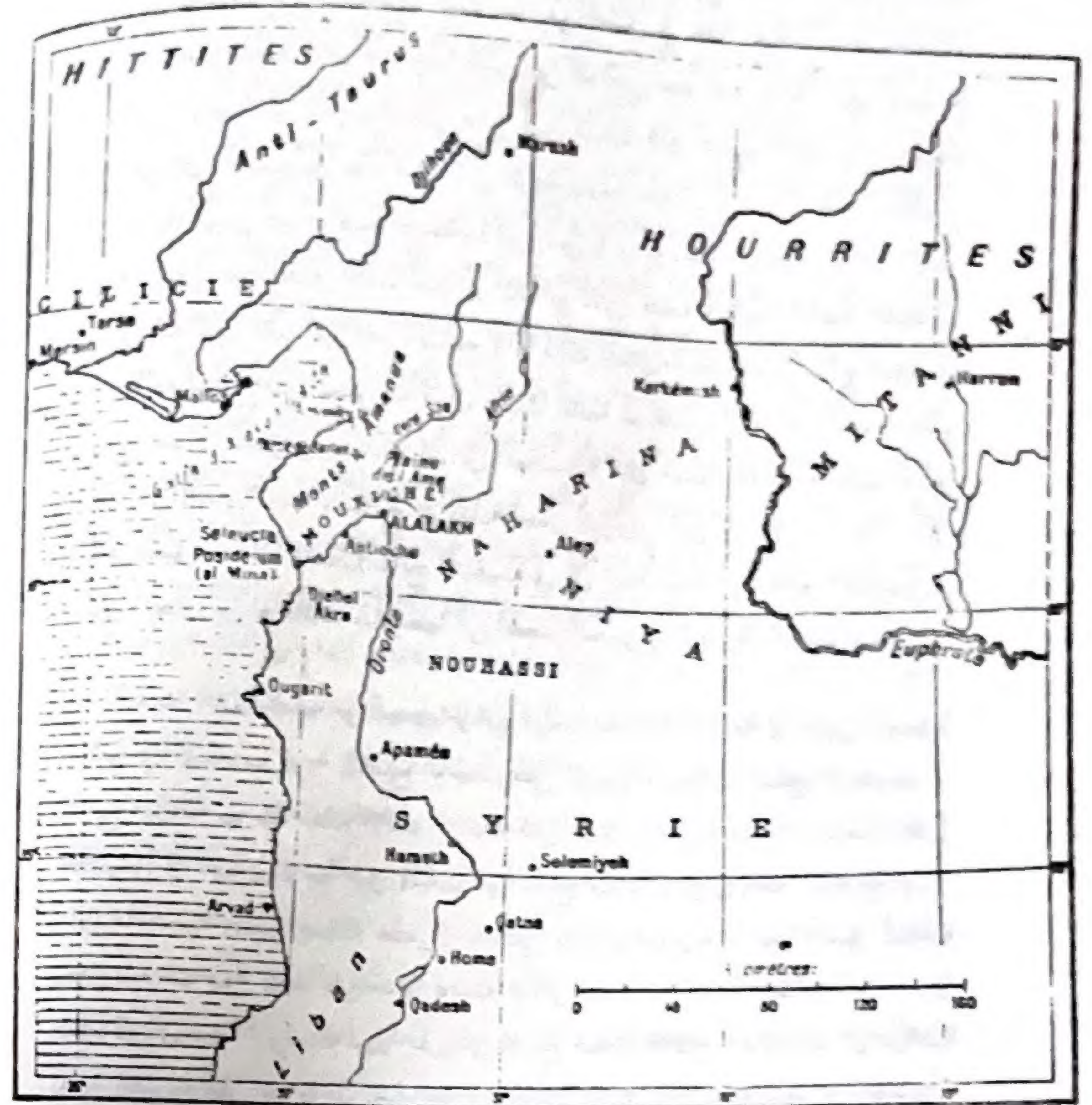
نقينا خلال سبعة مواسم في مواقع اربعة مختلفة ، ثلاثة في سهل العمق ، ورابع في الميناء - قرية الشيخ يوسف على البحر ، ودلت نتائج التنقيب ان تاريخ المنطقة - منذ مطلع الالف الرابعة قبل الميلاد حتى عصر الاسكندر الكبير المقدوني في القرن الرابع قبل الميلاد هو تاريخ مشترك وان هذا التاريخ ليس تاريخاً محلياً خاصاً بمملكة صغيرة قامت في شمال سورية ، بل يتعلق بمملكة حدودية متاخمة كانت على صلة دقيقة بامبراطوريات كبيرة مجاورة قامت في الشرق الاوسط ، ولعبت دوراً بارزاً في تاريخ مملكة الآلاخ ، ولاشك ان دراسة هذا التاريخ تلقي ضوءاً على سياسة واقتصاد دول شرق المتوسط في القديم ، وتؤكد ان الصفة الدولية القديمة التي اكتسبها سهل العمق من موقعه الجغرافي الهام ، عادت الآن وبرزت من جديد في مأساة لواء الاسكندرونة السليب . وأما العمال الذين ساعدونا في مهمتنا ابان مواسم التنقيب المذكورة فكانوا من السكان المحليين واستحقوا منا الشكر والامتنان .

الفصل الثاني

عصور ما قبل الالاح

في عام ١٩٤٧ م وخلال موسم التنقيب السابع جاءني احد العمال العاملين معنا القاطن على بعد اربعة كيلو مترات في غرب قرية العطشانة حيث نعمل ، جاءني باسم مستبشرا بمكافاة مالية اجرها له لقاء عثوره على مجموعة من الكسر الفخارية الملونة القديمة ، قد لا توجد منطقة العطشانة باحسن منها ، عثر عليها وهو في طريق عودته بعد العمل الى بيته ، وقبل ان يقدمها لي عرضها على اخيه الذي عمل مع البعثة الامريكية التي نقتب سابقا في تل طعينات من سهل العمق ، فادرك بما اكتسبه من خبرة انها من اقدم الفخار المكتشف حتى الآن في سهل العمق ، واوصاه بحملها الي ، فاخذتها وكافاته ، وبدانا التنقيب في تل الشيخ الذي يقع على بعد ثلاثة كيلو مترات الى الغرب من تل العطشانة على الضفة الثانية من نهر العاصي الذي كان تلالا صغيرا ومن الصعب تمييزه ، ومن المرجح انه كان تلة هامة غاب معظمها على عمق خمسة عشر مترا في جوف اكمام الطمي التي حملها نهر العاصي الى هذا المكان بعد ان سدت الهزات الارضية مجراه الى البحر ، وقد عملت سكة الحراثة والامطار والرياح على بعثرة وتشتيت وضياع كل ما بقي على قمة هذه التلة حتى أصبحت شبه عارية لا يرتفع مستواها عن سهل العمق اكثر من قامة الرجل العادي ، إنها تلة مغربة تشد المرء الى التنقيب فيها خاصة وان اللقى ، وكسر الفخار الملتقطة من فوق سطحها دلت على ان الانسان لم يسكن هذه التلة في العصور التاريخية القريبة المعروفة ، وهذا ما يقودنا بسهولة الى العثور على آثار قد تكون واحدة تعود الى عصور ما قبل التاريخ .

بدانا العمل في تل الشيخ بفتح سبر الى الجنوب الشرقي منه ، وكان غرضنا من ذلك العثور على اكبر قدر من المكتشفات الاثرية الجديدة في اقصر



الشكل (٢)

خريطة مملكة الالاح وجيرانها

وقت ممكن ، والاعتماد على المكان الجديد وتكوين فكرة عن مختلف أنواع الفخار الذي يمكن ان يحويه هذا التل ، كما زودتنا بيوت تل الشيخ بشيء اساسي هام يتعلق بالسويات السكنية المتعاقبة ، ولكن ذلك لم يكن كافيا خاصة اذا عرفنا ان هذه البيوت قد تخربت إلا القليل منها مما يساعد على فهم طبيعة هذا التسلسل ، لذلك كان التنقيب عن امكنة الردميات في قرية الشيخ هو احسن مكان للعثور على كسر الفخار بفقرارة ، ولما كانت الرياح السائدة في المنطقة هي الرياح الشمالية الغربية ، فمن الطبيعي ان تكون تلك الردميات موجودة في الناحية الجنوبية الشرقية من البيوت المذكورة .

بدانا التنقيب في قلب هذه الردميات ، وعملنا جاهدين ان نحدد تاريخ كسر الفخار المكتشفة حسب تسلسل موقعها في الردميات ، واجرينا عليها دراسة مقارنة وفق تنقيب منهجي اجريناه في القرية المذكورة ، فكشف لنا تل الشيخ عن وجود اثنتي عشرة طبقة بناء مختلفة متواضعة بعضها فوق بعض وهو امر يدل على اقامة الانسان هنا مدة طويلة من الزمن ، خاصة وان اللبن تعمر طويلا حتى ولو (قيل ان اقصر فترة لها لا يتجاوز ثلاثين سنة) ، ولا شك ان وجود احدى عشرة طبقة متميزة في تل الشيخ دليل على وجود عمره ثلاثة قرون ونصف قرن من السنين ، وان الطبقات الاثرية المتعاقبة تعطي فكرة دقيقة عن تطور السكان الحضاري في هذه الفترة من الزمن .

ويبدو ان اصحاب البيوت الاقدم القائمة على الارض الحرة / البكر / اي على الطبقة السطحية الاصلية من سهل العمق هم الذين عاشوا في العصر الحجري ، في حين عاش انسان / الباليوثيكي / العصر الحجري القديم كما هو معروف في الكهوف ، وفي ظلال الصخور وقلب الجبال ، واستطاع اصطياد الطرائد ، وليس ثمة امل في العثور على اثر له في سهول غمرتها المستنقعات ، ولما عرف الانسان كيف يؤهل الحيوانات ويحرث الارض ويزرعها ليقتات منها بدا بديهيا ان يترك الجبال الى السهل الخصيب ، ويقيم البيوت التي هي النتيجة الطبيعية التي تتطلبها حياة الاستقرار للفلاح ، وبدا طبيعيا ايضا ان يجذب سهل العمق الخصيب المروي الكثير من الناس للعيش والاقامة فيه بعد ان طرا التطور المذكور في نمط المعيشة في العصر الحجري الحديث (النيوليتيكي) علما ان هناك العديد من تلال العمق ترقى في قدمها الى زمن موغل في القدم ، ولا شك ان التمثال الصغير الذي عثرنا عليه ، المنحوت على حجر مصقول والذي

يمثل الربة - الام / والمبين في اللوح رقم (٢٠١) يعود بتاريخه الى احد العصرين المذكورين ومن المعروف ايضا ان هذا النمط من الصور يرقى بتاريخه الى العصور الحجرية ويشاهد متناثرا بكثرة في اوربا . والتمثال المذكور يمثل امرأة جالسة على حجر هش رمادي اللون غامق ، وله من الارتفاع ٧٧/ ملم واقصى طول له هو ٦٨ / ميلليمتر ، ويعرض قدره ٥٣/ ملم ، ويتضح من فتحات اسفل واعلى راس التمثال انه نحت من كتلة صخرية مثلثة الزوايا ابعادها متماثلة مع الابعاد الثلاثة المذكورة ، وان طابع - هذا النوع من التماثيل جاء منسجما وشكل الكتلة الصخرية التي نحت منها ، وانه نحت بالة حادة لها شكل سكين مسننة شبيهة باسنان المنشار . واذا تم تكبير التمثال المذكور بواسطة الاشعة المستقطبة ظهر بكل وضوح ان قشط سطحه الذي تم بطريقة الصقل لم يكن تاما كافيا ، وانه ما زال هناك بين اخاديده امكنة جانبية بارزة لم تقشط جيدا شبيهة بتلك / النتوءات / الخفيفة التي تشاهد عادة على صفيحة مثلثة الزوايا ، وهذه الظواهر هي النتيجة الطبيعية عندما يصار الى نحت الاحجار بسكين من الصوان او السبج / الزجاج البركاني / .

والتمثال كما قلنا هو عبارة عن امرأة جالسة امتدت ساقها اليسرى على طولها ، وانشنت الساق اليمنى عليها ، فجعلتها تبدو متصالبة في وسط رجليها / بطنها / ، واما القدم اليسرى فتميزت باخدود عرضاني ، في حين لم يكن للقدم اليمنى مثل ذلك ، واما القسم العلوي من التمثال فبدا منتصبا في حين ظهر الراس مندفعاً الى الامام ، ولكنه غير منح لان الوجه عندما مال قليلا الى الورااء جعل خط ذقن العنق يبدو افقيا . واما الاثر الذي خلفه بروز القسم العلوي من العمود الفقري فكان شديدا اذ كوت انحناء متميزة عن الاكتلاف المقوسة الحادة التي احدثتها اخاديدها العميقة ، وظهرت من وراء الظهر الاذرع هزيلة لكن اطرافها بدت مستوية واسعة توحى ان هناك شبه معطف حجب هذه الاذرع حتى المرافق ، ومن المستبعد جدا ان يكون النحات قد اراد ذلك ... واما الساعدان فلم يكونا ظاهرين ، ومن البديهي ان يكونا واليدان حتما متصلبين تحت الصدر يحملان الثديين الواسعين اللذين برزا على شكل زاوية قائمة على جذع الجسم ، واما وساعة الوركين الشديدة فجعلت الصورة تبدو واضحة انها العضو التناسلي عند المرأة ، واما اطراف الجسم السفلية فبدت منحوتة جيدا ، وظهر في اسفل الثديين اخدود عميق استدار فامتد حتى في الظهر فجعل

التمثال يبدو دقيق القامة ، وإلى جانب ذلك هناك أخدود آخر أعمق في وسط التمثال فصل البطن عن الأضلاع التي بدت في وضع القاعد المرتاح فجعلت النصف الأسفل من البطن والأضلاع التالية تختفي حكما ، ولم يخل الأخدود البسيط الذي تشكل نتيجة ذلك من الواقعية ، وهكذا لم يبق والحال هذه بين الأخدود العميق الذي فصل البطن عن الأضلاع والأخدود البسيط الصغير مكان لمعدة بارزة يمكن الوصول منها إلى صورة تمثل العضو التناسلي عند المرأة ، ولكن / إذا استطعنا من خلال صور أخرى مشابهة الوصول إلى الصورة التي نرجوها / بدا ذلك بمثابة ميزة أساسية استطعنا تحقيقها بطريقة أخرى .

وأما من الخلف فبدأ جسم التمثال مستويا تحت الخصر ، واجوف قليلا حتى الألية التي انتهت بدنب صغير بارز في مؤخرتها ، وأما كتلة الألية التي امتدت حتى المؤخرة فانتهدت بوجهين واضحين على شكل حرف / V / بالفرنسية كونا قمة الوركين ، وأما من الامام ، فظهرت صورة التمثال الجانبية أن جذعه أخذ بالاتساع عند نزوله بدءا من الخصر ، وشكل اسطوانة تدلت بقطعة شحم أبرزت الشية العميقة الواقعة فوق الوركين اللذين ظهرا أوسع منها قليلا ، وأما فرجة الألية فامتدت في قلب كتلتها الحجرية بواسطة أخدود مستطيل أبرز الساق اليسرى ، واستدار ليظهر ثنية الساق اليمنى وهي فوق الساق اليسرى ، وأما الأخدود الذي يلي مباشرة الوجه الداخلي للساق اليمنى فامتد في قلب الوجه الأسفل من الكتلة الحجرية المذكورة ، ولكن بشكل أقل تنوعا .

من الصعب تحديد تاريخ دقيق للتمثال المذكور ، لذا بات متعذرا إجراء أية مقارنة دقيقة بينه وبين غيره من التماثيل ، واعتقد جازما أن في الامكان القول أن توضع الطبقات الأثرية لكثير من تلال العمق تعود بتاريخها إلى العصر الحجري الحديث / النيوليتيكي / اللاحق ، ومن خلال ما أعرف أقول : ليس هناك الآن أي دليل يؤكد أن سهل العمق كان مأهولا بالسكان في العصر الحجري القديم / الباليوليتيكي / ، هذا من جهة ومن جهة أخرى يمكن أن نقول أن صورة تمثال سهل العمق الذي بين أيدينا هي قريبة من صورة التمثال الصغير من العاج والمكتشف في مدينة ليسبونية من حوض نهر / الفارون / الأعلى في فرنسا وهو التمثال الذي ذكره / رينيه دوسانت بيير / في كتابه / الأنثروبولوجيا / في الصفحة (٣٦) من العدد ٢٢ لعام ١٩٢٢ ، وأما بروز جبهة رأس تمثال سهل العمق المذكور ، وكذلك أسلوب تحت ذراعيه ، فبدأ مشابها لما هو واقع في

التمثال الفرنسي من حوض الفارون على الرغم من ظهور ساعدي هذا التمثال متوضعين فوق الثديين ، وفي النتيجة فوق القدمين ، وأما الضمور في تمثال العمق فواضح ابتداء من قسمه الامامي إلى الخلف وصولا إلى قسمه العلوي ، وأن ملامح الوجه غائبة ، وإذا قورنت أخاديد تمثال / فينوس / المصقولة الذي نحته / دولني فيسكرو نيتز / مع أخاديد تمثال العمق بدت متماثلة بما فيها ذلك الأخدود الواقع تحت البطن الذي امتد في أطراف الجسم فشكل كتلة شحم اسطوانية التفت حول الوركين . وفي التماثيل المذكورين / الفرنسي ، و فينوس / النموذجيين ، وفي كل تمثال آخر مماثل من مغارة ما قبل التاريخ الواقعة في حوض / الفارون / الأعلى ، فإن المرء لا يستطيع أن يفرق بينها على ضوء ما تتضمن ، ولكن على ضوء ما تتصف به من صفات متقاربة أو معاصرة ، علما أن فن العصر الحجري القديم / الباليوليتيكي / خلا من أي تمثال لإنسان بوضع القاعد المستريح ، ومن أجل الحصول على مثل ذلك كان لا بد من الرجوع إلى عصر لاحق ، لأن هذا النوع من التماثيل الصغيرة التي تمثل الإنسان وهو بوضع القاعد المرتاح ظهر في التماثيل المألوية التي تعود إلى العصر الحجري الحديث ، وفي التماثيل المصنوعة من الفخار ، (وهي من العصر الحجري النحاس / الكالكو ليتي / وليس من العصر الحجري الحديث / النيوليتيكي) ، وفي تماثيل نغادا وأرباشيا ، ولكن جلسة الإنسان في جميع هذه التماثيل كانت مختلفة عما هو واقع في تمثال سهل العمق الذي يبقى فيه تصالب الساق اليمنى على الساق اليسرى فريدا في نوعه ، وتؤكد التماثيل المذكورة المتناثرة في مختلف أنحاء الشرق الأوسط بما فيها سورية الشمالية أنها من الطراز الذي ساد في العصور الحجرية الحديثة / النيوليتيكية / وما بعدها ، وعدا هذا فليس ثمة قاسم مشترك آخر بينها وبين تمثال سهل العمق ، وأما التماثيل الأكثر شبها به فهي المصنوعة من الفخار وهي ترقى بتاريخها إلى تاريخ تل العبد في بلاد ما بين النهرين الجنوبي ، وبلدتي أور ، وورقا ، ولكنها لم تتضمن الإنسان وهو بوضع القاعد المرتاح ، وإنما بوضع الواقف المنتصب ، وقد صنعت من الفخار وبدقة بدت أكثر واقعية من تمثال سهل العمق الحجري ، ولم تكن التماثيل المذكورة تمثل المرأة ذات الدنب الصغير في آخر عجزها ، ولكن بروز جبهة الرأس فيها كان ظاهرا ، وأما الوجه فكان في مجموعه غير متناسق (في حين يجب أن تكون ملامح الوجه في التماثيل المصنوعة من الفخار متميزة) ، ويجب في بعض النماذج منها ، أن يكون الساعد فيها على الأقل واسعا إلى درجة يصبح فيها أشبه بجناح الطير ،

أو المعطف كما هو ظاهر في تمثال سهل العمق خاصة اذا نظر اليه المرء من الجانب ، ومع كل ذلك فان من المحال تصنيف تمثال سهل العمق الحجري في عداد تماثيل تل العبد من الفخار ، ولكن يبقى من المقبول رغم الاختلافات المتعددة في نواح كثيرة بين هذه التماثيل القول انه قريب منها اكثر من قرينه من التماثيل التي تعود للعصر الحجري القديم ، والتماثيل المألوية والمصرية التي تمثل المرأة ذات الذنب القصير في آخر عجزها وهي في وضع الجالس .

هذا واستطعت من امكنة أخرى متعددة العثور على وثائق تعود الى العصر الحجري النحاسي الخاص بالصورة الصغيرة المكتشفة في تل العبد ، فأصبح من اليسر ان نحدد بدقة تاريخ تمثال سهل العمق بزمان ليس أبكر من العصر الحجري الحديث ، في حين تبقى التماثيل الأخرى القريبة له في طريقها الى الاكتشاف (١) .

وأما فيما يتعلق بابنية تل الشيخ فهي من عصر متأخر يعود الى نهاية العصر الحجري الحديث الذي نستطيع الاعتماد عليه خاصة ونحن ننقب في مساحة صغيرة من هذا التل الذي كان يؤلف قرية صغيرة متواضعة عثرنا في بقاياها على أدوات حجرية غير دقيقة ، وعلى قطع من الفخار صنعت باليد من فخار اسود متماسك لم يفكر الصانع بزخرفته الا أحيانا فزخرف سطحه . وأما الشيء الهام والمفيد تاريخيا في هذا النوع من الفخار هو العثور عليه وفق تسلسل الطبقات الأثرية التي تعود للعصر الحجري الحديث الخاصة بالمناطق في سهول كيليكيا ، والاناضول ، وفي أقصى سورية الشمالية ، وهو يختلف تماما عن فخار العصر الحجري الحديث الخاص بسورية الجنوبية وفلسطين ، وهكذا نستطيع مبدئيا القول ان سكان سهل العمق الأوائل كانوا ذوي سمات شمالية جاؤوا على الأرجح من جبال الاناضول ، وتمايزوا بأصولهم وتقاليدهم عن جيرانهم الجنوبيين ، وتشير مسيرة تاريخ هؤلاء السكان الطويلة ان مملكة الآلاخ كانت جزءا من المنطقة الشمالية ، وان ذلك هو الواقع ، لذلك فاننا نستطيع الآن القول ان اختلاف سكان سهل العمق عن جيرانهم في الجنوب يعود الى البدايات التاريخية الأولى (*) .

(١) هذا العرض مأخوذ من دراسات سورية قدمت الى م. د. دوستو .

(*) هذا الرأي خاص بالمؤلف في حين الأبحاث الأثرية التي جرت فيما بعد أثبتت ان منطقة العمق على صلة وثيقة بسورية الجنوبية وفلسطين .
د. شوقي شعش

وأما اتصالات تل الشيخ الأولى ، فكانت مع جيرانه في الشمال ، والشرق ، الذين لم يكن منفصلا عنهم جغرافيا ، ومن خلال سويكات طبقات البناء الحلدية مشرة في هذا التل تأكد ان الفخار الاسود المصنوع محليا كان سائدا ، ولكنه كان ممزوجا بفخار آخر هو فخار تل حلف المظلي الذي سمي باسم هذا التل حيث تم العثور عليه لأول مرة ، وأما فخار تل حلف هذا فقد صنعه شعب كان ارقى حضاريا من موجات السكان البدائيين في تل الشيخ ، وفي عصر الحضارة الكالكو ليتيكية الذي كان فيه السكان المذكورون بدائيين ، وكان استعمال الحجر ما زال سائدا في الحاجات الحياتية اليومية ، وحتى في كثير من اغراض الحياة ، فان هؤلاء السكان تعلموا كيفية اذابة النحاس ، وطرقه وتصنيعه للحصول على الادوات والاسلحة التي يحتاجون اليها ، وفي هذا الزمان كان معدن النحاس نادرا وغالي الثمن ، ولكن استعماله في الامور المعيشية كان ضروريا ومفيدا مكن الانسان من اقتناء ما يحتاج اليه من ادوات معدنية كان الحصول عليها مستحيلا عندما كان الانسان المذكور لا يعرف الا صناعة الادوات الحجرية ، وهذا دليل على التقدم الحضاري الذي خطا خطوات واسعة الى الامام .

وأما فخار تل حلف الذي صنعه يد الانسان بمهارة فائقة ، فان اجود انواعه كان ناعما شبيها بنعومة وملاسة قشرة البيضة ، وأما سطحه فكان مصقولا املس ، ومزين برسوم من طلاء احمر او اسود لامع ، وغالبا ما كانت هذه الرسوم متداخلة ، وجذابة ، وأما البلاد التي اهتمت بصناعة هذا النوع من الفخار فكانت المنطقة الشمالية من بلاد ما بين النهرين بدءا من مدينة كركميش على الفرات / التي كانت تصنع قسما من هذا الفخار كما دلت على ذلك الاقراان المكتشفة فيها / وصولا الى الشرق عبر تل حلف في وادي نهر الخابور الاعلى ، وحتى نهر دجلة ، ولا شك ان التجارة القائمة هي التي حملت هذا الفخار الى سهل العمق ، وان التجار الشرقيين هم الذين جلبوه عندما سعوا الى الحصول على الاخشاب اللازمة للبناء من جبال الامانوس .

وبدل اقدم فخار مظلي تم العثور عليه في تل الشيخ انه مستورد ، وان سكان التل الذين اعتادوا على استعمال الصحون والطاسات السوداء المتماسكة التي كان يجود عليهم بها الفخار المحلي وجدوا انفسهم مشدودين الى فخار تل حلف الأخاذ الجذاب ، وبات والحال هذا لزاما على صناعة الفخار المحلية ان تدخل في صراع مع فخار تل حلف الاجنبي .

لقد وجدنا في تل الشيخ أدوات فخارية مثل الأواني وغيرها تقليدا لما هو
مستوع في تل حلف ، ولكن سوء الصنعة والتصميم كان يديا على هذه الأدوات ،
ومن النظرة الأولى إلى الفخار الذي صنعت منه ، وإلى طريقة ثوبتها يعرف المرء
أن مصورها هو تل الشيخ ، وليس تل حلف ، ذلك كان في البداية ، وأما في
نهاية مرحلة السوية الحلبية عشرة من طبقة البتة في تل الشيخ ، فإن تطورا
طرا على صانع الفخار في سهل العمق إذ ترك صناعة الفخار الأسود ،
وأخذ ينتج أنواعا من الفخار مماثلا لما هو مستوع في تل حلف بدأ من الصغر
جدا التمييز بينهما ، ومن خلال كل احتمال آخر خاص بفخار سهل العمق ،
فإن من الثابت أن هذا السهل أخذ يصبح امتدادا غربيا صغيرا لمنطقة تل حلف ،
وقيل أن يت مثل ذلك ، فإن عملا جديدا مؤثرا طرا على صناعة الفخار الحلبية
شمل سلعة كبيرة ضمت بلاد ما بين النهرين باستثناء القسم الشمالي منها ،
أدخلت هذه الصناعة تنتج ما يسمى اليوم بفخار تل العبد مثل : الإبريق
الصنوعة باليد التي كان سطحها في معظمها مطليا بطلاء أبيض أخضر مزينا
برسومات هندسية مونة باللون الأسود أو الأسمر ، وقد ظهر هذا النوع من
الفخار في زمن متأخر عن فخار تل حلف ، ولم يكن دقيق الصنعة ، ولكنه انتشر
انتشارا واسعا دام طويلا ، في سهل العمق ، واعتقد جازما أن التجارة الدولية
السائدة هي التي ساعدت على ذلك ، لا عن طريق الحرب ، لأن الفخار المذكور
أخذ يتقلد شيئا فشيئا ، ولم يستطع القطائع في استمرارية وجود تل الشيخ ،
وإنما عن طريق السلم . وعبر تاريخ بلاد ما بين النهرين المتلاحق ، فإن هذه
البلاد من أجل الحصول على ما تحتاج إليه من أخشاب - كانت ملزمة باستيرادها
من جبال الألبس ، وليس لدينا أي شاهد كتابي يرشدنا إلى تاريخ قيام تجارة
الأخشاب هذه التي كانت حتما مزدهرة بدءا من العصر الذي حصلنا فيه على
وثائق خطية تؤكد ذلك ، أي عندما قطعت شعوب بلاد ما بين النهرين شوطا بعيدا
في الحضارة دفنوها إلى تشييد القصور والمعابد : / تم مؤخرا العثور على بقايا
قصور تل العبد / فاحتاجت إلى الأخشاب المستوردة من أجل البتة ، ولا شك
أن وجود فخار تل العبد في تل الشيخ الشرف على الطريق الرئيسي الخاص
بالتجارة الدولية بما فيها تجارة الأخشاب هو أكبر دليل على قيام التجارة
الواسعة بين الشرق والغرب .

كان ورود فخار تل العبد المنافس لفخار تل حلف إلى سهل العمق مفيدا إذ
وقع صانع الفخار في تل الشيخ عن تقليد صناعته وفق أسلوب التل الأول ،

أو أسلوب التل الثاني ، وأخذوا استنادا إلى الأسلوبين المذكورين ، واعتمادا
على ما اكتسبوه من خبرة في هذا المجال بطورونه ويصنعونه بعد أن يصفوا عليه
من طابعهم الخاص ، وأما الفخار الذي عثرنا عليه في السوية العاشرة من تل
الشيخ فبدأ معظمه أو كله صناعة محلية ، ولكنه جذاب وأصيل ، كما تؤكد تلك
الأواني الفخارية المبينة في الصورة رقم / ٢ / ، وأما الطابع الفني المسائد في
هذه الصناعة فكان غامضا ، لكن الزخرفة كانت في مجملها منسجمة وشكل
الأناء الذي زينته إذ بدا أنه هو الذي أوحى بها ، وإن آثار الامتزاج المترن في لونه
الغامق والقاتح كانت واضحة فيه بينما كانت غالبة في فخار تل العبد المستورد ،
وقد أظهر صناع الفخار في سهل العمق براعة تتناسب وعبقريتهم في هذا المجال ،
وكانت بمثابة الغال الحسن بمستقبل كان من نتائجه أن ازدهرت التجارة وعمت
منتجات سهل العمق في هذا الزمن كل مكان وصولا إلى مدينة مرسين ، وإلى
مدن أخرى أبعد في كليها ، وهذا الأمر الواقع يؤكد من جديد أن سهل العمق
بطرقه البرية والبحرية كان قد انصرف إلى التجارة الخارجية منذ القديم .

من المسلم به أن الفخار الممتاز المكتشف في السوية العاشرة من تل الشيخ
لم يبق واحدا متماثلا بعد سقوطه وبقائه الطويل في جوفها إذ أن المزخرف منه
الذي عثرنا عليه في الطبقات الأثرية المتعاقبة من السوية المذكورة لم يكن
إلا انعكاسا عفويا غير دقيق لأول إنتاج من الفخار أنتجته أفران تل الشيخ الحلبية ،
ومن المرجح جدا أن تكون قلة الجودة هذه هي طريقة الإنتاج المتمثلة في إنتاج
مجموعات فخارية من نوعيه واحدة كثيرة بغية تلبية طلبات الفخار المتزايدة ،
ولكن ليس معنى ذلك أن صناعة الفخار الأصلية في تل الشيخ قد اختفت إذ
يدحض هذا الزعم تلك الآنية الجذابة التي يراها المرء في أول الصف الثاني :

من الصورة رقم / ٢ / انظر إليها التي ضمت مجموعة رائعة من الأواني
الفخارية ، وقد تم العثور على الآنية المذكورة التي تحمل طابع فخار تل الشيخ
الراقي في السوية رقم / ٢ / التي تمثل آخر مرحلة من مراحل التل المذكور .
ولم يقف ذوق سكان هذا التل عند صناعة الفخار بل تعداه - والكتابة ما زالت
غير معروفة - إلى صناعة الاختام المنقوشة على الحجر الهش ، أو على العظم .
والتي كان يستعملها الأفراد في تثبيت ملكياتهم الخاصة ، وأما عملية الختم بهذه
الاختام ، فكانت تتم بأخذ قطعة من الفخار اللين ، ثم تمدد على غطاء آنية ،
أو تمدد على عقيدة جبل يفلق فوهة سلة بشكل محكم . ثم يختم الغطاء المذكور .

أو العقدة المذكورة بخاتم المالك الذي كان حريصا على خاتمة من الضياع ، أو الوقوع بيد الملبثين ، وقد تم العثور على نماذج من هذه الاختام في الطبقات الأثرية المتعاقبة ، وهي تصور تطور عملية النقش البارز ، ويلاحظ المرء على أقدم نوع من الاختام المذكورة اشكالا هندسية مضطربة برزت على السطح ، ثم ما لبثت هذه الاشكال ان ارتقت فتجسدت في رسم هندسي دقيق برز على صورة نبات أو وردة ، ثم على صورة حيوانات بدا بعضها جذابا وطبيعيا ، انظر اللوح / ١ ، ب / . ومن بين هذه الاختام عثرنا على خاتم مكسور يمثل صورة انسان . واما عملية فن النحت على الحجر في هذه الأثناء فبدت انها قد اخذت طريقها الى التطبيق ، وان هناك اتفاقيات قائمة تتعلق بتنفيذ اعمال تتم عن طريق النحت ، اذ تم العثور أثناء التنقيب على حجر هش نحت عليه راسان صغيران لكبشين بطريقة فنية جذابة جعلت الراسين يبدوان منسجمين مع نموذج فني معين فاتخذنا شعارا دينيا مقررنا .

واما فئات المزارعين البدائيين في تل الشيخ هذا فتحوّل خلال عصور متلاحقة الى طوائف متقدمة لها تقاليد حضارية راقية ، وتعامل مع عالم واسع بقيت فيه محافظة على شخصيتها الفريدة وحضارتها التي تعود الى العصر النحاسي / الكالكوليتي / .

هذا وفجأة بدت نهاية العمل في تل الشيخ بعد ان عثرنا في سطحه على كسر فخارية من عصر البرونز ، وتحققنا من وجود مستودعين من الردميات حفرا في الطبقات الأثرية التي تعود الى العصر الحجري النحاسي، وبدا ان ذلك كان قد تم خلال سنين كثيرة لاحقة ، وان موقع تل الشيخ كان طيلة هذه الفترة خاليا من السكان ، واما تنقيباتنا العلمية فيه ، فلم تقدم لنا اي رابطة بينه وبين مركز عملنا الاساسي في قرية العطشانة ، اذ لم تقف من خلالها على اي تاريخ متدرج ، وانما وقفنا على شواهد خاصة بالعصر الحجري النحاسي ، وعلى شواهد تربط هذه الفترة بتاريخ عصر البرونز الخاص بقيام مدينة الآلاخ التي بقيت خلاله دون تأثير فعال يمكن تحديد مدته .

ومن حسن الحظ استطاع الاستاذ / سنكلير هود / احد اعضاء البعثة المنقبة العثور على تل صغير يقع شرق قرية العطشانة جمع منه كسرا فخارية مماثلة لنماذج كثيرة جمعت من مواقع أخرى في سهل العمق ، ولكنها لم تظهر

في قرية العطشانة ، او في تل الشيخ ، واما التنقيبات المحددة التي اجريناها في التل الصغير الذي هو طبارة الاكراد فقد ملأت لنا فراغا تاريخيا كنا نشعر به ، والقت كما اعتقد ضوءا كاشفا على التاريخ القديم .

واما الفخار المعروف بفخار تل طبارة ، فهو ما يسمى استنادا الى المكان الذي اكتشف فيه لأول مرة في فلسطين : بفخار خربة الكرك ، وهو فخار يصنع باليد ، وغالبا ما يكون سميكاً وثقيلاً ، ولونه اسود إلا أحيانا ، اذ يكون احمر ، وكثيرا ما يكون هذان اللونان ممزوجين ويلاحظ ذلك في طاسات الفخار التي يكون جوفها احمر ، وغلافها الخارجي اسود ، وفي جميع الاحوال سواء كان الفخار المذكور احمر او اسود فانه يكون جيدا ومصقولا ، واذا ازيّن اثناء الفخار بالزينة فتكون زينه مؤلفة من اشكال هندسية بسيطة (من نوع الفانديك Vandycks واشياء أخرى من هذا القبيل) بارزة على سطح الاناء ، او ان هذه الاشكال تكونت نتيجة / رشومات واسعة ، وتتخللها اربطة ذات بروز خفيف تركت حزوزا وفرضا ، وهذا النوع من الاواني الفخارية هو من النوع الجذاب الذي يسترعي الانتباه - انظر اللوح رقم (٢) ، وقد تم العثور عليه في مواقع كثيرة من فلسطين ، وكانت صناعته متطورة ، ولكن وجوده هنا في فلسطين كان طارئا وبشكل عام فقد تم العثور عليه في طبقة من الابنية دمرتها النيران ، وينجم كل الذين نقبوا في فلسطين ان الفخار المذكور فخار اجنبي على الأرجح حمله من بلاد الاناضول اولئك الغزاة الذين انطلقوا منها مدججين بالسلاح نحو الجنوب يذبحون سكان القرى والمدن الفلسطينية ، ويحلون مكانهم في الاطلال المحترقة ، ويدل على ذلك اقبية الابنية الباقية المتهدمة التي فرغت من كل شيء ، او ان الغزاة لم يمكثوا هنا طويلا ، او انهم اختلطوا كليا مع من بقي من السكان الاصليين على قيد الحياة ، ولم يحافظوا زمنا طويلا على مهاراتهم الفنية ، واما فخار هؤلاء الغزاة في سهل العمق فبدا انه انتشر فيما يقرب من خمسين تلا من تلال هذا السهل ، وكشفت التنقيبات الجارية ان الغزاة رغم احتلالهم منطقة العمق بشكل صاعق فانهم سكنوها طويلا كما دلت على ذلك اربع سويات بناء في تل طباره . والى ابعد من سهل العمق الى الشرق في القوقاز الجنوبي بالذات اكدت الحفريات الجارية ان الفخار الذي تم اكتشافه فيه هو مماثل تماما لفخار سهل العمق ، ان كمياته غزيرة ، وصناعته متقدمة بدءا من آنية العصر الحجري الحديث البسيطة ، ومن الملاحظ ان القوقاز الجنوبي هذا هو الموطن الاصلي

لسكان خربة الكرك ، وان انتشار فخارهم على هذا النحو الواسع يتطلب تفسيراً
يجب ان يأخذ بعين الاعتبار تلك الواقعة المثيرة المتمثلة بما يلي :

في الوقت الذي بدا فيه فخار خربة الكرك متجانساً مع الفخار القديم
الخاص بمنطقة الأناضول الوسطى ، وليس متماثلاً معه ، فان نموذجاً آخر
مميزاً من فخار خربة الكرك هذه تم العثور عليه في / القبور الملكية / الحثية في
/ الأندجا - حيوك / من منطقة / كابا دوكيا / في آسيا الصغرى ، ويعود تاريخ
هذه القبور الى ما قبل الف عام من ميلاد المسيح ، وفي هذا التاريخ كان الحثيون
قد اقلعوا عن استعمال هذا النوع من الفخار واما وجوده هنا في القبور المذكورة
فقد تكون اسبابه طقوساً دينية متوارثة ، وبالمناسبة لا بد من التنويه الى ان
حثيي / كول تبه / استمروا حتى بعد عام ٢٠٠٠ قبل الميلاد على استعمال نوع
من المواقد الطينية (او تلك القواعد التي توضع عليها آنية الطبخ وتوقد تحتها
النار) ، ولا شك ان هذا النوع من المواقد المستعملة هنا في / كول تبه / هي
نفسها التي كانت مستعملة في القوقاز الجنوبي ، وسهل العمق ، وبرايي ان
هذه الشواهد يجب ان تكون هي التفسير لجميع الوقائع التاريخية المذكورة ،
ولا اعتقد ان العلماء الاثريين الذين ادلوا بدلوهم في اصل الحثيين سيأخذون
برايي ، وتفسيري هذا الذي اعتقد انه صحيح .

عاش سكان خربة الكرك اول ما عاشوا في القوقاز الجنوبي ، وانشاوا فيه
في بداية العصر الحجري حضارة العصر الحجري النحاسي خاصة بهم كان الفخار
أبرز معالمها ، وفي منتصف الالف الرابع قبل الميلاد وقعت أحداث مجهولة قد
تكون جفافاً او جوعاً ، او تكون غزوا قامت به قبيلة قوية طردتهم من ديارهم ،
فاضطروا الى التفتيش عن مكان جديد يعيشون فيه جماعات مع زوجاتهم
واولادهم ، وهذا ما وقع كثيراً في الهجرات الكبيرة التي شهدتها منطقة الشرق
الأوسط عبر التاريخ ، ولو كانت هذه الهجرات على غير هذا الشكل عبارة عن
افراد من المحاريين فقط لما تم العثور بينهم على اوان فخارية حملت طابعهم
الفني الى الامكنة الجديدة التي استقروا فيها ، لقد اتجه اناس خربة الكرك
شرقاً متخذين الطريق الاسهل الأكثر يسراً وانفتاحاً نحو بلاد ما بين النهرين
الشمالية عبر هضاب الأناضول ، لا يستقرون في مكان ، ولا يتركون اثراً (وهذا
ما يفسر خلو منطقة نهر الخابور في سورية التي عبروا منها من فخار خربة الكرك
حسب اعتقادي) وسولا الى سهل العمق الخصيب الذي حطوا رحالهم فيه بعد

ان قضاوا على سكانه الاصليين ، لقد استقر جماعات خربة الكرك في سهل العمق
لاجيال كثيرة متعاقبة ، ثم غزتها شعوب اخرى شديدة المراس جاءت من الشرق ،
فطردها وحلت مكانها في السهل المذكور وهكذا وجدت جماعات خربة الكرك
نفسها في خطر داهم يهدد وجودها بالفناء فاضطرت مكرهة تحت وطأة السلاح
الى هجرة ديارها في سهل العمق والتفتيش عن اماكن جديدة تاوي اليها ،
وسلكت في سبيل ذلك طريقين كانا متوفرين ، الاول يتجه جنوباً ، والثاني غرباً ،
فسكن بعضها في سورية وفلسطين بعد ان فبحت اهلها ، وشادت بيوتاً على
اطلال البيوت التي احرقتها ، واما بعضها الاخر فهربت عبر مضائق جبال
الامانوس واتجهت شمالاً بكل اناة حتى اصبحت قوية لها حلفاء ، فاست هناك
مملكة قوية استظلت بظلها .

وبالمناسبة اذا كان علينا ان نعترف ان اناس خربة الكرك هم اجداد الحثيين
فقد روى كتاب العهد القديم ان الحثيين هم عبارة عن شعب اقام في فلسطين
في عهد النبي ابراهيم قبل ان يؤسس هذا الشعب امبراطوريته الحثية بزمان
طويل ، ويفرض نفوذه على فلسطين ، ولكن هذه الاقوال رفضت ، واعتبرت
خطأ تاريخياً اورده في الكتاب المذكور احد الكتاب المتأخرين ، وان هذه الرواية
تحتاج الى دليل يؤيدها خاصة وان اسم الحثيين ورد في مناسبتين هامتين على
الاقل تضمنتا احداثاً تاريخية ثابتة وردت في وثائق معاصرة قائمة . هذا من
ناحية ، ومن ناحية ثانية . لو كان اناس خربة الكرك حثيين لوجب ان يكون
خلفاؤهم هم سكان فلسطين في عهد الاباء الاوائل ، واما ما يتعلق بمنطقة الأناضول
فمن المعروف منذ امد بعيد ان الحثيين هم من اصل قوقازي انطلقوا من
القوقاز ، واستقروا في آسيا الصغرى ولم يحققوا انتقالهم هذا من الشرق الى
الغرب دفعة واحدة بل على مراحل ذلك لان السلاسل الجبلية القائمة من الشمال
الى الجنوب كانت تجعل من المتعذر قيام هجرات جماعية ، بالاضافة الى ان مثل
هذا الانتقال لم يكن متيسراً لهم حتى بعد ان استقروا في منطقة كابا دوسا من
آسيا الصغرى ، واصبحوا قوة عسكرية كبيرة ، فقد بقوا عاجزين عن قهر اولئك
الجبلين العتاه الذين يحملون اسم / القوقازيين Gasqas / ، وتقع اراضيهم بين
القوقاز وآسيا الصغرى ، لذلك كان لزاماً على هؤلاء الحثيين ان يعرجوا نحو
الجنوب الغربي تماماً كما فعلت قبلهم جماعات خربة الكرك ، وتشير الوثائق
التاريخية القليلة التي وصلتنا ان الحثيين جاؤوا من جنوب القوقاز وتقدموا

نحو قلب الأناضول يؤسسون عاصمة جديدة لهم في كل مرحلة من مراحل تقدمهم . فإذا كانوا قد جاؤوا من القوقاز ، وكانوا مضطرين للوصول إلى الأناضول عبر سهل العمق فكيف تم لهم ذلك ؟ وإذا كان الفخار الوحيد المكتشف بين كتوز قبور امراثيم السابقين من ذهب وقضة هو فخار خربة الكرك ، فأننا لا نستطيع والحال هذا إلا أن نضع هؤلاء الناس الغزاة في عداد ذلك الشعب الذي حمل معه الفخار المذكور من القوقاز إلى سهل العمق الذي استقر فيه . ثم طرد منه إلى مكان آخر يابى إليه ويتخذة وطناً .

لم ينته موضوع الحثيين المثير إذ يجب علينا أن نفتش عن فخار خربة الكرك خلال مراحل تقدم الحثيين المختلفة في آسيا الصغرى ، وقد ساهمت أعمال التنقيب التي جرت في تل طيلره الأكراد في البحث عن أصل الحثيين الناشئ ، وكشفت أن هذا التل حوى سبع سويات سكنية ، وعثر في أربع عليها منها على فخار خربة الكرك ، وأما في الأسفل في السوية السابعة فقد تم الكشف عن بناء هام من الأجر المشوي ، وعن فخار ولقى صغيرة مشابهة تماماً لما تم العثور عليه في السويات العليا من تل الشيخ ، وهذا يكشف لنا عن تلك الاستمرارية التي نفتش عنها القائلة أن تل طيلره الأكراد أصبح في وقت ما خلفاً مباشراً لتل الشيخ ، وقد عثر في سوياته السادسة والخامسة على نموذج جديد من الفخار بدا في مادته ، وفي شكله كاتبة ، أنه ذو صلة وثيقة مع فخار تل / اوروك / الوركاء في بلاد ما بين النهرين الجنوبي ، وأنه شاهد جديد على العلاقة التي تربط سهل العمق بهذه البلاد ، وأن هذا الفخار فخار / اوروك / الوركاء هو الذي حل مباشرة في الاستعمال محل فخار تل / العبد / الذي استمر زمناً طويلاً في الاستعمال لا يمكن تحديد مدته ، والذي كما رأينا فيما تقدم أنه هو الموحي بالفخار من العصر الحجري النحاسي الخاص بتل الشيخ . وأما ظهوره في تل طيلره الأكراد مباشرة فوق السوية المتأخرة من تل الشيخ فينسجم مع التسلسل التاريخي الخاص ببلاد ما بين النهرين ، وأنه أي / فخار تل العبد / هذا لم يحل محله في الاستعمال فخار خربة الكرك إلا بعد انقضاء فترتي سكن وبنان وجوده في تل طيلره الأكراد كن أقصر من وجوده في بلاد ما بين النهرين ، أو أنه لم يصل إلى سهل العمق إلا بعد انتهاء تلك المدة التي تمت فيها صناعته في الشرق ، أو أنه كما هو راجح لم يصل إلى السهل المذكور مبكراً ، وأن الغزاة الوافدين من خربة الكرك إلى العمق قد القوا

استعماله ، وإذا كانت هذه الفرضية صحيحة فمعنى ذلك أن غزو هؤلاء الغزاة لسهل العمق يكون قد وقع في النصف الثاني من الألف الرابع قبل الميلاد أو قبل ذلك ، وهذا كله ينسجم والشواهد التي تم العثور عليها في قرية العطشانة التي بدت فيها السوية الرابعة عشرة / أي السوية الثالثة للسكن في تل طيلره / معاصرة لفترة تل / جمدة نصر / في بلاد ما بين النهرين التي اعتبرت فترة تل / اوروك / .

ولما كانت تواريخ الأحداث الواقعة في فترة ما قبل التاريخ لا يمكن تحديدها بدقة كاملة لفقدان الوثائق الكتابية المؤيدة لذلك ، فأننا نستطيع من خلال رابطة ما معترف بها تربط بين التسلسل التاريخي الخاص بالموقعين المذكورين / جمدة نصر ، وقرية العطشانة / أن نقبل بالتاريخ العام والخاص بالموقع الجديد / تل طيلره / ، هذا التاريخ الذي جاءت به تجربة طويلة جعلتنا نخصصه للموقع الآخر / تل الشيخ / أيضاً .

تم العثور في السوية العليا الخاصة بفخار خربة الكرك في تل طيلره الأكراد على كسر من الاواني الفخارية بعضها متحد ، وبعضها الآخر مطلي ، شبيهة بتلك الكسر التي تم العثور عليها في أسفل السوية السابعة عشرة من تل العطشانة ، وتبين من الكسر هذه أن الاواني الفخارية الخاصة بتل طيلره خربة الكرك لم يصنعها صناع الفخار فيه ، وإنما جرى جلبها من معمل آخر ، وهي تختلف عن الاواني الفخارية المصنوعة في التل المذكور :

ليس من حيث النموذج فحسب ، وإنما من حيث التقنية لأن أعدادها جرى بطريقة الدولاب ، ولم يجر بطريقة اليد ، ولم تكن كثيرة ، وتم الكشف عنها في السوية العليا من تل طيلره كما ذكرنا ، ويبدو أن استعمال هذا النوع من الاواني الفخارية الجديدة كان غريباً على سكان قرية تل طيلره التي اندثرت ولم تعد قائمة . هذا وعلى سطح اطلال بيوت قرية تل طيلره الباقية ظهرت طبقة اثرية فقيرة لم تكن إلا أرضاً مفلوحة ظهر إلى جوارها بقايا سكن يعود إلى عصر الحديد ، وأن دل هذا على شيء فأنما يدل على أن تل طيلره قد اخلت بالقوة ، وبقي مهجوراً ما يقرب من ألف عام ، وكشفت أجزاء من اوان فخارية تم العثور عليها عن أن الاخلاء المذكور يتوافق مع وصول شعب جديد إلى سهل العمق شاد فيه مدينة جديدة في تل العطشانة ، وكان يتمتع بمهارة

استعمل المعدن ، وصنعة الآواني الفخارية بطريقة الدولاب ، وأما أناس
خربة الكرك في تل طبرة فبدؤوا بالقلعة مع هؤلاء الغزاة القساء لهم متوحشون
جلاء يهربون من الجنوب الى الشرق .

عطت جاعدا ان انسر الشواهد التي وقعت عليها في قرنتي تل الشيخ ،
وتل طبرة خربة الكرك ، ولكن يبقى من الخطأ الكبير الادعاء ان تفسري هذا هو
صحيح تماما ينطبق على منطقة سهل العمق كاملة ، فلذا كل تل الشيخ هو
واحد من العديد من المواقع الأثرية في هذا السهل التي تهدمت ، فليس معنى
ذلك ان يكون جميعها واقعا في سهل العمق حتى ولو بدا ان تل الشيخ خلا من
السكان فليس هذا دليلا على ان سكانه الذين عاشوا حضارته قد زالوا من
الوجود ، وهذا ينطبق ايضا على أناس خربة الكرك في تل طبرة الذين سكنوا
سهل العمق ايضا .

كان تل طبرة قريبا من المدينة الجديدة في تل عطشانة ، وهذا ما يجعل من
المقول القول انه عمر طويلا ، وأما باقي القرى فيبدو ان أهلها كانوا أناسا
مسالمين فضلوا الاستسلام على الهرب وان يصبحوا اقنانا وفلاحين عند الغزاة
الوافدين .

يصبح تاريخ الآلاخ / تل عطشانة / اللاحق ، وكذلك تاريخ سورية
الشمالية أوضح اذا قبلنا ان شعب هذه المنطقة كان خليطا من السكان ، وان
العنصر السوري هو العنصر السائد فيها ، بيده زمام السلطة ، وتعيش الى
جانبه اقلية من الحثيين ، وتبقى هذه الفرضية صحيحة طالما ان التحريات
والتنقيبات في تل الشيخ ، وفي تل طبرة لم تعطنا الا الملامح المأسوية للقصة .

* * *

الفصل الثالث

بداية الآلاخ

السويات السابعة عشرة - الثالثة عشرة

كثرت اعمال التنقيب التي اجريناها في التلين الصغيرين : تل الشيخ ، وتل
طبرة الاكراد كما اشترت فيما تقدم اساسية لرسم تاريخ سهل العمق وصولا
الى تحديد بداية هذا التاريخ ما امكن الى ذلك سبيلا خاصة والموقع الرئيسي
في تل العطشانة لم يعرف السكان الا في عصر البرونز ، ولم يكن التحديد المذكور
بالامر اليسير اذ تطلب نوعا معينا من التنقيبات لم اقم بمثلها من قبل ابدا ،
وبغية الوقوف على احصاء دقيق لعدد سويات البناء السفلى ، فقد اخترنا
موقعا في المنطقة الرئيسية من مدينة العطشانة بلفت فيه اعمال التنقيب عمقا
كبيرا ، وكشفت لنا سويات البناء الستة العليا عن مواقع بيوت كان بعضها
محفوظا بشكل جيد وبعضها الآخر رديء ، وفي اسفل هذه البيوت كشفنا في
السوية السابعة عن القسم الجنوبي الشرقي من القصر الملكي ، ولاحظنا ان
هناك مساحة من الارض طولها عشرون مترا وعرضها خمسة عشر مترا
تسمىها / حفرة الطبقات الأثرية / ، وحفرنا الى جوارها بشكل منهجي
مساحة تميزت انها امتداد للقصر ، والبيوت الخاصة ، حتى بلغنا السوية
السادسة عشرة ، وهنا وجدنا انفسنا اننا اصبحنا تحت مستوى السهل
المجاور ، وشعرنا بالارض اخذت تبدو رطبة مبللة بالماء ، وظهر لنا ان من
الصعب التمييز بين آجر جدران هذه السوية وبقايا الآجر التي تحيط بها ،
وعندما حلولنا النزول الى ما تحت السوية السابعة عشرة من الارض وقعنا في
قلب الماء ، واوضحت لنا كسر الفخار المتواجدة في قلب الوحل اننا لم نصل

بعد الى الطبقات السكنية السفلى ، وان من المشكوك فيه العثور فيها على بقايا جدران بيوت متهمة (علما باننا عثرنا على آجر دون اساسات مبنية بالحجارة) تساعدنا على القول بوجود سوية بناء ما ، واما العمق النسبي الذي يجب ان يصل اليه النقب في باطن الأرض بغية العثور على فخار او اي معالم اخرى فلن يكون تحديد مدة الوصول اليه الا ضربا من قرار خطير يصيح نوعا من الجسارة كلما كانت مساحة الأرض واسعة ، اذ من المحتمل جدا العثور على كسر فخارية مبصرة مضطجة على وجه الأرض في حين تكون هذه الكسر هي من العناصر الأساسية في بناء ما ، وفي الوقت نفسه قد تكون هناك كسر فخارية مماثلة سقطت من سوية بناء اعلى ، ودخلت في قلب الوحل ، وهكذا بنا لي ان نتائج التنقيب في هذه البقعة لن تكون مشجعة للوصول الى ما نرجوه فقررت وقف الاعمال ، وعلى بعد خمسين مترا من حفرة الطبقات الاثرية المذكورة كشفت اعمال تنقيب المعابد المتتالية عن حفرة كبيرة ثانية ذات عمق مماثل للأولى ، ثم وجدنا ان مستوى أرض معبد السوية الواحدة والعشرين المرسوفة : هو مساو لمستوى أرض بيوت السوية السادسة عشرة . وعندما رفعنا بعضا من بلاطات أرض المعبد الفخارية وقفنا في جوف الماء ، وعندما حاولنا الوصول الى اعماق مما وصلنا اليه كان الماء لنا بالمرصاد ، واخذت كميته تزداد اسرع من ضخها ، ثم بدأت الحواجز الفخارية الهشة في مكان التنقيب تتداعى في الأعلى ، وتميع في الاسفل ، فاستحال استمرار العمل ، ولكن بنا لنا واضحا ان الابنية تمتد في جوف الأرض الى عمق اكثر ، ولما كانت جدران المعبد مبنية بشكل اقوى من جدران البيوت الخاصة ، فقد ساعدنا ذلك على تمييزها عن غيرها رغم ظروف العمل القاسية ، وفي جميع الاحوال يجب ان نقول ان استمرار اعمال التنقيب في هذا المكان من المعبد هو من اهم الامور الملحة ، ولا يجوز التخلي عنها . واذا توقفت الاعمال لفترة ما فليس الا للحصول على آلات وادوات تساعد على التغلب على المياه النابضة في مكان التنقيب ، ثم يستأنف العمل .

اما الابنية في سهل العمق فقامت في الاصل على أرض جافة ، واذا بدت الان مغمورة بالمياه فذلك سببه حاجز صنفه مع الايام مجرى نهر العاصي وارتفاع وقع على سوية سهل العمق اشرنا اليه سابقا ، ولما كانت سوية الطبقة المائية في هذا السهل ليست ثابتة فهي مرتفعة في فصل الربيع ، وتنخفض

صفا بتأثير الحرارة لذلك عدلنا عن التنقيب خلال هذا الفصل ، وقررنا التنقيب في الخريف ، واحضرنا الى مكان العمل مضخات لضخ المياه ، واقمنا على أرض المعبد المرسوفة عربة عمل واسعة مصنوعة من جسور الفولاذ وصفائح حديدية تتسع لعمل عشرة عمال يحفرون الأرض في حين تكون المضخات تعمل على ضخ المياه ، وعندما بدأنا العمل اخذت عربة العمل تغوص في قلب الوحل بفعل وزنها ، واصبح من الخطا الاستمرار ، وتعرض العمال لخطر انهيار التربة عليهم بسبب تصدع حواجز الجدران الجانبية في حفرة التنقيب . واما سوية المياه الجوفية المذكورة فهبطت بمقدار متر واحد منذ فصل الربيع ، وكان هذا بمثابة كسب كبير ، ولكنه يبقى قليلا اذا تم الحفر في الهواء الطلق ، واما اذا تم من قلب عربة العمل ، فاننا نستطيع الوصول بسهولة الى عمق اكثر من خمسة امتار تحت أرض معبد السوية السادسة عشرة ، قلت / الوصول بسهولة / وذلك استنادا الى رأي مهندس بعثة التنقيب ، واما واقع الامر فان مشهد العمل بدءا من قلب حفرة او / مقطع / الطبقات الاثرية ومضخات المياه وانابيبها والروافع والسلالم والسطوح المترابطة كان عبارة عن حقل عمل خاص بمهندس ، وليس بعالم اثري يريد ان ينقب وفق قواعد التنقيب العلمية في مكان ملاته الاحوال ويتم تفريغه بواسطة السطول ، لقد كان مستحيلا الوقوف على اي اثر في مثل هذا المكان الموحد الذي كانت تغوص فيه اقدام العمال حتى الكموب ، واحيانا كانت المياه اذا ما نيمت تصل حتى بطونهم فتجعلهم يعملون في قلب عجينة من الوحل لا يستطيعون من خلالها تمييز اي شيء ، لذلك كان منطقيا التدقيق في الاشياء الصلبة الموجودة في سطول الوحل المرفوعة من مكان التنقيب بغية العثور على قطع من الآجر المشوي او اللبن فيستوي ذلك مع الجهد المبذول ، وبهذه الطريقة يتسنى لنا ونحن نثقب في مكانين مختلفين ان نتأكد من حقيقة ما عثرنا عليه ، وتكون واثقين من تفسيرنا واستنتاجنا . واما الأرض البكر في منطقة المعشاة فظهرت على عمق قدره / ٤٢٠ / اربعة امتار وعشرون سنتيمترا تحت البلاط المربع الخاص بالسوية السادسة عشرة ، وكانت هناك كتلة كثيفة من الآجر المشوي بدأت قمتها ظاهرة في السوية المذكورة ، وكان من الممكن الوصول فيها حتى عمق مقداره / ٣٢٠ / امتار ، ولكننا لم تكن قادرين على معرفة حقيقة الاشياء في هذا العمق ، ولا على التمييز ما اذا كانت الكتلة المذكورة متجانسة ، ام انها قامت على مراحل تمثل فترات زمنية مختلفة ، كذلك لم نعد نستطيع ان

نكشف عن أرض أو عن سطح أرض في المنطقة الواقعة أمام هذه الكتلة النسي ظهر وراءها امتداد منتظم خاص بطبقات أرضية مكونة من التراب الخالص ، وبعض البقايا الخليفة ، وهذا الامتداد إما أن يكون عبارة عن زيادة متدرجة في الأرض أو انشاعات أو تسويات أرضية متكررة ، وبدا من الوهلة الأولى أن هناك ارتفاعاً في السوية السادسة عشرة هذه بلغ أكثر من ثلاثة أمتار ، وهو أمر يدل على وجود فترات بناء عديدة ، ومع هذا لا يمكن أن يكون هذا الاستنتاج مؤكداً مئة بالمئة ، وأما الكسر الفخارية التي عثرنا عليها إبان التنقيب فجمعت ودرست على أساس أن جميعها عائد للسوية السابعة عشرة ، ومن المحتمل أن تكون عائدة إلى سويتين متعاقبتين أو أكثر ، ولكن جميع هذه السويات كانت أقدم من السوية السادسة عشرة ، والأهم من كل ذلك أن ما كشفنا عنه زادنا إلى بدايات تل العماشنة ، أي عصر الوافدين الجدد إلى سهل العمق الذين شادوا بيوتهم الأولى على أرضه البكر .

ومن الواضح أن جميع فخار تل الشيخ ، وطبارة الإكراد قد تم صنعه باليد ، في حين تأكد أن كل فخار السوية السابعة عشرة في تل العماشنة قد جرى تحضيره بطريقة الدولاب ، فكان ذلك كافياً للدلالة على استمرار العلاقة القائمة بين هذين التلين ، وهذا يعني وجوب الاعتراف بما كان قائماً في تل العماشنة من حضارة وافدة تختلف عن كل حضارة سبقتها إلى سهل العمق ، وإذا دققنا في فخار السوية السابعة عشرة بدأ لنا في مجموعه أنه جديد يختلف عن فخار السوية السادسة عشرة ، ولكنه اختلاف في دقة الصنعة ، وليس في النوع ، كذلك فأننا لم نجد في السوية السابعة عشرة تلك الأواني الفخارية المطلية التي تزينها أشكال العصافير والحيوانات ، والتي عثرنا عليها في سويات البناء العليا ، ولكننا وجدنا في السوية المذكورة بدايات لهذا النموذج من الأواني المطلية ، ومحاولات غير دقيقة للزخرفة ، وهذا يفسر أن الرقي اللاحق في سهل العمق لم يكن ثورة ، بل كان تطوراً طبيعياً طرأ على بداية حضارة سكان العمق الأولين الذين لا نستطيع الآن تحديد هويتهم ، والذين قطعوا شوطاً في الحضارة ، إذ عرفوا كيف يصنعون الفخار بطريقة الدولاب ، وكيف يذيبون المعادن ويستخدمونها ، فقد تم العثور في سوية البناء السادسة عشرة على قوالب حجرية لازدابة النحاس كما عرفوا طريقة تشييد الأبنية القوية من الحجر المشوي ، ويبدو أنهم لم يكونوا مطلقاً على صلة بغيرهم ، ولم يكونوا من سكان بلاد ما بين النهرين ، ولا من سورية الجنوبية ، ولم تكن هناك رابطة تربطهم ببلاد الأناضول ، لقد كانوا

من بلاد لا يعرف علم الآثار عنها إلا قليلاً ، ومن المحتمل أن تكون حضارتهم قد تطورت ليس بعيداً عن سهل العمق في هضبة حلب مثلاً التي لم يجر التنقيب فيها حتى يرفدنا بمعلومات أولية عن هذه الحضارة ، وإن وصولها إلى السهل هذا هو امتداد طبيعي لحضارة متقدمة على حساب حضارة متخلفة ، ولكن هذا الامتداد لم يكن امتداداً عادياً خاصة إذا عرفنا أن سكان عصر تل طبارة الإكراد كانوا محاربين أشداء لا يتخلون عن أرضهم إلا بالحرب أو القوة ، ومن الملاحظ في هذا العصر أن الفخار كان غائباً (إذ لم يتم العثور في قرية العماشنة على أية كسر فخارية تعود إلى هذا العصر) ، كذلك بدأ أن الوافدين الجدد إلى سهل العمق لم يقيموا في القرى القديمة القائمة ، بل شادوا مدينتهم على الأرض الحرة ، وكأنما أرادوا من وراء ذلك أن يقيموا الدليل على انقطاع الصلة بين الماضي وحاضرهم ، كما واتضح أن قسماً من سكان تل طبارة لم يشارك في النزوح الذي نشر الوافدين المذكورين نحو فلسطين ، وبلاد الأناضول ، وهذا ما دلت عليه نماذج فخار تل العماشنة (المستوردة) ، هذا الفخار المزوج مع فخار قرية الكرك الذي تم العثور عليه في سوية تل طبارة العليا الذي بقي قابضاً على زمام السلطة في سهل العمق .

بدأ عهد جديد في سهل العمق ، وعلى ضوء ما هو معروف فإن سكانه القدامى سكنوا في قرى واسعة ، ولكنها قرى مزارعين بدائيين ، وأما السكان من عصر البرونز فقد أرسوا أساس مدينة أخذت مع مرور الزمن اسم الآلاخ (وقد يكون هذا الاسم هو الذي أطلقوه على مدينتهم منذ البداية) ، وكان في عداد أول ما شادوا من أبنية بناء المعبد الذي كرسوه لربة المدينة ، وهذه المدينة / الآلاخ / عاشت ما يقرب من ألفي عام وتم خلالها إعادة بناء المعبد خمس عشرة مرة ، وب نماذج مختلفة ، وتم نذره لأكثر من ربة ، ولكن أحداً من المصلحين لم يفكر بنقل مركز المدينة الحضاري الذي كرس بناء أقدم معبد في المدينة إلى أي مكان آخر ، قد يكون ما اكتشفناه من المعبد هو كل ما بقي منه ، وهو عبارة عن مكعب كثيف من الحجر بمساحة قدرها خمسة أمتار مربعة وارتفاع مقداره أربعة أمتار ، ومن المرجح أن يكون هذا الارتفاع قد كان أقل من ذلك في بداية الأمر ، ثم ازداد بما أضيف عليه من انشاءات لاحقة تطلبها ارتفاع سوية الأرض ، وأما المكان الواقع أمام واجهة هذا المكعب الشمالية الغربية فقد تم العثور فيه على مستودع كبير من الرماد ، والمظلم الحيوانية ، وكسر

الفخار التي هي ولاشك بقايا القرايين المنذورة للمعبد ، وأما القول ان المكعب المذكور هو مذبح او غير مذبح فذلك امر لا نستطيع الجزم به ، ولكننا نقول انه مكان مقدس على وجه التخصيص ، فقد اتضح من معبد السوية السادسة عشرة الجديد المشاد فوق اطلال المعبد الاصلى ان هذا المكعب كان موضع العناية والاهتمام والمحافظة ، وقد ارتفع قسم منه فوق ارض المعبد الجديد على هيئة مستطيل طوله متران وعرضه متر واحد تقريبا ، وقد يكون هذا الارتفاع هو بمثابة اضافة جديدة استقرت فوق المكعب القديم ، لكننا لا نستطيع ان نتبين فيها تغييرا في طريقة صناعة الآجر المستعمل . ثم جرت تغطية هذا المستطيل بسقف بارز من الخشب ، وقامت امام ارضيته فتحة مربعة الشكل هي بئر ملأت قعرها الاحجار الضخمة التي غاصت في قلب رمل وعظام الحيوانات ، وهذا دليل على ان القرايين المنذورة للمعبد بقيت تذبح في نفس المكان القديم ، وأما معبد السوية السادسة عشرة فكان كبيرا ، واكبر ما فيه اساساته التي تجاوزت حدود تنقيباتنا ، وقد كشفنا فيه عن الساحة الرئيسية التي بلغ طولها (١٨) مترا وعرضها (٦) امتار ، وان ارضها مرصوفة بمربعات من الفخار ، وتحيط بهذه الساحة جدران من الآجر المطلي بالطينة الملساء والكلس الابيض ، ولما كان الوجه الخارجى لهذه الجدران قد تم طلاؤه بالكلس الابيض فبدا طبيعيا ان تحيط بالساحة غرف لا نعرف عنها شيئا ، وأما الشيطان الهلمان في هذه الساحة ، فكانا ذلك البناء المستطيل من الآجر الذي جرت تغطيته بسقف بارز من الخشب ، وتلك البئر المخصصة للقرايين التي تحدثنا عنها ، وقد امتدنا معا حتى نهاية الساحة من الناحية الجنوبية الشرقية ، وأما في النهاية الشمالية الغربية من الساحة فبدا الامر اكثر غموضا اذ قبل ان يتم رصف هذه المنطقة جرى فيها حفر بئر مربعة الشكل بدا قسمها العلوي مبنيا من طبقتين من الآجر ، وبلغ عمق هذه البئر حدود الارض الحرة المغمورة بالمياه ، فكان من الطبيعي ان نصفها بالبئر ، ولكن عندما بدى بحفرها لم يكن فيها ماء ، وبدت وكأنها موقد نار جاف ، وعندما انتهى حفرها ملئت من جديد ولكن ليس بانتراب ، وأما البئر الاخرى المخصصة للقرايين فلمتلأت بالاحجار الكبيرة والصغيرة وقطع الصخور التي جلبت من الجبال البعيدة لان مدينة العطشانة كانت خالية من مثل هذه الحجارة ، وكانت المهمة شاقة وغالية الثمن خاصة وبين الحجارة المذكورة ما يزيد وزنه على ثلاثة اطنان ، ولولا الدافع الدينى القوي لما تم انجاز هذه المهمة .

وبعد ان انتهى ملء هذا الموقد اي بئر القرايين بالحجارة ، وتمت تسويته ووضعت عليه البلاطات قامت فوقها كتلة آجرية مستقلة بلغ ارتفاعها مترين ونصف المتر وكانت بمثابة جدار طوله خمسة امتار ونصف المتر ، وسماكته قدرها متر ونصف المتر ، وله في وسطه فتحة واقعة في اسفل باب يعلوه ساكف مسطح ، وكانت هذه الفتحة التي تم بناؤها بعناية فائقة محاطة بأجر مطلي يجعلها خافية عن الانظار ، وأما الكتلة الآجرية المذكورة التي سمينها / المصطبة / قياسا على ابنية المدافن المصرية المرتفعة ذات الابواب الوهمية ، فبدا ان هذه المقارنة كانت خاطئة ، وخاصة ما يتعلق بفتحة باب هذه الكتلة التي بدت ملتحمة تماما مع الموقد المذكور المحفور في جوف الارض ، والذي تم ملؤه بالحجارة بجهد كبير بعدما انتهى حفره ، وهذا مما يهيء للعالم الاثري موضوعا شيرا يحبه يتعلق بموضوع العبادة التي كانت تقام في معبد المدينة ، لكننا الآن لا يجوز لنا ان نذهب بعيدا .

تحدثنا المخلفات الحضارية ان شعوب العصر البرونز الباكر حافظوا على دين اجدادهم عن طريق تشييد ابنية المذابح للقرايين التي يفسرها اذا جاز لنا القول ، قيام تلك الابنية المسقوفة بالآجر قياسا على ما كان متبعيا في معبد السوية السابعة عشرة ، وان ديانتهم خاصة بهم دون غيرهم من بلاد ما بين النهرين ، او مصر ، وقد عثرنا في بيت من السوية السادسة عشرة على لوح اردوازي طري يستعمل للكحل شبيه بتلك اللوح التي عثر عليها في مصر ، والتي تعود الى منتصف فترة ما قبل السلالات ، فاذا اخذنا بعين الاعتبار مثل هذه اللقى ، ودورها في الاتصال الذي كان قائما بين سهل العمق ووادي النيل ، وليس من الضرورة ان يكون هذا الاتصال اتصالا مباشرا ولكن هذا لا يعنى ان سهل العمق كان خاضعا في هذه الفترة للنفوذ المصري ، بل على العكس فقد كان السهل متقدما حضاريا عن مصر اذ دلت الاواني الفخارية المطلية التي تم الكشف عنها في السوية السادسة عشرة ، والتي صنعها سكان العمق الاولون : انها متقنة الصنع ، وانهم كانوا ينتجون انية فخارية جذابة اجمل من تلك المبنية في اللوح رقم ٣/٢ ، وانهم طرحوا في الاسواق نموذجا من هذه الاواني بقي سائدا الف عام ، وبدءا من عصر هؤلاء السكان وحتى القرن الثامن عشر قبل الميلاد بقيت اشكال هذا النموذج وزينته هي الطابع المميز الدقيق للأواني الفخارية في مدينة العطشانة ، وقد تم تطبيق الاسلوب الخاص بالنموذج المذكور

في صناعة الفخار بكل دقة ، وانا صدف ووقع بين ايدينا افاء فخاري مطلي ، ولم نتمكن من معرفة سوية البناء التي يعود اليها لم نستطع والحال هذه ان نحدد زمنه في قلب الالف عام المذكورة حتى ولو استندنا الى الطريقة التي تمت فيها صناعته ، لذلك قلنا لا نستطيع ان اضيف شيئا الى ما ذكرته خاصة وانا امام تقليد لا يمكن تجاوزه عند صناعة الفخار (١) .

واما الفترة التي اعقبت عصر السوية السادسة عشرة المزدهرة والتي تتسم بالابداع ، فكانت فترة ركود وانحطاط ، ولكن ليس هناك ما يشير الى ان سبب ذلك هو الحرب التي جلبت الولايات والدمار والحرائق التي دمرت البيوت والمعبد ، ولكنه الاعمال والنسيان الذي اسبابها فتداعى فجرى ترميمها خلال الفترة المذكورة ، واما المعالم الحضارية الباقية من فترة الركود هذه فكانت قليلة وشحيحة ، ولاشك ان مثل هذه التبدلات يمكن لها ان تصيب اية مدينة ما ، ويكون لها سبب او اسباب ، ويمكن للمرء ان يجد ما يماثلها في امكنة اخرى كتلك التبدلات التي وقعت في بلاد ما بين النهرين التي تمثل فيها فترة تل / الوركاء / عصر تقدم وازدهار ، في حين تمثل الفترة اللاحقة الخاصة باناس جمدة نصر الوافدين ، اي فترة الفنون فقط (دون فترة التاريخ السياسي التي لا نعرف عنها شيئا) . ايام بؤس وشقاء ، اذ استطاع هؤلاء الوافدون الجدد الى بلاد ما بين النهرين ان يستقروا فيها بوسائل شرعية وغير شرعية ، ولكنهم لم يستطيعوا في البداية ان يمثلوا تلك الحضارة المتقدمة التي اقامتها الامم التي سبقتهم الى هذا المكان ، ولكنهم ارتقوا فيما بعد الى ما فيه الكفاية فمهدوا السبل امام الانجلزات التي حققها سومريو السلالات الباكورة ، واما سوية البناء السادسة عشرة في تل العماشنة فمعاصرة للنصف الثاني من الفترة الزمنية الخاصة بتل / اوروك / الوركاء ، واما سوية البناء الخامسة عشرة فمعاصرة لبدايات فترة جمدة نصر ، وبالنسبة فائتي اميل الى ربط تلك التبدلات التي اصاب / الالاح / بتلك الطلبات المتزايدة على الاخشاب من جبال

(١) ونال الصحن المزخرف باوراق شجرة الصفصاف الباكية شهرة كبيرة خلال مئة وخمسين عاما في اكلترا وملاز ، ولكن هل تدوم هذه الشهرة الف عام اخر .

الامانوس التي احتاج اليها ملوك / اوروك / الوركاء لتنفيذ برامج البناء التي اعدوها ، والى تلك الازمة التجارية التي اصاب اناس جمدة نصر نتيجة الغزو الذي وقع ، ومن الملاحظ ان تحسن الاحوال في بلاد ما بين النهرين كان يعقبه تحسن الاحوال في سهل العمق ، واما سوية البناء الرابعة عشرة في قرية العماشنة فمعاصرة لفترة جمدة نصر ، ويدل على ذلك ما كشفنا عنه في اطلال بيوت هذه السوية من نماذج خاصة بالصحن الفخارية التي تم العثور على ما يماثلها في العديد من المواقع الاثرية في بلاد ما بين النهرين ، وخاصة في سوية جمدة نصر ، وان دل ذلك على شيء فانما يدل على العلاقة القائمة بين سهل العمق وتلك البلاد ، ويدل ايضا على ان الفرضية القائلة بوجود مثل هذه العلاقة اصبح الان حقيقة تاريخية ، وان هذا الاتصال لم يكن نتيجة حرب بل نتيجة علاقات تجارية قامت وترمرت وتوسعت وافادت / الالاح / تبعا لرفي وتقدم سكان جمدة نصر ، واما في السوية الرابعة عشرة فعثرنا على المعبد وقد اعيد بناؤه كاملا ، ودل ما بقي في مقطع الطبقات الاثرية المتعاقبة ان هناك بيوتا جديدة قامت في الحي المخصص للسكن ، وانها اقوى وامتن من بيوت الفترة السابقة اي فترة السوية الثالثة عشرة ، في حين دلت الاواني الفخارية الرقيقة المطلية المكتشفة على ان هذه الفترة غنية ، وكما كانت الحال في بناء البيوت الجديدة كذلك كانت في بناء المعبد الجديد الذي لم يكن بناؤه وفق اسلوب بناء المعبد السابق ، اذ قام قويا بسيطا على سطح مرتفع مكون من جميع وتسوية انقاض قديمة ، ويتألف المعبد الجديد هذا من باحة امامية يحيط بها سور مزين بأفاريز ، وله من الامام رواق واسع اكثر مما هو عميق ، وتقوم وراءه صالة كبيرة مربعة الشكل هي بمثابة محراب المعبد ، واما التبدل الاساسي الذي طرا على مخطط المعبد الجديد فلا يعني ابتعادا كليا عن اسلوب البناء التقليدي السائد في بناء المعبد ، اذ تم في محراب هذا المعبد وبالقرب من المذبح الاحتفاظ ب / المصطبة / القديمة من السوية السادسة عشرة ، واما قسم المصطبة السفلي فبدا الآن مدفونا في قلب الركام ، ولكن جزءا منه بقي بارزا على وجه الارض بارتفاع تراوح بين / ١٢٠ / متر و / ١٥٠ / متر ، واما هذه المصطبة فكانت هي الاثر الوحيد الذي حواه المعبد الجديد الذي قام

حولها ، لذلك لا نستطيع والحال هذه الا أن نفترض أن الصالة الكبيرة المربعة الشكل المذكورة هي مدينة بصفتها المقدسة الى وجود / المصطبة / فيها ، علما أن هذه الأبدية ليست هي الرابط الوحيد بالماضي ، وأما الصفة البارزة الأخرى الخاصة بمعبد السوية السادسة عشرة ، فكانت ذاك البناء القريب / الموروث من الماضي / الذي كانت تقدم عنده القرايين التي شوتها النيران ، وكان يقع في أقصى الجنوب الشرقي من الباحة ، وتغطيه مقدمة المعبد الجديد الكثيفة التي لم تترك شيئا يبرز منه ، وهكذا تم الحفاظ على المكان المخصص الذي تقبل عنده القرايين وتثوى إذ وجدنا في رواق المعبد فرنا كبيرا أو موقدا واقعا امام الوجه الداخلي الخاص بجدار مقدمة بناء المعبد المذكور ، أي في الجهة الشرقية من / المصطبة / ، وتقضي طقوس المعبد أن تصل الضحية أول الامر مشوية ، ثم توضع على منصة من الآجر قائمة في قلب المعبد تجري عليها طقوس معينة يدشنها الرجال ، تلك كانت صورة المعبد الأصلية ، ولكنها تبدلت بمرور الأيام . إذ طرأت على بنيته تبدلات هامة جعلته يبدو مختلفا عن شكله السابق ، وقد تم في المكان المقابل للوجه الداخلي لمؤخرة الجدار الشمالي الغربي من المعبد إقامة كتلة جديدة سميكة من الآجر سدت الممر الواصل بين هذا الجدار والمصطبة ، وجرى في نفس الوقت ملء الفراغ الواقع بين / المصطبة / والجدار الشمالي الشرقي بالآجر ، فتحول الى سطح كبير شغل نصف مساحة هذا الفراغ ، وأما في رواق المعبد فإن كتلا مشابهة من الآجر أضيفت على الجدارين الواقعين في نهاية المعبد اكسبتهما سماكة زادت عن خمسة أمتار ، وأما الكتلة الجنوبية الغربية فكانت ملتحمة ، في حين قامت في وسط الكتلة الشمالية الشرقية فتحة عميقة ، وتم في هذا الوقت إقامة منصة واسعة من الآجر امام الجدار الشمالي الغربي من المعبد ، وأما السبب البديهي للزيادة الطارئة على سماكة جدران المعبد فكان إتاحة الفرصة امامها لتزداد ارتفاعا ويتحول المعبد الى برج شاهق ، ولكن هذا التحول الواقع في داخل المعبد تطلب أعمالا أكثر مما تم ، إذ أن استبدال السطح الكبير في المعبد بغرفة قام في قسم صغير منها منبر مركزي مستقل قضى بادخال تعديل على الطقوس الدينية ، كذلك فإن وجود فتحة في الجدار

الواقع في أسفل الغرفة الداخلية من المعبد الى جانب المنصة قد قضى أيضا بأن تتحول الفتحة المذكورة الى صالة للعبادة ، وتم في الوقت ذاته تعلية أرض الغرفتين المذكورتين ، وأما باحة المعبد السماوية المتقدمة فجرى رصفها من جديد الى سوية أعلى ، وهكذا نستطيع مما تقدم ذكره أن نأخذ فكرة موجزة عما وقع من أعمال في المعبد ، إذ أضيف الى مساحته الرئيسية سويتان ، وأما المكان الواقع امام مقدمة المعبد فكان بارزا مستويا مع عتبة الدخول الى المعبد ، ولكنه كان منخفضا بمقدار / ١٥ / سم بعد ثلاثة أمتار من هذه المقدمة ولم تكن أرضه المنخفضة مفروشة بالطينة الا في القسم الأعلى منها المرصوف بالآجر ، وقد كشفنا تحت هذا القسم في المرحلة الأخيرة من العمل أن هذا المكان المنخفض حوى مستودعا ضم بقايا من الرماد ، وعظام الحيوانات وكسر الفخار ، وفضلات القرايين ، ويبدو من المعقول عندما أصاب الخلل المعبد أن تكون هذه البقايا قد جمعت والقيت في هذا المستودع بغية اعداد أرضية لعملية الرصف الجديدة ، ولكن الأمر الأكثر احتمالا أن يكون هذا العمل قد تم بقصد تكبير المعبد ، وأن التقاليد تقضي أن يصار الى القاء ما يبقى بعد الانتهاء من عملية القرايين في باحة المعبد ، ومثل هذا التصرف الذي يظهر في أعمال بقايا القرايين والردميات البسيطة هو في أوروبا امر غير طبيعي ، ولكنه عادي ينسجم مع ما هو سائد من اللامبالاة بهذه الردميات من المواد المنذورة في الشرق الأوسط .

هذا وأما الكسر الفخارية المأخوذة من مصباح عرفنا مؤخرا أنه من النوع المسمى / مزمار الكاس / ، والموجود بكثرة في قبور عصر البرونز القديم في مدينة كركميش ، فإن من المفيد أن نذكر أنه تم العثور على ستين نموذجا لهذا المصباح في قبور واحد من هذه القبور ، وأن وجود ما يماثل في موقع تل العطفانة يقيم الدليل على وجود علاقة تبدو هامة بين الآلاخ وكركميش خاصة وليس بين حضارة هذين البلدين كثير من الأمور المشتركة .

أما مخطط بناء مدينة الآلاخ الذي تقدم ذكره فيتوافق مع مخطط بناء فترتين زمنيتين متميزتين خاصتين بالبيوت السكنية القائمة في الحي السكني

من المدينة التي ظهر / ارسم / في مقطع الطبقات الأثرية ، وأما سوية البناء الرابعة عشرة فجاءت متطابقة مع أساسات هذا المعبد ، ولكن البيوت في السوية الثالثة عشرة اللاحقة فقامت على مستوى أعلى ووفق مخطط مختلف ، وأما الأعمال في مكان التنقيب وفي الجهة الشمالية الغربية منه على التخصيص فكشفت لنا عن قسم من نموذج بناء ضخيم وبارز انظر - الصورة رقم / ٦ / يتألف من غرفة واحدة تقترب مساحتها من مساحة غرفة بيت عادي ، ومن خلال هذا القسم من هذا البناء الضخم عثرنا على شاهد يساعد على عملية التأريخ ، وأما سوية البناء الرابعة عشرة هنا فيجب ان تكون معاصرة لفترة جمدة نصر في بلاد ما بين النهرين ، هذا وقد عثرنا في إحدى غرف بيوت السوية الثالثة عشرة على ختم اسطواني مثل عليه مشهد الوليمة ، وهو في موضوعه وصناعته يماثل تلك الاختام التي كانت سائدة في النصف الأول من فترة السلالات الباكورة التي أعقبت سلالة جمدة نصر ، وأما ما يتعلق بموقع البيوت فتبقى : السورتان الثالثة عشرة والرابعة عشرة سويتين متميزتين ، وهكذا يمكن القول بكل تأكيد ان إعادة بناء مدينة العظشانة ، والتغييرات الطارئة على بناء المعبد القديم التي تركته قائما : قد اشتركتا معا في تغيير طابع المعبد ، وفي تحديد سوية البناء الثالثة عشرة الجديدة ، وليس غريبا والحال هذه ان نرى جدران المعبد السميكه تعيش أكثر بجيلين عن البيوت الخاصة ، وتستطيع ان تعمر أكثر من جيلين لولا أحداث سياسية ارادت غير ذلك .

* * *

الفصل الرابع

تأسيس المملكة

السويات الثانية عشرة - الثامنة

يبدأ مع سوية البناء الثانية عشرة فصل من تاريخ الآلاخ ، وعندما بلغنا في تنقيبنا هذه الطبقة من حفرة الطبقات الأثرية المتعاقبة أخذتنا الدهشة عندما اكتشفنا كتلة معمارية دائرية الشكل مبنية بالأجر المنوي بلغ قطرها المترين تقريبا وكانت قممتها خربة ، ولكن جوانبها كانت مطلية بطلاء أملس ، وإلى جانب هذه الكتلة المستديرة عثرنا على كتلة ثانية ، وثالثة ، ورابعة ممتدة على خط مستقيم ، وأخيرا عثرنا أننا كشفنا عن صف من أعمدة كثيرة بنيت بالقوالب الطينية (اللبن) ، وانتصبت أمام جدار سميك قام وراءه سطح مرتفع مرصوف بالأجر (يعلو البيوت الصغيرة القائمة على مقربة من صف الأعمدة الواقع في النصف الجنوبي من مكان التنقيب انظر اللوح رقم / ٤ / .

كان الكشف المذكور مفاجأة وغريبا في سورية التي لم يعثر فيها من قبل على مثل هذا النوع من الأعمدة الطينية ، وكان أيضا بمثابة واقعة ليس لها سابقة محلية ، وليس لها أيضا استمرار في الهندسة المعمارية السورية باعتقادنا ، وأما ما يماثل هذه الأعمدة فيمكن العثور عليه بعيدا عن سهل العمق في بلاد ما بين النهرين في / الوركاء / اوروك / أريش التوراتية ، والتي ازدادت مقدمة القصر فيها بأعمدة عديدة من القوالب الطينية كسيت بالفسيفاء ، وتعود بتاريخها إلى فترة جمدة نصر ، وكذلك في الجنوب من هذه البلاد في / كيش / إذ تم العثور في قصر من فترة السلالات الباكورة على صالة حوت في وسطها صفا من الأعمدة الطينية المتجانسة الملتحمة ، تلك هي فقط الأماكن التي

تم العثور فيها على هذا النوع من الأعمدة المذكورة ، وأما في معبد السوية الثانية عشرة فعثرنا على ختمين أسطوانيين من نموذج السلالات الباكورة في بلاد ما بين النهرين ، وهذان الختمان كانا كافيين للدلالة على أن تاريخ السوية الثانية عشرة المذكورة معاصر لتاريخ فترة السلالات الباكورة في بلاد ما بين النهرين التي كانت الآلاخ على صلة وثيقة بها ، وأن الأعمدة الطينية في الآلاخ هي صورة طبق الأصل من مثيلاتها في بلاد ما بين النهرين .

نعتقد أن هناك بناء هاما في السوية الثالثة عشرة اتخذها أحد المواطنين العاديين في الآلاخ بيتا له قام في موقع الأعمدة الطينية المذكورة ، وأن هذا الموقع كان بدءا من تاريخ السوية هذه وحتى تاريخ السوية السابعة هو مكان القصر الملكي ، وهكذا تتضح طبيعة البناء الهام المذكور الذي تعود إليه أعمدة السوية الثانية عشرة ، وأما مدينة الآلاخ فقد اغتنت من تجارتها مع الشرق منذ أمد بعيد ، وعندما قامت انتفاضة وطنية في بلاد ما بين النهرين ، ووضعت نهاية لنظام جمدة نصر في هذه البلاد ، برزت فيها ممالك المدن غنية طموحة راقية جعلت من عصر السلالة الباكورة فترة ازدهار قد تكون من أجمل ما عرف تاريخ وادي الفرات إذ أصبحت التجارة المذكورة من أرباح الأعمال ، وأصبح ملك الآلاخ أثناءها من الأغنياء بالنسبة إلى الغير ، أو أن خليفته الملك الجديد اعتلى العرش بسلام ، أو من المحتمل أن ثورة قامت في القصر الملكي قضت بإبدال السوية الثالثة عشرة بالسوية الثانية عشرة ، وقرر الملك الجديد أن يحيا في سكن مناسب يختلف عن سكن من سبقه من الملوك ، وكان طبيعيا أن يشيد قصره وفق الأصول المعمارية الطينية عند زبائنه الشرقيين الأكثر حضارة ، وهكذا يتجلى لنا أن صف الأعمدة الآجرية الذي أدهشنا عند اكتشافه هو بناء شادته التجارة الدولية ، هذا ويكاد يكون من المسلم به أن تلجأ كل سلالة جديدة حاکمة إلى بناء معبد جديد يخصص للآرباب المعروفة ، أو للرب الخاص بالملك الذي يحمي الملك ، وكان هذا البناء هو نوع من التكريم والعرفان بالجميل الذي يلتزم به الملك نحو الآرباب التي تحميه أو نحو آرباب خاصة بصديق حليف أو أقطاعي اتاه الخير منها ، وعلاوة على ذلك كانت عبادة الآرباب التقليدية هي الضمانة الأكيدة التي تبقى الملك في دفة الحكم ، وأما ملك الآلاخ في عهد السوية الثانية عشرة فقد التزم بهذه القواعد ، واستنادا إلى ما تقدم ذكره ليس هناك أي مبرر لافتراض يقول أن جدران المعبد السميكة كانت متصدعة لاستطيع

أن تعمّر سنين طويلة ، ولكن المعبد أصبح بوضعه الراهن نوعا من الطراز القديم يجب هدمه وإعادة بنائه ، وفي هذه المناسبة فأنني أرى أن الهدم المجاني الذي أصاب معبدا قدّسته السنون استطاع أن يوقظ بعض المشاعر الدينية ، تلك كانت الشيء الوحيد الذي استطعت أن أقف عليه نتيجة ما وقع في المعبد من أعمال ، وأما معبد السوية الرابعة عشرة الذي جرى استعماله من جديد في زمن السوية الثالثة عشرة فإن النيران لم تلتهمه ، إذ لم يلاحظ على وجوه جدرانه الداخلية ، ولا على مقدمة بنائه ، المظلية جميعا بالكلس الأبيض ، أي أثر للحريق ، ولكن نار هذا الحريق أصابت وجه جدار المعبد الجنوبي الغربي الخارجي ، وجعلت وجه العمارة الطينية القائمة في هذا المعبد يبدو أسود من تأثير الدخان ، كما وتركت قسما كبيرا من الأشواك الخفيفة المتواجدة فيه تتفحم وتلتحم فيما بينها ، وأما الشيء المثير في وقود هذه الأشواك فهو اشتعالها في الهواء الطلق بشعلة جميلة لا تنشر حرارة قوية ، ولا تلتحق أذى بالجدران السميكة ، وأما نثار الحريق التي أزالنا لون العمارة الآجرية الحمراء القائمة في المعبد فإن أثرها لم يمتد في قلب هذه العمارة إلا بمقدار سنتيمتر واحد أو يزيد على ذلك بقليل ، وأخيرا وبعد القضاء على الحريق المذكور جرى تنظيف المكان بعناية فائقة حتى بدت الأرض خالية من أية قطعة خشبية متكلسة ، وقبل أن ندرك حقيقة البناء الذي أصابه الحريق توصلنا إلى نتيجة مفادها أن هناك نارا تقليدية قضت بها الطقوس الدينية بغية إبراز أثر الدمار الذي أحدثه الحريق ، وأما حقيقة ما وقع فعلا فهو أن ستارا من النيران حجب بناء المعبد مؤقتا ، واعتقد أن ذلك هو تفسير ما حدث ، فقد جمعت الأشواك اليابسة إلى جوار جدران المعبد القديم وأحرقت ، وهكذا تم رمزيا / تدمير المعبد / ، وأخذت الأعمال تسير طبيعياً ، إذ تم تعزيل المكان من الرماد ، ثم جرى هدم جدران المعبد القديم حتى بقيت على ارتفاع قدره ثلاثة أمتار من أرضيته ، وأما داخل غرف المعبد ، وحول جدرانه الخارجية فقد فرشت الأرض بالطين المعتاد مع الملاط فتشكل سطح قوي ضمّ كل ما بقي من المعبد القديم ، وقامت عليه أساسات المعبد الجديد الذي كانت أبعاده مساوية لأبعاد المعبد القديم ، وحوى على محراب ضمّ غرفتين ، ولكنه بدا في مجموعه مختلفا عن المعبد القديم ، وأما مقدمة سطح المعبد الجديد . فقد حجبها منحدر شديد الانحدار مطلي بطلاء أبيض ، وهذا النموذج من التحصينات المائلة التي

شاهدناها في الآلاخ هو اختراع شمالي ، ثم نقلته القبائل المهاجرة معها إلى الجنوب حتى ظهر في تحصينات الهكسوس في مصر ، في تل اليهودية عاصمة الساميين الذين سادوا وادي النيل فترة قصيرة من الزمن ، وأما الدخول إلى المعبد فكان يتم بواسطة درجات قريبة من الناحية الجنوبية من المعبد ، ثم يتبع الممر سريه في ممشى طويل عبر غرفة صغيرة ، أو باحة سماوية فيها موقد نلر لحرق القرابين . ويابن يقع الأول إلى اليمين ويؤدي إلى غرفة أخرى صغيرة . أو إلى باحة تقود إلى غرفة قائمة أمام المحراب . وأما الثاني فهو باب مدخل الممشى الذي انتصب فيه سلم خشبي ذو درجات يقود إلى قلب المعبد وذلك لأن بناء المعبد مع مرور الأيام لم يبق على سوية واحدة في جميع أقسامه ، في حين كانت هذه السوية واحدة عندما بني المعبد لأول مرة ، وما أرضية غرفة قدس الأنداس فيه فكانت مفروشة بتراب الفخار وممهدة جيدا ، وكانت على الأرجح مخصصة للطقوس الخاصة بالنذور ، ومع مرور الزمن جرى تبليطها بالأجر حتى ارتفاع بلغ / ٤٣٥ / امتار حتى أصبح الممر لا يستطيع الوصول إليها إلا بواسطة سلم ، إذ لم يعد هناك أي اتصال مباشر بينها وبين صالة المعبد الامامية ، ولكن بابا كان قائما يقود على الأرجح إلى سقف هذه الصالة بحيث يمكن لقسم من طقوس المعبد أن يتم في الهواء الطلق ، وعلى مرأى من الجميع . وأما بناء المعبد الخارجي فكان يعكس شكل بناء متدرج ، إذ كانت باحته تشكل (١) أخفض مكان فيه ، وتقوم فوقها الفرقة الخارجية ، وأما المذبح فكان يعلو كل شيء في المعبد كبرج الكنيسة ، وأما في بلدة سليمة من وسط سورية فتم العثور على نموذج معبد طيني انظر الشكل رقم / ٦ / وهو نموذج عن المعبد الذي تقدم ذكره ، والذي اتسع وأعيد بناؤه من الانتقاض الباقية من معبد السوية الثانية عشرة .

أما النموذج المذكور فمثل المعبد الأصلي في شكله العام ، ولكن ابنية باحة المعبد السماوية لم تظهر في هذا النموذج ، وإنما ظهرت تلك الفرقة العليا العميقة التي يقود بابها إلى سقف غرفة المعبد الامامية ، وأما الشخص الذي نفذ هذا النموذج فإنه لم يكلف نفسه عناء إبراز السلم القائم في المعبد الأصلي ، وإنما أبرز / وهذا لم تظهره انتقاض الابنية / قسما من زينة الجدران الخارجية ، ونوافذ غرفتي المعبد ، في حين لم يظهر في معبد قرية العطشانة الأصلي سوى طرف من نافذة الفرقة الامامية ، وهذا النموذج من المعبد ليس بالمصري .

(١) أطلقت على القسام هذا البناء اسم الغرف ، أو الساحات التي من المرجح أن تكون مظلة .

ولا من بلاد الرافدين ، ولكن بسبب العثور عليه في سليمة وفي تل العطشانة ، فهو من سورية الشمالية التي إذا تذكرنا تلك العلاقة القائمة بينها وبين بلاد الحثيين استطعنا أن نجد هناك النموذج الباكر لبناء بيت / حيلاني / ، وهو عبارة عن بناء مرتفع ذو نوافذ اتخذها الملوك الآشوريون نموذجا مفضلا عندهم شادوا على غرار الابنية في بلادهم .

أما السوية الثانية عشرة فدامت زمنا طويلا ، وأما البيوت الخاصة فدامت زمنا بلغ ثلاث فترات سكنية متميزة يمكن اعتبارها عائدة إلى ثلاث سويات بناء مختلفة إذ لم يكن هناك ما يؤكد أن هذه الفترات الثلاثة معاصرة لفترة القصر وأعمده ، وهذا يعطينا وحدة زمنية لا يمكن اغفالها أبدا ، وأما القصر الذي تعرفنا عليه من خلال قسم صغير منه هو كل ما استطعنا الكشف عنه ، فقد تبين أن هذا القصر جرى تعديله وأعمده مرتين خلال الفترة المذكورة ، إذ تم بصورة عاجلة هدم أحد هذه الأعمدة لأن أساساته بدت متزعزعة لأنها عندما بنيت استندت في قسم منها إلى أحد جدران السوية الثالثة عشرة ، وفي قسمها الآخر على مكان قائم على بقايا متراكمة من أحجار وغيرها ، في حين كانت بالوعة القصر تفرغ حمولتها من المياه المالحة في أسفل هذا المكان المضطرب الذي أخذ فيه العمود المذكور يتمايل إلى الخارج بشكل مخيف فجرى إحاطته بدعامات من الطوب غير المرتب ، وأما الأعمال المذكورة فيجب أن يكون تنفيذها قد تم في زمن كانت فيه السلطة الملكية ضعيفة ، وكانت بيوت المرحلة الثانية قد تجاوزت الحدود القديمة المرسومة للملكية الخاصة ، إذ قامت هذه البيوت أمام أعمدة القصر فعمت على القصر ، وحجبت الانظار عن قسمه الرئيسي المعماري ، وعندما استعاد الملك سلطته خلال المرحلة الثانية هذه ، جرى هدم البيوت المذكورة المتجاوزة وبدت أمام القصر تلك الباحة القديمة واسعة كما كانت في السابق ، وليس فيها سوى بناء وهو مؤلف من غرفة واحدة مخصصة لحرس القصر ، كما وأعيد بناء أعمدة القصر ، وجرى تعديل صفوفها إذ لم يكن هناك في البداية سوى أربعة صفوف ، وأما الآن فأضيف إليها صف خامس قلعت أساساته على مستوى أعلى ، وأما الأعمدة القديمة فازيلت من أسفلها ، وانتصبت مكانها في أرض أعمدة جديدة ، وأما الأحداث الكبيرة والصغيرة التي غانى منها القصر الملكي فتجسدت في التبدلات المتلاحقة التي وقعت فيه ، وعلى النمط ذاته جرى تعديل معبد السوية الثانية عشرة مرتين ، وفي المناسبة ليس من

الضرورة بمكان أن نفترض أن تكون التغييرات الجارية في القصر قد وقعت في نفس مراحل البناء الذي تم في الحي السكني ، إذ المهم في الأمر ، والذي يميز رأينا هو أن سوية البناء في مجموعها تمثل مرحلة زمنية هامة ، إذ بين التغييرات الواقعة في القصر ، وبين مراحل البناء في الحي السكني ، فإن مرحلة السويين الثالثة عشرة والثانية عشرة يجب أن تقابل كمل المرحلة الخاصة بالسلالات الباكورة في بلاد ما بين النهرين ، أي تلك الفترة المتقدمة من الألف الثالث قبل الميلاد وحتى منتصف القرن الرابع والعشرين قبل المسيح ، واستنادا إلى هذا الاستنتاج يبدو منطقيا القول أن تاريخ طبعة الخاتم الصلصالي الذي عثرنا عليه في معبد السوية الحادية عشرة ، ولأسباب فنية خاصة بأسلوب الحفر على الاختام : هو تاريخ نهاية فترة السلالات الباكورة ، أو من عصر سارجون ملك أكاد الذي يبدأ في عام / ٢٣٠٠ / قبل الميلاد كما هو متفق عليه ، وإذا سلمنا أولا أن الختم المذكور يمكن استعماله لمدة طويلة ، وسلمنا ثانيا أن وثيقة مختومة يمكن أن تحفظ طويلا أيضا :

فإننا لا نخطئ القول أن عام / ٢٣٠٠ / قبل الميلاد هو عام واقع في قلب المرحلة الزمنية الخاصة بالسوية الحادية عشرة .

أما المعبد والقصر فقد أعيد بنؤهما في فترة السوية الحادية عشرة ، ولا نستطيع أن نقول أكثر من ذلك عن المعبد لأن كل ما هو شاهد على إعادة بنائه هو تلك الكتلة المعمارية من الأجر المشوي التي ملأت أقسام السوية الثانية عشرة بغية تكوين سطح يخصص للمعبد الجديد الذي لم يدم أي أثر من بنيته المضافة ، وأما عدد غرف المعبد التي كشفنا عنها فكان ستة ، وأما نفس المعبد فجري تكبيره وتوسيعه على أرض قامت عليها بيوت خاصة ، واتخذ المعبد شكلا مؤلفا من ثلاثة صفوف من الغرف تحيط بباحة متوسطة ، وأما جذرانه فكانت سميكة . وأما بعض غرفه فجري رصفها بالطوب الذي توزع على كامل بناء المعبد بغية تشييد فقرات الأقواس حتى تبدو الغرف مقببة مبنية على شكل السرير المقلوب ، وهذا النموذج من البناء كان شائعا في بلاد ما بين النهرين منذ عصر السلالات الباكورة ، في حين ليس هناك ما يشير إلى أنه كان مستعملا في سورية ، وأما ما لدينا من شواهد خاصة بالآلاخ فهي المتعلقة بتبديل السلالة الحاكمة ، وتطبيق أساليب جديدة مستوردة في إدارة الحكم ، ولعل سبب هذه التبدلات كما لظن هو فترة الازدهار السابقة ، وأما ملك الآلاخ الذي جمع معظم ثروته من

تجارة الأخشاب القوية المقطوعة من غابات الأمانوس ، فقد انتهز فرصة ازدهار التجارة في أواخر عهد السلالات الباكورة ، ورفع أسعار الأخشاب وفرض رسوما مرتفعة على البضائع المارة عبر بلاده ، وهذه التدابير التي فرضها ملك الآلاخ كانت مقبولة عند حكام ممالك المدن المستوردين الطبيعيين المنشرين على ضفاف الفرات البعيد ، ولكنها لم تعد مقبولة عند تلك القوة الجديدة التي ظهرت خلال الفترة المذكورة في شمال بلاد ما بين النهرين ، ولم يكن سارجون ملك / آكاد / بالرجل السهل الذي يخضع للتدابير المذكورة ، وقد تأكدنا من حولياته أنه كان على بيئة تامة من منافع التجارة الخارجية ، وبعد أن ضاق ذرعا بملك الآلاخ وسيط التجارة الدولية في سهل العمق ، زحف بجيشه إلى هذا السهل والحقه وجبال طوروس بمملكته / آكاد / واستولي على مواد البناء من مصادرها ، واعتقد أن سارجون هو الذي أمر بتدمير أبنية السوية الثانية عشرة في الآلاخ ، وتشيد قصر جديد فيها بغرفه المقوسة على طريقة بلاد ما بين النهرين حتى يقيم فيه الحاكم الجديد ، أو الملك التابع الذي عينه ، وأما ملك / آكاد / المذكور فلم يكن باستطاعته أن يحتفظ بالسلطة على مكان بعيد مثل الآلاخ التي قامت فيها أكثر من ثورة قمعها حفيد سارجون - نارام سن - الذي تباهى بانتصاراته في زحفه على / جبال الأمانوس جبال الأرز ، والبحر العالي / ، ومن المفروض أن تكون جميع هذه الأحداث قد وقعت في زمن السوية الحادية عشرة ، ولكنها لم تترك أثرا بارزا على أبنية الآلاخ ، وبعد انقضاء أربع وعشرين سنة على وفاة - نارام سن - أطاح بمملكة / آكاد / البرابرة الفوطيون ، واستعادت الآلاخ أبنائها أن لم يكن قبل ذلك استقلالها ، وعادت إلى ممارسة الأعمال التجارية الرابحة ، وأما الفوطيون الذين كان ينقصهم الحزم في إدارة الحكم ، وعجزهم عن إقامة حكومة مركزية بحيث لم يكن المرء يعرف من هو الملك ، أو من هو غير الملك ، كل ذلك جعل الحكام المحليين يأخذون حريتهم الكاملة في إدارة مقاطعاتهم ، إذ استطاع الحاكم غوديا حاكم لاغاش من باب التباهي بالعظمة أن يستورد من جبال الأمانوس أخشاب الأرز خصتها لبناء معبد / نينجيرسو / ، وأما في السوية العاشرة ، فوجدنا أطلال قصر جديد ، وكالعادة السائدة تم إعادة بناء معبد جديد بغرف مقنطرة على تقليد بلاد ما بين النهرين ، ولم يبق من هذا المعبد الجديد سوى أرضية ، كذلك كانت الحال في السوية التاسعة التي يجب أن تكون من عصر سلالة / أور / الثالثة ، وقد عثرنا في بقايا قصر هذه السوية على ختم نقش عليه كتابة مسمارية من النموذج المعروف في / كول تبه / ، وهي كتابة

شبيهة بالعديد من النصوص الكتابية المكتشفة في / كول تبه / هذه من منطقة كبادوسيا التي كانت تقيم فيها جالية من تجار بلاد ما بين النهرين يتبادلون التجارة مع الملك المحلي ، ومن الطبيعي والحال هذه ان يقيم في الآلاخ وسطاء تجاريون في بيوت تجارية مبنية على طراز بيوت بلاد ما بين النهرين ، ولكن من الخطأ القول ان العثور على الختم المذكور الوحيد في السوية التاسعة المذكورة : معناه ان جالية من تجار بلاد ما بين النهرين قامت في الآلاخ كتلك الجالية التي قامت في مدينة كول تبه ، ولما كانت اعمالنا تنحصر فقط في معرفة مساحة قصر السوية المذكورة ، فاننا لا نتوقع العثور على اي دليل يشير الى وجود بناء قريب ، ومع هذا يبقى اكتشاف الختم المذكور هو على الأقل من باب الاشارة الى علاقة ما ، ولكن النصوص الكتابية المكتشفة في / كول تبه / لم تشر لا من قريب ولا من بعيد الى الآلاخ . واما من عصر السوية الثامنة فعثرنا على معبد جديد واسع لم يبق منه سوى جدرانها التي حطمتها النيران وتركها حمراء ، واما منطقة القصر في العصر المذكور فلم نجد فيها الا بقايا من البناء السابق ، في حين لم نعثر في الطبقات الارضية الاثرية على اي شيء يمكن ان يلقي ضوءا على التاريخ السياسي الخاص بالسوية الثامنة ، ومع هذا فاننا نستطيع على الأقل ان نتبين من خلال ما اكتشفنا ، الخطوط العريضة لهذا التاريخ .

هذا وفي مدن سورية كثيرة ، وخاصة مدينة اوغاريت الواقعة في شمال سورية وعلى بعد / ٦٠ / كيلو مترا من الآلاخ تم العثور على ابنية من طراز مصري فرعوني تعود الى عهد السلالة الثانية عشرة المصرية التي خاض ملوكها الفراعنة الاقوياء معارك خارجية بلغت جيوشهم فيها اراضي بعيدة عن مصر ، وقاد اولى هذه المعارك الملك سنوسرت الاول وابنه سنوسرت الثاني ، وكان ذلك في عام / ١٩٠٠ / قبل الميلاد واحتل سورية ، وبلغ الآلاخ ولكنه لم يضمها الى امبراطوريته ، ومن خلال التنقيب لم نعثر في الآلاخ على اي بناء يعود الى عصر الملك الفرعوني المذكور ، ويبقى هذا الكلام من باب التخمين ، اذ يمكن للتنقيبات اوسع ان تقود الى عكس ذلك ، واما الفترة التي اعقبت فترة الفرعون سنوسرت فقد عثرنا فيها على شواهد من تقاليد مصرية واضحة تجسدت في لوحة مصرية اصيلة انظر اللوحة رقم / ٦ ب / ، وتمثل هذه اللوحة الملكية صورة شخص من العائلة المالكة في الآلاخ حفرت على ختم له ، وهو يحمل رموزا مصرية ، ويعبد اربابا مصرية ، وهذه الآثار الباقية بشكلها المصري تدل على شيء واحد هو ان

الآلاخ كانت قبلا ولفترة قصيرة ، وفيما بعد ولفترة طويلة خاضعة للنفوذ المصري ، او ان ملكها هو وكيل فرعون مصر ، واذا استطاع هذا الوكيل الحفاظ على استقلال الآلاخ مؤقتا ، فكان ذلك عن طريق اعتناقه التقاليد المصرية ، وتطبيق الاساليب المصرية في الحكم واحترامه لارباب جيرانه المصريين البعيدين الاقوياء ، وفي جميع الاحوال تمثل فترة السوية الثامنة السيطرة المصرية التي دامت حتى عام / ١٧٩٠ / قبل الميلاد الذي استطاع فيه حكام الآلاخ السوريون انتزاعها من سيطرة فرعون مصر الضعيف .

واما معرفتنا بتاريخ تل العطشانة حتى الان فتبقى معرفة بسيطة موجزة ، واما اعمال التنقيب عن سويات البناء الاولى فقضت ان نحفر الارض الى عمق بلغ خمسة عشر مترا ، ولما كانت نفقات العمل تزداد مع حفر كل متر ، فقد أصبح ضروريا ان تكون مساحة مكان التنقيب المقرر صغيرة في حين سمي المكان باسم : الحفرة الكبيرة الخاصة / بالطبقات الاثرية المتعاقبة / ، بينما لم يتم حفر هذه الحفرة الا من اجل تكوين فكرة عن عدد وصفات سويات البناء المجهولة ، واما سبب حفر الحفرة الثانية الاعمق من الاولى فكان سوء فهم وقعنا فيه ، لقد كشفنا عن معبد السوية السابعة ، وشككنا ان يكون معبدا جنائزيا ، لذلك اوعزت باستمرار الحفر حتى الوصول الى قبر ملكي نتوقع العثور عليه ، ولكننا لم نعثر إلا على عمارة طينية ظاهرة التناقص ، فتابعنا الحفر الى الاعمق ، ولكنني لم انتبه الا متأخرا اننا تجاوزنا في حفرنا بقايا الابنية المتوضعة فوق بعضها الخاصة بالعديد من المعابد التي تعود الى فترات زمنية كثيرة ، وليس فيها ما يشير الى طبيعة القبر الملكي المنشود ، ولكنها زودتنا بمعلومات تاريخية واسعة غير متوقعة ، واما الحفرتان المذكورتان اللتان - ولحسن الحظ - تكمل احدهما الاخرى فقدمت لنا تسلسلا تاريخيا متناسقا خاصا بالمعابد ، ومواقع بيوت السكن ، ولكنهما لم تكونا إلا سبرين يخدمان هدفا معينا ، كما وقدمت هاتان الحفرتان وبشكل دقيق كل ما يرجوه المرء من حفرة للدراسة من معلومات خاصة بطبقات البناء الاثرية المتعاقبة التي تم العثور في كل طبقة منها على اوان فخارية وغير فخارية صغيرة ، وعلى مواد بناء ، وجميعها يشير الى وقوع تبدلات حضارية منتظمة يمكن تحديد زمنها بفضل اطلال الابنية الباقية ، لقد حصلنا على نتائج استثنائية طيبة ، إذ استطعنا من وراء ما كشفنا عنه خلال اعمال التنقيب من مواد مستوردة ، او نماذج مستعارة تربط الآلاخ بالعالم الخارجي ، ان نربط تلك

الأزمة التاريخية المتلاحقة بشكل يتناسب والوقائع التاريخية المعروفة، وهكذا يمكن للمرء أن يصل وهو أمر نادر الحدوث - من وراء سبر بجريه في أرض التنقيب الى الوقوف على تاريخ تقريبي لحدث ما بدلا من الاستعانة بتسلسل تاريخي بسيط لا رابط له مع الزمن .

واما العلاقات العلة الخارجية بما فيها العلاقات التجارية التي كانت قائمة حتى عام (١٩٠٠) قبل المسيح بين الآلاخ والعالم الخارجي فكانت وقفا على الدول الواقعة الى الشرق من الآلاخ .

كان ذلك امرا طبيعيا إذا اخذنا بعين الاعتبار موقع تل العماشنة الجغرافي وأن سكانه كانوا منذ بداية عصر البرونز خليطا من شعوب شمالية وشرقية كانت الكلمة العليا فيها للشعوب الشرقية التي جاءت من الشرق الذي قامت فيه أقدم الحضارات ، في حين كانت الشعوب الشمالية بربرية ليس لها بعد أي نصيب من الحضارة يمكن أن يتخطى حدود بلادهم الأصلية ، وأما الشيء المثير في هذه الفترة الزمنية من تاريخ الآلاخ هو استمرار صناعة الأواني الفخارية فيها، وخاصة تلك الأواني المطلية منها، وهذه الصناعة هي صناعة محلية اكتملت في عهد السوية السادسة عشرة ، وبقيت محافظة على دقتها دون أن تتأثر بأي عامل غريب ، وأما في سوية البناء الرابعة عشرة فعثرنا وبوفرة على شكل خاص نوعا من الفخار يستعمل عادة في الطقوس الدينية مصدره جمدة نصر ، ولم نعثر على أي وعاء آخر من الفخار مطلي ، ولا على أي إناء فخاري محلي مزخرف ادخلت على زخرفته تعديلات يمكن أن يكون مصدرها آنية جمدة نصر .

هذا ومن الملاحظ في بلاد ما بين النهرين وخلال جميع فترات السلالات الباكورة ، والملك سارجون : أن صناعة الفخار في هذه البلاد كانت بدائية فقيرة لم تستطع أن تنتج أبدا من الأواني الفخارية المطلية ، وهكذا لم يجد صانع الفخار في الآلاخ شيئا جديدا في صناعة الفخار في الشرق يمكن أن يقتبسه ويضيفه الى صناعته المحلية ، فخلا الجو له وانتج بكفاءة عالية الكثير من الأدوات والأواني الفخارية المتقنة كتلك التي انتجها اجداده من قبل .

★ ★ ★

الفصل الخامس

ملك يحاض

السوية السابعة

تأخذ الأحداث التاريخية في فترة سوية البناء السابعة في الآلاخ شكلا جديدا مختلفا لسبيين :

الأول : أننا وصلنا الى التربة العلراء لذلك لا نستطيع توسيع مدى أعمالنا لتشمل مساحة كبيرة تتضمن ابنية كاملة .

الثاني : أننا عثرنا لأول مرة على رقيم كتبت بالخط المسماري فوجدنا التاريخ وقد قام على شواهد اثرية أكثر وضوحا ، وأصبحنا والحال هذه قادرين تماما على تعزيز هذه الشواهد بنصوص كتابية .

وأما ابنية فترة السوية السابعة التي كشفنا عنها فكانت القصر الملكي ، والمعبد وباب المدينة ، ومن خلال ذلك تكونت لدينا فكرة واضحة عن هندسة المدينة المدنية ، والدينية ، والعسكرية ، وعثرنا على عدد من الرقيم في كل من القصر والمعبد ، ومن حسن الحظ أنها بقيت ، ولو بدت قليلة من اصل الكثير ، إلا أنها زودتنا بمعلومات دقيقة حول الفترة التاريخية التي تعود الى ثلاثة ملوك هم : /حمورابي ، وياريم ليم ، ونقميد - ايبوخ/ والتي لم تمتد أكثر من خمسين عاما ، وأما الرقم المذكورة فيعود تاريخ معظمها الى فترة حكم الملك / ياريم ليم / في حلب المعاصر لحمورابي - ملك بابل - الذي امتد حكمه من عام /١٧٩٢/ قبل الميلاد الى عام ١٧٥٠ قبل المسيح ، ويبدو ان الملك / ياريم ليم / قد مات قبل ان يقضي حمورابي في الحكم ثلاثين سنة ، ويمكن مبدئيا أن نحدد زمن حكم / ياريم ليم / بتلك الفترة الواقعة بين عام ١٧٨٥ وعام ١٧٦٥ قبل الميلاد .

هنا ومما لا شك فيه ان سقوط امبراطورية السلالة الثانية عشرة المصرية في مصر قد ساعد على اتساع المقاطعات التي كان يديرها / الملوك او الحكام / القدامى التابعون لهذه السلالة الذين وسعوا حدود ممالكهم عندما خلا الجو لهم ، وقد ثار بعض من حكام سورية الشمالية على ملكهم الذي وهبهم مقاطعاتهم وهو الملك / ابنان بن حمورابي ملك بمحاض / ووالد / ياريم ليم / ولكن ثورتهم قُمعت ، وكان في عداد المدن النائرة - مدينة الالاه ، واما مملكة بمحاض الواقعة الى الشرق من الالاه فكانت في هذا الوقت مملكة قوية اتخذت من مدينة حلب عاصمة لها ، وكان يطلق على ملكها احبانا اسم / ملك بمحاض / واحبانا اسم / ملك حلب / ، وزاد في عظمة هذه المملكة امتداد اراضيها حتى بلغت ساحل البحر الابيض المتوسط غربا ، فبعد / ابنان / انتهاءها ، يحكم الاراضي الجديدة الواقعة الى الغرب بدءا من مدينة الالاه وصولا الى البحر الى / ياريم ليم / ، وهذا النوع من حكم المدن الكبيرة التابعة كان نوعا من التقليد يعمل به ملوك الشرق الاوسط فيعهدون الى اخوتهم واولادهم بحكم المدن المذكورة ، وبذلك يقللون من احتمالات التآمر ضدهم ، وهذا ما هدف اليه الملك / ابنان / المذكور ، وعندما كان / حمورابي / ملكا على مملكة حلب كان يدير شؤونها من عاصمتها التقليدية / حلب / ، في حين كان وكيله / ياريم ليم / يحكم سهل العمق من مدينة الالاه ، وهو الذي تولى حكم مملكة حلب عندما توفي والده ، فادار شؤونها بقدرة وحزم كما يتضح ذلك من الرقيم الذي تم العثور عليه في مدينة ملوي الذي ارسله / ياريم ليم / الى / زيمري ليم / ملك هذه المدينة ، وروى وكيل ياريم هنا ان الرقيم تضمن ما يلي : (ان هناك عشرة ملوك او خمسة عشر ملكا تابع لحمورابي ملك بابل) ، وان عددا مماثلا من الملوك التابعين يخضعون / لريم سين / ملك لارسا ، ومن هنا يظهر ان ملكين قويتين كانا يحكما بلاد ما بين النهرين) ، في حين كان هناك ايضا عشرون ملكا تابعا لياريم ليم ملك / بمحاض / الذي كان باستطاعته وهو سيد هؤلاء الملوك التابعين ان يلعب دورا بارزا في توازن القوى المتصارعة في هذا العصر ، اذ كان يلعب دورا بارزا في ذلك ، ويمكن القول ان / ياريم ليم / هذا كان تلوة في صف مملكة بابل ، وتلوة اخرى الى جانب مملكة لارسا ، وذلك على ضوء ما تعلبه عليه مصلحته وظروفه ، وبذلك استطاع ان يحتفظ بعرشه امام جميع منافسيه .

ومن خلال الرقيم المكتشفة تاكد ان اسم الملك / حمورابي / لم يرد فيها الا قليلا في حين ورد اسم الملك / ياريم ليم / اكثر ، وكذلك تردد اسم / اميتاكو / كثيرا ، وهو الذي كان يتولى مسؤولية الادارتين المدنية والمالية في مدينة حلب ، واما تاريخ الوثائق الخاصة بحمورابي فيجب ان يكون موازيا للتاريخ الذي كان فيه / ياريم ليم / قائما بعمليات مملكة بمحاض بالنيابة عن ابيه ، واما الوثائق الاخرى فتبقى خاصة بياريم ليم عندما اصبح ملكا على مملكة بمحاض ، في حين كانت هناك فترات منقطعة تولى فيها / اميتاكو / المذكور ادارة شؤون المملكة المذكورة ، واما الوثائق التي وجدت محفوظة في مدينة الالاه فتدل على ان الملك / ياريم ليم / كان يقيم فيها ايضا .

يميز طابع ابنية السوية السابعة التي كشفنا عنها في الالاه الاستنتاجات السابقة ، ودل على ان اكثر هذه الابنية ان لم يكن جميعها متعاصرة . وتعود الى عصر ياريم ليم الذي بدأ بتشييد القصر الملكي في الالاه ، وهو مازال وكيلا للملك ، واما الابنية اللاحقة المضافة على بناء القصر / الذي تم بناؤه على مراحل / والمؤلفة من المعبد ، والتحصينات الكثيفة خاصة ، فتؤكد انها اعمال قام بها ملك سكن في الالاه ، وصاحب سلطان ، ومن خلال الاطماع الخطيرة ، والاحلاف المتوقعة بين قوى ممالك بلاد ما بين النهرين ادرك الملك / ياريم ليم / ان حلب الواقعة شرق مملكته وحدودها معرضة لهجوم مباغت من هذه القوى ، فقرر ان يبقى مدينة حلب مدينة رئيسية ، وان ينقل شؤون المملكة الى مدينة الالاه التي كانت عاصمة له عندما كان حاكما عليها ، فاقام فيها وعزز دفاعاتها .

الى اقصى الشمال الغربي من تل العطشانة / الالاه / قمنا بحفر خندق اختباري ، وكان ذلك في الايام الاخيرة من تنقيباتنا ، وبدت المدة قصيرة لا تسمح بالقيام باعمال اوسع اكد ان هذا القسم من مدينة الالاه القديمة كان في جميع مراحل سويات البناء اللاحقة يؤلف حصنا منيعا تقيم في قلعة حامية من الجند ، ثم تابعا الحفر في الخندق المذكور بغية التاكيد ان هذا الكلام هو صحيح بالنسبة لسوية البناء السابعة خاصة وان طابع تحصينات الحصن يبقى ثابتا عند كل تجديد يقع في بناء الحصن (علما ان ماكشفنا عنه من السوية المذكورة كان قليلا) فتأكد لنا ان الحصن الذي شاده / ياريم ليم / في الالاه كان عبارة عن بناء مبني بالطين قائم على مرتفع يشرف على جميع انحاء المدينة ، ويتحكم بمعابرها الشمالية والغربية ، ويؤلف بجهاته الاربع خط الدفاع الرئيسي

الداخلي من مدينة الآلاخ ، وأما في أسفل سور الحصن فامتدت التحصينات المائلة التي بلغ عرضها من الأعلى ١٥ مترا ، وقام على طرف التحصينات المائلة سور خارجي ذو ارتفاع قليل ، ثم بسند الانحدار حيث بلغ ميله /٤٥/ ، وارتفاعه ثمانية أمتار ، وقد صنع من اللبن الأمس ، وأما هذا النوع من التحصينات الشديدة الانحدار الذي شأنا لأول مرة في معبد سوية البناء الرابعة عشرة ، وفي حدود ضيقة ، قد تحول هنا في حصن الآلاخ الى نوع من الاستحكامات العسكرية القوية المنيعة ، إذ كان من المستحيل على أي إنسان أن يستطيع ارتقاء مثل هذا النوع من المنحدر الذي كان أشبه بجدار شاقولي يتمتع بخاصية بقاء العدو المهاجم في متناول السهام التي يطلقها الجنود المدافعون عن الحصن ، حتى ولو بلغ المهاجم أسفل المنحدر المذكور ، وذلك دون أن يحتاج الجندي المدافع أن يتخذ مكانا في هذا المنحدر يحميه ، ولكنه يقيد حركته بحيث لا يستطيع توجيه سهامه نحو المهاجمين إلا إذا انحنى من أعلى جدار الحصن ، وعرض نفسه لخطر الإصابة بسهامهم ، وفي جميع الأحوال وإذا استطاع العدو المهاجم بلوغ جدار الحصن الخارجي والاستيلاء عليه ، فإنه يجد نفسه في قلب منصة تشكل هدفا ممتازا لنبال وسهام المدافعين عن الحصن ، وأما أصل هذه التحصينات العسكرية فيبدو أنها نشأت في سورية الشمالية ، ويعزز هذا الرأي ذلك الوصف الخاص بالتحصينات التي كانت قائمة في مدن الشمال ، والتي جاء ذكرها في وصف صادر عن /ناريم سين/ صاحب بابل ينطبق تماما مع ذلك الوصف الخاص بالتحصينات العسكرية المكتشفة في الآلاخ ، وهذا النوع من التحصينات يرقى في قدمه الى عصر أسبق من عصر /يلريم ليم/ ، ولكن يبقى من العسير أن نتصور نموذجا آخر من التحصينات يمكن له أن يتناسب أكثر مع شروط الحروب التي كانت تقسم في الماضي .

وأما باب مدينة الآلاخ الشمالي الغربي - وهو على الأرجح باب المدينة الرئيسي لأنه كان يقود الى الطريق الهام الذي يربط حلب بأنطاكية - فكان يلامس الحصن الذي كان يتحكم به ، وإلى جانب ذلك كان هناك منحدر شديد الانحدار يبدأ من أرض السهل لينتهي في البرج الضخم الخاص بالباب الواقع بين جدار الحصن الخارجي ، وجدار المدينة ، وعلى استقامة هذا الجدار ، وأما غرف البرج العليا فكانت تشكل ممرا يربط بين منطقتي التحصينات ، وأما الطريق

المار من قلب البرج فكانت تقطعه ابواب ثلاثة فقط ، انظر اللوح (٢٥) ، وأما باب مدينة الآلاخ الرئيسي فكان نوعا من الابواب التي قررت بها التجارب العسكرية ، وكان مماثل لباب مدينة /كركميش/ الرئيسي المعاصر له ، ومشابهها في شكله العام لعدد كبير من ابواب تعود الى عصور أسبق وأحدث معروفة في الشرق الأوسط . وأما اطلاله التي كشفنا عنها ، فلم تكن إلا القسم السفلي من بنائه ، وكانت باقية بشكل جيد جعلها تدل بسهولة على طابع الباب العام الذي هو باب المدينة الرئيسي ، انظر الصورة رقم /١١/ ، وأما بناء البرج الضخم فكان مبنيا من الطين المدكوك مدعم بجسور خشبية ، وبصورة عامة كان هذا البناء هو صورة طبق الأصل عن البناء الحثي المعروف الذي يشكل الخشب نصف مادة بنائه ، وأما اطار باب المدينة ومقدمته سواء من الداخل أو الخارج ، وكذلك الدعائم الضخمة الخاصة بالابواب الثلاث الموجودة في المدخل الرئيسي للبرج فكانت جميعها ذات مدا ميك مؤلفة من حجارة كلسية بيضاء مزينة بلغ ارتفاعها /١٢٠/ م ، وأما أساس الحجارة الخاصة بهذه الدعائم ، فلم يكن مبنيا بشكل شاقولي ، وإنما كان مائلا الأمر الذي يوحي بشكل باب مشابه لباب مدينة /بوغر كوي/ عاصمة الحثيين ، وفي مثل هذه الحال تبقى القوس الحدودية القائمة فوق الدعائم المائلة بارزة البناء ، وهذا ما يمثل نموذج البناء الطبيعي عندما تكون مادة البناء من الحجارة ، وهنا في هذا المكان فإن عملا متجانسا مع العمل المذكور كان من الممكن الحصول عليه بسهولة عن طريق انشاء نصف مادته من الخشب مع ضمان وجود ساكف مسطح تحت القوس الوهمية ، وأما أحد اطراف البرج المذكور فكان ثخيناً قويا يؤلف الزاوية القوية من سور القلعة ، وأما طرفه الآخر أي النصف الشمالي الشرقي من البرج فكان عبارة عن كوة واسعة قائمة في جداره الداخلي ذات دعائم حجرية ودرجات تقود الى غرفة الحرس التي قام في صدرها درج ذو درجات سفلى من الآجر ، وعليها من الخشب ، ويقود الى غرفة لها باب قائمة فوق باب المدينة الرئيسي ثم يقود الى قمة سور المدينة ، وأما تحت هذا الدرج فقلمت غرفة صغيرة بياب واقع بين دعائمي الباب الرئيسي الخارجية والوسطى ، وخصصت هذه الغرفة لتكون محرساً لمن يتولى الحراسة ، في حين كان هذا المحرس يشكل اضعف مكان مشير في البرج ، إذ كان يكفي العدو الاستيلاء على أول باب من الابواب الثلاثة المتتالية

في قلب البرج حتى يستطيع الوصول الى المحرس المذكور ويشعل النار في سقفه الخشبي ليتهدم الدرج والبناء معا ، ويبدو ان مثل هذا الحرق قد وقع في الماضي بدلالة ان البرج بدا وقد التهمته النيران سليقا ، ولم يبق منه الا الجدران الخاصة بفرقة الحرس ، واما جدران الدرج الاخرى فاصبحت بتأثير النيران ذات لون احمر قاتم ، كما واصبحت الارض ذات الطينة المظلمة الخاصة بممر الباب الرئيسي مغطاة بطبقة كثيفة من الخشب المحترق الساقط من ارضية الفرقة العليا ، وهكذا بدا ان البرج الضخم المذكور قابل للسقوط بيد الاعداء ، وان الاستيلاء عليه ليس من الامور المستعصية .

لم نستطع ان نكشف عن اي من اسوار مدينة الالاخ ، هذه الجدران التي لا يشك احد في خواصها ، واما القصر الملكي فكان قائما في زاوية من المدينة واثنتان من جدرانه الخارجية كانا يؤلفان جزءا من سور المدينة ومبنيين من اللبن وبسماكة بلغت / ٢٤٠ / م ، ويرتفعان من بداية التحصينات المائلة الترابية وحتى اطرافها العليا في ميل شديد بلغ ارتفاعه / ٩ / امتار ، وقدر هذا الارتفاع بالاستناد الى ارتفاع ارضية القصر الواقع فوق السهل الخارجي مباشرة واما السور الذي كان مبنيا من التراب ، وليس من الحجر كما هي الحال في القلعة ، فقد قاد الى الاستنتاج ان جميع الاسوار اللاحقة التي اقيمت فيما بعد كانت تبنى من التراب الذي كان ينطلى احيانا بطينة فخارية ، ولم يكن في مثل هذه الاسوار اية مصاطب ، واما جدار السور الذي ياخذ بالارتفاع بدءا من اول المنحدر فبدا وقد جعل الوجه الخارجي لجدار القصر الشمالي الشرقي الواقع في اسفل المنحدر خافيا تماما عن الانظار ، ومهما كانت الحال في السابق ، فاننا نستطيع القول ان مدينة الالاخ بدءا من القرن الثامن عشر قبل الميلاد شكلت حصنا منيعا من الطراز الاول ، وفي هذا الحصن وفي نفس المكان الذي كان منذ امد بعيد المكان التقليدي للقصر الملكي فقد بنى فيه الملك / ياريم ليم / قصرا جديدا له ، نعم لقد تم ذلك في عصر / ياريم ليم / ، ولم يكن قصرا فريدا من نوعه اذ حفل تاريخ الشرق الاوسط بالعديد من هذه القصور ، اذ كان جميع الحكام المحليين يتنافسون في ان يكون قصر كل منهم هو الابهى ، وبدل على ذلك تلك الرسالة التي بعث بها ملك اوغاريت الى / ياريم ليم / يرجوه فيها التوسط لدى ملك / ماري / للسماح له بزيارة قصره المنيف الذي طالما سمع عنه ، وفي المناسبة فان شان / ياريم ليم / هذا ملك يحاض كان كسان / نيرون /

امبراطور روما لاحقا الذي عمل جامعا ان يقيم في قصر عامر يليق بمقامه السامي الرفيع .

واما القصر الملكي وخاصة القسم الجنوبي الشرقي منه الذي كان مخصصا لعلمة الناس فبدا اليوم انقاضا لا يستطيع المرء من خلالها ان يتخيل شكلا ما لهذا القسم ، ومع ذلك يبقى من الواضح ان القصر كان يشغل ارضا طولها / ٩٦ / مترا وعرضها / ١٥ / مترا ، ومن هذه الأبعاد يمكن للمرء ان يعرف ان القصر كان قصرا هاما انظر الصورة رقم / ١٢ / ، واما الباب الوحيد في القصر الذي يقود الى ساحة سماوية واسعة تبدأ من بناء القصر تنتهي في سور المدينة فكان عبارة عن كوة واقعة في وسط الطرف الجنوبي الغربي من القصر الذي كانت جدرانه مكسوة برخام بزلتي مصقول ، واما وسط الساحة فكان فيه موقد عالٍ للنار ، وعلى اليمين وفي جدارها انفتح بلبان ، وعلى اليسار وفي ابعد زاوية من الساحة المذكورة انفتح باب آخر وحيد يقود الى غرف القصر الفخمة ، واما القصر ذاته فكان مؤلفا من قسمين تفصل بينهما الساحة المذكورة ، واما طابع غرف القصر فكان العلامة المميزة التي تميز البيوت المخصصة لتكون دوائر رسمية عن البيوت الخاصة ، وفي وسط هذه الدوائر الرسمية قامت صالة واسعة للمناقشات والمداولات ، وهي عبارة عن غرفة كبيرة تقسمها الى قسمين دعائم بارزة في الجدران الجانبية ، وصف مؤلف من اربعة اعمدة خشبية تستند الى عتبة اسمنتية ، وكان من السهل تمييز الدوائر السوداء التي خلفتها على الاسمنت تلك الاعمدة التي التهمت النيران ، واما القسم الخارجي او العام من صالة المناقشات فحوى غرفا للانتظار ، وكان لاحداها باب يؤدي الى ساحة القصر الكبرى ، وتستخدم كغرفة ملحقة ، واما القسم السفلي من الصالة المذكورة فكان مخصصا للملك وضباطه وتوجد ورائه ردهة واسعة للراحة (ويمكن ان تكون في نفس الوقت مكتب السكرتارية) وفي اعلى الصالة قامت غرفة صغيرة من المحتمل انها خصصت لتكون للمحفوظات (علما باننا لم نجد فيها شيئا من الرقم) ، وهناك غرفة اخرى اصغر لم نستطع ان نكشف عن كاملها قائمة في اتجاه مستقيم تحت زاوية قصر ملحق خاص بالملك نيقيميا Niqmépa ، ويمكن عن طريق المقارنة مع ابنية القصر الاخرى اعتبار هذه الغرفة بمثابة دورة مياه ، واما زاوية القصر الشمالية فقام فيها درج كبير يقود الى غرف القصر العلوية الذي تاكد انه كان مؤلفا من طابقين ان لم يكن من ثلاثة .

وعندما يصل زائر القصر الى باحته الكبرى يجد على يمينه بابين يقع كل واحد منهما في طرف جدار الباحة الجنوبي الشرقي ، واما الباب الاول فهو باب الغرف الثلاث القائمة على نفس سوية الباحة المذكورة ، وقد بنيت لتكون مستودعات وليس غرف سكن ، واذا كانت الشمس قد اضاءت هذه المستودعات فيكون ذلك قد تم بواسطة فتحات للنور فتحت في الاعلى ، واما ارتفاع جدران المستودعات هذه فبلغ ثلاثة امتار ، ولم نعر فيها على اي دليل يدل على وجود فتحات النور المذكورة ، واذا بدا الاهتداء اليها صعبا ، فيكون ذلك من الامور البديهة التي تقضي بوجوب حماية المستودعات من السرقة وغيرها ، واما ارضية المستودعات فبنت مفروشة بالاسمنت الاملس ومغطاة بطبقة سمكة من الرماد ، واما الغرف المذكورة فتحت على رقم صلصالية تضمنت محفوظات القصر التجارية ، وحت على انياب العاج الثمينة ، واما العاج فكان يشكل اهم / المواد الكمالية / في العالم القديم ، ولم يكن متوفرا في بلاد الشرق الاوسط الا في مكانين الاول وهو مصر التي كانت تستطيع الحصول عليه من جنوب البلاد ، اما عن طريق التجارة عبر نهر النيل او عن طريق البعثات التجارية التي كانت تجوب بقواربها البحر الاحمر وصولا الى مدينة / بونت / الواقعة على الساحل الاثيوبي ، واما المكان الثاني للعاج فكان سورية التي عاش فيها الفيل السوري قديما خلال النصف الثاني من الالف الثاني قبل الميلاد ، ولكنه لم يكن غزيرا بشكل يساعد على ادخال انيابه ، في حين اختفى في هذه الايام وبالنسبة لا بد من الاشارة الى ان السوريين لم يحاولوا طيلة الازمنة القديمة تاهيل الفيل ، وجعله حيوانا اليفا ، بالاضافة الى قلة الامكنة السورية التي يستطيع الفيل فيها ان يعيش حياة طبيعية ، واما المكان الوحيد في سورية الذي كان يتسع لعيش الفيل ، ويتوفر فيه الماء والكلأ ، ويؤلف اجمة يلجا اليها ، فكان مكانا معروفا واقعا على منعطف ضفة نهر الفرات اليمنى الى الجنوب الشرقي من مدينة حلب ، ومن المحتمل ان تكون الفيلة قد جمعت في هذا المكان ليكون / مستودع صيد / واتجار بعاجها ، وربما كان ذلك المكان منطقة / فينا / التي كانت تشكل جزءا من مملكة / ياريم ليم / ملك بمحاض ، وهو صاحب الباع الطويلة في تجارة اخشاب شجر الارز من جبال الامانوس في سورية الشمالية ، ويحتكر في الوقت ذاته تجارة العاج في هذه المنطقة ، ومن يمين النظر في ثروة ياريم الضخمة يدرك المرء سبب ابهة قصر ياريم هذا ، ويقف على اسباب وجود المخازن في قصره ، والتي حوت على احسن انواع العاج التجارية .

واما اهم اقسام القصر التي كلفت تضم غرف السكن ، فقد تم بناؤها على سطح اعلى من سطح الباحة الرئيسية بارتفاع بلغ / ١٢٠ / مترا ، واما باب هذه الاقسام ، وهو الباب الثاني الذي يقع على يمين الداخل الى الباحة المذكورة ، فكان يفتح على درج بنيت درجاته حول ركيزة من الاجر وقام في قلب الدرج المذكور مباشرة ، وتحت الدرجات المذكورة رواق / دهليز / وخزانة ، واما في الجانب الايسر من باحة القصر فيبدا الدرج الذي قام في اعلاه باب يقود الى ممر طويل يتبع الجدار الخارجي للقصر ، وكان يغلب على الغرف القائمة فوق الطبقة الارضية مباشرة من القصر التي يصل اليها المرء عبر الممر المذكور طابع البساطة ، وتؤلف المطبخ وبيوت الخدم والعمال ، في حين كان الدرج الذي يلتف حول ركيزة الاجر المذكورة يؤدي الى الغرف السكنية الخاصة بالعائلة الملكية ، واما ارتفاع القسم الرئيسي من القصر فكان يعادل ارتفاع ثلاثة طوابق ، ولم يكن في غرفه العليا اية غرفة مسكونة ، في حين يستطيع المرء من خلال اطلال هذه الغرف المتساقطة على مخازن القصر ان يكون فكرة عن احداها هي الغرفة الرئيسية المخصصة للترانيم الدينية ، وهي عبارة عن ردهة يزيد طولها على / ١٣٥٠ / مترا ، ومقسمة كما كانت صالة الاستقبال الى قسمين غير متساويين بواسطة دعائم بارزة تربطها اعمدة خشبية ، واما في طرف الردهة الجنوبي الغربي فقامت نافذة كبيرة فيها ثلاث كوات تفصلها عن بعضها اعمدة حجرية مغلقة بحجارة جيدة النحت على هيئة الاصابع ، واما الردهة ذاتها ، فشأنها شأن معظم او كل غرف القصر المميزة ، اذ كانت مزينة بالقاشاني ، ولم يبق من هذه الزينة اي شيء ، فهي لم تترك على مؤونة الجدران سوى الاثار الضعيفة للتعرف على / الانتوناكو / L'intonaco / اللون او على آخر طبقة او / كلسة / .

واما صالة الاستقبال الرسمية الهامة من القصر فقد وجدنا فيها رسوما كافية للدلالة على انها كانت مزخرفة باشكال هندسية مشابهة لتلك الاشكال التي تزين القصر الملكي في مدينة مينوس من جزيرة كريت .

هذا ويبدو ان ارضية ردهة القصر هذه قد تصدعت ، فانهارت اقسام كبيرة من جدرانها ، وسقطت في المخازن ، ولكن زخرفة بعض هذه الاقسام بقيت ظاهرة متماسكة ، وعلى الرغم من ان الاقسام المنهارة كانت قليلة الا انها زودتنا

بمعلومات عامة ، إذ أثبتت أن الزخرفة المذكورة كانت من الخزف ، وأن زخرفة
الجلدران ذات الطينة السمكية قد تمت عندما كانت طينتها ما زالت طرية ،
ومثل هذه التقنية من الزينة يمكن العثور عليها في قصور جزيرة كريت ، وليس
في القصور المصرية التي كانت الزخرفة فيها مركبة من مادة التابيرا *Le tempera*
التي تغطي بها الجلدران عندما تكون طينتها ناشفة ، وأما زينة القسم الأكبر من
ردعة القصر فكانت مؤلفة من رقوف / أطر / واسعة زرقاء أو صفراء رسمت
عليها صور دؤوس ثيران سوداء ، أو ثيران كليلة ذات أرضية بيضاء ، وأما في
القسم الجنوبي الغربي من الردعة المذكورة بين الأعمدة والثافلة ، فقلبت أرضية
حمراء / بومبية / تخطتها رسوم طبيعية ، وكانت هي الجزء الوحيد البارز
الذي يبتدئ فيه الأعمدات طويلة ذات لون أبيض وأصفر تحركها الرياح ، انظر إلى
ال لوح / ٢٦ / .

مما تقدم ، وفي سوية البناء السابعة في الآلاخ استطعنا ، ولأول مرة أن
نتبين الروابط التي كانت تربط البناء في الآلاخ بالبناء في جزيرة كريت ، إذ بدا
أن الأسلوب المعماري الذي اتبع في بناء قصر / إباريم ليم / هنا هو نفسه المتبع
في مدينة (كنوسوس) في جزيرة كريت ، إذ بدت بلاطات الحجر المصقول تغطي
أساسات جدران قصر ياريم ليم الذي كان تصفه من الخشب (علما بأن عملية
رغم الحجارة كانت تتم في جزيرة كريت في أساسات جدران الأبنية في حين كان
في قصر ياريم ليم يتم رضم لبنات الفخار) ، وأما استعمال مادة الاسمنت في زينة
في بناء القصر المذكور ، وأعمدته الخشبية القائمة على أساسات بسيطة دائرية
الشكل ، وتفصيلات مخطط بنائه وما فيها صالة الاستقبال ، والرسومات
الخزفية والوانها وتقنياتها وأسلوب زخرفة القصر بها ، فكانت جميعها مماثلة لما
كان سائدا متبعاً في جزيرة كريت ، وفي قصر / مينوس / ، وفي أبنية أخرى
معاصرة له في الجزيرة المذكورة . وأما تطور البناء في الآلاخ بعد العصر المينوني
Minocenne فلم نعلم على أية إشارة تؤكد ذلك ، علما بأن أسلوب بناء قصر
/ ياريم ليم / وخواصه المعمارية بقيت سائدة معمولاً بها في الأبنية اللاحقة حتى
القرن السابع قبل الميلاد ، وأما تاريخ بناء القصر فهو أسبق بحدود قرن واحد
على ما يماثله من قصور كريتية ، ولا شك أن جزيرة كريت مدرجة بهندسة
أبنيتها وزخرفتها وزينتها إلى سورية ، وفي هذه المناسبة يمكن لنا أن نذهب
بعيدا ونقول :

صحيح أن المبادلات التجارية القائمة كانت من الأمور الهامة الدقيقة ،
ولكنها كانت في حدود ضيقة محدودة إذا تذكرنا أن قصرا لا يمكن حمله على
باخرة من بلد إلى آخر وتصديره ، كذلك لا يمكن للزخرفة الخزفية وسحرها أن
يؤلفا نوعاً من بضاعة جاهزة للتصدير ، لذا كان لا بد لهذا الفن أن يحتك مباشرة
مع أتاس آخرين ، وهذا ما دفع بنا إلى القول أو الاعتقاد ، أنه جرى في الماضي
دعوة مجموعة من الفنانين ومهندسي البناء وخبراء الزخرفة إلى اجتيل البحر
الأبيض قادمين من سورية / وعلى الأرجح من مدينة الآلاخ التي كانت تملك مرفأ
على ساحل البحر ، وعلى غرار ما تقدم وفي أرملة لاحقة جرى استدعاء فنانين
كريتيين إلى مصر ، وبعد اليهم القيام بزخرفة اللوحات التي تم العثور عليها في
قصور فراغة السلالة الثامنة ، وهذا ما يفسر سبب العثور على الأجر المينائي
في البيوت الفقيرة في تل العملقنة ، ولا شك أنه كان من أهم أهدافنا عندما بدأنا
التنقيب في تل العمشانة / الآلاخ / هو لقاء الضوء على أصل وتطور الفن
الكريتي ، وكان أمراً مرضياً عندما عثرنا على شواهد دقيقة تؤكد أن هذا الفن
مدين لآسيا بنموه وتطوره .

تلنا بأن غرف الطابق الأرضي التي هي من أهم أقسام القصر كانت في
معظمها غرفاً مخصصة لخدمات القصر ، وكلت الغرفتان رقم / 15 / ورقم / 18 /
منها مجهزتين بمفلسل من أحجار متشبكة فيما بينها ، ومجار للمياه امتدت
تحت القسم المبلط من البناء لتحمل المياه المالحة عبر سور المدينة ، وإلى الأبعد
من ذلك ، وفي الناحية الجنوبية الشرقية من هذا الطابق الأرضي الذي لم يتجاوز
ارتفاع أبنيته ارتفاع الطابق الواحد في القصر ، والذي تميز بجدران الرقيقة ،
قامت ورشات لخدمة القصر ، وأما الغرفة ذات الرقم / 30 / فكانت ورشة
بناء ، والغرفة / 29 / كانت مستودعاً للأواني الفخارية ، وأما باقي غرف الطابق
المذكور فلم يكن من السهل دائماً معرفة الأغراض التي خصصت لها ، في حين
بدت الغرفة رقم / 17 / لغزاً محيراً لم نتمكن من حله ، ومن الملاحظ أنه جرى
إثبات تشييد القصر حفر بئر في أرضه مربعة الشكل بنيت فيها غرفة أرضيتها من
الاسمنت الكثيف ، وهي أخفض من الغرف المجاورة بمقدار / ٢٢٥ / م وذات
جدران مؤلفة من ثلاثة مدايك مبنية من حجارة كبيرة بلؤلؤية مفروسة في قلب
الاسمنت ، وأما في الجهة الجنوبية الشرقية من الطابق الأرضي ، فكانت هناك
كوة باب له دعائم وساكف بازليتي ، وكان الباب نفسه مبنياً من الحجر البازليتي ،

ويدور بالاستناد الى زمرور ، وينطلق بواسطة رجاج ذي دسلر داخل ثقب عتبة حجرية ، ومن سطح الأرض يمكن للمرء أن يصل الى هذا الباب اذا صعد درجا ذا درجات بعضها من الخشب ، وبعضها الثاني من الحصى الناعمة ، والاخر مصنوع من تربة فخرية ، وقد طليت جميعها بعناية فائقة بطينة بيضاء ، واما الجدران الجانبية من الطابق المذكور فكانت من الحجر الكلسي الخشن المطلي بالاسمنت انظر الى اللوح (ه ب) ، واما الباب الحجري المنفرج الذي كشفنا عنه فكان مشدودا بحجارة كبيرة انتصبت امامه في قلب الغرفة ذات الجدران الحجرية ، وفي زاوية من هذه الغرفة اتم العثور على كومة رماد خشبية فيها ثلاث اوان من الاباتر وثلاث اخرى من الفخار ، وفي الجهة المقابلة للجدار الجنوبي الغربي من الغرفة المذكورة كان هناك صندوق حوى اربعة هياكل بشرية بدت جمجمة كل هيكل موضوعة في زاوية من زوايا الصندوق ، وعندما كشفنا من الباب الحجري المنفرج المذكور بدت غرفة القبو ملاءى بالتربة الطرية ، واما الدرج فكان له سقف من الخشب تعلوه ارضية اسمنتية كانت على سوية واحدة مع سوية الغرف المجاورة ، واما الباب الواقع فوق هذا الدرج فكان مغلقا بالاجر ، وهناك باب جديد جرى فتحه في الجدار الشمالي الشرقي من الغرفة المذكورة فبدا الدرج واقعا تحتها ، وهناك ايضا باب آخر جرى اقامته على الارضية القائمة فوق الباب البازلتي المدفون في التراب . وقد تم على الأرجح اقامة ارضية جديدة فوق التراب الذي ملا البئر المذكورة ويظهر ان ذلك قد تحقق اذ بدت الارضية المذكورة فيما بعد متصدعة وبدا واضحا ان غرفتين جديدتين قد حلنا محل غرفة القبو ومداخلها .

من الثابت ان تاريخ حفر البئر المذكورة هو نفسه تاريخ بناء القصر الذي قامت اساسات جدرانها على جدران البئر المذكورة ، وهذا من جهة ومن جهة اخرى فان حقيقة ان الباب الواقع فوق الدرج كان مسورا فذلك يعني ان الجدار الشرقي الجنوبي القائم فوق سوية الأرض كان موجودا عندما جرى استعمال البئر ، ولكن البيئة التي تؤيد ان البئر كانت مستعملة مازالت مفقودة ، وعندما اكتشفنا الدرج المطمور في قلب التراب ، والباب البازلتي ، عرفنا ان ذلك سيقودنا الى قبر ملكي ، في حين لم يكن هناك اي قبر من هذا القبيل ، اذ بدا من الهياكل البشرية البعثرة في الصندوق الخشبي ، ومن الاواني الثلاثة الحجرية ان ليس لها صفة ملكية ما ، وكما عرفنا سابقا فان الباب الحجري المنفرج كان

مشدودا من الداخل ، فليس هناك اي اثر لسقف يدل على وجود قبر ما ، وفي هذه الحال فأنني لا أستطيع الا أن افترض ان ذبيحة ما تمت تضحيتها عند الابتداء في بناء القصر ، وان هذا النوع من التدور هو نوع من الطقوس التي تجعل البناء المذكور يبدو دائما جديدا (اذ اقام الملك ابواب قصره على اكتاف ابنه البكر) ، واذا كان هذا العمل هو فعلا حقيقة واقعة فمعنى ذلك ان الدين السائد في ذلك العصر كان ديننا تكتنفه الغاز غريبة لا يمكن حلها أو فهمها .

هذا واذا كنا قد اصبنا بخيبة امل لاننا لم نعثر على القبر الملكي ، فان المعبد الذي بناه الملك / ياريم ليم / قد انسانا ذلك ، اذ قام المعبد في المكان التقليدي المخصص لاقامة المعابد فوق اطلال معبد سوية البناء الثامنة في الآلاخ الذي جرى استخدام قسمه السفلي بغية احتواء الكتل الاسمنتية التي شكلت اساسات المعبد الجديد الذي بدا تخطيطه بسيطا ضم باحة امامية كبيرة محاطة بغرف مخصصة للخدمات ، ويقوم في قلب هذه الباحة معبد مؤلف من غرفة واحدة مربعة الشكل ، وقامت على اطرافها مصالغ مرتفعة ، ومذبح متدرج مبني من حجارة بازلتية امام المصطبة التي تواجه مدخل المعبد الذي بدا مرتفعا من خلال جدرانها الاجرية السمكية التي بلغت سماكتها اربعة امتار ، وفي قلب الجدار الامامي السميك من المعبد قام درج ، وقامت ايضا في قلب الجدار السميك الواقع في قلب المعبد بشر شاقولية لتصريف المياه بنيت من الاجر المشوي ، ويبدو انها اقيمت لخدمة بعض الطقوس الخاصة بسكب الخمرة ، وهذه الطقوس كانت تقام في الغرفة العليا من المعبد ، ويدل كل ذلك على ان المعبد كان مؤلفا من طابقين إن لم يكن من اكثر ، وانه اتخذ شكل البرج العالي المشرف على مدينة الآلاخ ، وان كلا من القصر والمعبد قد احترقا ، وان القصر نهب قبل ان يحرق ، اذ بدت مصاطب المعبد ذات الصناديق الخشبية المطلية بالطبقة الاسمنتية التي اخفتها عن الأنظار قد نهبت وتحطمت ، واما ارضية المعبد فتبعثرت فيها رقام مستندات المعبد ، وقطع العاج والتماثيل المحطمة .

واما الشيء المثير الذي عثرنا عليه محطما من اصل اكثر من مئة قطعة اثرية فكان تلك المجنمة الفخارية التي اتخذت شكل طبل صغير او شكل (قاعدة اناء) ومزينة بأشكال دقيقة تمثل الآلهة ، وانسانا محاربيا واقعا على الأرض ، وقد يكون ذلك نوعا من الاساطير ، كما وتم العثور بين الأشياء المحطمة على شعر

مستعار واجزاء من لحية نحتت على حجارة طرية هي / اللاد / ، وجميعها تعود الى تماثيل مركبة كانت وجوها مصنوعة من العاج واجسامها من الخشب المذهب ، كما وكان هناك راسان لرجلين من حجر / الديوريت Diorite / ، ويعودان الى تماثيل وضعا فوق مصاطب المعبد ، ولا شك ان هذين الراسين لهما فائدة كبرى واما أحدهما الذي تشوه اكثر من الآخر فكان نموذجه مصنوعا وفق الاسلوب المصري انظر الى اللوح / ٦ ب / ، ولكنه ليس صناعة مصرية بل صناعة محلية اراد صاحبها ولم يكن حاذقا دقيقا ان يطبع على هذا الراس ما يشير انه صناعة مصرية ، ومن المرجح ان تاريخ الراس المذكور يعود الى عصر لم يكن فيه / ياريم ليم / قد حرر مملكة / يحاض / من نفوذ وسلطة فراعنة السلالة الثانية مشرقا لمصرية القوية في / الآلاخ / ، ويبدو النفوذ المذكور واضحا في صورة لاحد اعضاء الاسرة المالكة في / الآلاخ / المنحوتة التي تجسد فيها تأثير النفوذ الفرعوني ، واما الراس الثاني الذي كان على الأرجح صورة عن راس \ ياريم ليم \ الملك فلم يظهر عليه اي طابع مصري انظر الى اللوح / ٧ / اذ بدا انه من نتاج مدرسة تختلف عن المدرسة المصرية / ضمن شروط سياسية معينة / ، انه نتاج عمل فني جاد خاص بفن محلي / ولاسباب فنية بحثت فان هذا النوع من النحت مشتق من فن سومري يعود الى عصر اسبق ، ويقترب كثيرا من حيث التاريخ ، ومن حيث الاسلوب من تماثيل راس جميل من البرونز يمثل راس / سارجون / ملك آكاد الذي تم العثور عليه في مدينة نينوى ، ولكن المادة البرونزية في تماثيل / ياريم ليم / تختلف عن مثيلتها في تماثيل ملك / آكاد / الذي يعود الى عصر اسبق ، ومن المحتمل ان يكون مكان العثور عليه هو شمال بلاد ما بين النهرين ، وتعود صناعته الى مدرسة فنية لا نعرف شيئا عنها ، ولكن مصدرها هو بالتأكيد مدرسة سومرية تطورت وفق اهداف مرسومة محددة حتى بلغت درجة عالية من الكمال لاتماثلها اي مدرسة اخرى في الشرق الاوسط ، ومهما كان الامر فان تماثيل راس ملك آكاد يمثل ظاهرة فريدة ، ومهما كان الوسط الفني الذي انبثق عنه ، فان هذا التمثال يبقى نموذجا رائعا لفن ابراز شخصية الفرد ، وعملا فنيا جديدا .

كانت مدينة الآلاخ التي كانت عاصمة مملكة صغيرة كبيرة بثرواتها التي جمعت معظمها من التجارة الدولية ، فانها والحال هذه لا يمكن الا ان تكون عرضة للمؤثرات الخارجية ، وهذا صحيح الى حد ما ، ولكن وجود نموذج مسادة

اجنبية ما في الآلاخ ليس معناه بالضرورة ان المادة المذكورة مستوردة من الخارج ، صحيح انه بدا من الآثار الحجرية المكتشفة في جنوب القصر الملكي انها قد تكون مصرية الصنعة ، ولكن من المحتمل جدا ان تكون قد نحتت محليا في الآلاخ ، وان لحاتها قد اختار نماذج مصرية فقط بنية ارضاء اذواق الزبائن الذين اعتادوا على اقتناء مثل هذه النماذج ، ومن المعروف في الآلاخ في ذلك الحين ان الاستيراد من الخارج كان يشمل المواد الاولية ، والاشياء المصنوعة ، واما معمل الفخار الواقع في الجهة المقابلة لسور القصر الكبير الخارجي من عهد / ياريم ليم / هذا الجدار الذي لم نستطع زحزحته لانه كان ينتصب بشكل شاقولي تحت قصر جديد هو أحدث من قصر / نيقميا / فقد وجدنا المعمل المذكور هو بادارة شخص اخصائي في صناعة الاواني / الاوبسيدية / ، واما هذه المادة الاوبسيدية / الزجاج البركاني / فكانت تستورد من منطقة الاناضول الشرقية ، وعلى شكل كتل مستطيلة الشكل ابعادها هي / ٣٠ x ٢٠ / سم ، وكان الفنان النحات يضي على الاواني التي ينحتها من هذه المادة اشكالا دقيقة جميلة ، ويتبع في قصها طريقة ناحات الظرتان / السيلكس / من عصور ما قبل التاريخ ، اذ كان يحفر كتلة الاناء بسكين حادة ذات راس مدبب ، ثم يجعل ثقب الاناء متقاربة من بعضها ، ثم يزيل رؤوس هذه الثقوب التي تبقى قائمة . ثم يجعل سطح الاناء أملس اكمد ، ثم يصقله حتى يصبح لامعا شفافا له بريق كبريق الزجاج الشفاف الاسود او الاخضر .

هذا ولما كانت مادة السبج / الاوبسيدين / مادة صعبة وقاسية جدا فان نحتها وتصنيعها يتطلبان ولاشك مهارة فنية عالية ، ومن ذلك يبدو جليا واضحا ان ممارسي فن النحت على حجارة الاوبسيدين هذه يجب ان يكونوا من ذوي المهارات النادرة الذين يتقاضون اسعارا عالية من اعمالهم الفنية .

مع استمرار التنقيب في ابنية سوية البناء السابعة في الآلاخ كنا نزداد دهشة ومعرفة بما تكشف عنه من اوان فخارية ، واما الخزف الزخرفي التقليدي الجميل الذي احتل المقام الاول في اعمال الزينة فكان طبع جميع سويات الابنية بدءا من عصر سوية البناء السادسة عشرة وحتى عصر سوية البناء الثامنة ، واما في عصر سوية البناء السابعة فقد غاب الخزف الزخرفي المذكور ولم يظهر له اي اثر ومن المؤكد ان يجد المرء في عصور الفن والازدهار في اي بلد ما الاواني

الفخارية مهمة لا يستعملها كثيرا الرجل الفنى الذي يفضل أن يبرى مائده مزينة بأوان من البرونز والفضة أو الذهب ، مستوردة بدلا من آنية فخارية محلية قديمة ، وهذا ما اصاب الزخرفة الخزفية التي كانت تمثل طابع الرفاه في الآلاخ ، والتي عفا عليها الزمن منذ عهد الملك / ياريم ليم / ، ولكن هذا الانصراف عن استعمال الاواني الفخارية المذكورة لم يكن علما ، اذ تم العثور على ما يماثلها في القصر الملكي وفي المعبد ، وفي بعض قبور الموتى الفقراء ، وكانت متجانسة ، ولكنها مختلفة الاشكال بلغت اربعين نوعا ، فيها احدى عشرة آنية من البرونز ظهرت في سويات بناء اسبق ، اذ بدت الآنية الباقية انها من عصر الملك / ياريم ليم / ، ومن خلال ما تقدم يظهر جليا ان الانصراف عن استعمال الزخرفة الخزفية التقليدية في الآلاخ قد اصبح امرا طبيعيا ، وعلاوة على ما ذكرنا فان عشرة انواع من الاواني الاربعين المذكورة لم نجد لها اثرا يماثلها في سوية البناء السابعة ، وعندما بلغنا في التنقيب كلا من سويتي البناء السادسة والخامسة تأكد لنا عودة الزخرفة الخزفية القديمة الى الظهور من جديد في الآلاخ ، وان عشرين نوعا من الاواني المذكورة بدت مزخرفة الآن بالخزف الذي غاب عن الاستعمال زمننا طويلا ، وهكذا يظهر ان الاعتماد عن استعمال الزخرفة التقليدية السائدة هو انصراف موقت خاص بعصر سلالة / ياريم ليم / الملكية .

واما ملوك يحاض الذين هم في الأساس ملوك حلب فقد ضمو اليهم الآلاخ وجعلوها مقرهم الملكي ، ولكنهم بقوا غريبا عنها ، وجلبوا اليها كثيرا من الفنون والنماذج الفخارية الجديدة ، وقد تكون بينها نماذج لم تعد جذابة مستحبة ، وقد تكون ايضا الزخرفة الخزفية القديمة التي تمثل طابع الآلاخ قد اعتبرت بمثابة رمز وطني خاص بالآلاخ يتعارض مع الاصلاحات الجديدة التي جاء بها الملوك المذكورون ، وان هذه الزخرفة لم تعد مقبولة ، ولم تكن هي الوحيدة التي جرى الاستغناء عنها عملا بالاورامر الجديدة ، وبالنسبة لابد من القول انه على الرغم من الثراء والحضارة التي بلغت الآلاخ في عهد الملك / ياريم ليم / فان سلالة الملكية اثارت غضب السكان وكرهيتهم ، ليس من اجل التغييرات التي طرأت على اساليب الطعام وانما من اجل امور اساسية ابلغ واعق ، واذا دلت التبدلات المتتالية الجارية في القصر الملكي على شيء ، فانما تدل على انعدام الثقة بين افراد العائلة الملكية الواحدة الى حد بلغ ان باب الدخول الى ساحة القصر الرئيسية ، والذي يقود الى اقسام القصر الرسمية الهامة بما في ذلك غرف

السكن ، اصبح محصنا بكل دقة ، اذ تم انشاء مدخل جديد عن طريق فتح باب جديد في الجدار الخارجي الخاص بصالة الانتظار الواقعة الى الجنوب الغربي من غرف القصر الهامة الرسمية ، واما باقي جدران هذه الصالة فقد جرى تقويتها ، وتحولت الى صالة للحرس لابد ان يمر فيها كل فرد داخل الى القصر ، ومن ثم الى صالة ثانية للانتظار / فيها ايضا حراس / حتى يصل الى صالة الاستقبال في القصر . وهكذا لا يصل المرء الى قلب القصر وغرفة الرئيسية الا بعد ان يجتاز سلسلة من الحواجز بدلا من الساحة الرئيسية وصولا الى غرفة الحرس الاولى / غرفة الانتظار / الخ .

وعندما كشفنا عن بقايا القصر الملكي تأكد لنا انه احترق كمللا ، ولم تنج من الحريق جدرانه السميكة من الاجر الذي بدا محطما ومحمرا ، واما مؤنسة الجدران المألوفة من الرمل والكلس فقد تحولت الى ذرات من الزجاج ، واما دلائل الجدران البازلتية لم تكن متصدعة فقط . بل بدت في بعض الحالات ذاتية ، كذلك تأكد ان القصر قد نهب بكامله ، ووجدنا في احدى غرف حرس القصر رقم 9/ هياكل بشرية لخمسة افراد مسلحين ، وهيكليين آخرين وجدناهما في غرف اخرى ، واما انطباعي الاول عن حريق القصر ، وان هناك فقط سبعة هياكل جعلني مترددا لا اجزم برأي ، اذ لو كان القصر قد احترق نتيجة هجوم خارجي وقع عليه ، فان الاحتراق يجب الا يقع الا بعد ان يتمكن العدو المهاجم من اختراق جوار المدينة الحصينة ، ويصح القصر مكان الالتقاء النهائي لجميع المدافعين عنه حتى اخر الحظة من حياتهم ، وتتجمع هناك اكملت من الجثث والقتلى ، وبرائنا ان وقائع حريق القصر تتمثل في ان هجوما مبالغتا وقع على القصر الملكي ، وان حراسه اخذوا على حين غرة ، وذبحوا ذبح التعاج دون ان يستطيعوا الدفاع عن انفسهم ، او عن القصر الذي وقع بأيدي المهاجمين ، وهذا ما يدفع الى الاعتقاد ان سكان مدينة الآلاخ هم الذين ثلروا على حكمهم ، ومع ذلك قد يصبح الرأي المذكور في نهاية الامر حقيقة خاصة اذا فرضنا ان حماية المواقع العسكرية في المدينة قد انيط امرها بجنود / اجانب / جيء بهم من حلب ومن ولايات المملكة الشرقية ، وان الملك / نيقميد ايوبخ / لم يكن يثق بسكان الآلاخ ليجعل من بعضهم حراسا لقصره ، لذلك تصبح مهاجمة المواقع العسكرية المذكورة والحال هذه امرا طبيعيا بعد ان تم الاستيلاء على القصر الملكي وحرقه ، واما الافتراض القائل ان مدينة الآلاخ قد دمرها عدو خارجي خلال الفترة

واقعة بين اعوام / ١٧٥٠ - ١٧٣٠ / قبل الميلاد فذلك امر صعب الحدوث خاصة اذا عرفنا ان حلب المدينة الرئيسية في المملكة التي تضم الآلاخ بقيت تمارس / سلطنتها كاملة / زمنا طويلا بعد عام / ١٧٠٠ / قبل الميلاد ، صحيح ان هذه الفترة الزمنية تميزت بتبدلات كثيرة وان حركات شعبية كما راينا في الآلاخ كانت تقع بين الفينة والفينة ، وتعمل تلويخ الشرق الاوسط خلال الفترة المذكورة تاريخا مضطربا ، وان العرب القيسيين قد اجتاحتوا مملكة / بابل / واحتلوا جزءا منها ، وان العرب الرحل احتلوا في عام / ١٧٣٠ / قبل الميلاد وادي النيل ، واطلق عليهم اسم الهيكسوس اي / ملوك الرعاة / وقضوا على عرش فرعون ، ومع كل هذا فاننا لا نستطيع ان نعزو سقوط مملكة / نيقميد ايبوخ / الى احداث كبيرة من هذا النوع ، ولكن من الممكن القول ان ثورة محلية في الآلاخ قد وقعت ، وان احداثا وقوى خارجية شجعت واعانت سكان الآلاخ على الثورة للحصول على استقلالهم وانفصالهم عن مملكة حلب ، وانهم مسؤولون عن الاطاحة بعرش الملك / ياريم - ليم / والقضاء على افراد أسرته ، ويعزو هذا لراي احداث متلاحقة وقعت في الآلاخ اذ عادت الى الظهور تلك الاواني الجميلة من الاواني الفخارية ، ولوحظ ان هناك / بعضا محليا / ، وان منتجات جديدة انتشرت في الاسواق المحلية .

لقد بنى / ياريم - ليم / قصره في نفس المكان الذي بنى فيه ملوك الآلاخ قصورهم من قبل ، وكان المكان المفضل في مدينة الآلاخ ، ولكن بعد وفاة الملك / نيقميد - ايبوخ / لم يبن احد من الملوك اللاحقين قصره في المكان المذكور الذي ظلت اطلاله خلال مئة وخمسين عاما تشكل اكمام كبيرة من الخرائب وبقايا جدران حزينه شوتها النيران لا يقترب احد منها ، وهي تشغل مساحة واسعة من قلب المدينة المأهولة بالسكان ، بقي استعمالها قاصرا على جفر آبار لتكون مستودعا للردميات ومقرا للقمامة ، وان لعنة الفراعنة التي اصاب القصر المذكور جعلته مهجورا حتى اصبح كومة من الرماد ، وفي عصر لاحق عندما احتاج ملك جديد في الآلاخ الى ارض يبنى عليها قصره اختيرت له ارض جديدة ، ولم يقتصر الامر على ذلك فقط ، لان المعبد الذي بناه / ياريم - ليم / في المكان التقليدي للمعابد ، وعززه بعدد متلاحق من المحاربين قامت فوق بعضها ، ويعود تاريخها الى تاريخ تشييد مدينة الآلاخ الاول التي تغير حالها بدءا من عام / ١٧٣٠ / قبل الميلاد ، فقد اثار بناء معبد / ياريم ليم / المذكور

الشعور الديني لدى مواطني الآلاخ ، اذ كان من / المستحيل / او من غير الطبيعي / لديهم اقامة معبد جديد الا في المكان التقليدي المخصص لهذه الغاية ، كما وبدا اكثر استحالة اقامة بيت جديد للالهة على انقاض ما خلفته من كراهية نبعت من الآلام وفواجع واحزان سكان الآلاخ ، هذا واما محراب / الربة سيدة مدينة الآلاخ / فقد انتصب الآن فوق الارض التي كونت الفناء الامامي للمعبد القديمة ، في حين بقي المكان الواقع الى الخلف من الارض المذكورة مكانا دنا مهجورا لانه حوى في الماضي معبد / ياريم ليم / وبعد مرور مدة زمنية طويلة تلاشى من اذهان الناس في الآلاخ ذلك الاحساس السابق القديم الذي اعتبر معبد / ياريم ليم / معبدا دنا لا يجوز الاقتراب منه ، فقد اعيد اليوم استخدام هذا المعبد كمكان تلتقي فيه عامة الناس .

هذا ومن خلال القطيعة التي وقعت بين الحاكم والمحكوم في الآلاخ التي ناقشناها ، ومن خلال كل ما تمثله مملكة يمحاض ، فان ذلك يقدم لنا تفسيراً واضحاً للخرائق التي التهمت بنيرانها قصر الملك / نيقميد - ايبوخ / في مدينة الآلاخ .



الفصل السادس

عصور الظلام

سويتا البناء السادسة والخامسة

خلال سنوات متعاقبة عندما كنا ننقب في أماكن متعددة من عصر ابنية السوية الرابعة في آلالا ووصولاً الى السوية السابعة ، استرعى انتباهي طابع الطبقات الارضية التي كشفنا عنها ، لقد عرفنا ان تاريخ السوية السابعة انتهى في عام / ١٧٣٠ / قبل الميلاد ، وتاريخ السوية الرابعة انتهى في حوالي عام / ١٥٠٠ / قبل الميلاد ، وان بين التاريخين المذكورين فترة قدرها اكثر من مئتي عام مجهولة ، وبالإضافة الى ذلك فاننا كشفنا من خلال التنقيبات الجارية عن طبقتي بناء ، وهذا الكشف يسمح لنا بالحديث عن السويتين الخامسة والرابعة اللتين تبدوان عاجزتين عن رفقنا بمعلومات تجعلنا على بينة تامة بكيفية مرور المئتي عام المذكورتين ، لقد بدا الامر مخيباً للآمال بقدر ما بدت فيه فترة المئتي عام المذكورة كثيرة الاهمية كما يقول الاستاذ / سيدني سميث / ، اذ عرفت منطقة الشرق الاوسط خلالها تطورا ملحوظا لا يمكن تخمين خطوطه العريضة ، لقد توقعنا من تنقيباتنا الجارية في آلالا ان تسد لنا هذه الثغرة من الحقبة الزمنية الناقصة من معلوماتنا ، اذ كنا نأمل من حيث المبدأ ان نضع ايدينا على الوثائق السياسية الخاصة بمدينة آلالا ، ولكننا لم نعثر على أي رقيم يساعد على ذلك ، لهذا كان لا بد من الاعتماد على المواد الاثرية الخالصة بغية كتابة التاريخ المذكور المفقود البالغ مئتي عام ، ولكن ولحسن الحظ ، وفي آخر حملة تنقيب جارية في موقع القلعة من آلالا كشفنا عما دلت تلك الصعوبات القائمة اذ حفرنا خندقا في طرف من تل المدينة الواقع في الناحية الشمالية الغربية من باب المدينة ، وكان خندقا للدراسة زودنا بمعلومات صححت لنا اخطاء كثيرة وقعنا فيها خاصة بمواقع اثرية نقبنا فيها سابقا .

وأما الأشياء التي كشفتنا عنها فتعود الى الفترة التي تلت حريق قلعة سوية بناء السابعة . ومن خلال عصر سوية البناء السادسة ، توصلنا الى معرفة دلت على ان تحصينات القلعة قد أعيد ترميمها وتقويتها ، وان هذا العمل تكرر مرة ثانية خلال العصر المذكور ، وأما في عصر سوية البناء الخامسة فقد أعيد ترميم القلعة مرتين ، وفي كل مرة كان أبرز مكان أصله الترميم هو القصر مالك الجدران القوية ، والمتنصب على قمة سور اصطناعي ، في حين قامت هناك في أسفل السور مصطبة ذات ميل قليل بدأت من أسفل الجدران ، وانتهت بمنحدر شديد قام على طرفه على الأرجح حاجز منخفض / لم يبق له اثر / ، ولا شك ان الضرورة قضت بان يكون مثل هذا النوع من البناء قويا ، ومن الصعب سقوطه بسهولة ، ومع ذلك يجب ان نتذكر دائما ان مثل هذه الابنية القوية يمكن ان تتحطم اذا هاجمها عدو قوي كما وقع لواحد منها ولم يعض على تشييده زمن طويل ، وفي المناسبة يجب ان نعترف ان عدد مرات تجديد القصر كان أربع مرات ، وهي مدة زمنية تبدو فيها فترة المني عام المظلمة فترة معقولة ومعتدلة ، وأما الشواهد التي جاءت بها ابنية القلعة فيؤيدها الفخار الذي وجد فيها وفي ابنية اخرى ، وأما في سويتي البناء السابعة والسادسة فعثرنا على نوع من الخزف المستورد يختلف تليخه عن تليخ غيره ، وهذا النوع من الخزف ظهر اثناء التنقيب في امكنة اخرى من سورية وفلسطين وقبرص ، وأما في سوية البناء الخامسة فعثرنا على خزف قبرصي يعود بتاريخه الى ما قبل عام / ١٦٥٠ - ١٥٥٠ / قبل الميلاد وعلى قطعتين خزفتين فلسطينيتين تاريخ احدهما هو عام / ١٦٥٠ - ١٥٥٠ / قبل الميلاد . والثاني هو عام / ١٦٠٠ - ١٥٠٠ / قبل الميلاد ، ومع استمرار ظهور هذين النوعين من الخزف الفلسطيني في سوية البناء الخامسة ايضا تم العثور في نهاية عصر هذه السوية على النماذج الاولى من الخزف الملون المسمى / نوزو / الذي تمت صناعته في الشرق خلال القرن الخامس عشر قبل الميلاد ، ومن خلال ما تقدم يبدو ان الانقطاع التاريخي الواقع بين سويتي البناء السابعة والسادسة قد توضح ، واذا بدت بعض ابنية القلعة غير قادرة تماما على تفسير الانقطاع الزمني المذكور فيجب الا نعطي الموضوع اكثر مما يستحق من أهمية وهذا ما فعلته انا ، فاذا كان البيت المعروف قديما قد تم بناؤه جيدا وكانت صيانتة جيدة فان مثل هذا البيت المبني من اللبنات يمكن ان يعمر مئة عام ، كذلك هناك احتمال آخر يجب ان يؤخذ بعين الاعتبار ، اذا كنت مصيبا عندما قلت ان ابنية سوية البناء السابعة

العلمة قد حطمتها الثورة التي قامت في الآلاخ ، فانه ليس من الحكمة الافتراض ان بيوتا خاصة قد تحطمت ايضا ، والقول المقبول هو ان القسم الاكبر من المدينة لم يصب باذى ، وان السكان استمروا في مزاولة اعمالهم الطبيعية ، يحبون في بيوتهم حتى أصبحت منداعية او عفا عليها الزمن ، واستمضت حسب دورة الزمن التي تلت تحطيم قصر الملك نيقميا وبلغت تاريخ سوية البناء السابعة ، ومع ذلك يبقى هذا القول من باب التخمين وليس كلاما قطعيا ، وأما البيوت الوحيدة الخاصة بسوية البناء السابعة التي تقبنا عنها ، فكانت تلك البيوت المتوضعة على اطلال بيوت خدم قصر / ياريم - ليم / وقد بقي منها شيء قليل لا يساعد على فهم كيف كان مخطط بنائها ، ومع ذلك يبقى من المؤكد ان هذه البيوت لم تبني الا في تاريخ متأخر نسبيا عن تاريخ سوية البناء السادسة ، وهذه الواقعة ليست على جانب كبير من الأهمية ، اذ عندما دمر قصر / ياريم ليم / فان اقسام السكن الهامة منه المؤلف من طابقين او ثلاثة كانت تشكل اكمة كبيرة في كتلة سور المدينة السمكية المتجهة الى الجنوب الشرقي ، وفي النتيجة فان بيوت خدم القصر التي كانت جدرانها رقيقة ، ومؤلفة من طابق واحد ، فان هذه البيوت كانت تؤلف قسما من مساحة ارض منخفضة محاطة بأراض أعلى منها ، وتسهيل في هذه الأرض مياه الامطار التي تجمل منها في الشتاء مستنقعا عائما ، وقد لاحظنا في هذا المستنقع طبقات متتالية من الوحل الناشف ، وهكذا بدا ان حظر البناء وقع على موقع القصر الذي لم يعد منطقة قابلة للاشغال السكني او غيره وأصبح مكانا للقمامة ، ومع مرور الايام تم حفر آبار في ارض القصر من اجل استيعاب الردييات والبقايا المتكاثرة ، ثم ارتفعت سوية ارضه ، وبدأ الناس بعد مدة من الزمن يعاودون البناء في الموقع المذكور ، ولكن ليس هناك اي دليل يدل على ان شروط البناء التي سادت في موقع القصر كانت عملة شملت مدينة الآلاخ بأكملها ، لقد كان باستطاعتنا الحصول على نتائج مختلفة جدا فيما لو استطعنا ان نقوم بتنقيبات واسعة في الاحياء السكنية من المدينة من عصر سوية البناء السادسة ، وهذا ما لم نستطع تحقيقه لأن الابنية كانت غارقة في عمق الارض ، وان تنفيذ اعمال التنقيب في مثل هذا العمق يعني نفقات باهظة ، ووقتا طويلا ، يمكن ادخارها للتنقيب في اماكن اخرى اكثر أهمية ، وهذا ما قررناه واكتفينا بالاحتمالات التي قد تقع ، كذلك كشف لنا السبر الذي حفرناه في ارض القلعة ان هناك انقطاعا في التاريخ الواقع بين تدمير بناء السوية السابعة وبين تشييد اول بناء السوية السادسة . وأما

الاطلال المخترقة من سوية البناء السابعة فقد بقيت طويلا عرضة للتفجرات الجوية حتى استطاعت الرياح أن تخلط التربة بالرماد ، وأن تكون الأمطار منها مستنقعات قامت في أسفل جدران القلعة الباقية ، ويمكن لمثل هذه الظواهر الطبيعية أن تتكون في شتاء واحد ، أو في سنين كثيرة متعاقبة ، بشكل لا يستطيع المرء أن يجزم باحدى هاتين الفرضيتين ، لذلك فإن الشك الواقع يمنعنا من استخدام الوقائع للوصول الى الأدلة ، هذا ولو كان الدمار الواقع قد قام به العدو ، لكن من المنطق مرور فترة زمنية ما قبل أن يسمح لسكان مدينة الآلاخ بإعادة ترميم مدينتهم وتقويتها ، وأما إذا كان الدمار المذكور قد قام به سكان الآلاخ ، فمن المعقول جدا أن يصار الى سرعة إعادة ترميم دقلعات المدينة في اقصر وقت ممكن بالإضافة الى سرعة تنفيذ أمور أخرى قد تكون ذات أهمية قصوى أهم من الدفاعات المذكورة ، ولا شك أن كلتا الفرضيتين تتفق مع الوقائع حسب التفسير الذي نتبناه .

وأما معلوماتنا عن ابنية سوية البناء السادسة فهي في الواقع قليلة ، وقد تحدثت فيما تقدم عن القلعة والبيوت ، وكان الحديث مقتضيا ولم أتحدث عن القصر الملكي إذ لم نجد قصرا لأننا لم ننقب في المكان الذي يحتمل قيام القصر فيه ، إذ وجدنا معبدا ، ولكنه كان اطلالا لم يبق منه سوى بقية من جدار ، وبغية الحصول على معلومات خاصة بسوية البناء السادسة يجب العودة الى الفخار الذي يمكن أن يفطينا كثيرا ، وبالإستناد الى ما تقدم عرفنا أن نهضة وطنية وقعت في الآلاخ شملت صناعة الخزف المطلي التقليدي ، وأن هذا النوع من الخزف كان قد جرى إيقاف إنتاجه وتداوله في ظل أنظمة حكم سابقة ، وأن بعضا من نماذجه هو ابلغ دليل على جودة هذا الخزف القديم ، من حيث الشكل ، ومن حيث الزخرفة ، ومع مرور الأيام ظهرت بعض التعديلات على بعض من نماذج الخزف القديمة إذ بدلا من أن تبقى وجوه المصافير والحيوانات في هذه النماذج معزولة ومحددة ، معتدلة الجسم ، أخذت تظهر وكأنها متحركة تمثل قصصا وحكايات متتابعة تحيط بالأناء ، وذلك خلافا للقاعدة المتبعة في الماضي ، القاضية بوجوب وجود فواصل زخرفية شبيهة بتلك الموجودة على الاواني الثلاثية ، وباتباع هذه الطريقة الجديدة استطاع الخزف أن يستعمل في عمله الزخرفي ريشة كبيرة تساعده على توزيع الألوان على الاواني الخزفية حتى تبدو أكثر جاذبية وأعمق أثرا ، ولكن هذه الاواني التي تم إنتاجها بهذه

الطريقة الجديدة لم تبلغ مطلقا جودة الاواني القديمة ، ولعل التعديلات الطارئة على صناعة الفخار واتباع هذا الأسلوب الجديد في الإنتاج عائد الى الاواني الفخارية المستوردة المختلفة والتي ازداد استيرادها بشكل ملحوظ خلال هذه الفترة من الزمن عن ذي قبل ، ولأول مرة عثرنا على اوان متعددة الزخرفة الوانها حمراء وسوداء ذات قعر اصفر زاهر ، وأما الزخرفة فتألفت علاوة على صور المصافير من اشكال الشعارات الخاصة ببعض الدول الاوربية ، وقد تم العثور عليها في المكتشفات الحديثة في فلسطين ، وقد يكون بعض هذه الاواني مستوردا ، ولكن غالبيتها هي نماذج محلية ، وفي المقابل يجب اعتبار الطاسات المصنوعة باليد مستوردة ، وتنتمي الى الأنواع التي نسميها بالفخار القبرصي من عصر البرونز ، وهذه الاواني تبدو متأثرة بالأواني المصنوعة من الجلد ، ويشبه عراها عظم الترقوة في الدجاجة، وفي بعض هذه الاواني المصنوعة من الجلد بدا قعرها مطليا بطلاء ابيض ، في حين بدت جوانبها مطلية باللون الاسود مع زخرفة اضافية باللون الاحمر ، وتسمى هذه الاواني بـ / اواني الحليب ذات الطلاء الابيض / وهي من الآثار القبرصية ، وأما غيرها من الطوس فهي المسماة / بالأواني الخزفية الحلقية القاعدة / ، وهي مصنوعة من الفخار الاملس القاسي الشبيه بالفخار المشوي ، ولونه رمادي اسمر موحد ، انظر اللوح (٩) . هذان النوعان من الاواني وجدنا لأول مرة في جزيرة قبرص .

وفي عصر البرونز الخاص بهذه الجزيرة وجدت هذه الأنواع من الاواني بكثرة جعلت من الطبيعي اعتبارها منتجات محلية مماثلة للمنتجات المحلية النموذجية المصنوعة من الفخار . ولكن عندما تم اكتشاف نماذج مماثلة من هذه الطوس في بلدان أخرى مثل / فلسطين وسورية والناضول / تم اعتبار الاكتشاف المذكور بمثابة دليل على قيام علاقات تجارية بين هذه البلدان وجزيرة قبرص ، ولما كان تاريخ هذه الجزيرة قد حدد بدقة كافية فقد اتخذت هذه النماذج من الطوس كدليل قوي في تحديد تاريخ الطبقات الارضية التي اكتشفت في الجزيرة المذكورة ، وأما هنا في قرية العظشانة / الآلاخ / فقد حدد تاريخها ايضا بدقة لا تقل عن دقة تحديد تاريخ جزيرة قبرص ، وأما ما يتعلق بتاريخ نماذج الاواني ذات القعر الابيض ، وذات القاعدة الحلقية ، فقد بدا أن تاريخ الجزيرة المذكورة لا يتلاءم مع تاريخ هذه الاواني ، لقد تم اكتشاف طاستين بعرواين سطحهما متعرج في سوية البناء السابعة، وأما في سوية البناء السادسة

فان اكتشاف هذين النوعين من الطاسات أصبح شيئا مألوفاً ، واصبح غزيراً في سويتي البناء الخمسة والسادسة اللتين كان الكشف فيهما سهلاً وبسيطاً ، واما ما يتعلق بنماذج الاواني الاقدم التي ترقى بتاريخها الى زمن قدره / ١٥٠٠ / عاما قبل العصر الذي ظهرت فيه الاواني ذات القمر الأبيض ، وذات القاعدة الحلقية في جزيرة قبرص ، فان النماذج المذكورة تدفعنا الى اعادة النظر في آرائنا السابقة ، اذ ان صناعة النماذج المذكورة من الاواني لم تكن صناعة قبرصية بل صناعة محلية قائمة في الآلاخ ، ذلك لان صانع الفخار في الآلاخ كان من عصور يستعمل فيها الدولاب في صناعة الاواني الفخارية في حين كانت تتم خارج الآلاخ صناعة الاواني المذكورة بالطريقة البدائية ، وهي طريقة اليد بحيث بدت هذه الاواني بشكلها وزخرفتها غريبة عما هو مألوف في الآلاخ ، ويمكن تعزيز هذا الرأي ايضا إذا دققنا في الصلصال واللون اللذين يؤلفان هذه الاواني التي تبدو انها واردة من منطقة الاناضول الشمالية او الشرقية ، وهذه نقطة هامة لا يستطيع الجزم بها وتحديدها إلا عمليات التنقيب ، ومن المسلم به ان هذه النوعية من الاواني الفخارية قد دخلت مدينة الآلاخ عن طريق التجارة ، وشدت انتباه الناس اليها لأنها غريبة وجيدة وجذابة ، واصبحت / مودا / زي العصر كما هي حال المواد المحفورة الرائجة التي يتفدها الآن في لندن الزنوج في انكلترا ، وكما هي الآن حال تلك الاغطية من نوع / نافاجو / في مدينة نيويورك التي شدت الانتباه ودخلت كل بيت في هذه المدينة ، وبعد ان سيطر هذا النوع من الاواني الفخارية في سورية الشمالية على الاسواق المحلية فقد أصبح طبيعياً ان تنتقل هذه الاواني من هنا بواسطة صاحب سفينة قبرصية كبضاعة الى قبرص لتروج كما راجت في الآلاخ .

واما المكتشفات التي تم العثور عليها في الآلاخ فانها لم تغير شيئاً في تاريخ خزف جزيرة قبرص ، ولكن هذا التاريخ لا ينطبق إلا على هذه الجزيرة فقط ، ذلك لان الاواني الفخارية القبرصية في الآلاخ لم تكن صناعة قبرصية المصدر الا بالتبني ، اذ تم صنعها في الآلاخ وفي غيرها وراجت قبل ان تعرفها جزيرة قبرص .

وفي هذه الاثناء كان في فلسطين وفي القسم الواسع من سورية نوع من الاواني الفخارية المميزة المعروفة : هي الاباريق الصغيرة المصنوعة من الخزف

الرمادي او الاسود اللون ، وتكونت زخرفتها من نقط او خطوط بيضاء وقد اطلق على هذه الاواني الفخارية اسم الاواني الهكسوسية نسبة الى الشعب الهكسوسي السامي الذي غزا دلتا النيل في فترة من الزمن وحكم مصر الفرعونية ، واما في الآلاخ فلم نعر إلا على النذر اليسير من هذه الاواني المذكورة التي لا تستطيع ان تؤكد وجود رابطة بين الآلاخ وهذه البلاد ، واما سوية البناء السادسة في الآلاخ فقد ورثت عن العصر السابق نوعاً من الاواني الخزفية السوداء المصقولة قليلاً ، ولها شكل الاباريق وتنقصها الزخرفة / الهكسوسية / النموذجية ، ومما تقدم يتضح ان الآلاخ لم تتأثر بهذا النهج في صناعة الاباريق المذكورة . وان علاقتها بفلسطين لم تبدأ الا بعد ان زالت سيطرة الهكسوس عن مصر وطردها منها حوالي عام ١٧٠٠ قبل الميلاد ، اي في النصف الثاني من عصر سوية البناء السادسة في الآلاخ ، ويمكن للمرء ان يلاحظ تطوراً واسعاً قد تم خلال هذه الفترة دون ان يعكر صفوها وقوع تكبات او تبدلات سياسية هامة . لقد ازدهرت التجارة اثناءها وخاصة ما بين الآلاخ وشمالها وشرقها واخيراً مع جنوبها ، وتدل الاواني الفخارية المسيية المستوردة من اليونان الى الآلاخ في اواخر العصر المذكور على ان خطوط المواصلات البحرية كانت مفتوحة وآمنة ، لقد كان العصر عصراً هادئاً ومزدهراً ، واما تنقيبات سوية البناء السادسة في الآلاخ فكشفت عن نماذج رائعة من الكؤوس الزجاجية الفينيقية المتعددة الالوان ذات الثمن الباهظ ، كما وكشفت عن اوان زجاجية مصنوعة من عجينة اللازورد الغالب عليها اشكال بارزة ، فبدت هذه الاواني اجمل من اي اوان ظهرت حتى الآن من اي عصر سابق ، واما سبب ما حدث من تطور في صناعة الفخار في الآلاخ فكان تلك / الاواني الفخارية النفيسة / الواردة اليها ، والتي استطع ان اصفها من خلال خبرتي الاثرية الطويلة ان هذه الاواني المستوردة كانت من الاحداث العارضة في الآلاخ ، وان الحديث عنها يجب ان يطول ، وعندما كنا نقيب في ساحة معبد سوية البناء الثانية في الآلاخ ظهرت لنا فجأة قطع صغيرة مكسرة من اناء فخاري ميناؤه أزرق .

واما عملية تزجيج الاواني المصنوعة من / الفريت / اي من العجينة السيليسية فكانت معروفة في مصر من زمن قديم يعود الى عصر السلالة الاولى واما تزجيج الفخار فذلك عمل آخر خاصة وان دهان الخزف لا يلتحم بسهولة مع الفخار وقد تم تحقيق هذا العمل ، او هذا الاختراع في زمن متأخر جداً ،

ولم تعرفه مصر إلا في العصر الروماني ، وأما بلاد ما بين النهرين فقد عرفته قبل ذلك بكثير ، وتم العثور فيها على نماذج مصنوعة بهذه الطريقة وتعود الى العهد السادس قبل الميلاد ، وأما أقدم هذه النماذج المعروفة فكانت تلك الأجرار الفخارية المصنوعة بطريقة تزجيج الفخار والتي عثر عليها في قصر ملك آشوري من القرن الرابع قبل الميلاد ، ويعتقد علماء الآثار أن هذه التقنية الجديدة ظهرت في الآلاخ في الألف الأول قبل الميلاد ، وأن الأواني الفخارية المصنوعة على ضوء هذه التقنية ، والعائدة لسوية البناء الثانية في قرية العطشانة لا يمكن أن يكون تاريخها متأخرا عن عام ١٢٠٠ قبل الميلاد ، في حين يبدو هذا التاريخ من خلال الشواهد المعروفة متعارضا تماما مع تاريخ اناء مصنوع بطريقة التازيج ، وتدل ملامحه على أنه اناء عربي يعود الى القرن الثالث عشر بعد الميلاد ، وقد استنتجت من ذلك أن هناك لقي ليس لها علاقة بالطبقات الأثرية المتعاقبة التي تم العثور فيها على هذه اللقى . وقلت لزملائي في بعثة التنقيب ألا يؤخذوا بظواهر الأمور ، وعللت موضوع العثور على الاناء المذكور المزجج أن من المعقول أن تكون هناك بشر قائمة مخصصة للردميات أو حفر خاصة ببقايا الحيوانات ، أو أي شيء آخر من هذا القبيل لم ننتبه اليه . وأن هذه اللقى / قد انزلت وغاصت الى مستوى من الطبقات الأثرية لا تمت بصلة اليها ، وبعد مرور مدة على العمل وصلنا الى أرضية ساحة المعبد المعبدة بالطين المدكوك ، وعرفنا أن جزءا من هذه الساحة الذي عثرنا فيه على قطع صغيرة مكسرة من اناء فخاري ، كانت الواحة محطمة ، وأما أجزاؤها الأخرى فبذلت الواحها سليمة رفعاها بشكل يساعد على استمرار عمليات التنقيب الى عمق أكثر ، وتم العثور تحت هذه الألواح على قطع أخرى من الاناء العربي المذكور ، الأمر الذي قطع دابر كل شك ، فعدت وتحدثت مرة ثانية الى أعضاء البعثة قائلا - يجب على المرء أن يعترف أن معرفته تبقى ناقصة مهما كانت غزيرة وأن عليه أن يتوقع في عمله وقائع جديدة وأن يتقبلها .

لا شك أن هذا أمر مريب ، وبعد فترة من الزمن ومع تقدم الأعمال عثرنا في قبر يعود الى سوية البناء الخامسة على اناء فخاري سليم مصنوع بطريقة التازيج ، وعثرنا أيضا على بقايا من أوانٍ مماثلة لهذا الاناء تعود الى سوية البناء السادسة ، التي يعود تاريخها الى القرن السابع عشر قبل الميلاد ، وأن تخصيص هذا التاريخ لاناء خزفي مزجج هو ولاشك أمر محير ومثير ، ولما كان لا مناص منه ، وظلت نفسي على أن يكون ذلك ثورة في علم الآثار ولكن عندما ناقشت الأمر مع الأستاذ : ج. جماد من المتحف البريطاني بلندن ، أفادني أنه والمرحوم الدكتور / تومسون / نشر مذكورة عن رقيم مسماري

محفوظ في المتحف المذكور يعود الى القرن السابع عشر قبل الميلاد ، وقد تمت صياغة نصه بشكل غامض ، لا يمكن للمرء أن يفهمه إلا إذا كان مالكا لشفرة هذا النص الذي بدا قسم منه غير مفهوم ، وأما القسم الآخر فيتعلق بالطقوس الحنثية ، وأما الباقي من النص فقد اتضح لهذين العالمين عندما ترجماه أنه عبارة عن دستور علمي يتعلق بكيفية صناعة القاشاني أي (الخزف المزجج) Faience ، وأما مذكرتهما التي أشرت اليها فقد شددت انتباه الأستاذ / مور / الذي درس الدستور المذكور دراسة كاملة وفهمه وطبقه ، ثم أفاد بما يلي :

عندما انتهت من تجربتي الخاصة بصناعة القاشاني وحصلت على النتائج كما هي مقررة في الدستور العلمي المذكور اكبرت ذلك الفنان القديم الذي وضع دستور هذه الصناعة بدقة متناهية لم تشمل التعليمات والملاحظات الدقيقة الخاصة بصناعة القاشاني فقط . وإنما شملت النسب والقواعد أيضا بشكل بقي هذا الدستور سائدا معمولا به ما يقرب من ثلاثة آلاف وستمئة سنة ، يعطي اكمل النجاحات والنتائج (١) .

هذا وأما فن تزجيج الفخار فقد وصفه رجل آشوري في القرن السابع عشر قبل الميلاد . وبقي سرا مكتوما تجلى في ذلك الوصف الدقيق / القامض / لعملية التازيج المذكورة ، ولم يبع صاحب الاختراع بسرّه إلا الى نقابته الحرفية ، وإفراد عائلته شريطة أن يحافظوا على هذا السر وأن يتوارثوه فيما بينهم دون أن يكشفوه لاحد ، ويصبح سلعة من التجارة العامة ، ومائدة منتوجاته إلا دليل على احتكار انتاجه ، وأما بقاء السر المذكور مكتوما أكثر من ألف عام فدليل واضح على احترام وتقديس الأسرار التقنية ، ولم يدع هذا السر ويصبح دستوره مفهوما إلا في بداية القرن السابع قبل الميلاد ، وبدءا من هذا التاريخ أصبحت صناعة القاشاني أي / الفخار المزجج / معروفة ، وأما اللقى الخاصة به المكتشفة في سويتي البناء الخامسة والسادسة في قرية العطشانة / الآلاخ / فيجب اعتبارها من أقدم منتوجات هذه الصناعة وأنها من انتاج واضح هذا

(١) يجب أن نقدر بعق المعرفة الحديثة التي سمحت للسيد / كاد / و / تومسون / اللذين كشفا / الكريتوغرام / الآشوري الذي سجل الفنانين الآشوريين ذمنا طويلا .

الفن ، وان الآلاخ كانت مزدهرة في عصر بيعت فيه المنتجات الجديدة المذكورة بأعلى الاسعار .

هذا وليس هناك اي دليل على وقوع كارثة قوية في الآلاخ أدت الى وضع نهاية لسوية البناء السادسة فيها ، وكل ما يمكن معرفته من عصر هذه السوية ان الانتقال الى عصر سوية البناء الخامسة التالية في الآلاخ لا تقود الا الى المعرفة ان ابنية جديدة قد تم تشييدها ، وان الابنية القديمة أصبحت مهجورة ، ومن حيث الواقع فاننا بقينا وقتا طويلا عاجزين عن التفريق بين السويتين المذكورين ، ويقول الاستاذ / سيدني سمث / ان التبدل الواقع في الآلاخ يتوافق مع زحف حثبي الاناضول : (الذين استمروا في ضغطهم على جنوب بلادهم ، اذ تابع قائدهم / هاتوشيل / الاول حملته على اراضي حلب ، واجتاح / مورشيل / الاول حلب في عام ١٥٩٥ قبل الميلاد ، او قبل ذلك بقليل ، ومن المحتمل ان تكون الآلاخ في هذا الوقت قد سقطت ، وانتهى تاريخ سوية البناء السادسة فيها ، صحيح ان تبدلات كثيرة وقعت في الآلاخ ، ولكن ليس سببها السيطرة الحثية عليها ، اذ بعد ان حقق الغزو المذكور اهدافه في تحطيم مملكتي حلب ، وبابل ، انسحب الجيش الحثي راجعا الى بلاده .

وبرأيي ان التفسير المنطقي للتبدلات الواقعة في الآلاخ ، يمكن تصورها على الشكل التالي : بعد ان احتل الغزاة الحثيون بعد تدميرهم لحلب ، والآلاخ دون ان يخربوها ، وهذا مايقول به الاستاذ سمث ، اذ بعد ان حققوا اهدافهم في المنطقة أصبح من المحتمل ان يكتفوا من مدينة الآلاخ بالتبعية لهم ، وان يطلبوا من السكان تدمير دفاعات المدينة ، وفي مثل هذا الاحتمال يكون تاريخ بناء اول قلعة في عصر سوية البناء الخامسة في الآلاخ قد تم بعد جلاء الحثيين عنها ، والى جانب هذا الرأي الذي هو بمثابة الفرضية فاننا لم نعثر في الآلاخ على اي دليل مادي يؤكد غزو / مورشيل / لها .

واما عصر سوية البناء الخامسة في الآلاخ فلم يتميز بالهدوء الا في البداية كما دلت عليه القرائن ، وعندما قدمت هذه القرائن التي ساعدت على الاعتقاد ان العصر المذكور كان عصرا طويلا ، واوضحت ان اول قلعة من عصر سوية البناء الخامسة المذكورة يجب ان تكون قد قامت خلال فترة من هذا العصر : حصينة قوية ، ولما كان بناؤها قد قام حصينا قويا ، فان مرور سنين طويلة

على هذا البناء لم يكن وحده كافيا لتدميرها ، بل كان لا بد للعنف والقوة ان يشتركا بشكل فعال في ذلك ، هذا وفي زوية صغيرة من القلعة من سوية البناء الخامسة القسم / ٢ - ١ / : الذي كنا ننقب فيه والمؤلف من غرفتين - وجدنا في هذا القسم صومعة / سيلو / حبوب ، ووجدنا في باطن الارض قبورا حوت جثث نساء واطفال ، ولا شك ان عادة دفن الموتى ، تحت ارضية المساكن هي عادة معروفة لدى سكان الشرق الاوسط ، ولكنها لا تتعدى سواهم من الشعوب ، علما باننا لم نعثر في قرية العطشانة / الآلاخ / على مثل هذه القبور في عصور اسبق من ذلك ، فقد ظهرت هذه القبور لأول وهلة في عصر سوية البناء الثامنة ثم اخلت تزداد شيئا فشيئا حتى كثرت في عهد سوية البناء الاولى ، وفي النهاية بدت عاجزة عن استيعاب جميع الاموات ، اذ تأكد لنا ان قسما كبيرا من الاموات الفقراء في الآلاخ قد تم دفنهم تحت ارضية بيوتهم الفقيرة ، في حين لم نعثر تحت ارضيات بيوت الاغنياء على مثل هذه القبور ، باستثناء قبور قليلة خاصة بالاطفال . واما في القصور الملكية فلم نعثر على اي شيء من هذا القبيل .

هذا ومن المؤكد ان معظم الاموات في الآلاخ كانوا يدفنون في مقابر عامة (وهذا لم نكشف عنه /) ، في حين كانت هناك فئة قليلة من الناس الفقراء ممن اتبعت عادة دفن موتاهم تحت ارضية مساكنها لاسباب دينية او اقتصادية ، وهذه العادة كانت معروفة بين سكان بلاد ما بين النهرين كما رأينا ، ومما لا شك فيه ان العثور في قلعة القصر الملكي على مقابر كان امرا غريبا ، ويؤلف حالة فريدة من نوعها بالنسبة الى الابنية العامة في الآلاخ التي نقبنا فيها ، ولا بد والحال هذه من وقوع ظرف قاهر فرض على سكان القلعة ان يتجاوزوا الاصول المعروفة في دفن الموتى ، واما الظرف القاهر هذا فتفسيره ان سكان القلعة لم يكن في يدهم الخيار في دفن موتاهم الا تحت ارضيات مساكنهم - ذلك لان هناك حصارا قد ضرب عليهم ، وان الآلاخ (كانت مطوقة من كل جوانبها الى درجة لا يستطيع احد ان يخرج او يدخل اليها) ، ولا شك ان وجود صومعة حبوب في القلعة يعزز من تفسيرنا المذكور الخاص بموضوع دفن الاموات فيها ، وان تخزين مواد تموينية في هذه الصومعة كان امرا طبيعيا بغية ضمان واعاشة الجنود المحاصرين المدافعين عنها ، واما في سوية البناء الخامسة في الآلاخ فعثرنا على آبار خاصة بالردميات كثيرة ، ومتعددة ، وقريبة من بعضها ، وتم حفرها في وقت واحد ، وقد تأكدنا من ذلك بعد ان عثرنا على قطع صغيرة من

آنية فخارية مبشرة في شترين وفي ثلاث ، وأما تاريخ هذه الآبار فيعود الى نفس تاريخ معبد سوية البناء الخمسة ، وأما ضبط تاريخ حفرها بالنسبة لمصر المعبد المذكور فيبدو ان ذلك من الامور الصعبة المستحيلة ، وأما التعرف على هذه الآبار فتد من طريق محتواها ، الذي تضمن نماذج جميلة من اوان فخارية ذات زخرفة مبهورة ، انظر الى اللوح ٨ - ب / ، وهي نادرة لا يمكن العثور عليها الا في بعض بيوت الاغنياء الخاصة ، لقد كانت الآبار المذكورة عبلة عن مستودع لنذور سابقة جرت طقوسها في المعبد ، وهذه النذور تؤلف اوان فخارية انتهى زمن استعمالها ولم تعد مرغوبة ، او من الممكن ان تكون عبارة عن اوان جرى كسرهما عمدا (علما باننا لم نعثر على اي دليل يشير الى ان المعبد قد تم سلبها ونهبها) . هذا ولما كانت هذه الاشياء قد تم نذرها للالهة فلا يمكن ان تعامل كفضلات رخيصة يلقي بها خارج محيط المعبد ، بل وضعت في ابار قريبة من المعبد حفرت خصيصا لها ، ومن هذه الاشياء الاواني الفخارية فقد تم العثور على قطعة كبيرة من اقسام طاسة من صناعة مصرية ، وقد رسمت على هذه الطاسة شجرة اللوتس باللون الازرق ، مع صورة انسان يرمز الى قصة مصرية معروفة ، وبدا وهو جالس امام طاولة وضعت عليها النذور ، وفي اعلى الصورة كتابة باللغة الهيروغليفية تضمنت طريقة او اصول تقديم النذور ، ومن المؤسف ان الكتابة المذكورة كانت ناقصة ، واسم الموظف كان غائبا ولكنه يرمز الى الكاتب وهو لقب يخصص عادة لموظف كبير يمثل الادارة المدنية المصرية في الآلاخ ، فاذا صح ان الموظف هو حقا ممثل الادارة المذكورة ، فمعنى ذلك اننا وقعنا على بناء هام يتعلق بتاريخ مصر انظر اللوح ٨ - أ .

هذا وفي اواخر عام ١٥٢٧ / قبل الميلاد غزا تحوتمس الاول فرعون مصر سورية حتى وصل الى نهر الفرات الذي اقام على ضفافه النصب التذكارية تخليدا لانتصاراته ، ومارس اعمال صيد الفيلة الموجودة في بلاد نيا (Niya) التي تؤلف جزءا من مملكة يمحاض ، وأما بالنسبة للغزو المذكور فلم يكن بوجه عام الا غزوة ليس لها هدف سياسي يرمي الى تحقيق امور معينة والاستيلاء على المدن والقرى ، وجعلها مستعمرة تابعة لمصر .

وأما مصادر معلوماتنا الوحيدة عن حملة تحوتمس الاول على سورية فكانت تلك الكتابات القائمة على قبرين عائدين لقائدين عسكريين من قواد تحوتمس المذكور اللذين لعبا دورا بارزا في الغزو المذكور ولم يهتما الا بابرار

ذلك ، في حين تبقى اعمالهما الحربية ثانوية بالنسبة لمن لا يهتم بالتواحي العسكرية من الحملة المذكورة ، واذا دلت طاسة الخزف التي تم العثور عليها في الآلاخ / العطشانة / على ما يجب ان تدل عليه ، وهو تمركز قوة عسكرية مصرية في الآلاخ ، فيجب ان نفترض ان تحوتمس الاول لم يصطد الفيل فقط في سورية بل تعداها الى اكثر من غزوة قام بها في بلاد - ناعلينا - وهي البلاد الواقعة بين نهري الفرات والعاصي ، ووسع مملكته المصرية ، ولاشك ان حصار الآلاخ الذي دلت عليه مقابر قلعها دليل على ان تحوتمس المذكور قد غزاها ، وان سقوطها بين يديه دليل على تنصيب حاكم مصري عليها ، وبذل على صحة هذا الاستنتاج ما وقع بعد مرور ٢٥ / سنة على سقوط الآلاخ بيد تحوتمس الاول ، من قيام تحوتمس الثالث بغزو سورية الشمالية مندرعا بقيام ثورة فيها ضد الاستعمار المصري ، واذا احسنا تفسير القرائن التي امدتنا بها الآلاخ بدا لاول وهلة ان غزو سورية واستعمارها يعود الى عهد تحوتمس الثالث ، في حين يجب ان يعود هذا الى والده تحوتمس الاول في الدرجة الاولى .

هذا وأما السيطرة المصرية على سورية الشمالية فلم تدم طويلا ، اذ استطاعت حكومات الحوريين في الشمال السوري بما فيها مملكة الميتانيين التي لعبت الدور الرئيسي في طرد المصريين والحلول مكانهم ، وبدا ذلك واضحا في قرية العطشانة / الآلاخ / التي كانت خلال تاريخها الطويل تقوم فيها المعابد الجديدة على اطلال المعابد السابقة ، وقد جرى استعمال انقاضها بنية إعداد ارضية مرتفعة للمعبد / بوديوم (Podium) اي دكة تجعله اكثر بهاء ، واكثر طلالة ، ولم يشذ عن هذا التقليد سوى معبد سوية البناء الخامسة اذ بدلا من ان يلجا بناؤه الى تسوية بقايا معبد سوية البناء السادسة فقد حفروا في قلب بناء هذا المعبد حفرة مستطيلة الشكل قام عليها معبد سوية البناء الخامسة الجديدة ، ولم ينح من التخریب الكامل الواقع سوى وجه الجدار الشمالي الشرقي الخارجي الخاص بمعبد سوية البناء السادسة ، وقد تالف المعبد الجديد من باحة سماوية ، وغرف للخدمات بدت محيطة بها ، ووجدنا بقايا هذه الغرف مبشرة في الجهتين الشمالية الشرقية والشمالية الغربية من الباحة المذكورة التي قام المعبد في وسطها ، كما وظهر ان للمعبد صالة دخول كانت قائمة على سوية الارض ، ولم يبق منها اي اثر ، ولكن صالة المعبد الأخرى الواقعة الى وراء فكانت اخفض يمتدئين عن سوية الارض ، وكانت واسعة ومنخفضة بلغ انخفاضها ثلاثة امتار

ولمانيين مستقيماً في الوسط ، وبلغ الضعف في الاطراف ، واما الطرف الجنوبي الغربي من الصالة المذكورة فقد تهدم عندما قامت اساسات سوية البناء الرابعة مخترسة الى الاسفل . وقد كان لهذه الصالة مصطبة عريضة ومرتفعة على امتداد جدران قلب المعبد واطرافه ، واما الجدار الامامي من المعبد اي (الجدار الجنوبي الشرقي) فقد حوى الباب المؤدي الى غرفة الدخول ، وصولاً الى درج خشبي يهبط الى ارض اخفض قام امامه مباشرة وبالقرب من المصطبة الواقعة في قلب المعبد مديح خصص لقرايين تشويها النار ، انظر اللوح رقم / ١٠ - ٢ / . وقد بني على شكل هندسي مربع الزوايا من الاجر المطلي وبلغ ارتفاعه / ٤٥ / سم ، وله في الاعلى منخفض على شكل حلبة ارتسمت عليها علامات تدل على ان المذبح قد تعرض للنار كثيراً ، وقامت اوتاد خشبية في جميع اطرافه ، ولما كانت جدران المعبد قد دمرت حتى سوية راس اعلى المصاطب فقد بدا من المحال معرفة ما اذا كانت هذه الجدران قد عادت والتحمت ، او ان كواتها السميكة قد جرى استخدامها من جديد .

هذا ولم تعرف بلاد الشرق الاوسط سابقة معبد قام هيكله تحت سوية الارض ، ولكنها عرفت نوعاً من الربات خصص لها معبد كان محرابه بهذه المواصفات ، وهذا النوع هو المسمى ميترا (Mithra) وهي ربة معروفة في منطقة الشرق الاوسط بعدها فيما بعد جنود الامبراطورية الرومانية ، واما اقدم تاريخ لعبادة ميترا هذه فيعود الى القرن الثاني بعد الميلاد ، وبعد هذا التاريخ اخذت الفرق العسكرية الرومانية تقيم في معسكراتها المعابد تكريماً لميترا (Mithra) (التي كانت تمثل جندياً كفيره من الجنود) ، وذلك بدءاً من اراضي / نورث امبرلاند / وصولاً الى النمسا ، ومن خلال مقارنة اطلال هذه المعابد ، ومصاطبها ودرجها ومذبحها المخصص لوحد النار فيه بدت هذه المعابد احياناً وخلافاً للعادة مشابهة لمعبد قرية العطشانة / الآلاخ / في ذلك الحين ، ولسد هذا النقص الذي لم يكن هناك شيء لسده في الآلاخ ، بدا من الخطأ بناء معبد روماني في الآلاخ يعود طرازه الى القرن الثاني او الثالث الميلادي ، ويدل على طراز معبد سوري تاريخه هو نهاية القرن / السادس عشر او بداية القرن الخامس عشر / قبل الميلاد ، وفي هذه المناسبة لا بد من الاشارة الى ان الربة / ميترا / المذكورة هي ربة هندية اوروبية ، وان ملكة الميتانيين في هذا العصر كانت تسيطر على سورية الشمالية ، وان ملوكها كانوا من المهاجرين من اصل هندي اوروبي ، وهم الذين

ادخلوا هذه الربة الى آسيا ، واوردوا ذكرها في معاهداتهم مع الممالك التي غزوها للدلالة على حسن نيتهم ، واذا كانت الآلاخ قد خضعت لملكة الميتانيين القوية وجمعتها المصلحة المشتركة معها ، فقد بات لازماً عليها حسب العادات السائدة في الشرق القديم ، ومن باب الباقية ان تعتق دين الميتانيين المنتصرين (١) او ان تضيف الى آلهتها آلهة الغزاة المنتصرين . ولا شك ان فرضية كون معبد الآلاخ البسيط هو معبد الربة ميترا (وهو اقدم المعروف) هي فرضية صحيحة تنسجم مع الشروط السياسية السائدة التي جعلها مقبولة ، ويتضح من خلال ثورة الآلاخ ضد مصر انها كانت خاضعة للميتانيين جيرانهم الاقوياء .

هذا واما المكتشفات اللاحقة في الآلاخ فالقت ضوءاً واسماً على الاتجاهات الدينية السائدة خلال هذه الفترة ، وعندما كنا نحاول الكشف عن البيوت الخاصة العائدة لسوية البناء الرابعة وقمنا على اطلال بناء صغير ، واعتقدنا لاول وهلة انه يعود الى سوية البناء المذكورة ، وفي نهاية الامر تحققت ان جزءاً من هذا البناء الصغير قد جرى هدمه للافادة من المساحة التي ستوفر لاضافتها الى بيت يعود الى عصر سوية البناء الرابعة في الآلاخ ، كذلك استطعت ان احدد بكل دقة تاريخ هذا البيت ، وانه يعود الى عصر النصف الثاني من سوية البناء الخامسة في الآلاخ مع الاقتراب من عصر سوية البناء الرابعة .

واما البناء الصغير هذا فكان يؤلف معبداً صغيراً بغرفة واحدة، وقد قام على ارضية منخفضة مفروشة بالاجر ، واما جدران البناء فكانت عبارة عن جدران مائلة بانحدار، ومطلية بتربة غضارية ، وفوق هذه الجدران قام حاجز من الاجر، واما جدران المعبد فكانت سميكة بلغت / ١٢٠ / م ، وارضيته كانت من حجارة كلسية فرشت بالاجر ، وللمعبد باب واسع ذو قوائم . وعتبة حجرية . واما داخل المعبد فكان عرضه اقل من ثلاثة امتار / في حين بقي طوله مجهولاً لاننا لم نستطع ان نكشف عن طرفه الجنوبي الغربي ، واما قلب المعبد فكانت ارضه مفروشة بالواح حجرية ، وجدرانه مطلية بطلاء جيد ومتقن ، وبالقرب من باب المعبد الداخلي وجدنا جوهرة صغيرة ذهبية على شكل صليب ، وبالقرب منها وجدنا نصبا للربة المعبودة ، وهو عبارة عن لوح حجري ثلاثي الشكل ليس

(١) وهذا ما يفسر عمل الملك سليمان الذي اقام المعابد في القدس تكريماً للالهة - عشتار - من اجل حليفه هيرام صاحب صور / ولالهة معربة - للدلالة على استقلاله عن فرعون مصر .

منتصبا ولا مصقولا ، وقد ارسمت على احد اطرافه صورة انسان عابس الوجه . وعلى بعد مترين من هذا اللوح ، وفي الطرف الشمالي الغربي من المعبد ، وجدنا فسما من ارضية مشابهة لارضية المعبد ، ولكن ليس فوق بناء ، ويبدو ان هذا مبدن متحاورين متقابلين خصصا لعبادة ربنا توام .

بعد ان عرفنا ان سوية البناء الخامسة في الآلاخ تعود الى عصر حضاري متقدم ، فقد بدا مشيرا ان تظهر صورة ارباب هذا العصر بشكل خال من الدقة خلافا للتقدم المذكور ، ولكن الدمى الصغيرة الثلاثة المصنوعة من حجارة غير مصقولة التي تم العثور عليها في مواقع ابنية سوية البناء الخامسة المذكورة . وكذلك الدمية الخاصة برجل وامرأته ، فقد استطاعت جميعها ان تقدم لنا تفسيراً فيما يتعلق بصورة الأرباب ، وفي موسم عام ١٩٣٩/ من التنقيب كشفنا عن باب مدينة الآلاخ العائد الى سوية البناء السابعة فيها ، واهم ما صادفنا في الداخل زوجين من الأعمدة ، ثم نطقنا المكان كاملا ، ثم / تابعنا / مسيرة الكسوة الخاصة بالواح الجدران التي تركنا فوقها ذاك البناء من الطين قائما سليمان دون ان نمسه ، فبدت في اعلى البناء المذكور اكوام فضلات العصور السابقة ، وعندما جرى تسوية هذه الفضلات قدمت لنا تفسيراً عن الجدران المذكورة . وإبان الحرب العالمية الثانية توسعت اقطار الشتاء طبقة الأرض التي كنا نقيب فيها فانهار جزء كبير من الجدار الموهوم الذي تخيلناه ، وتم العثور في الطبقة الجديدة من الفضلات على تماثيلين بزلتين لرجل وامرأة وجدا في غرفة تلامس باب مدينة الآلاخ من عصر سوية البناء الخامسة انظر الى اللوح / ١٠ ب / ، ولا شك ان التماثيل يمثلان عملا فنيا ولكن من النوع المتواضع الذي لا يجذب ، ولكنه يبقى مفيدا من الناحية العلمية ، وعندما كنا نعمل معا ، لفت انتباهي زميلي اسيد احمد / دونماس / الذي كان يساعد في التنقيب الى انه تم العثور في يوم من الايام في احد ابواب مدينة ديل بكر على زوجين من الدمى البازلتيه يمثل احدهما امرأة والثاني رجلا ، وقد ظهر شكل الرجل مطابقا لما هو مألوف في سورية الشمالية باستثناء اللحية ، في حين بدت صورة المرأة انها توام لربة الآلاخ . ولما كانت مدينة ديار بكر واقعة في قلب البلاد الميتانية ، فان ارتباطها بغيرها من المدن المجاورة يصبح امرا بديهيا ، وعندما ربطت الآلاخ بالاتحاد الميتاني اعتنقت بشكل طبيعي ديانة قوم هم ادنى منها حضاريا واغوى منها سياسيا وعسكريا .

واما الحياة الاجتماعية في الآلاخ فقد اضطربت بسبب التبدلات السياسية الطارئة ، اذ بدا ومن خلال الاشياء التي وجدناها في بيوت وقبور هذا العصر ان تطورا طبيعيا قد اصاب حضارة عصر سوية البناء السادسة ، اذ اصبحت الاواني الفخارية المسماة / الاواني القبرصية / اكثر تداولا ، واستمر الخزف الملون الفلسطيني الذي يميز الفترة الزمنية الاخيرة من العصر الماضي ، قيد الاستعمال ، واما الشيء الجديد الخاص بسوية البناء الخاصة بهذا العصر فكان نوعا من الاواني الفخارية الجذابة ، وهو عبارة عن اناء ذي لون اسود ، مصقول ومزين بأشكال هندسية بيضاء تم تنفيذها بنقشها على الفخار الطري (بواسطة ادوات لها شكل المقص باطوال مختلفة وانابيب مصنوعة من القصب) ، والأشكال هذه مؤلفة من خيوط ودوائر وكان جوفها مطليا بعجينة بيضاء ، وهذه التقنية الجديدة في صناعة الاواني الفخارية تم اقتباسها من صانعي الاواني المدنية ومصممي اشكالها (علما باننا لم نعثر إلا على اثنتين) كان معدنهما متماثلا انظر الى اللوح / ٨ ب / ، واما الاواني الفخارية المذكورة فلم تكن صناعة محلية بدلالة ان ليس لها في الآلاخ ما يماثلها فيما سبق من الزمن وانها اختفت من الاستعمال بعد ان ساد استعمالها بعض الوقت بين الناس في الآلاخ . اننا نجهل مصدر هذه الاواني ، ولكن هناك نماذج منها (بأشكال مختلفة) تم العثور عليها في مدينة / تارس / Tarse / من جزيرة صقلية ، كذلك تم العثور على اناء من الخزف مشابه وليس متماثلا مع الاواني المذكورة التي تم العثور عليها في بلاد ما بين النهرين الشمالية من العصر المذكور ، هذا ولما كانت النماذج الممتازة ، من هذه الاواني الفخارية قد تم اكتشافها في حفر فضلات معبد سوية البناء الخامسة في الآلاخ ، كما وتم العثور على طاسة مصرية ، فان ذلك يساعدنا على القبول ان هذا النوع من الاواني الفخارية قد جرى استعمالها في زمن مبكر من عصر سوية البناء الخامسة في الآلاخ ، ولكن لم يتم العثور عليها أبدا في بيوت تاريخها اكثر حداثة ، ومن المرجح ان استيراد الاواني الفخارية السوداء المنقوشة يعني ان العلاقة وحسن التفاهم بين الآلاخ وحكومات سورية الشمالية كان اقوى مما عليه مع الحكومات الواقعة الى شرق الآلاخ ، وهذا ما يمكن للمرء ان يلاحظه في عصر سوية البناء السادسة والذي استمر الى عصر سوية البناء الخامسة ، ولم تؤثر فيه سيطرة المصريين فترة من الزمن على مدينة الآلاخ . هذه السيطرة التي قضت على تحصينات المدينة (ان لم تكن هذه التحصينات قد تحطمت قبلا اثناء

الحصار . ولكنها لم تؤثر على وجود السكان ، وعلى حركة التجارة القائمة التي يتولاها التجار .

وأما ما يتعلق بأبنية المدينة فهناك بعض الفموض يجعل تمييز ما يعود منها إلى عصر سوية البناء الخامسة ، والسادسة من الأمور الصعبة ، وأما عصر سوية البناء الرابعة الأثرية فيبدأ بتاريخ بناء القصر الملكي الذي هو البناء الهام في هذا العصر ، ويختلف هذا القصر عن غيره بوجهته المختلفة ، ويمكن أن يصفه أنه يمثل بداية مرحلة جديدة ، ولكنه يشتمل على أقسام من بناء أقدم . وهناك إلى جانب القصر أبنية عملة جرى استعمالها عند قيامه ، ولكن بناءها كان أقدم منه ، إذ قامت في النصف الثاني من عصر سوية البناء الرابعة في الآلاخ . وإلى جانب التداخل الواقع في أبنية هاتين السويتين فقد كان هناك أيضا بعض التبدلات في الحياة السياسية والاجتماعية في الآلاخ ، ذلك لأن قيام قصر جديد معناه ظهور نظام حكم جديد يمكن أن نحدد تاريخه بعصر سوية البناء الرابعة ، في حين يعود تاريخ تأسيس هذا النظام إلى عصر سوية البناء الخامسة ، والذي قام نتيجة حادث هام وقع في هذا العصر .

عمل فرعون مصر تحوتمس الثالث جاهدا في بداية حكمه على أن يشبث ويدعم سلطته أمام دسائس اخته الملكة حتشبسوت التي عهدت إليه فعلا القيام بأعمال صعبة التنفيذ جعلت قيام ثورة على الحكم المصري فيما بعد في سورية من الأمور الممكنة ، وعندما توفيت حتشبسوت بعد مضي عشرين عاما على حكمه معها أصبح يملك حرية العمل : فجهز حملة عسكرية أحسن تجهيزها ، واحتل سورية الجنوبية ، وفي عام ١٤٨٨/ قبل الميلاد اجتاز نهر الفرات ، واحتل مملكة الميتانيين (هذا العدو المخيف) ، وفرض الضريبة على مملكة الآلاخ في عام ١٤٨٢ قبل الميلاد ، والتي استسلمت له بعد عام من فرض الجزية ، لقد كان من أهداف تحوتمس الثالث إنشاء امبراطورية ، وكانت سياسته ترمي إلى التنظيم ، وليس إلى التدمير ، وقد بدا ذلك واضحا في مدينة الآلاخ التي احتلها سلما بعد احتلاله لمدينة نينوى ، ولم نشاهد في الآلاخ أي أثر للتدمير أو التخريب ، وعلى العكس فأنني أشك أن تكون أبنية النصف الثاني من هذا العصر العامة ، والتي بقيت قائمة إلى العصر اللاحق كانت من أعمال النظام الجديد الذي قام في الآلاخ في عصر سوية البناء الرابعة ، أو أن تحوتمس الثالث قد حماها ودعمها ،

وما استمرارية هذه الأبنية العملة إلا دليل على توافقها مع الأحداث التاريخية التي نفهمها من الوثائق المكتوبة القائمة (١) . التي تؤكد أن تحوتمس الثالث نظم الأحوال في سورية الشمالية ، وأقام فيها بعض الممالك الصغيرة أطلق عليها اسم / نحاسي Nouhassi / وأطلق أيضا على اسم ملكها / تاكو / Takou وهو مؤسس السلالة التي تولت حكم الآلاخ خلال المتعام المقبلة ، ومن المرجح أن يكون / تاكو / هذا هو ملك الآلاخ . التابع لمصر حيث أصبحت مملكته واسعة تمتد من الفرات إلى البحر الأبيض المتوسط ، ومن الطرف الشمالي لسهل العمق نحو الجنوب عبر بلاد نحاسو وصولا إلى جوار أقاميا ، ولم تكن هذه المملكة الواسعة إلا عبارة عن تجمع سكاني ضعيف لا يملك القدرة على أن يكون مستمرا مقيما ، وقد توقع تحوتمس الثالث المخاطر التي ستحيط بمملكة تاكو فاصدر قراره بتنصيب / تاكو / ملكا على عرش هذه المملكة التي بدت مصر حامية لها ، وأن يملكها ذو مكانة مرموقة ، وأن ازدياد سلطانه يكمن في تشييد الأبنية العامة في عاصمة مملكته الآلاخ : التي درج فيها خلفاؤه من بعده على سلوك نهجه المذكور ، ولا شك أن عصر تاكو ، وخلفائه ينحصر في عصر سوية البناء الخامسة ، وأن عصر سوية البناء الرابعة يبدأ مع ظهور الملك / نيقميا / .

باستثناء ما يتعلق بالأبنية المذكورة في الآلاخ ، فإن تحديد تاريخ الطبقات الأثرية المتعاقبة الخاصة بسويتي البناء الخامسة والرابعة فيها ، كان تحديدا خاطئا في أغلب الأحيان ، لذلك فأننا لانستطيع والحال هذه تحديد تاريخ دقيق ما : هام إلا في حدود تاريخ - سوية البناء الخامسة والرابعة وهذا الشيء هو عبارة عن منصب ثلاثي الأرجل / سبة / من البرونز ، ذو حلقة في الأعلى ، وتنتهي أرجله على شكل أرجل الحيوانات ، انظر الشكل رقم ١٤/ ، وليس فيه شيء هام باستثناء ما يمثله من علاقات وروابط تاريخية ، وأما طراز المنصب المذكور فيجسد صناعة المعادن في منطقة كبيرة واقعة غرب بحيرة / وان / ، وقد اشتهرت بمصنوعاتها المعدنية ، ولا شك أن العثور على هذا المنصب هو دليل على قيام علاقات تجارية قديمة بين الآلاخ وتلك المنطقة التي

(١) أنني أقبل في هذا المجال برأي - سيدني سميث - حول الرسالة رقم ٢١/ الخاصة بتل الممارنة التي كتبها - اداد - نيراري ، هذا الرأي الذي يتفق مع ما كتبه - اداد - نيراري ابن ايدني - مي .

أطلق عليها فيما بعد اسم /اورارتو/ (Ourartou) . ومن المعروف قديماً أن
صناع المعادن في اليونان ، وأحسراً في إيتروريا (L'Etruri) قد تأثروا بالعم
الإناضولي الشرقي الخاص بهذه الصناعة . وقد عثر فعلاً بين الأواني البرونزية
التي تم العثور عليها في اليونان وإيطاليا على مستوردات إناضولية ، وفي هذه
المناسبة يبدو من الصعب على المرء أن يدرك كيف استطاع اليونانيون أن يكونوا
على صلة مع مركز صناعي هام بعيد عنهم واقع بالقرب من بحيرة /وان/، ولأنك
أن العثور على المنصب المذكور الصغير في الألاخ يقدم حلاً منطقياً للموضوع هو
أن الألاخ كانت تستورد مثل هذه الأشياء من منطقة بحيرة /وان/ عن طريق
المواصلات النهرية ، وكانت تنقلها إلى مرفأها / الميناء / على ساحل البحر
الأبيض المتوسط ليتم تصديرها إلى الأسواق الغربية في حوض البحر المذكور .

* * *

الفصل السابع

سلالة نيقيبيا

سوية البناء الرابعة

يبدأ تاريخ السوية الرابعة الأثرية في الألاخ قبل عام ١٤٥٠ ق.م
بقليل ، وينتهي حوالي /١٢٧٠/ قبل المسيح ، ونعلم عن هذه الفترة التاريخية
من الزمن علماً غزيراً لا يعادله علمنا عن أي عصر آخر ، وأما ما يتعلق بالنصوص
التاريخية فإننا نملك كمية وافرة من الرقم المكتوبة وجدناها في القصر الملكي
إلى جانب تمثال الملك /إيدري-مي/ Idri-Mi نقش عليه تلويح حياته .
وأما المباني الأثرية التي كشفنا عنها فتضمنت القصر الملكي كاملاً محفوظاً بشكل
جيد ، وبقيايا من المعبد ، ومساحة واسعة من وسط القلعة ، وباب مدينة
الألاخ ، والأبنية المجاورة ، وعدداً من البيوت الخاصة ، وأكثر من أربعين قبراً (١)
حوت على أوان فخارية وأشياء أخرى ، وعلاوة على الرقم المذكور قدم القصر
كمية مذهشة من الأواني الخزفية ، وأشياء عاجية ومعدنية .

هذا ولما كانت الرقم المذكورة التي عثرنا عليها تعود برمتها إلى عصر الملك
- نيقيبيا - وليس بينها ما يعود إلى عصر أسبق ، فقد أضحت طبيعياً أن نعزو
إلى هذا الأمير بناء القصر الملكي الذي وجدت فيه الرقم محفوظة ، وأما موقع
بناء القصر الجديد فتم اختيار نفس موقع القصر القديم له ، وانتهى على الأرجح
بناؤه في عصر سوية البناء الخامسة ، واستمر الملوك المتعاقبون من عائلة الملك

(١) ست عشرة آنية منها يمكن أن تؤرخ عن طريق جمعها مع البيوت ، وخمس وعشرون تم تأريخها
استناداً إلى شواهد داخلية تم العثور عليها تمثلت في أنواع أخرى من الأواني الفخارية
وجدت في القبور المذكورة .

الذين يدينون بعرضهم الى فرعون مصر نحوتمس الثالث على استعماله . وقد حلف - بنقيميا - القسم الاكبر من القصر لنفسه ، و اضاف اقساماً جديدة للاقامة حصص لاستعمالات العائلة المالكة ، ومن اجل تحقيق ذلك كان لابد من عدم بعض غرف القصر الملكي القديم ، والجهة الشرقية من (ساحة السلاح) الواقعة في قلب ساحة المدينة التي تواجه القلعة ، ولاسيباب مجهولة جعل الملك (بنقيميا) اتجاه القصر الجديد الذي شيده مغايراً لاتجاه القصر القديم ، اذ اخترق من اجله ، جدران القصر القديمة في زاوية غير دقيقة ، واخترق ايضا ساحته الامامية المحاطة بالابنية من الجانبين ، والمحاطة من الجوانب الثالث بالجدار الصدراشي الخاص بباب الدخول الى القلعة المبنية في عصر سوية البناء الخامسة ، وهكذا قام القصر الجديد بشكل غير متناسق جعل واجهته المهيمنة تفقد كثيراً من فاعليتها ، وفي مرحلة لاحقة من الزمن ، وعلى الأرجح في عهد الملك / ايليم ايليا - بن نقيميا / طرات زيادة ملحوظة على مساحة القصر الجديد بلغت الضعف ، اذ اضيفت اليه خارج جداره الشمالي مجموعة من الغرف ، و اضيف قسم هام يقع في مواجهة الجدار الشرقي خصص للسكن ، ومن اجل تحقيق ذلك جرى هدم جميع ما بقي من قصر عصر سوية البناء الخامسة ، ولم يترك منه سوى الجناح القديم الخاص بالمطبخ الذي يقابل ساحة القصر ، والقسم الشرقي منه الذي خصص للسكن المذكور وذلك بعد ان تم تعديله بشكل ينسجم مع قصر الملك - نقيميا - ، ومن دراسة طابع القصر الجديد يمكن القول ان الملك - ايليم - ايليا - قد اتم عمل ابيه فاضاف الى غرف السكن في القصر جناحاً (رسمياً) خصص لمعالجة الامور العامة ، ويوضح مخطط الصورة رقم ١٥/ انظر كيف كان القصر الملكي في عصر الملك / ايليم - ايليا / اي كيف كان شكله النهائي . واما غرف القصر القريبة العهد من عصر الملك - نقيميا - فقد اثير اليها بالحرفين / C , D / الفرنسيين الى جانب الرقم المخصص لكل واحدة ، واما ما عثرنا عليه تحت ساحة القصر من عهد / ل ايليم - ايليا / - رقم (21) فكان اقساماً من جدار ذي تربة اسمنتية خاصة بالقصر الاصلي الذي يعود الى عصر سوية البناء الخامسة . الذي بقي الملك نقيميا يستعمله ، ولكن جميع ما عثرنا عليه كان مفتتاً لا يمكن حصره ، ويتضح من مخطط بناء قصر - نقيميا - ان هذا القصر قام بعد تعديل كبير تم ادخاله على بيت ثري من عصر هذا الملك ، وفي الاساس كان البيت المذكور مؤلفاً من مجموعة من الغرف مرتبطة تحيط بساحته الرئيسية (4) ، واما الجناح الخاص بالملك / ايليم - ايليا / فقد جعل منه / صالات استقبال / مشابهة لتلك الصالات

ومكاتب الموظفين التي رابناها في قصر ياريم ليم ، واما صالات الاستقبال هذه فكانت في قلب البناء واما الساحة التي تؤمن النور الى هذه الصالات فكانت واقعة في احد اطراف القصر .

وعندما يدخل المرء الى ساحة القصر السماوية عن طريق الباب الرئيسي القائم في جدار القصر الغربي يشاهد امامه وبانحراف قليل ابنية القصر الباقية من عصر سوية البناء الخامسة في الالاح ، واما طابع هذه الابنية فابرزته محتويات غرفها ، فقد حوت اكبر هذه الغرف انظر الارقام / C1, C5, D1 / من الشكل رقم ١٥/ على مواقد للطبخ وافران ومناسب توضع فوقها القدور وتوقد تحتها النار ، ومنسان ، واجران حجرية ، وكل ما يساعد على اعمال الطهي واعداد الطعام ، في حين بدت على ارض الغرف هذه القدور التي تتحمل الحرارة منتشرة ، واما الغرف الصغيرة فتضمنت اباريق للاستعمال المنزلي ظهرت محفوظة على شكل مجموعات ، وفي غرفة صغيرة على هيئة الخزانة رقم (C8) انظر الى الصورة رقم ١٥ ، وجدنا جرة كبيرة للمؤونة مدفونة في قلب الارض ، واما الدرج القائم (في الغرفة رقم 4) من الصورة رقم ١٥/ فدل على وجود طابق علوي ذي غرف متعددة يظن انها خصصت لمبيت العاملين في مطبخ القصر ، واما سائر الاطعمة التي تحضر في هذا الجناح من القصر اي في المطبخ ، وتنقل الى قلب القصر فكانت تمر عبر طريق / الممر / مفروش ببلاطات فخازية امتد على طول جدار ساحة القصر انطلاقاً من المطبخ وصولاً الى مدخل القصر ، وقد طلى الطريق المذكور بمادة تمنع الانزلاق من الوحل الذي يتراكم عادة في شتاء سورية الشمالية ، وعلاوة على الطريق / الممر / المذكور ، قام طريق آخر مشابه اضيق ومبسط يبدأ من باب صغير في الزاوية الشمالية الغربية من ساحة القصر وصولاً الى مدخله ، والباب الصغير هذا يفتح على فتحات باب القلعة الكبير ، وهو مخصص لمبور الجنود المسؤولين عن حراسة القصر .

هذا واما مدخل القصر فكان يؤلف عنصراً معمارياً متميزاً ، (اللوح ٨ب) ، وبين دعامتين حملتا شرفة على الأرجح قام درج ذو سطح مؤلف من ثلاث درجات بازلتية تدعمه مصاطب كسيت رؤوسها المسطحة ببلاطات بازلتية مصقولة غرزت في مؤونة اسمنتية ، وفي اعلى الدرج المذكور ، وعلى سوية رأس المصاطب قامت عتبة كلسية لباب بلغ عرضه ثمانية امتار ، واما فتحة الكلسية فانقسمت بواسطة عمودين من الخشب تألفت اساساتهما من فقرات اعمدة بازلتية مصقولة ، واما قوائم هذا الباب ، وجدران الغرفة التي يفتح عليها ، فكانت

مغطاة بطلاط بلاتينية بله ارتفاعها مترا واحدا، وهي قائمة على قاعدة من الحجارة الكلسية ، ومحجوبة بكسوة ناعمة من الاسمنت شبه الأبيض ، وفوق الأقسام الحجرية كانت الجدران مبنية من مواد نصفها خشبي ، وأما الأساليب المعمارية المتبعة في البناء في الألاح فكانت تلك الأصول التقليدية المعروفة فيها ، كذلك فإن تفصيلات مخطط البناء فيها فكانت تذكر بمخطط بناء قصر / يلريم ريم / الذي يرقى عبده الى ثلاثة قرون اسبق ، وأما اعمارة السائدة في الألاح فكانت عمارة وطنية متطورة كما هو الحال في البلاد الآسيوية ، وعندما وجدنا ما يماثل هذه العمارة ، في بلاد أخرى نأكد أن هذه البلاد هي التي نقلت العمارة المذكورة من الألاح الى البلاد الآسيوية ، وليس العكس ، والأمثلة على ذلك قائمة وكثيرة إذ عندما كشفنا في عام ١٩٣٧ ، عن قسم من القصر الملكي في الألاح أي عن / الدرج المذكور والمصاطب الداعمة ، وعن غرفة الدخول / وجدنا هناك كتلة سميكة من الحجر تمتد من دعمة الباب الى الدعمة الأخرى ، ولم يكن من السهل إزالة وجوه الجدران ، ولما كان الحجر المستعمل في البناء غير حر ، ولكنه مفروس بقوة في مؤونه القضارية ، فقد دفع بنا ذلك الى الاستنتاج أن هذا الحجر يؤلف جدارا أصليا بدا سطحه انه عانى كثيرا ، وبدا غير طبيعي ثم أغلق مدخل الدرج المذكور ، وفجأة شد انتباهي أن هذا القسم من القصر الذي كشفنا عنه كان طابعه بارزا يمثل طابع بناء كريت ، ولكن في جزيرة كريت يكون في قمة مثل الدرج المذكور عمودان يفتح بينهما باب . ثم رسمت حيث انقب في القصر دائرتين ، وقلت للعمال الذين يعملون معي أن يزيلوا العمارة الطبيعية الموجودة تحت الدائرتين المذكورتين ، وعندما ابدوا استغرابهم ، بهدم جدار قائم ، افهمتهم أنهم سيجدون في الأمكنة التي اشرت اليهم بها اساسا او قاعدة لمود ، فآخذوا في الحفر ، واخذت قواعد الأعمدة في الظهور ، وهي قائمة على عتبة كلسية مازالت مختفية عن الأنظار ، وأما الجدار الذي كشفنا عنه فكان جدار طابق علوي من القصر ، وعندما احترق هذا الجدار أحرق معه رباط الأعمدة الخشبي القائم فوق الأعمدة ، وسقط الجدار كتلة واحدة على العتبة . واعتقد أن هذا الحادث يصور بشكل دقيق الشبه القريب القائم بين الألاح ومدينة كنوسوس Cnossos في جزيرة كريت .

هذا ولا يمكن للمرء أن يصل الى قلب القصر إلا بعد أن يصعد درجا يبدأ من ساحة القصر ، ثم يدخل ابواب القصر المعد لحراسه ، ويصادف على اليمين بابا يقود الى دهليز / مدخل / يقود الى الجناح الرسمي في القصر ، وبابا آخر واقعا على الشمال يؤدي الى مدخل آخر رقم 3/ انظر الى الصورة رقم 15/

حيث يبدأ درج القصر 20-19 / في حين يظهر هناك باب ثان يؤدي الى ساحة القصر الرئيسية ، وأما ساحة القصر المفروشة بالاسمنت ، فقد قام فيها موقد مرتفع يساعد على اشتعال النار في الهواء الطلق (وهذا ما كان سائدا) ، وكانت الساحة مجهزة بشكل منهجي بابواب أربعة تقود الى مختلف غرف الطابق الأرضي البالغة ثلاث عشرة غرفة ، وأما في قصر / يلريم - ليم / فكانت افضل الغرف ، وغرف سكن الملك قائمة في الطابق العلوي ، وأما جناح وسطح المطابخ في القصر فتضمن كثيرا من الغرف السكنية . ولكننا لم نستطع أن نجزم أن جميع هذه الغرف الواقعة في الطابق الأرضي قد تركت لخدام القصر إذ على العكس من ذلك فقد اتضح أن أربع غرف فقط منها ذات الأرقام 7, 8, 11, 12/ انظر الشكل رقم 15/ من اصل الغرف الكثيرة : هي التي خصصت لتكون سكنا للخدم ، وأما باقي الغرف فقد جمعت في مسكنين مستقلين مساحتهما مختلفة ، وهذا التدبير يوحي أن في هذين المسكنين كان يقيم كل من كتاب موظفي القصر ، وافراد العائلة المالكة اليافعين . وأما مجموعة الغرف الأخرى ذات الأرقام 5, 9, 10/ انظر الشكل رقم 15/ فقد جعلت الغرفة رقم 5/ لتكون دورة مياه طبقا لما هو قائم حتى الآن في منطقة الشرق الأوسط ، وأما تصريف المياه المألحة في القصر فكان يتم ضمن انابيب من الحجر ممتدة تحت الجدار حتى تصل حتما الى سور المدينة (وهذا الأمر لم تستطع متابعته) فتفرع حمولتها في المنحدر المخصص لذلك ، وأما الغرفة رقم 9/ التي كانت مفروشة بالاسمنت ، فكانت حماما اقيم في زاوية منه مغطى ماء مفروس في الأرض ومصنوع من الحجر ، وأما الغرفة رقم 10/ التي لم تكن لها أية مزايا خاصة ، فقد جعل منها غرفة نوم ، ولكنها حوت بعض اعداد من الرقم ، وفي مجموعة الغرف الأخرى الأكبر كانت الغرفة الصغيرة رقم 14/ تملك حجرة لدورة مياه ، ولما كانت جدران الغرفة رقم 15/ اسمنتية فقد اتخذت كصالة حمام ، ولكننا لم نعثر فيها على مغطى الماء المفروز في قلب الأرض ، وأما الغرفة رقم 18/ فلم نجد فيها شيئا يسترعي لانتباه في حين كانت الغرف ذات الأرقام 6, 16, 17/ ملأى بالآواني الفخارية المبعثرة ، وكانت هناك ايضا مئات من الصحون الكبيرة نضدت فوق بعضها على شكل اكومات بلغت عشر ، او اثنتي عشرة اكمة / كومة / ، وأما هذه الاكومات فمالت بشقلها على الرقوف الخشبية القائمة على طول الجدران فانزلت وعليها كميات كثيرة من الابريق المصنوعة من الصلصال الجيد ،

الحجر الذي يطلق عليه في جزيرة قبرص اسم (الخزف ذو القاعدة الحلقية او على الرفوف ايضا كثير من الطلائات المحصنة لشرب الحليب بيضاء ذات زخرفة سوداء وحمراء على شكل سلم . وهناك الطريق القريبة اتخذت شكل بئر . وصنعت من طينة رمادية وابرر اللون الابيض زخرفتها ، والطريق اخرى من الفخار المحلي صقل بعضها كما صقلت الصحون ، او زينت بدوائر متداخلة من الصباغ الاحمر ، لقد وجدنا املنا جميع الاواني المطبخية الخاصة بالقصر ووجدنا ايضا اشياء من نوع آخر كتبت مخلوطة مع الاواني الفخارية ، ويبدو ان اشياء كثيرة مختلفة قد سقطت من الغرف العلوية في القصر عندما انهارت جدرانها إنان تدميره ، ومن بين هذه الاشياء التي سقطت علب عاجية لحفظ ادوات الزينة النسائية ، وكانت العلب مصنوعة على الطريقة المصرية . ولكنها صناعة محلية . وثلاث من هذه العلب العاجية كانت على شكل بطة . وواحدة كتبت عبارة عن رأس امرأة يحمل زينة مصرية انظر الى اللوح ١٢ / ٢ ب . ج / ولؤلؤة كبيرة ذهبية دائرية الشكل تمت صياغتها على شكل حوزة رصع باللازورد ، وبقشرة بيضاء على الطريقة السومرية القديمة . وقد عثرنا في ساحة القصر على وصلتين تصلحان لوصل اجزاء العصا الواحدة مزينتين باشكال مثلية . وقد بدت عملية التشبيك فيهما شبيهة بالتقنية المصرية انظر الى اللوح ١٤ / ج / ، واما الطابع العالمي الذي اتسمت به الاشياء التمايلية التي ضمها القصر فلما يلحظ الى ابعاد الحدود .

واما في الغرفة رقم ١٨/ فوجدنا فوق رماد جدران السقوف الخشبية وغرفة عليا فوقها مئات من قطع الاوشحة الملساء الذهبية والعاجية ذات اشكال مختلفة (مربعة ، دائرة معينة ، مثلية) ، وهذه القطع من الاوشحة تنزل في اثنت البيوت بانواع تقنية ما زالت قائمة حتى الان في مدينة دمشق حيث يجد المرء في اسواقها مقاعد ، ودفونا (صفائح) منزلة بالصدف او النحاس مع رسومات متشابهة ، وفي احد البيوت الخاصة من عصر سوية البناء الرابعة في الالاح وجدنا قطعة وشاح من العاج نصف دائرية الشكل ومقسمة بشكل متقابل في كل طرف من اطرافها ، وكانت هذه القطعة الموشاة تؤلف قطعة من اثاث بيت ، او هي قطعة زينة بارزة مؤلفة من صفوف العاج والخشب الاسود المتناوبين ، وقد صقلت الصفوف لتبرز شكل جديدة ، وهذا النوع من الزينة قد تم تنفيذه على طريقة التقنية التي ذكرناها ، وهذه الزينة

ظهرت على خزانة ذات ادراج املكها انا تم صنعها في تركيا في اواخر القرن الثامن عشر للميلاد ومن المسلم به - ان المرء لا يتوقع ان تستمر المصنوعات الخشبية طويلا في ارض سورية الشمالية ، ولكن من السعادة ان هذه الاجزاء العاجية التي ليس لها قيمة في ذاتها تسمح لنا ، وبفضل العقيلة المحافظة السائدة في بلاد الشرق الاوسط ان نتخيل صورة لانك قصر ملكي يعود الى القرن الخامس عشر قبل الميلاد . ومن خلال قاعدتين صغيرتين لعمودين بازلتين سقطتا من غرف القصر العليا ، استطعنا ان نتأكد ان غرفة على الاقل من الغرف الملكية كانت بمثابة صالة كبيرة هي / صالة الاستقبال ، ومثل هذه الصالة تم العثور عليها في قصر / ياريم ليم / . وظهرت واضحة في مخطط البناء الذي رسمه السيد ليفر (Laver) كما بدا ذلك واضحا في الصورة رقم ١٦ / .

هنا وفي الجناح الجديد الذي نمتد ان الملك / ايليم - ايلينا / قد اضاف الى القصر الملكي ، فان جميع اساليب البناء التي استعملت / اتبعت / في بناء القصر القديم ، قد اعيد استعمالها من جديد ، وتتألف من تلبس البلاط البازلي المصقول ، وان تكون الجدران نصف موادها خشبية ، وان تفرش الارض بالاسمنت الابيض ، ومن خلال السماكة غير الطبيعية في بعض جدران القصر يدرك المرء ان ارتفاع بناء القصر بلغ ارتفاع ثلاثة طوابق . واما الاقسام الرئيسية فتألفت من قسمين متماثلين تقريبا ، وفي نهاية الطرف الشمالي من القصر قامت الغرفة ٢٤/ وهي صالة استقبال تسمتها الدعائم العادية ذات العمود الواحد . وتحتوي هذه الصالة على حجرة مخصصة للزينة ، واخرى رقم ٢٦/ خصصت لتكون دورة مياه ، وغرفتين اخريين جعلنا لعمل السكرتارية ، واما الغرفة رقم ٢٨/ من اقسام القصر الرئيسية الجنوبية انظر الى اللوح ١١ فقد حوت على صالة استقبال ، وحوت من جهة اخرى وفيما بعد من مكان الدرج على غرفتين صغيرتين ، وعلى حجرات رقم ٣١/ خصصت لتكون دورات مياه ، والى الخلف من الغرفة رقم ٢٨/ التي قامت في طرفها الاخر ساحة القصر السماوية رقم ٢١/ قام ديوان السكرتارية الذي يفتح على غرفة المحفوظات ذات الرقم ٣٣/ ، وهي عبارة عن غرفة صغيرة لها مصطبة منخفضة من اللبن ، ومنذ ان راينا هذه المصطبة ادركنا ماهو العمل المخصص لهذه الغرفة الصغيرة ، وذلك لاننا عثرنا في مدينة / اور / ببلاد ما بين النهرين على غرفة صغيرة مماثلة لها ، وعثرنا فيها على رقم كثيرة ملقاة

فوق المصطبة ، وأما هنا في الألاح فقد أصابنا بخيبة أمل إذ كانت الرقعة و
الفرقة الصغيرة مفقودة ، ولكن عندما بدأنا التنقيب فيها بدت الرقعة التي كنا
نقتصر عنها مبشرة على الأرض .

وأما السلم الخاص بالفرقة رقم /27/ فكان من الطراز / النوع /
التقليدي له نواة مركزية نصفها من الخشب ، وأما دورنا السلم السفليتين
فكانتا مجهزتين بدرجات خشبية على قاعدة كثيفة ، وأما دورة السلم الثالثة
فكانت محمولة على خشبات بدت تحتها خزانة .

وبالنسبة لابد من الإشارة إلى أن جميع ما أضافه الملك - عليه السلام -
من بناء على الجهة الشمالية من القصر كان مخصصا بكاملة للأغراض والحاجات
المنزلية . وأما الفرقة الصغيرة الرئيسية ذلك الرقم /35/ فجعلت
سقيفة وكانت ملأى بالجرار الحجرية الكبيرة طمر جزء من كل جرة
في قلب الأرض ، ووجد قسم من هذه الجرار سليما ، وأما الفرقة رقم /34/
وهي الفرقة المجلورة فكانت لها أرضية اسمنتية تنحدر نحو انبوب التصريف
المركزي . وهذا الترتيب ، وتنظيم بناء هذه الفرقة على هذا النحو يوحي بأن
الفرقة المذكورة رتب لاستخدامها في أغراض ربما تتعلق بعملية فرز الزيت
أو الخمر اللذين حوت عليهما الجرار ، وأما البهو الطويل في القصر فكان يقود
إلى غرفة متواضعة رقم /36/ (عثرنا فيها على بعض الرقم) لم يبق منها إلا
أطلال لم نستطع من خلالها أن نصل إلى شيء سوى مخطط هذه الفرقة التي
من المحتمل أنها تؤدي إلى سلم واقع في قلب برج قائم قوي يشكل زاوية من
بناء القصر ، وأما الطابع الرسمي الخاص بأقسام القصر الهامة فكانت خطوطه
من أية مادة يمكن العثور عليها ، وجل ما وجدنا هو إبريق من الفخار لا يتناسب
وجوده والشروط الخاصة بالأقسام السكنية الهامة من القصر ، وإلى جانب
الرقم العديد التي كشفنا عنها ، فقد كشفنا في القصر عن رأس كبش وحيد
مصنوع من الحجر الأبيض وجدناه في الفرقة رقم /29/ التي سقط إليها ،
انظر إلى لوح /12-1/ . وأما ارتفاع الراس المذكور فبلغ أكثر من ثلاثين سنتيمترا ،
وقد ثقب بشكل شاقولي باداة تشبه عنق الزجاج ، وأما الغاية من ذلك الثقب
فتبقى مجهولة ، وأما قمة رأسه فكانت تتواءم مصقولا ، وهذا ما يوحي بأن
الرأس قد أحكم تثبيته في شيء آخر من مادة مختلفة ، أو غطي بها . وفي جميع

الأحوال ، يبقى الرأس المذكور من أعمال الفن التطبيقي ، وطالما هو كذلك ،
فهو جذاب ، وأما وجه الرأس هذا فتألف من قسمين مسطحين التقيا في زاوية
ضعيفة . وأما عيناه فبرزتا ، وأما أذناه فظهرتا صغيرتين غير طبيعيتين ، وأما
قرناه الكبيران المحيطان بآوجه ، وحلقتهما الفرونيان فبرزتا تماما ، وأما شكل
الرأس فيوحي أنه بسيط إلى أبعد الحدود ، وأما تناسب الرأس فبدت زينتته
منسجمة مع الواقع ، وهذا دليل على أن العمل الفني الخاص بالرأس كان من
عمل فنان حاذق لا يتوقع المرء أن يجد مثله في سورية الشمالية في العصر المذكور ،
وأما جناح مطبخ القصر وبالدقة تحت أرض الفرقة رقم /C3/ فوقعنا
على شيء صغير الحجم . ولكنه كبير الأهمية ، ويرقى بتاريخه إلى ما قبل
عهد الملك / نيقميا / ، وكان قد تم دفنه تحت جزء من بناء من الأجر بنسائه
الملك المذكور ليربط قصره الجديد بالقصر القديم ، وأما الشيء الذي وقعنا
عليه فكان خاتما دائريا من حجر اللازورد ، ونقشت على وجهه أحرف مشيرة
يخال المرء أنها صورة طبق الأصل عن الأحرف الهيروغليفية الحثية انظر إلى
ال لوح / ١٤ ب / ويعود تاريخ الخاتم إلى ما قبل عام /١١٥٠/ قبل الميلاد ، وأما
الكتابة المنقوشة على الخاتم فهي أسبق من أي كتابة حثية هيروغليفية نعرفها ،
ومن المرجح أن هذا الخاتم وما حواه بصور مرحلة تكوين الكتابة المذكورة ،
وهذه الحالة هي بمثابة ، دعامة للرأي القائل أن الكتابة الحثية لم تنشأ في بلاد
الأناضول ، وإنما نشأت في سورية الشمالية . في حين كانت جميع الرقم التي
تم العثور عليها في قرية العطشانة / الألاح / من كتابة مسمارية ، ولكن عثر
في كسرة من هذه الرقم على نموذج من الكتابة الحثية الهيروغليفية المذكورة ،
وأما الكسرة هذه فتم العثور عليها في قصر الملك / نيقميا / ، ولم يكن الأبريق
الفخاري الذي عثرنا عليه في القصر المذكور سوى مصفاة عادية من أدوات
المطبخ . ومن ذلك نقول أنه إن كان تحطيم القصر الملكي فإن الكتابة الحثية كانت
شبه مفهومة ، ومعروفة عند الأفراد العاديين في الألاح .

ومن خلال البيوت الخاصة التي كشفنا عنها بدا أن معظمها ابنية كبيرة
تعود لأفراد أغنياء ، وهذا أمر طبيعي لأن هذه الابنية شغلت أجمل حي سكني
في المدينة واقع على امتداد سور المدينة الشمالي الشرقي ، ويتمتع بمنظر سهل
العمق الفسيح الجميل ، وقام بين هذه الابنية شارع صغير متعرج فصلها عن
سور المدينة ، وعلى امتدادات متفلوة قامت بين البيوت أزقة زاويتها قائمة ،

وفادت الى قلب المدينة ، وجميع البيوت هذه كانت مؤلفة من طابقين ، وسفينة
غرفها على الجهات الثلاث ان لم يكن على الجهات الاربعة . ولكل بيت باحة
رئيسية او صغيرة ، يفتح عليها مباشرة او بواسطة غرفة المجاورة . وبصورة
عامة فان جدران الابنية المذكورة كانت سميكة ، ومبنية من الحجر ، لقد عرفنا
ذلك جيدا ، وعرفنا ايضا ان البناء خلا من اي مواد خشبية ، ولما كانت اساسات
البناء تتألف عادة من بقايا الحجر او الحجارة ، فان الحجارة لم تستعمل ابدا
فوق السوية الارضية ، وفي احد هذه البيوت كان هناك باب عريض استثناء
مجهز على الأرجح بعمود قائم في وسطه ، وله جوانب بازلتية مصقولة . ولكننا
لم نجد في البيت المذكور اي قطعة من الحشوات / الكسوات / الحجرية النسي
بصادفها المرء عادة في ابنية المعابد والقصور الملكية ، وللتعويض عن ذلك ابرز
الدهان ما تضمنته الغرفة الوحيدة في هذا البيت من زخارف جدارية ذات
عناصر معمارية مماثلة لما يراه المرء في الابنية المذكورة ، وتتألف هذه العناصر من
حشوة من الحجر البازلتى فوقها عناصر نصفها من الخشب ، واما الجسور
فدهنت باللون الاحمر ، وعُرِقت باللون الازرق الاسود ، واما وجه الحجر فكان
ابيض موحدا . ويبدو ان قليلا من غرف الطابق الارضى من هذا البيت او القصر
جرت العناية بها على النحو المتقدم ، اذ ظهر ان معظم هذه الغرف اعادت
للاستعمالات البسيطة . وكان في كل بيت من البيوت المذكورة حجرتان لدورة
المياه ، وكل هذه الحجرات كانت مبنية في مواجهة سور المدينة الامر الذي يسهل
عملية انشاء التمديدات الصحية ، ويجعل اقية تصريف المياه المالحة تمر تحت
شارع صغير عبر اساسات الاسوار ، وتقوم في البيوت كلها غرفة تحتوي على
فرن وموقد نلر يؤلفان المطبخ في حين كانت هناك ارض اسمنتية قوية تدل على
وجود صالة حمام على الأرجح ، ولكن في حالات كثيرة لا يكون الغرض من استعمال
الغرفة محددا لذلك كان يكتفى في مثل هذه الغرف بطبقة رقيقة من سائل
الكس ترش على ملاط جدارها ، ولا تكلف كثيرا من النفقة ، ومن المرجح
في البيوت الخاصة كما هي الحال في القصر الملكي ، ان تكون الغرف
المتأخرة قائمة عادة في الطابق الاول من البناء ، وان غرف الطابق الارضى في
معظمها تكون مخصصة لخدمات القصر .

هذا وفي احد هذه البيوت عثرنا على قاعدة عمود حجري سقطت في الطابق
الاول فيه وفيها من الخواص المعمارية ما يدل على انها تعود الى صالة

الاستقبال . وفي المناسبة لا يستطيع المرء الا ان يردد القول ان الاقسام
الرئيسية في قصر نيقميا التي خصصت للسكن لم تكن في الحقيقة الا تحويلة
بيت وسعت من بيت خاص من الطبقة الفنية في هذا العصر . واما ما يتعلق
بالبيوت الاصغر فان ما بقي منها كان متهدما محطما لا يساعد على تصور
مخطط لها . ولكن من خلال بقايا غرفها الصغيرة الشبيهة بالغلب ، وجدرانها
الرقيقة ظهرت انها ابنية ذات طبق واحد لها سقف مسطح يساعد على السكن ،
والنوم واما اهمية هذه البيوت الصغيرة فهي احتواؤها على قبور كثيرة وجدت
تحت ارضيتها ، في حين خلت البيوت الكبيرة من مثل هذه القبور ، اذ كان الاغنياء
في مدينة الالاخ يدفنون موتاهم خارج المدينة في مدافن نظامية ، في حين كان
الفقراء فيها ممن لا يستطيع تحمل نفقات الدفن يدفن موتاه في ارض بيته ،
او في ساحته الصغيرة ، وكانت مثل هذه القبور متواضعة جدا ليس فيها
تابوت يحوي (١) جثة الميت بلباسه العادي ، وكانت الجثة المذكورة تمدد على
جانبها في جوف الارض واليدان امام الوجه والركبتان مثنيتان الى الوراء كأنهما
لرجل نائم ، وبالقرب من كتف الجثة وجدنا دبوسين من اجل اغلاق مئزر الميت ،
وجدنا محابس ، وخاتما اسطوانيا ، واما في جثث النساء فوجدنا في اعناقها
اللائي والتمائم ، وبالقرب من جثث الاطفال وجدنا عظيمات صغيرة ، ونادرا
ما وجدنا لعبا للاطفال . تلك الاشياء كانت اشياء تخص الاموات ، والى جانبها
كانت القرايين التي تقدم لهم ، وتتألف من آنية فخارية تحتوي على الطعام
والشراب اللذين يحتاج اليهما الميت بصورة عامة ، وبالنسبة لابد من الاشارة
الى ان القبور المذكورة خلت من قطع السلاح ، إما لان الجنود الموتى دفنوا في
مناطق غير مناطقهم ، او ان السلاح في العالم الثاني المثالي لا يحتاجه احد ، .
واما ما يتعلق بقواعد الدفن والى اي جهة من الجهات الاربعة يجب توجيه وجه
الميت فلم تكن ثمة قاعدة ، وهذا يؤكد ان هناك اضطرابا في معتقدات الناس .
واما عادة تكفين الموتى قبل دفنهم في باطن الارض فلم يكن لها في الالاخ ذلك
التعبير الديني الذي كان سائدا في بلاد ما بين النهرين بعد عصر السلالة الثالثة
لـ / اور - Our / ، هذا التعبير المتمثل في وجوب الحفاظ على وحدة موتى العائلة
الواحدة في مدافنهم ، واما سبب الخروج في الالاخ عن قواعد الدفن المعروفة في بلاد

(١) واما التابوت الخشبي الذي يعود الى سوية البناء الخاصة فهو الوحيد الذي تم العثور
عليه في السوية المذكورة .

مليون النهرين فكان سببه اقتصاديا ، اذ كان الاطفال الصغار الموتى يوضعون في جرار تنقر في جوف الارض كما هي العادة ، وهذا النوع من الدفن كان لا يتطلب شيئا من الطقوس الدينية ، واما هياكل هؤلاء الاطفال فكانت تنقر في جوارها ولا تحرق ، لان عادة حرق الموتى كانت في الالاح غير معروفة .

عذا وفي ظل سلالة الملك نيقمبيا كان من الامور شبه المسلم بها ان يجدر بناء معبد المدينة دائما ، ولكننا وجدناه في حالة من الخراب الكثير جعلت الحديث عنه حديثا مقتضيا ، وقد تكون المعبد من مدخل واسع وعميق قليلا يتقدمه ما يشبه الرواق السلوي ، واما بابيه غير الطبيعي العريض الواقع في وسط مقدمة المعبد ، فكان يقبل باب المعبد الداخلي القائم في الجدار الصدراشي الذي حوى مشكاة / فجوة / لوضع تمثال عليها ، واما رقة جدران المعبد فدللت على انه مؤلف من طابق واحد كان على الارجح اعلى من الدهليز ، وفي احد اطراف المعبد قام درج يقود الى سقف سطح خاص بغرفة وغرفة اخرى . وفي مثل هذه الحال كان المعبد يشبه في قسم منه معبدا تم العثور عليه في مدينة بيسان من فلسطين ، ولكن ذلك لا يقدم برهانا قويا يساعد على توحيد نموذج العبادة هنا في فلسطين مع نموذج العبادة الذي اعتنقته سلالة نيقمبيا في الالاح . وجل ما نستطيع التاكيد عليه هو ان عبادة / ميسرا Mithra / التي فكرنا بانها مميزة في العصر السابق وجدناها في عصر سوية البناء الرابعة في الالاح متروكة مهملة لاسباب كثيرة ، ومن المرجح ان هذه العبادة التي تتصف بالميتانية ، وتعتنقها السلالة الملكية في الالاح التي تدين بعرشها لفرعون مصر ، فان هذه العبادة كانت تسالم فرعون المذكور ، ويقف اصحابها الى جواره في الملقات ، ومن خلال اطلال المعبد المذكور الكثيرة الهزيلة فاننا نستطيع القول ان اساسات هذا المعبد ترقى بتاريخها الى بدايات عصر سوية البناء الرابعة في الالاح ، ولم يطرأ على بنائه اي تعديل خلال هذه الفترة ، اذ بقي ثابتا حتى جاء بناؤو عصر سوية البناء الثالثة فهدموا جدرانها واستخدموا حجارتها في اساسات مشروعاتهم الجديدة .

لقد امتدت في غرب القصر الملكي ساحة واسعة ممتدة بالابنية وحوت على باب المدينة الشمالي الشرقي ، وعلى الحصن او القلعة ، وجميع هذه الابنية كانت اقدم من القصر الذي خلق باتجاهه المحير الاضطراب في مخطط الطرف

الشرقي من باب القصر ، وقد ورث الملك / نيقمبيا / عن اسلافه جميع هذه الاشياء وحافظ عليها ، وبعد وفاته وخاصة في عصر سوية البناء الرابعة وقعت تبديلات هامة في قلب القلعة ، وسأحدث عنها فيما بعد .

واما باب المدينة فقام بناؤه على اسس جديدة في الدفاعات العسكرية تختلف عما كانت عليه اثنان سوية البناء السابعة ، اذ قام فيه برج صغير لم يتجاوز ابعاده في جميع الاتجاهات سبعة امتار ، ولم يبرز خارج جدار المدينة الكبير اكثر من متر واحد ، وتم ثقبه بفتحة واسعة بلغت المترين اغلقها باب واحد لم يكن قائما بين الاعمدة ، وانما قام مباشرة امام الجدران الجانبية ، وفي داخل هذا البرج مباشرة كان هناك ممشى للدخول ينعطف بزاوية قائمة مرتين ثم يستمر على امتداد بلغ خمسة عشر مترا بين ابنية الطابق الواحد لينتهي عند / ساحة السلاح / الواقعة امام القلعة ، واما البرج الكبير ذو الابواب الثلاثة من عهد الملك / ياريم - ليم / فلم يقو على صد الاعداء من الدخول اليه ، وقد يكون السبب في ذلك ضعف مخطط بنائه الذي اشرنا اليه ، واما بناؤو سوية البناء الخامسة فقد بنوا في هذا المكان من البرج الكبير ، وفي باب المدينة الجنوبي الغربي اسلوبا جديدا في الدفاع بحيث جعلوا الرجال المدافعين يعتمدون على نوع من البناء فيه مواد جديدة اكثر من الاجر والخشب ، واذا تمكن المهاجمون من اختراق البرج كالزوبعة فانهم سيجدون امامهم الجدار العالي الذي يوقف هجومهم ، وسيجد المنعطف المضاعف ايضا من حركتهم ويحصرهم حتى يجعلهم يتقدمون في مكان ضيق جدا ، ويتعرضون الى رمايات مستمرة من المدافعين عن البرج الذين اعتلوا اطراف السقوف وسينتهي المهاجمون الى ممر فيه ثلاث اتجاهات ، / علما ان عرض الممر لا يتجاوز ثلاثة امتار ونصف المتر / ، ليلقاهم فوج كبير من الجنود المنتشرين حول ساحة السلاح . صحيح ان الباب المذكور لم يكن بناء هاما ، ولكن الباب الجديد الذي حل محله قد تم تشييده بفهم علمي كبير وواسع ، وانسجاما مع مخطط القصر الاولي فان شكل ساحة السلاح فيه كان مستطيلا بلغت ابعاده ثلاثة امتار على عشرين مترا ، في حين عدلتها الملك نيقمبيا الذي علت قصره الساحة المذكورة فجعلها مثلثا مختلف الاضلاع ، وفي الناحية الجنوبية الغربية من القصر قام باب ثلاثي يقود الى المدينة ، واما في الجهة الغربية من المثلث المذكور فقام الجدار العالي من القصر ، واما في الجهة الشرقية فقامت مقدمة القلعة .

وبالاستناد الى هذا التسبق أصبحت المنطقة العسكرية بكاملها مفصولة عن باقي اجزاء المدينة ، وتوقف ارضا تستطيع ان تغلوم ثورة الاطمين في الايام .
او في غزو خارجي ، وفي ايام السلم وعند ما كانت اجواب المدينة تفتح فلجميع الداخلين والخارجين من المدينة كانوا تحت رقبة حراس القلعة .

واما القسم الكبير من بناء القلعة فقد زال من الوجود بعدما أصابت التعرية قمة تل / العظيمة / الااخ . واما شروط البناء في القسم الشمالي الشرقي من القلعة فكانت افضل ، واما الجدران فلم يزد ارتفاعها عن سوية الارض عن ثلاثين ستمترا ، واما تفصيلات غرف القلعة فكانت دقيقة الى ابعاد الحدود اذ تألفت مقدمة ساحة السلاح من جدار مضلع حوى غرضا صغيرة ذات ابعاد صغيرة ، واما وسطها فعوى المدخل الذي لم تكن فتحته على استقامة تامة ، وقد زينتهما دعامات بزلتية جميلة ، وتعود المقدمة المذكورة الى باحة داخلية بلغ طولها من الجهة الشمالية الغربية الى الجهة الجنوبية الغربية ما يقرب من اربعة عشر مترا (في حين لم نستطع ان نكشف عن حدود الجنوب الغربي) وكانت تحيط بها ابنية القلعة ، وعندما كشفنا عن مقدمة الجهة الشمالية الغربية من الباحة المذكورة اصلبتنا الدهشة اذ كان اعتقادنا اننا نقيب في موقع القلعة عندما كشفنا عن غرفتين كبيرتين تقابل الواحدة منهما الاخرى وهما من طراز / صالة الاستقبال / ، وتتصلان ببعضهما ، وكل واحدة منهما مجهزة بغرف صغيرة اضافية مرتبطة علاه مع / صالات الاستقبال / كد هي الحال في القصور الملكية .

واما بناء الغرفتين المذكورتين فالتسم بمزايا كثيرة تألفت من جدران متقابلة استميتة ، ومن اقطاعات بين مساكن الاعمدة ، وتأكدت بالبداية ان الغرفتين ليستا من نفس العصر ، اذ دلت احدهما على انها قسم من بناء بسيط يعود الى عصر سوية البناء الخامسة ، في حين اضيفت الغرفة الثانية الى البناء المذكور بعد فترة زمنية متاخرة ، الامر الذي ادنى الى تقوية كملته لهذا الجزء من القلعة ، وهذا التبدل الحاصل لم يكن سببه تداعي البناء القديم الذي لم نجد له دليلا ، وانما سببه تسوية جديدة ادخلت عليه ، لا نستطيع ان نحدد زمانها بدقة ، ولكننا نقول انها وقعت في عصر سوية البناء الرابعة . هذا وكانت هناك محاولة لربط التغيير الواقع على جزء من القلعة بآخر يتعلق بتلويح قيام سوية ساحة السلاح (علما باننا لم نستطع ان نحدد ذلك ، ولا

الشواهد كانت مرضية) وامتداد ارضها على اطلال قصر / نيقميا / المحترقة والانهاء من ذلك نقول ان القلعة احترقت ايضا ، ومن المؤكد ان احترقها له علاقة بذلك الحريق الهائل الذي التهم القصر الملكي في زمن لاحق انتهى فيه عهد سوية البناء الرابعة ليحل مكانه عصر السوية الثالثة ، واما جدران القلعة في السوية الثالثة فقد انتصت مباشرة فوق اطلال قلعة سوية البناء الرابعة ، وشملت كامل مساحة قصر الملك / نيقميا / ، ولكنها فصلت عنها بارض بسيطة قامت فوق اطلال محترقة ، واعتقد ان الارض المذكورة هي التي عاصرت تحويل القلعة . ونشكل هذه الواقعة دليلا تاريخيا كبيرة خاصة بالمصر المذكور ، اذ انها غنية بالوثائق التاريخية خاصة ، اذ كان بين ملك الرقم التي عثرنا عليها في آن واحد في القصر وفي الغرف الواقعة الى الطرف الشمالي الغربي من ساحة السلاح ، (رقيم بدا انه يعود الى مكتب اداري خاص بوظيف في القصر) ، ويمثل هذا الرقيم العلاقة الوحيدة الواردة في سيرة حياة الملك / ايلوي - مي / . ولكن قبل ان نبحث في التاريخ نتأكد ان الرقيم المذكور وهو السند له علاقة مع سوية البناء الرابعة في الااخ .

عندما كشفنا عن معبد سوية البناء الاولى الذي تهدم في عام ١١٩٤ قبل الميلاد على اثر الغزو الكبير لشعوب البحر وجدنا ساحته الامامية ملأى بأشياء تعود الى الفترة النهائية من حياة هذا المعبد ، وكان من بينها كرسي بازلتي لا شك انه يعود الى شمال ، وفي غرفة صغيرة من ملحق المعبد ، وفي القسم الشمالي الشرقي من الساحة ، كشفنا عن حفرة مسطحة كبيرة في الارض ملأى بالآتربة والاحجار الكبيرة بلغ وزن اكبرها طنا ونصف الطن ، ووجدنا تحتها تمثالا مكسرا تحطم راسه ووضع الى جانب جسمه مع قطعتين صغيرتين ، احدهما هي جزء من النحية . والثانية جزء من القدم ، ولا ينقص الجسم الا قسم من القدم ، وهذا التمثال يعود الى الكرسي البازلتي المذكور الذي وجدناه في ارض المعبد ، ويرتكز تملأ على قاعدة الكرسي المحفورة ، ولم نجد شيئا محفورا على اطرافه التي حجبتها اذرع الكرسي ، وفي المناسبة نستطيع ان نقول ان التمثال كان منتصبا على هذا الكرسي ، عندما هدم المعبد ، ولكن رجليه تحطمتا عندما هوى بقوة من على كرسيه الذي اندمجت فيه الرجلان المذكوران ، وقد تكون الضربة التي اسقطت هاتين الرجلين هي نفسها التي فصلت رأس التمثال عن جسمه ، وبعد ان تم سلب ونهب المعبد ، فان من المعقول ان يكون احد

الأفراد قد رجع الى المعبد ، وأخذ ما بقي من التمثال وطمره بسرعة في قلب الأرض على أمل أن يعود فيما بعد ويجد التمثال . ولكن مع الأسف الشديد فإن جميع الآلاخ كانت قد انتهت ولم يبق منها شيء والفرد المذكور الذي طمر التمثال الذي يمثل الملك / إيدري - مي / لم يعد أبدا ، وعندما انهارت جدران المعبد كشفت للأعيان عما حوت وأخفت من أشياء تبعثرت وانتشرت في الأرض ، وحتى تاريخ عام ١٩٣٩ وعندما تقبنا في المعبد فإن أحدا لم يكن يعرف ما حوى هذا المكان أو فئس فيه ، وأنه لشيء مثير أن يرقى تاريخ هذا التمثال الى ما يقرب من عام ١٤٠٠ قبل الميلاد ، وأنه بقي محفوظا في المعبد حوالي مئتي عام ، وبعد هذه الفترة الزمنية بقي التمثال المذكور موضع احترام واجلال لذلك الرجل الذي جازف بحياته من أجل حمايته والحفاظ عليه . صحيح أن التمثال عمل فني ، ولكنه عمل فني متواضع ، فهو بكل صراحة يمثل وجهها قبيحا مضحكا ، ولكنه وجه محلي مألوف لا يمت بصلة الى الوجوه المصرية . أو وجوه بلاد ما بين النهرين أو أية بقعة أخرى من البلاد المتحضرة المعروفة في ذلك الوقت ، وبلاستناد الى الاستثناء الوحيد الخاص برأس الكباش الذي وجدناه في قصر الملك / نيقميا / ، ويرقى بتاريخه الى تاريخ هو أسبق بثلاثين عاما عن التمثال المذكور الذي يعد من أقدم القطع الأثرية المنحوتة التي جادت بها الآلاخ ، فإن هذا الرأس أو هذا الدليل يهدف الى البرهنة على أن المدرسة الفنية في سورية الشمالية التي تولت فيما بعد أعمال الزينة المحفورة في القصور السورية الحثية قد قامت في القرن الخامس عشر قبل الميلاد ، أو بداية القرن الرابع عشر قبل المسيح ، ومن الممكن أن تكون الآلاخ قد احتفظت بهذا التمثال بكل رعاية ليس لأنه يمثل صورة بل لأنه يمثل بداية قامت عليها مدرسة فنية محلية في الآلاخ واستمرت . وأما التمثال المذكور فقد حفر على مادة منغيزية بيضاء جميلة رقت بواسطة مثقب ابوبي ، ثم صقل التمثال بواسطة المقص وصقل ، وأما تمثال الملك / إيدري - مي / الذي نحت صورته وهو جالس يتدثر ثوبا مضطرب الشكل ليس فيه ثنيات ، ولا يتسجم مع شكل الجسم ، وكأنه عبارة عن مشد سميك يوحي بأنه قميص داخلي ومغطى مخمل ، أو أنه عبارة عن شيما Schéma لا يمت بصلة الى الاثواب الحقيقية ، وأما غطاء الرأس فبدأ بزينة مخروطية الشكل عليه تزيينات جميلة مترابطة فيما بينها بعصبة واحدة بسيطة ، وأما لحية وجنتيه وذقنه الطويلة فكانت ملتحمة ، وأما حاجباه وعينه فرصعت بقطع من حجارة سوداء تعاكس بياض المنغيزيوم الذي حفر

فيه التمثال ، الذي جرى بالتأكيد دهنه كاملا في بداية الامر لان لحية الملك في التمثال يجب أن تكون مجمدة بشكل دقيق ، وهذا لم يتم على الحجر الذي نحت فيه صورة الملك ، وإنما تم استدراكه عن طريق التلوين ، وأما الوجه السابق للتمثال بدءا من الخدود وصولا الى الثوب فكانت مغطاة بمئة وأربعة خطوط محفورة على الوجه المذكور .

كان الكرسي البزلتي المذكور كرسيًا كبيرًا ، وله مسند عال ويحمل ذراعيه اسدان نحتا بشكل بارز وبرز راسهما ، ويبدو أن بضع درجات قامت امام هذا الكرسي وتم نحتها في كتلة حجرية مستقلة تكسرت وضاعت ، وأما الكتابة أو الخطوط المحفورة على التمثال فتضمنت تاريخ الملك وقد تولاهما كاتب اسمه شاروا / Charrova / الذي يعتقد أنه من / رجال الحكومة القدماء / في المملكة لان اسمه ورد في وثيقة حكومية سابقة ، وأما أسلوب حديث هذا الكاتب عن نفسه ، ودعاؤه للالهة بأن تنزل البركة على رأسه ، فذلك نوع من الففران لا يناله إلا رجل من طبقة رفيعة ، لقد كتب شاروا النص بلهجته الخاصة ، وتعتمد استعمال عبارات قديمة ، ومن المؤسف أن كلا من الكاتب الذي أعد النص ، والنحات الذي نحت على الحجارة لم يكونا ماهرين ، كما ويبدو النص غامضا لا يمكن تفسيره ، وأما الاستاذ / سيدني سميث / الذي نشر النص المذكور فقد توقع أن تلحق بهذا النص تصحيحات كثيرة تبدو ضرورية ، إذ ظهرت آراء مختلفة حول بعض النقاط الواردة فيه ، كان أبرزها ما يتعلق بتاريخ ولاية / إيدري - مي / للعرش ، هل سبقت ولايته ولاية الملك نيقميا للعرش أم تلتها ، والاجابة على ذلك تتعلق بجزء من الكتابة المخصصة لاسم وارد في النص المحفور (١) ، وبجزء آخر مخصص للتعريف بالهوية الشخصية ، ومن الملاحظ لدى كل من العائلة المانكة في الآلاخ ، وعند الدويلات السورية الأخرى ، أن بعض الأفراد فيها كانوا يرغبون دوما أن ترد أسماؤهم ضمن أسماء من أجيال مختلفة ، وعلى سبيل المثال ورد اسم الملك نيقميا أنه ابن إيدري مي ، ووالد إيليم إيلما ، في حين ورد أن الملك / إيدري - مي / أنه ابن إيليم إيلما - وذلك حسب الطريقة المتبعة في تحديد هوية الشخصين من آل / إيدري - مي / أو الشخصين من آل - إيليم - إيلما - كذلك ورد

(١) قرأ - سيدني سميث - اسم ملك ميتانيا بكلمة : شونا - نا - ، في حين يقترح غيره كلمة : / با - را - آت - نا - نا / ، وإذا ما حركت قليلا هذه الاشارات أصبحت / بار - سا - شا - تان / والد شوتار ، وهو ملك ميتاني القدم .

اسم الكاتب على انه الولد أو الابن الصغير لصاحب وباني القصر الملكي . وار
في حقل فقه اللغة ، فان الخير العالم به هو الذي يستطيع وحده ان يبرر
عن رايه وفكرته ، واما في الموضوع التاريخي المثل فان من الواجب ان تربط
اهميته التاريخية بالشواهد الانثوية التي تبقى حسب رأيي شواهد دقيقة لا يمكن
دحضها ، وهي التي تؤيد ان الملك / ايدري مي / عاش بعد الملك / نيقميا /
ويوصي انثريا فاني لا اتردد في ان اتبع اسلوب الاستاذ / سيدني سميث /
الذي شرح كيف يستطيع ان يبرر رايه من الوجهة التاريخية . وهكذا
لخصت تاريخ السوية الرابعة في الالاح دون الالتفاف الى حجج خصوم هذا
المنترخ القويين .

عندما نصب تحوتس الثالث الملك / نالو / مؤسس سلالة / نيقميا /
على العرش ، جعله واليا على اراض اوسع من تلك الاراضي التي حكمها خلفاؤه ،
لقد كانت الالاح عاصمة مملكة / موكش / التي حوت القسم الشمالي من سهل
العمق ، وحوت الى الغرب مجرى نهر العاصي الاسفل وصولا الى شواطئ
البحر الابيض المتوسط ، ثم الى منطقة / اما - او / وهي المنطقة ، الجبلية
الواقعة في جنوب السهل المذكور ، واما مملكة حلب ، وبلاد / نينا / حيث
تعيش الفيلة ، فكان حكمها اعوانا دائمين لملك / موكش / ، وبالإضافة الى
هذه الممالك يبدو ان قرعون المذكور اضاف اليها منطقة / نوخاشي / التي
تشكل منطقة سهوب واقعة الى الجنوب من حلب ، والى الشرق من نهر العاصي ،
وهكذا قامت في هذه الاراضي الواسعة مملكة كبيرة وقوية ، ولكن كان من الصعب
بقاؤها موحدة .

هذا وظالما بقيت مصر قوية قلعة على دعم ملوكها الاتباع في المقاطعات
الشرقية ، فقد كانت مطمئنة من ولائهم لها ، ولكن عندما ضعفت ، أصبح من
المتعذر عليها ان تستمر في فرض سلطتها على هذه المقاطعات ، وعندما توفي
تحوتس الثالث حوالي عام / ١٤٤٧ / قبل الميلاد بدا طبيعيا قيام ثورة في
سورية بتحريض من مملكة الميتاني ، واما ملك الالاح في هذا الوقت فكان يدرك
جدا انه بحاجة ملحة الى معونة مصرية تساعد ، فهو لا يجازف بالعمل مع
حلفاء مكرين اكثر من دولة ميتاني ، وعندما استطاع قرعون مصر / امينوفيس /
الثاني ان يهزم عدوه في جنوب نهر العاصي ، تقدم نحو / نينا / التي استقبلته ،
وفي هذه الاثناء اعتلى العرش نيقميا الذي كان بالتأكيد أحد افراد العائلة المالكة
في الشرق ، ولكنه لم يطالب بلقب ملك يضفيه على ابيه / ايدري - مي / ومن

المحتمل ان يكون نيقميا هذا هو ابن اخ أحد الحكام التابعين الذين استمروا
على ولائهم لفرعون مصر ، وبدوره استمر نيقميا على الاعتراف رسميا انه
حاكم تابع لمصر بدلالة تلك الرسومات المصرية التي زين بها خاتمه الملكي انظر
الى اللوح / ١٤ / علما بان هذه المظاهر لم تكن مظاهر شكلية ، واما العبد
الذي بناه نيقميا لالهة المدينة فلم يكن من الطراز الميتاني او المصري ، ولكن
نيقميا الحاكم التابع الحقيقي لفرعون مصر كان ملزما بتكريم ارباب وادي
النيل ، واما نفوذ مصر وسلطانها في الشمال السوري فقد أخذت بالتراجع امام
اضطراد ونمو قدرة الميتانيين . وانطلاقا من هذه النقطة ، وحوالي عام / ١٤٢٠ /
قبل الميلاد طلب تحوتس الرابع الزواج من ابنة / ارتاتاما / ملك ميتاني ،
وعقد معه حلفا ، وهكذا اضحى لزاما على نيقميا ان يتصرف بحكمة ، وفي
اللحظة التي بدت فيها القابله الملكية لا تشمل حلب ، فاننا من خلال ذلك
نستطيع ان نستنتج ان مملكته هذه التابعة أصبحت مستقلة ، وان نيقميا
أصبح قادرا على ان يرتبط فقط بمملكة / موكش / القديمة ، وبالإستناد الى
هذه العلاقة التبعية ، وبوصفه حاكما لالالاح القوية فقد أبرم نيقميا هذا
معاهدة مع / ابرمير / حاكم مدينة تونيب ، وقد وردت المعاهدة المذكورة
مسجلة على رقيم وجدناه بين اطلال القصر الملكي في الالاح ، واما منطقة
/ تونيب / فكانت واقعة الى الجنوب من منطقة / موكش / مباشرة ، وفي هذه
الثناء اخذ نيقميا في تقوية نفسه ، وتعزيز موقعه ، ومن بين الرقيم المكتشفة
كان هناك رقيم تضمن وصفا لعملية ارتقاء شخص من الالاح الى مرتبة اجتماعية
تسمح له بالحصول على اسم حوري ، كما وتضمنت ذكرا لارباب الميتانيين
يوحى ان الالاح كانت خاضعة مباشرة لميتاني ، والى جانب ذلك هناك رقيم آخر
تضمن خلاصة دعوى مفادها ان المدعو / ايريب - كلزي / وهو من اتباع الملك
نيقميا ، تقدم بشكوى ضده امام : / شوشا تار / ملك ميتاني ، مدعيا انه من
سكان هانيكالبات اي من اتباع شوشا تار ، ولكن نيقميا ربح الدعوى وعاد
المدعي / ايريب - كلزي / الى خدمة نيقميا . وفي مثل هذه الحال فان حاكم
الالاح أكد استقلاله المتين ، واما العالم / سيدني سميث / فيؤكد ان نيقميا
المذكور كان حاكما تابعا لشوشا تار ، وأنا اعتقد ان نيقميا استطاع ان يحقق
التوازن بين فرعون مصر وملك ميتاني ، فاعتقد كل منهما ان نيقميا تابع مخلص
له ، وفي المناسبة كان لا بد لنيقميا ان يكون دبلوماسيا محنكا حتى يستطيع
القيام بتشييد قصر جديد له ، في حين لم يكن هذا واردا في مفهوم العلاقات
الملكية القائمة ، ولكنه يدل على الاقل على سلطة نيقميا الملكية القوية .

خلف الملك نيقميا على عرش الالاح ابنه / ايليم - ايلما / - الذي كان
اطمع من ابيه ، واول حنكة منه في الامور السياسية ، وقد نجح في توسيع مملكة

أبيه حتى غصت أراضي حلب ، و / نينا / اللتين لم يسيطر والده عليهما من قبل .
 أما كيف استطاع / ايليم - ايليم / أن يحقق هذا النجاح فلا نعرف عنه شيئا .
 ولكننا نقول أن التوسع المذكور لم يكن نتيجة لغزو للأراضي المذكورة ، لأن
 / ايليم - ايليم / كان لا يستطيع أن يقاوم الاتحاد الحوري الذي يتولى رئاسته
 الآن / ارتاتاما / الميتاني / ، وتولف حلب حكومة حورية فيه ، ومن خلال رقيم
 تم العثور عليه في الآلاخ / قرية المعشانة / عرف أن حاكمها كان تابعا حوريا .
 ويصبح من المعقول والحال هذه أن هذا الحاكم استفاد من معاهدة قلمت بين
 / ارتاتاما / و / تحوتمس / الرابع ، فتوسع مملكته . ويبدو من هذه المعاهدة
 أن مصر تخلت عن أطماعها في سورية الشمالية ، فأخذت ميتانيا طريقها لتصبح
 قوة كبرى ، وأما الحاكم الخادم الوفي الفرعون مصر في الآلاخ فكان لا يبدل ملكا
 بملك آخر ، ويخضع له إلا القاء لمن عال يتقاضاه / لاشك أن الحصول على مدينة
 يستحق قداسا / ، وعلى كل حال فقد استطاع / ايليم - ايليم / أن يصبح
 / ملك حلب / ، وأن يضيف إلى مقر والده في الآلاخ بناء كبيرا يسوس منه أمور
 مملكته التي توسعت .

وعندما كشفنا في عامي / ١٩٢٨ - ١٩٢٩ / عن القصر الملكي الخاص بمصر
 سوية البناء الرابعة في الآلاخ لم نتردد لحظة عن الاعلان أن دملر القصر جاء نتيجة
 ثورة قام بها الأهليون ، تم فيها حرق القصر كاملا . وأما بناء / ايليم - ايليم /
 الجديد المنفصل عن القصر المذكور ، وله الجدران المضاعفة ، وليس لجناح
 مطبخه أي اتصال مباشر مع القصر ، فإنه عانى أيضا من المأساة عند وقوعها ،
 ولما تم تعثر بين لانتقاض على جثث المدافعين عن القصر ، فإن هذا يوحي أنه سقط
 دون مقاومة ، وأما كنوزه المحفوظة في الغرف العليا فقد نهبت ، وأما الوثائق فتد
 ايداعها على ما يبدو في مكان أمين ، وهذا ما وجب على السكان أن يفعلوه على
 الأرجح ، ذلك لأن جميع الاسناد الخاصة بالملكية وجميع الوثائق الحقوقية ذات
 النفع العام كانت تحفظ في القصر ، ومع هذا فإن نقلها إلى مكان آخر يبدو أنه
 تم بعد تفكير وتدقيق وتأمل (١) . وأما في غرف القصر المخصصة للخدمات فوجدنا
 كل شيء في مكانه ، لذلك نستطيع المرء أن يدرك من خلال هذه الوقائع أن النار
 قد اندلعت في آن واحد في أمكنة متعددة من القصر في حين لم يؤخذ خدمة القصر

(١) وكثير من هذه الوثائق تركت في صالة الوثائق نتيجة اقتراح خاطف ، وضاع بعضها عند
 الخروج من البناء ، وهناك كمية كبيرة من الوثائق هذه بدت على شكل سلة تم العثور عليها
 في باحة القصر الاممية ، وهذا ما يفرض أن القصر كان ما زال يحترق ملتهبا ، وأن الناجين
 لم يستطيعوا العودة لحمل الكومة المذكورة معهم .

على حين مرة ، وبقدر ما نعرف فإن الحريق المذكور لم يصب أي بناء آخر في
 مدينة الآلاخ إنان حرق القصر الذي أصابه الدمار وأزاله من الوجود .

وأما استنتاجنا هذا فقد تأكد من نص رقيم خاص / بالملك / ايدري - مي /
 تضمن أن ثورة قامت في الآلاخ أودت بحياة الملك / ايليم - ايليم / ، وعندما
 استعاد / ايدري - مي / عرشه الضائع ، عمد إلى تشييد قصر جديد له لأن
 مصر أبيه كان قد زال ، وفي هذه المناسبة يضيف الاستاد / سيدني
 سميت / إلى أن وفاة / ارتاتاما / قد شجع ، / ايليم - ايليم / على التحرر
 من السيطرة الميتانية ، ولما كانت حلب حيث ولدت الثورة هي تقليديا مركز
 حوري ، لذلك فإن كل هجوم ينطلق منها على الميتانيين لا يكون إلا هجوما
 / شعبيا / يعبر عن نغمة الشعب .

وأما في موكيش فإن الفرد من سورية الشمالية كان هو السائد على غيره
 من الأفراد الآخرين دائما ، وأن سكان موكيش لم يكونوا أبدا ملتزمين بالتعاطف
 مع مصر ، وهكذا بدت سياسة الملك في موكيش مغايرة لاتجاه السكان فيها ، وأما
 / شوتارنا / خليفة / ارتاتاما / فلم يلاق صعوبة في التحريض على القيام بثورة
 على حاكم تابع لمصر وقع في أزمة أو ضائقة مادية .

وأما / ايدري - مي / فيبدو أنه كان في الآلاخ عندما بلغه اندلاع ثورة في حلب
 أردت بحياة والده / ايليم - ايليم / فقرر الهرب مع عائلته نحو الجنوب ، واتخذ
 مساره على طول نهر العاصي حتى وصل إلى مدينة / إيمار / مكنته اليوم /
 التي كانت تؤلف جزءا من مهر اقطاعة والده ، وذلك بعد أن أدرك أن الثورة ستعم
 كل مكان ، ويبدو أن هربه هذا جعل الأهليين في الآلاخ يعتمدون على حرق قصره ،
 وأما اخوته الذين كان كل واحد منهم حاكم مدينة فكانوا موالين للميتانيين ،
 ولكنهم لا يظهرون عداوة لآخيه ، وهذا ما جعله يشك فيهم ويستعد عنهم وعبر
 عن ذلك قائلا : (وهكذا ركبت حصاني واخذت عربتي وحارسي ووصلت إلى
 / إيمار / ثم عبرت المنطقة الصحراوية ودخلت بين المحاربين المقيمين في / سوتو /
 / Souto / ، وقضيت الليل مع حارسي في عربتي المفطاة ، وفي اليوم التالي تابعت
 السير حتى بلغت بلاد الكنعانيين ، قريبا من مدينة أميا (Ammia) التي كان يقيم
 الدين راووني فعرفوا أنني ابن مليكهم / ايليم - ايليم / فتآمروا ضدي ، فحزمت

وجئت حوالي من مناطق أخرى، واتخذت مقرا لي بين محلري عبير (المرج) مدة سبع سنوات. ومن خلال هذه الأحداث يبدو أن الأمير / ايدري - مي / كان يرعى من وراء حده نحو الجنوب أن يصنع نفسه تحت حماية فرعون مصر. ولكنه لم يكن يجرؤ على أن يستقر في أي مكان يجد فيه رجلا من مواطني بلده الذين يعرفون أنه ابن الملك / ايليم - ايليم / الذي تلووا عليه، علما بأن مقاطعة امرا (المرج) كانت ما تزال تحت الوصاية المصرية التي كانت عاجزة عن توفير الحماية للأمير المذكور. الذي من المفيد أن يشير إلى أنه لحا أي قبيلة عربية قد في أقصى شمال بلاد كمال / أي في شمال الأراضي التي أصبحت بعد مصر لراض / اشروزيون / . وذلك قبل اجبال كثيرة من غزو يوشع لبلاد من الجنوب. بقي / ايدري - مي / سبع سنوات بعيدا يشاور ويأمل بالمعجزات (1)، ويبدو أن التي قد تحققت أخيرا...، ولكن الأمير لم يقل شيئا عن كيفية تحقق ذلك، وما هو أساس ذلك، وفي المناسبة يبدو من المفيد أن هذا الأمير كتب تلميح حياته بعد سنوات طويلة من توليه الحكم، وفي شروط مختلفة جدا، وكان على الأمير أن يسرد التلميح المذكور متحفظا، وأن يتحاشى الحديث عن مصر التي عرف عنها أنها أصبحت خلال عرته الطويلة ضعيفة لا يمكن الاعتماد عليها، وأن غاية ما يتمتع به الظهور أنه الحاكم للطبع ليكنه الميثاني، فكتب إلى هذا الملك سوتارنا الملك القدير ملك المحلرين في بلاد الحوريين رسالة يرجو فيها قبوله في عناد موالي الملك (2)، ويضيف الأمير المذكور قائلا (يبدو أن رجائي كان

(1) وغول : (التي جلت تبتوات الصافي واضحة، وفحصت أسماء الخواريق)، وبالتسمية بشر : سيني سميت - إلى أن الإيمان بتبتوات الصافي كان متشرة عند الحثيين)، وقد تم العثور في قرية العنتشة على رسالة تشير إلى صافي تضمنتها مثل هذا الرسم، ويبدو أن مثل هذه التبتوات كانت توضع قسما من أن الحكم في سورية كما كانت في روما / الهلوسيس /، وتضمن النوح / 11 - 12 / نموذجا من الكلب لأعداد حيوانية تم العثور عليها في / السوية السكس / من تل العنتشة، وقد انقسم النموذج المذكور إلى مرمعات أشهر فيها إلى حبات وقوب، وكان هذا النموذج بمثابة مفتاح يستطيع تفسير التبتوات المذكورة من خلال هيوب الكبد السطحية، ومن المرجح أن يكون الملك / ايدري - مي / قد احتفظ بمثل هذا النموذج.

(2) وقد أشار في مخطوخته أولا إلى عودته إلى بيته، ثم إلى المعاهدة التي عقدتها مع / سوتارنا /، والتي احتلت من حيث الواقع القام الأول ذلك لأن جميع أوليات المعاهدة كانت قد وُثِّقت مسبقا، ولم يبق منها إلا الشكليات التي أدرجت حتى تشكل في الآخ، علما بأن المعاهدة و / القسم العظيم / كما وحيد الطرف.

مقبولا لدى ملوك محاري بلاد الحوريين، وقد تم تثبيت شروط القبول بصورة كتابية ثم بدلت الدور / أصبحت ملوك / : وبعد هذا أحد الأمر المذكور الذي أصبح ملوكا سر السمر وسفل منها حوده حتى يصل إلى بلاد / موكيش / بحرا، لم يعود فيفرغ حمولة سفته في المرفأ (الميناء) الذي أعلمه عند مصب نهر العاصي في أسفل جبل الأقرع، ثم يضيف : (لقد أخذت الثيران والخرفان ترد إلى تبعا بلا انقطاع رمزا للصدافة والمحبة، وأصبحت بلاد / نينا، وأمد، وموكيش، ومدينة الآلاخ عاصمة ملكي التي عادت تدين بالولاء والطاعة ولاء رجل واحد، وأما أخوته فصالحوه واشتد عضدهم به في حكوماتهم، وأما هذا الترحيب العام الذي لقيه هذا الأمير الذي بقي منفيا زمنا طويلا فكان أمرا طبيعيا وكذلك الدعم الذي لقيه من الملك سوتارنا الذي أيد عودته، وأما ما يتعلق بحلب فليس هناك شيء يصددها سوى أنها كانت جزءا من مملكة (ايليم - ايليم) وأصبحت الآن خارج مملكة / ايدري - مي /، ويبدو أن ذلك كان أحد الشروط التي فرضها الملك / سوتارنا / عليه، وهناك شرط آخر فرضه الملك / سوتارنا / هو أن يقوم / ايدري - مي / بدور محدد / واضح / في الحرب الدائرة بين الحوريين وحثي الأناضول الذين كانوا قبل ارتقاء زعيمهم / سوبيلولوما / العرش مشنتين فوضوين تحت رحمة أعدائهم. وأما الحكومات الداخلة في الاتحاد الحوري فكانت تفصلها عن الحثيين جبل طوروس، ولا تستطيع مهاجمتهم إلا من خلال بعض المضائق التي تبدو منيعة صعبة المنال. وأما ملك الآلاخ فكان الوحيد في الاتحاد الذي يستطيع مهاجمة الحثيين من أحد أطرافهم لأنه كان يملك منفذا على ساحل البحر الأبيض المتوسط. ومرفأ وسفنا، وبملك مضيق بيلان الذي يستطيع بواسطته أن يستعمل الطريق الساحلي بدءا من مرفأ الاسكندونية وصولا إلى سهول كيليكيا. وعلى شواطئ هذا المرفأ الكبير قامت سبعة مرفأ، ومدن صغيرة محصنة، وفي هذه المناسبة يقول / ايدري - مي / ما يلي :

استطعت أن أغزو وانهب بلاد الحثيين الذين كلوا متفرقين لا يستطيعون مهاجمتي، فحققت ما أردت، وحملت من بلادهم كل ما يمكن حمله من بضائع تجارية وأموال وملكيات خاصة، وتقاسمت هذه الغنائم مع أفراد جيشي، ومع أخوتي من الضباط، ومع الضباط الذين أوليتهم ثقتي ويؤلفون عدتي، ثم عدت إلى بلاد موكيش ودخلت الآلاخ عاصمة ملكي، لقد استخدمت البضائع التي

استطعت حملها ، والمواد التي استوليت عليها ، وأما البضائع التجارية والادوات المنزلية التي كلفت تحت امرتي في بلاد الحثيين فقد أرسلتها من هناك الى الجنوب ، لقد بنيت بيتا لي ، وجعلت من عرشي عرشا مماثلا لعروش الملوك الآخرين ، وجعلت من الضباط خدامي في الملكة مثل أولئك الضباط الخدم في حكومات الملوك ، وجعلت اولادي يظهرون بمظهر اولاد الملوك ، وضباط قصري بمظهر ضباط القصور في البلاد الاخرى .

قلت فيما تقدم من ابحاث ان بناء قلعة الآلاخ قد تم تجديده في المرحلة الاخيرة من سوية البناء الرابعة ، وذلك بعد ان تم تدمير قصر الملك /نيقميبا/ ، وكيف جعل الملك / ايدري - مي / من تجديد البناء المذكور قصرا منيفا ، وكيف ترك موقع القصر القديم خاليا ليصبح جزءا من / ساحة السلاح / الواقعة امام القلعة ، وكل هذه الاصلاحات جاءت منتظمة مع ما جاء ذكره في قصة تاريخ حياته التي خطها بيده ، لقد هدم هذا الملك الشاب قصر ابيه ، واقام بدلا عنه قصرا جديدا وهكذا تبدو تواريخ الاحداث منسجمة ومتلاحقة دون خلل ، ومع هذا فان / ايدري - مي / يشير الى عمله الجديد في تشييد قصر له يختلف كثيرا عن الاعمال السابقة . انه تقليد كامل لقصور اخوته في الاتحاد الميتاني ، في حين كان الملك / نيقميبا / قد اكتفى ببناء بيت له كبير خاص وليس قصرا في أجمل بقعة سكنية في الآلاخ اذ اعتبر نفسه اكثر من ملك ، وأما الملك / ايليم - ايليم / فقد ادخل تعديلات على بيته ، ولكنه بقي يحيا في وسط شعبه ، وعندما ثار عليه هذا الشعب كان بيته تنقصة دفاعات تحميها ، وأما الملك / ايدري - مي / الذي اتخذ عبرة من الاحداث التي سبقتها ، فجعل من الاموال التي غنمها من بلاد الحثيين سندا ماليا قويا ليس فقط من اجل إعمار بيت اسلافه ، ولكن من اجل تحقيق الامن والسلام له في الدرجة الاولى ، اذ عاش الملك المذكور كما يجب ان يعيش الملوك في رعاية وحماية جيشه ، في قلعة حصينة هي في منأى عن كل هجوم يقوم به الافراد المناوون ، وبنى قصرا له في قلب القلعة .

هذا وأما التبدلات السياسية التي وقعت في هذا العصر فتجسدت في الاواني الفخارية المستعملة اذ تم العثور في /بورغان تبه/ التي هي مركز مدينة قديمة تسمى /نوزو/ قريبة من مدينة كركوك شرق نهر دجلة على نموذج مطلي من اناء فخري حدد تاريخه بتاريخ الرقم التي اكتشفت الى جانبه ، وهو التاريخ الواقع بين / ١٤٥٠ - ١٣٥٠ / ، قبل الميلاد ، وأما النماذج الاكبر قدما فترتبط

بولاية : / شوشاتار / ملك ميتاني ، كذلك تم العثور فجأة على ما يمالل الفخار المذكور في تل براك على نهر الخابور الاعلى ، الذي يعود بتاريخه على الأرجح الى عصر شوشاتار ، ويمتاز هذا النوع من الاواني الفخارية بخاصية تتمثل في زخرفة من الرسم الابيض على الاناء ، وله قاعدة سوية او سمراء يمكن اعتبارها دليلا على تأثر الفن الميتاني . وأما في الآلاخ / قرية العطشانة / وتم العثور على جزء من اناء فخري يعود على الأرجح الى زمن متاخر من عصر سوية البناء الخامسة ، أي الى ما قبل مجيء الملك /نيقميبا/ الى الحكم ، كما وتم الكشف عن كسر فخارية ، اثنتان او ثلاثة منها تعود الى عهد الملك / ايليم - ايليم / ، وتم العثور عليها في الخندق الذي حفره الملك بغية اضافة جناح على قصره ، وأما في المرحلة الاخيرة من سوية البناء الرابعة ، وبعد دمار القصر المذكور اصبح هذا النوع من الاواني الفخارية يصادف كثيرا ، واصبح عاما في عصر سوية البناء الثالثة ، وغزيرا في سوية البناء الثانية (وفي هذه الفترة اصبح من المنتجات المحلية) في حين غاب في عصر سوية البناء الاولى . وأما وجود هذا النوع من الفخار في الآلاخ فواضح يدل على ان صناعته بدأت اول الامر في الشرق قبل عصر الملك نيقميبا بقليل ، وان التجار حملوا بعضا من نماذج آنية الفخار المذكور الجديدة الى الآلاخ ، وأما الملك /نيقميبا/ فكان معاصرا للملك /شوشاتار/ الميتاني ، واذا كان نيقميبا حقا حاكما تابعا للميتانيين ، فمن الطبيعي جدا ان تكون الاواني الفخارية المذكورة المميزة معروفة في هذا الوقت في الآلاخ كما كانت معروفة في كل من تل براك على الخابور ، وفي مدينة /نوزو/ ، وأما الواقع فليس هناك بين الكسر الفخارية المكتشفة في الآلاخ كسرة استطاعت ان تدل على كيفية احتفاظها باستقلالها بين الاواني الفخارية الجديدة ، وأما اولى دلائل خضوع الملك / ايليم - ايليم / الى الميتانيين ، فكانت فرصة لظهور قطع من الاواني الفخارية المذكورة في الآلاخ ، وعند وفاة الملك المذكور فان ثلاثة عشر اناء فقط من اصل الآلاف الاواني الفخارية المخصصة لحفظ السوائل التي احتواها قصره كانت مماثلة لنموذج الاواني الفخارية من مدينة /نوزو/ ، وأما الاواني المخصصة لحفظ المراهم العاجية فكانت من نموذج مصري ، وأما وجود هذه الاواني الفخارية / الخزفية / في الآلاخ قبل فترة سبقت تاريخ تشييد قصر عصر سوية البناء الرابعة فيؤكد ان الملك / ايدري - مي / كان خاضعا لسيادة الميتانيين .

بلغت مدة حكم ايدري - مي ثلاثين عاما عندما أمر بكتابة النص على تمثال له وذلك بمناسبة تنزله عن العرش الى ابنه / آداد نيراري Adad Nirari
بدا الملك / ايدري - مي / حكما صعبا ، ولكنه تكلل اخيرا بالنجاح ظاهريا ، اذ بعد إغارة الميتانيين الناجحة على المرافئ الحثية ، وقيام سلام بين مصر وميتانيا ، لم يبق والحال هذه للحكام التابعين لسوتارنا أعداء يواجهونهم ، فله تقع بعد ذلك أية حرب .

اما العمل الاساسي الذي قام به ملك / الآلاخ / في هذا الوقت واعتز به ، فكان تحويله البدو الرحل الذين كان اسمهم / السوتو / وهم العنصر / غير المستقر / في المملكة الى سكان حضريين مقيمين ، وقد يكون العمل المذكور هو من باب العرفان بالفضل لبعض من هؤلاء البدو من العشيرة التي آزرته إبان محنته وغربته عن الآلاخ ، او أنه نوع من الحنكة السياسية هدف الملك من درائها الى تثبيت هؤلاء الرحل في الأرض حتى يصبحوا عناصر موالية له دائمة بدلا من تركهم اناسا رحلا يقيمون تحت الخيام ، ويرحلون عند أول بادرة خطر تلوح ويختفون . وهذا ما صرح به الملك المذكور عندما قال / ارجو ان اكون قد تمكنت من بناء مملكتي / لقد بنى الملك / ايدري - مي / لنفسه حصنا على الطراز القديم ، واحترم التقاليد الدينية ، وتخلّى عن السلطة لابنه / آداد - نيراري / ، فجعله يشاركه مسؤولية الحكم ، واما كيف عبر عن ذلك فكان بعبارة موجزة وردت على الشكل التالي / لقد اوليت مسؤولية الحكم الى ابني / .

وهكذا اتخذ الشيخ / ايدري - مي / قراره السليم بالتنزل عن العرش ، وعندما حل عام ١٢٨٥ قبل الميلاد لاحت في الافق البعيد الذي بقي هادئا ثلاثين عاما غيوم ثقيلة ، اذ بعد ان بقي حثيو الاناضول أعداء الحوريين منطوين على انفسهم طيلة جيل كامل ، ودحروهم المييتانيون ، دحروهم من الآلاخ ، ونهبت مدنهم دون اذى في الارواح ، وقسا عليهم الزمن كما قسا على ملكهم / ثوضاليا / الثالث الذي اغتاله ولده ، واصبح العرش الحثي خاليا ، لملك هو حقا قادر وقوي ، وعندما تنزل الملك / ايدري - مي / عن عرش الآلاخ كما تقدم ذكره كان الملك الحثي / شوبيلويوما / قاتل ابيه ثوضاليا / والذي لم يمتض على وجوده في الحكم إلا سنتين كاملتين استطاع خلالهما ان يقوي من مركزه : بعد العدة للهجوم على سورية الشمالية ، وقد استعمل في حملته على سورية السياسة والقوة معا وسنحت له الفرصة عندما وقع صراع بين حكام المدن الحوريين ، والميتانيين الذين بقيت لهم الكلمة العليا زمنا طويلا ، فزحف

الجيش الحثي نحو الجنوب عبر المضائق في جبال طوروس ، ودحر الميتانيين ، ولم يكن ذلك الا البداية ، وفي هذه الاثناء كان واضحا لدى حكام المدن في سورية الشمالية ان ملك الحثيين / شوبيلويوما / هو في طريقه الى غزوهم والقضاء عليهم ، وان اي تحالف فيما بينهم لن يقو على صد هجومه ، فكيف وهم متفرقون ، لقد خطر ببالهم ان يطلبوا النجدة من ملكهم القديم فرعون مصر الذي عثر بين وثائقه الخاصة بالعلاقات الخرجية المكتشفة في تل العمارنة من مصر على رسالة توضح الموقف وهي صادرة عن ملك قطنة Qatna في سورية انوسطي ، الى فرعون مصر آمينوفيس الثالث يقول فيها :

(سيدي اريد ان اعبر لك عن خالص حبي واحترامي ويشاركني في هذا الشعور ملوك : نحاسيا ، ويني ، وزنزار ، وتونانار ، الذين هم فعلا الى جانبك ومن اتباعك) واما مدينة قطنا هذه التي لا تبعد كثيرا عن مدينة قادش فكانت واقعة ضمن النفوذ المصري ، واما نحاسيا ونيما ، فقد اخذتا منذ امد بعيد تحاولان الابتعاد عن النفوذ المذكور ، لقد كان ملك قطنا لبقا يتصرف بمهارة كوسيط بين مصر والممالك في سورية (١) الشمالية التي يهددها الغزو الحثي المذكور ، واما / آمينوس / الثالث فرعون مصر الذي اصبح رجلا شيخا ، فكان لا يهتم في نهاية حكمه الهاديء الا بمظاهر الابهة والعظمة وذلك بتشييد المعابد ، واقامة الحفلات الرسمية ، لذلك فان فكرة اعداد حملة عسكرية مصرية وارسالها الى سورية الشمالية لقتال الحثيين كانت فكرة / مستبعدة / وغريبة ، وعندما مات آمينوس الثالث في عام / ١٢٧٥ / قبل الميلاد ، وخلفه على عرش مصر / آمينوس / الرابع المعتوه العنيد الذي اهتم قليلا بمصر ، ولم يهتم مطلقا بسورية ، وعندما اعتلى العرش المذكور بعث له ملك الحثيين / شوبيلويوما / مهنا ساخرا مستهزئا ، وانه بعد العدة لخلعه عن العرش المذكور ، واما الملك / آداد - نيرار / ابن الملك / ايدري - مي / في هذه الازمة فكتب ايضا الى فرعون مصر / الذي لا ندري ان كان آمينوفيس الثالث او الرابع / مذكرا بما قدم لمصر من خدمات ، ويرجوه ان يخف الى نجدته ، كما وذكره بما قام به / تحوتمس / الثالث من أعمال تضمنت توسيع مملكة جده / تاكو / ودعم سلطته ، وان الحثيين في هذا الوقت

(١) لم يعرف بالضبط اين توجد كل من / دنزار / و / تونانار / ، ولكنهما هما حتما ضمن حكومات الشمال السوري .

يهددون جميع الممالك التي كانت تابعة تقف الى جانب مصر ، وان الملك الذي يطلب الوفاء من اتباعه عليه ان يكون وفيا لهم ، ثم اضاف قائلا : (اذا كان سيدي لا يريد حقا ان يغادر مصر فليفضل بارسال رسول من اعضاء مجلسه على رأس حملة عسكرية مؤلفة من جنود وعربات عسكرية ، واما فرعون المذكور فبقي اطرش لا يحرك ساكنا ، واصبح الحثيون سادة الموقف ، وفي هذه الاثناء مات الملك / آداد / - نيراري / وخلفه تاكو - او / Takouaua / كملك على موكيش / ، وكان كل شيء قد انتهى ، وكان ذلك عام / ١٢٧٠ / قبل الميلاد الذي زحف فيه / سوبيلوليوميا / وازال الملك / توسراتا Tusratta عن عرش ميتانيا التي زالت من الوجود ، ولم يبق من بعدها حكام المدن التابعة على تنظيم اية مقاومة ، واما الملك الحثي فقال في هذه المناسبة ما يلي (لقد استوليت على بلاد حلب ، وموكيش / ، واما / تاكو - او / ملك - نيا / فقد جاء الي في بلاد موكيش / مستسلما يطلب : السلام / وهذا الملك هو الذي على الأرجح قاد جيشه الى ابعد مقاطعة شرقية في مملكته حتى ينضم الى تجمع جيوش الحكام التابعين للملك / توسراتا / الذي امر بذلك بغية مقاومة الحثيين الذين اصبحوا على الضفة الشرقية من نهر الفرات ، ومع ذلك فان / تاكو - او / هذا لم يشترك في المعركة التي دارت ، خاصة بعد ان بلغه ان / سوبيلوليوما / قد دحر / توسراتا / والتفت الى الغرب واحتل حلب واستولى على بلاد / موكيش / ، وفي هذه الاثناء ترك / تاكو - او / جيشه ، واسرع بحث الخطى حتى يفاوض الملك الحثي المنتصر ويطلب منه / الصلح / الذي يعني الاستسلام دون قيد او شرط ، واما بلاد / تاكو - او / فقاومت قبل ان تسقط بيد الملك الحثي الذي قال مايلي : (كان يقف وراء / تاكو - او / اخوه / آكي - تيشوب / Aki-Téchoup الذي جعل من بلاد / نيا / ومدينة / نيا / بلادا مستعدة للحرب والمقاومة واقام على ادارتها مستحكما من النبلاء اجتمعوا عند / آكي / ملك / اراختو / Arakhtou المدينة الواقعة على نهر الفرات مع عرباتهم الحربية وجنودهم ، وحصنوا من جديد مدينة / اراختو / واظهروا استعدادهم للحرب قائلين : (فلنقاتل الملك الكبير ، ملك بلاد الحثيين) الذي دحرهم في مدينة / اراختو / ، واسر كلا من / آكي / ملك بلاد اراختو / و / آكي تيشوب - اخ - / تاكو - او / والحكام النبلاء وامر بسوقهم الى بلاده الحثية) .

وهكذا انتهى عصر سوية البناء الرابعة في الآلاخ .

الفصل الثامن

الآلاخ تحت حكم الحثيين

سويتا البناء الثالثة والثانية

عندما كشفنا في عام / ١٩٣٨ / عن قصر نيقميا في الآلاخ تأكد لنا ان مهمتنا أصبحت صعبة بسبب طابع البقايا التي كانت تغطيه ، اذ كانت جدران القصر متقاربة ، وحتى جدران اساساته ، كانت هناك جدران ممتدة على طول الطرف الشرقي من القصر ، تراوحت سماكتها بين ٢٤٠ م و ٥٥ م ، وكانت اساساتها السفلية مؤلفة من كتل حجرية ضخمة ، ومن حجارة كلسية ، وفي أعلى هذه الاساسات قامت كتلة مبنية باللبن الاسود عليه يقع كلسية لينة ، وقد صعب تمييز لون هذه الكتلة عن التراب ، وكان ارتفاع الكل المؤلف من اللبن والحجارة ٣٦٠ م ، واما البناؤون فحفروا الاساسات على شكل خنادق بلغت عمق ارض قصر سوية البناء الرابعة ، وبلغت اعماق من ذلك احيانا اذ وصل البناؤون في حفرهم سوية / ساحة السلاح / القديمة الخاصة بعهد الملك / آيدري - مي / التي بلغ ارتفاعها عن سوية البناء الرابعة ما تراوح بين ١٥٠ م ، وعندما قامت الجدران الجديدة وبينها الفراغات ، والغرف ، كما ظهر على المخطط تم ملء الفراغات بشكل كثيف باللبن الى عمق بلغ ١٥٠ م ، واما ارض الغرف الحقيقية فكانت ارضا متعرجة ، وكل ما استطعنا الكشف عنه فيها لم يكن إلا كتلة من اللبن متجانسة ظاهريا ، ومساحة واسعة من ارضية لم يظهر فيها تفصيل بناء ما ، وبعد ان جفف الهواء اللبن استطعنا بصعوبة ان نفرق بين / الغرف / ، واما الجدران فكانت تسمى بجدران الاساسات بقدر ما ترتفع عن سوية الارض .

والحق يقال ان البناء قد قام على قاعدة صلبة وذلك بعد ان جرى ملء
ضرفه الاسفل بالحجارة ، واما الجدار الجنوبي الشرقي الذي يطل على مدينة
الالاخ فكان مجزأ بمضادات دعم كبيرة مربعة الشكل وضعت على ابعاد منتظمة.
ويبدو من خلال هذا التنسيق ، ومن ضخامة البناء ان البناء كان عبارة عن
حصن ، وعندما بدت هذه الشواهد مضطربة استنتجت ان هذا البناء قد قام
في عصر سوية البناء الثالثة واستمر استعماله طيلة عهد سوية البناء الثانية .

خلال جميع مواسم التنقيب اللاحقة التي قمنا بها في غرب قصر الملك
/نيقميا/ فاننا كشفنا فقط عن جدران جديدة ذات طابع واحد ، اذ كان
الحصن يملأ بمساحته نهاية للطرف الشمال الغربي من المدينة ، ولم نستطع
والحال هذه ان تكشف ابدا عن الحدود النهائية للقصر المذكور باستثناء مساحة
صغيرة من الجدران واقعة في الطرف الشمالي الشرقي ، في حين لم تتجور
مساحة ما كنا نتقب من بناء القصر $(78 \times 78) = 6084$ مترا مربعا انظر الى
الشكل رقم ٢٠ ، وكان ذلك اوسع بناء تم اكتشافه في الالاخ . واما
مخطط اساس البناء المذكور الخالي من الابواب فكان مخيبا للامال ،
لانه لم يقدم لنا أية اشارة تدل على كيفية اتصال غرف القصر فيما بينها . وتدل
ايضا على الاعمال التي تتم في هذه الغرف ، وجل ما يمكن استخلاصه من
المخطط المذكور هو موقع الدرج ، وباحات سماوية كبيرة او صغيرة . واما الغرف
التي استطعنا تمييزها فكانت غرفا ثلاثة واقعة في الزاوية الجنوبية من القصر
ليس فيها حشوات آجرية بقية رفع سوية الارض ، ولكنها كانت ملأى بجرار
فخارية غرزت حتى اعناقها في جوف الارض ، انظر الى اللوح (١٥ ب) ، واما
الغرف الثلاث المذكورة فكانت صوامع لخزن مواد الجنود التموينية ، وبقيت
لهذه الغاية طيلة عهد سوية البناء الثانية ، وكان ذلك امرا طبيعيا ، وكذلك كانت
الحال فيما يتعلق بالجرار (التي بقيت مطمورة في جوف الارض محفوظة
باستمرار) ، وهي تعود على الاغلب الى عصر سوية البناء الثالثة .

من خلال الشواهد الخاصة بهذه المساحة من بناء القصر تاكد رايضا
لأولي المتضمن ان البناء الذي كشفنا عنه كان حصن القصر ، ويرقى بتاريخه
الى عصر سوية البناء الثالثة ، وهو احد بنائين يحددان طابع سوية البناء
المذكورة ، واما البناء الثاني فكان معبد المدينة من عصر سوية البناء الرابعة

وكان قد هدم من اساسه ، وجرى استعمال اساسات جدرانه في اقامقاسات
بناء معبد جديد ، واما ما يتعلق بالتعديلات الداخلية الجارية في المعبد الجديد
فبدت مختلفة عما سبقها ، وعلى الرغم من ان المعبد الجديد قد قام
في مكان المعبد السابق ، وقامت جدرانه الخارجية على النمط / الطراز /
القديم ، فان طبقة المعبد السفلية ، والحصن كانت مبنية من كتلة كثيفة من
الاجر بلغ ارتفاعها المترين وهذا ما جعل المرء لا يستطيع الوصول اليها الا بواسطة
سلم ، واما داخل المعبد فقد قسمه جدار معترض الى قسمين مختلفين ، وإلى
الخلف من المعبد (اي في الجهة الشمالية الغربية) منه ، قامت غرفة واسعة
قليلة العمق امام بناء من الاجر الكثيف الواقع في الزاوية الجنوبية من المعبد ،
كما وقام ممشى ضيق . واما جدران المعبد فكانت سمكية ، وهذا دليل على
ارتفاع بنائه ، واما امام الجدار الجنوبي الشرقي من المعبد فقام رواق ذو مدخل
متوسط واسع جدا قسمته دعائمان آجريتان وثلاث فتحات ، وفي مقابل
الفتحة الوسطى من هذه الفتحات قام مذبح من الاجر ارتفع في ساحة فرشت
ارضها بملاط ابيض جميل .

كانت الارض الاسمنتية هذه بمثابة العون الكبير في ترميم البناء لانها
امتدت تحت الرواق المذكور حتى بلغت جدار مقدمة المعبد ، والجزء الصغير
من نهاية الطرف الشمالي الشرقي من الرواق ، وليس الطرف الجنوبي
الغربي منه . ثم توقفت الارض فجأة امام الدعامة الجنوبية الغربية الخاصة
بالفتحات الثلاث المذكورة ، وفي هذا المكان لم نجد إلا كومة كبيرة من حطام
الحجارة ، وسلما يقود الى المعبد ، ويملا الطرف الجنوبي الغربي منه ، ثم يدور
حو اليمين لينتهي الى باب في جدار المعبد . ولما كان ميل السلم الطبيعي محددا
في الالاخ فيكون من المؤكد ان يبلغ الميل المذكور سوية ارض المعبد ، واما داخل
باب جدار المعبد المذكور فقام دهليز صغير ، يقابله باب يقود الى غرفة واقعة
في مؤخرة المعبد . واما / الممشى / الطويل الضيق الواقع الى يمين الدهليز
نكان بمثابة سلم ثلث يصعد به المرء الى الغرفة العلوية في المعبد الذي كان ولاشك
بمثابة بناء له شكل برج بلغ ارتفاعه ارتفاع طابقي بناء ، واما محرابه فكان قائما
في الغرفة العلوية المذكورة . واما مقدمة الساحة التي قام فيها مذبح المعبد
فكانت تحتوي في احد اطرافها على رواق او بالحري على صف اعمدة ، وقامت
وراء الرواق ساحة خارجية على الأرجح ، ولم نستطع الكشف عن الحدود

البحرية الشرقية لهذا الرواق لأنه كان أجود في هذا المكان . وأما في العصور
الشمالي الشرقي منه فقام محراب لكن لا يختلف كثيراً عن المحراب الأول ،
والذي خلفه كان معكساً ، وأما مدخله فكان يعود إلى الجدار الشمالي الغربي
الذي انتهى على فتحة واسعة القصب واسطة دعامة مركزية . وتعود هذه
الفتحة إلى غرفة مظلة قام في وسطها موقد من الحجر ، وعلى اليسار دام من
ينفذ نحو اليمن . وأيضاً إلى اليمن أمام الجدار الخلفي من السور ليسهل
المرور إليها . وهكذا يبدو واضحاً أن الغرفة الملهمة كانت ترمز في طابق
الطوي ، إلى حين كانت تعرف بالطابق الأرضي لاستعمل إلا لطقوس قليلة وصغيرة .

وأما شكل المعبد المذكور فكان مشابهاً كثيراً لمعبد آخر يعود بتاريخه إلى
تاريخ لاحق ، ولكنه على الأرجح يتوافق وشكل معبد تقليدي آخر موجود في
مدينة كركيش له روافد ذو أهمية ، وثلاث فتحات . وغروره وحيدته ترمز
إلى الطابق الأرضي ، وله في الخلف سلم يعود إلى الطابق الثاني ، وهذا السهل
يعود إلى القول أن هذا النموذج من المعبد هو النموذج الأصلي لبناء الحجر
المسمى بيت هيلاني الذي هو على الأكثر آشوري . وأما بناء بيت هيلاني هذا
فكان بناء دينياً ، ويحتوي في الأعلى على غرفة علوية خاصة بالملك . وعلى
الأرجح كانت مخصصة لتدور الملك ، لقد توقعت فيما سبق أن من المحتمل
العود على نموذج هو طبق الأصل عن / بيت هيلاني / في معبد سوية البناء
الثانية عشرة / أرجع إلى بحث تاليس المملكة من هذه الترجمة / . ولكن عندما
تستفاد من هذا النموذج في سوية البناء الثالثة ، لم نستطع إلا أن نستنتج أن
ظهوره من جديد هو بفضل الحثيين الذين نسبوه إلى أنفسهم في عصر السوية
المذكورة . وقد عزز هذا الاستنتاج ذلك الرقيم الذي عثرنا عليه في منطقة المعبد
بين أسلاك معبد سوية البناء الثانية ، وهذا دليل على أن تاريخ الرقيم
أسبق من تاريخ بناء المعبد الحالي ، ولكن الرقيم المذكور بدا محترقاً ، وقد
توالت النار ، ولما كان معبد سوية البناء الثانية لم تدمره النار ، فقد غدا طبيعياً
أن تكون النار قد دمرت معبد سوية البناء الثالثة ، وأن الرقيم المحترق يعود
قطعا إلى عصر سوية البناء الثالثة ، ولما فائدة هذا الرقيم فلا تتجسد فيما
حوى من معلومات ولكن فيما يمثل من طبع مميز إذ هو من نموذج حثي ، ولم
يعثر على ما يماثله خارج عاصمة الحثيين / بوغازكوي / ، وأما ظهوره هنا في
الآلاخ في منطقة غير حثية بعيداً فيدل على أمور هامة .

لأول مرة عثرنا في سوية البناء الثالثة في الآلاخ على اختتام حثية على
شكل كرة مسطحة ، وظهرت على وجهي كل خاتم كتابة ميروغليبية ، وهذه الاختتام
هي اختتام شخصية تعود لموظفين حثيين مقيمين في الآلاخ ، كما وتم العثور على
رقم أخرى تشير إلى تبدل في الأصول العرفية الخاصة ببعض السكان ، وخاصة
ما يتعلق منها بالطبقة الغنية من الناس ، ليس فقط في أشكال أسمائهم ، ولكن
في القاب الطبقات الاجتماعية التي افترنت بلهجات مختلفة عن المألوف ، وله
يقتصر التبدل المذكور على الطبقات الاجتماعية بل تعداه كما يتضح من جداول
توزيع الحبوب على السكان إلى أسماء أشهر السنة التي حل محلها أسماء
الأشهر البابلية أو الآشورية ، وإلى الأوزان ووحدة المقياس التي بدت مختلفة
عما كان مألوفاً في عصر سوية البناء الرابعة .

هذا وأما هذه الوقائع الأثرية فيمكن التعبير عنها بعبارات تاريخية سياسية:
اذ عادت الآلاخ إلى سلطة الملك / شوبيلوليوما / الذي لم يكن يدمر شيئاً حياً
بالتميز ، كما كان الغزاة الآشوريون ، وإنما كان الشيء الذي أثاره هو محاولة
الملك / أكيت - نيشوب / معلومة الحرب معه ، فاستخلص من المحاولة المذكورة
أن رجال / موكيش / الموالين له قد لا يبقون معه إذا قامت الحرب ، وإذا رأيناه
يصب جام غضبه على الملك / تاكو - أو / / نسبه هو شك / شوبيلوليوما / هذا
في الملك الذي كان عميلاً له ولاعدائه : في آن واحد ، وهذا أمر نحن نجهله ، لذلك
كان طبيعياً أن يبادر / شوبيلوليوما / فوراً إلى خلع الملك / تاكو - أو / عن عرش
الآلاخ إلى الأبد ، وأن لا تنجو عائلته من الغضب المذكور بدلالة أن قلعة الآلاخ
والقصر الذي يشكل جزءاً منها قد ابتلعتهما النيران ، في حين لم تصب النيران
المعبد والبيوت الخاصة ، وهذا دليل على أن النار كانت مخصصة لحرق القلعة
فقط ، لقد بنى الملك / شوبيلوليوما / الحصن الكبير في الآلاخ (ليسكن فيه
حاكم المدينة على الأرجح) لسيطر على مدينة الآلاخ ، وأعاد بناء المعبد من
جديد ليضفي عليه الطابع الحثي ، وجلب لكهنوته الواحاً خاصة من
/ بوغازكوي / عاصمة بلادهم ، وكان يهدف من وراء ذلك أن يجعل من الآلاخ مركزاً
سورياً للديانة الحثية . كما وجلب موظفين حثيين لإدارة الحكم في الآلاخ وتطبيق
الأسلوب الإداري الحثي في الإدارة المذكورة ، ونعرف أيضاً أن (شوبيلوليوما

المذكور قد نصب ابنه ملكا على حلب ، ولكننا لا نعرف ما اذا كانت منطقة /موكيش/ كانت داخلة ضمن حلب ، (والأرجح انها داخلة) وفي هذه الحال أصبحت منطقة /حلب ، وموكيش/ بكاملها تحت سلطة الابن المذكور . وان لم تكن الحال كذلك ، فان الامر المؤكد هو وجود حاكم حتي مونيوق يعتمد عليه في كل من حلب و /بوغازكوي/ اي ان الادارة الحكومية العملة الحثية كانت تعمل بإشراف رئيس حتي ٢

لقد اضاغت الآلاخ استقلالها في هذا الوقت ، وبرزت دلائل الحكم الحثي فيها عندما فرض عليها حاكم حتي يدبر امورها ، وهذا ما جعلنا امام حدث اثري هام ومثير الى جلب الانبياء المستوردة الى الآلاخ . مثل الاختام التي لايجوز ان يستعملها الا الموظفون الاجانب ، والوثائق التي يكتب بها الكتاب هنا . قد يظهر في الآخ شيء جديد يدل على تبدل جذري طرا على عادات الناس وتقاليدهم . واما بروز امور عصر سوية البناء الرابعة فكانت الاواني الفخارية المدهونة من نوع فخار /نوزو/ التي سادت الاسواق واصبحت العلامة المميزة الدالة على حياة الترف في كل بيت خاص في الآلاخ ، واما اصل هذا النوع من الاواني الفخارية فهو كما عرفنا من اصل مبتلي دخل مدينة الآلاخ في عهد السيطرة المبتلية عليها ، ثم اخذ صانعو الفخار في الآلاخ يصنعونه محليا دون ان يفيب عن الاذهان مكان صناعته اول مرة ، واما شعبيته ، وانتشاره الواسع ، فكان نوعا من تحدي شعب الآلاخ للحاكم الحثي تجلى في لحية غلز حتي رسوها على الاواني الفخارية كرمز يعبر عن التحدي والكراهية ، والى جانب انواع الفخار /النوزي/ المتداولة كان هناك نوع آخر من الاواني الخزفية ذات /الطلاء الابيض/ وكان معروفا في جزيرة قبرص ، ولم تكن صناعته محلية ، ولكنه كان يستورد من اماكن في الشمال ، ولم يهتم به الحثيون ، واما شهرته فاخذت في التراجع امام منافسة الفخار /النوزي/ له ، وقد عثرنا على اجزاء من اناء خزفي محلي يوحي ان صانعه اراد من ورائه ان يبعث تلك الصناعة التقليدية الخزفية القديمة الجيدة التي قلعت في الآلاخ قبل الف عام . واما مايتعلق بالحياة المدنية الحكومية فلا شيء يدل على حدوث ثورة فيها ، والشواهد على ذلك تكاد تكون معدومة ، وقد يكون سبب ذلك قصر مدة الحكم الحثي في الآلاخ ، واما اهم الابنية خلال الحكم المذكور فكان المعبد والحصن ، وليس هناك اي شيء آخر يذكر ، واما البيوت الخاصة من عصر سوية البناء الرابعة عامة فما

والت يسكنها الناس ، واذا كانت قد بنيت في عهد سوية البناء الثالثة فقد بقيت مأهولة بالسكان ، وتستعمل كما يستعمل الحصن تماما . واما مابقى من الابنية فقد جعلنا تقتنع انها لم تختف طويلا ، والدليل على ذلك يمكن استنتاجه من واقعة العثور على اوان فخارية تم اكتشافها في سوية البناء الثانية ، ويعود تاريخ قسم منها الى منتصف القرن الرابع عشر قبل الميلاد ، وهكذا ينحصر تاريخ سوية البناء الثالثة بين اعوام /١٢٧٠ و ١٢٥٠/ قبل المسيح .

يعتمد التاريخ المذكور على دلائل اثرية ، وينسجم مع ما نعرفه من تاريخ هذه الفترة الزمنية ، اذ مات في عام ١٢٤٧ قبل الميلاد او قريبا من هذا التاريخ الملك /سويلوليوما/ ، ومات ابنه خليفته بعد اسابيع ، وآل عرش هذا الملك الى ابنه (مورشيل الثاني) ، وفي هذه الاثناء ثارت المقاطعات اخاضعة للحكم الحثي ، فعاد الحثيون وغزوها من جديد ، وقضوا سبع سنوات في معارك طاحنة مستمرة حتى خضعت لهم ، وكانت حلب ، وكركميش في عداد المقاطعات الثائرة ، وكان يتولى الحكم فيهما اولاد الملك المذكور ، وحدث الآلاخ حذر حلب فثارت هي ايضا ، وعبرت عن نقيتها المستمرة ضد المحتل الحثي في استمرار استعمال الاواني الخزفية من نوع فخار /النوزو/ ، وكانت ثورتها ثورة علنية حرقت معبد سوية البناء الثانية الذي يجسد النصر الحثي في الآلاخ .

سحقت الثورة واستعاد الملك /مورشيل/ حلب ، واقام عليها ابن اخيه حاكما ، وسقطت الآلاخ ايضا عندما سقطت حلب الجولة القوية . ولكن سقوط الآلاخ كان سليما اذ لم نعر فيها على اي دليل يدل على دمار لحق ببلدية المدينة نتيجة هجوم وقع عليها ، واما حرب استقلال الآلاخ فكان امرا مشكوكا فيه ، وهكذا عاد حكم حتي جديد لم يكن بالنسبة للمواطن العادي في الآلاخ سوى تبدل في الحكومة ، في حين استمرت الخدمات العامة في سيرها الطبيعي كالسابق ، ومن ذلك يمكن للمرء ان يستنتج في عصر سوية البناء الثانية ان الحكومة الجديدة في الآلاخ سلكت نهجا ديموقراطيا ، ولم تعد تتدخل في شؤون الناس الخاصة إلا بدقة ، وفي اضيق الحدود .

خلال هذه الفترة قام معبد جديد في سوية البناء الثالثة التي قام عليها المعبد السابق ، ولم يكن فيه اي طابع حثي ، اذ كان مؤلفا من طبق واحد يذكر بتلك المعابد التي تم تشييدها في زمن الاستقلال ، وقد بقيت سويات

المعبد والساحة الحنية ثابتة دون تغيير أو تبديل ، ولكن لم يمض زمن طويل حتى ارتفعت الأرض بالبناء وأصبح رواق المعبد القديم من صلب بناء المعبد الجديد ، وجرت احاطته بسور وملؤه بارضية المعبد العليا ، وقامت في مكان الدرج الداخلي للمعبد درجات توضع في قلب الجدار الجديد الخاص بمقدمة المعبد ، مع فتحة واسعة تقود الى دهليز يشبه المشى (١) . وفي مواجهة هذه الدرجات قام باب ذو عمود مركزي (ولكنه زال ، ويمكن التعرف عليه من خلال آثاره الظاهرة على الواح القبة) يقود الى غرفة الايوان الواقعة فوق درج البناء الحني / المعبد / القديم ، ويبدو من واقع الامور في المعبد الجديد ان الطقوس الدينية قد تبدلت وان المعبد الذي كان يوقف / ينذر / لالهة واحدة أصبح ينذر لآكثر من آلهة ، واما المذبح الواقع في الهواء الطلق ويقابل المعبد فقد جرى ترميمه في مكانه السابق بعد ان جرى تعديل ابعاد ساحة المعبد الامامية ، التي اخترقها جدار جديد قام في الطرف الجنوبي الشرقي منها .

اننا نجهل ما آل اليه المعبد الثاني الذي شغل الطرف الشمالي الشرقي من الساحة الامامية في قصر سوية البناء الثالثة ، ولم نجد اثرا له ، ولما كان هناك معبد ملحق بسوية البناء الاولى ، فان من المرجح ان يكون ثمة شبه بينه وبين معبد سوية البناء الثانية ، ومن المحتمل ايضا ان يكون هذا التوافق مماثلا لما وقع في الآلاخ فيما بعد عندما جرى حفظ تمثال الملك / ايدري - مي / الذي لم يمه الغزاة الحثيون (او انه جرى اخفائه عنهم) وعندما أصبح الحكم في الآلاخ اكثر / ليبرالية / في عصر سوية البناء الثانية ، اعاد السكان الورعون التمثال المذكور الى مكانه السابق ، ومن المرجح ان يكون هناك بناء ملحق قام في الطرف الشمالي الغربي من المعبد ، وجرى بناؤه في زمن متأخر ، ووقعت فيه بعض عيوب البناء التي اصطدمت بزاوية المعبد التي جزت البناء الاجري فيها بغية احتواء العيب المذكور ، ولم يبق من هذا الملحق شيء كثير يساعد على تكوين فكرة واضحة عن خواصه المميزة ، ولكنه كان بناء دينيا ، اكتشفنا في زاويته الشمالية بقايا خزانة جدارية (لم يبق منها سوى قاعدتها) جرى حفظ كنوز المعبد فيها ، وكان من بينها تمثال صغير من حجر اللازورد منحلى بالذهب ، وبدا من نموذج وطريقة صنعه انه من صناعة بلاد ما بين النهرين ، والى جانب ذلك كان هناك اناء زجاجي ازرق فاخر يقلد الحجر اللازوردي ذا العروة المسكوبة على شكل اسد نائم ، وهناك قطع من اوان زجاجية ملونة مصنوعة من الزجاج الفينيقي ذي الميزة (١) ومن المحتمل ان تكون هذه الغرفة قد احتوت الى يمينها درجا يقود الى سقف الايوان المسطح ، وهناك العديد من هذه الامثلة في المعابد القديمة التي لم تكشف لها عن اثر .

العالية ، ودمية صغيرة لانسان حفرت على العظم ، واشياء مرصعة بالعظم تضمنت راسا واجنحة وذنب علبة خشبية مطلية اتخذت شكل البطة ، وهناك ايضا راس انسان مصنوع من / الفريت / المرجج .

انه لامر طبيعي ان تتمخض فكري الاولى عن الاشياء الثمينة المذكورة وعن الاعتراف بان هذه الاشياء تمثل فن العصر المذكور ، ولكنها لا تصنع بالقوة ، واما قطعة العنقا الزجاجية الزرقاء مع عروتها المسكوبة على هيئة اسد نائم ، وخمالة الاناء الزجاجي الازرق الفاخر الذي ذكرته فقد تم العثور عليهما في سوية البناء السادسة ، ويمكن ان يكون تاريخهما هو تاريخ عصر السوية المذكورة بكل تأكيد ، ولكن يبدو من الصعب بعد اربعمائة عام القبول ان عاملان في الآلاخ استطاع ان يصنع اناء زجاجيا دقيقا مماثلا للاناء المذكور ، ومصنوعا من نفس المادة ، ومن المرجح ان يكون هذا الاناء قد جرى صنعه في عصر سوية البناء السادسة ، وتم حفظه ضمن كنوز المعبد مدة اربعة قرون ، وفي المناسبة لا بد من الاشارة الى اننا لم ندهش عندما وجدنا في كنوز كنيسة حديثة اشياء استطاع الايمان والتقوى ان يحفظها اكثر من خمسة قرون ، وهذا ما يؤكد طبيعة الانسان الثابتة في مثل هذه القضايا الدينية ، فقد تم العثور في معبد في مدينة / اور / من اواخر الفترة البابلية اللاحقة على تمثال للالهة تحمل في عنقها طوقا محلى ببعض اللائى ، ويعود الى عهد الملك / سارجون / اي قبل خمسة عشر قرنا . ومن المحتمل ان يكون وقوع مثل هذه الحوادث هو من الامور الفريدة النادرة ، لان السائد عند الناس هو وجوب اعتبار تاريخ العثور على شيء ما في المعبد هو تاريخ مشكوك فيه ، وهكذا فان احتواء معبد ما على كنز ما ليس هو حتما الدليل على العصر الخاص بالمعبد ، وبقدر ما تختلف تواريخ محتويات هذه الكنوز بقدر ما يكون ذلك مفيدا لان هذا الاختلاف يدل على استمرارية التقاليد الدينية ، والعناية المقدسة التي حفظت كنوز المعابد النذرية باستمرار .

لا بد من الاشارة الى ان مبدا المحافظة هذا قد ساهم في انقاذ قسم كبير من الزخرفة الهندسية الخاصة بمعبد سوية البناء الثانية سليمة لم تبديل ، واما اطلال المعبد التي كشفنا عنها فكانت تمثل الصورة المخيبة للآمال التي قدمتها عن البناء الاصلي المذكور ، اننا لم نكشف الا عن اساسات المعبد ، او بالاحرى عن اساسات جذرائه ، وعندما ظهرت مادة البناء مؤلفة من اللبنة بدا شكل

هذه اللبنة سينا الى ابعاد الحدود ، وهذا ما يجب ان يذكرنا ان اللبنة كانت
تؤلف نواه المادة البنائية ، ومهما كان نوع زخرفة بناء المعبد الاصلي ، فكانت
فعلا هي الطبقة ، واما وجوه جدرانها فكان يغطيها الخزف او قد عثرنا على شاهد
في قصر الملك / يارليم ليم / يؤكد ذلك ، او تغطيها الواح خشب الارز التي بليت .
والى جانب هذه الزخرفة كانت هناك انواع اخرى من الزخرفة المنقولة ، وتنقل
خاصة اذا سقطت المدينة والمعبد بيد العدو ، او يتم نقلها بشكل روحاني الى
مشروع بناء معبد جديد اعد ليحل محل معبد قديم ، واما سوية البناء الاولى
فقد تم تزيينه في مرحلته الاخيرة بتماثيل على شكل الاسد تحت من البازلت كانت
جميعها محطمة وناقصة ، كما زين المعبد باشياء اخرى اصابها عطب شديد ،
وهي على الرغم من شح مادتها فقد اعيد استخدامها ، ولما كانت قطعة من هذه
الاسود ، او الاشياء الاخرى قد تم الكشف عنها في اساسات اقدم مراحل معبد
سوية البناء الاولى فمن البدهة ان الاسود تعود بتاريخها على الاقل الى عصر
سوية البناء الثانية ، او الى عصر اسبق ، وفي مثل هذه الحال يكون جميعها قد
استخدم في معبد سوية البناء الثانية ، وقد صنعت الاسود المذكورة من حجارة
ذات زوايا ، وانتصبت في زوايا المعبد ، وجرى نحت جسم الاسد على وجه
الجدار الجانبي من المعبد ببروز خفيف ، في حين نحت الراس والرجلان
الاماميتان على شكل دائرة محدبة برزت على وجه المعبد اللوح / ١٨ / . ومن
المرجح ان تكون الاسود المذكورة هي دعائم ابواب المعبد ، من الحجارة ذات
الزوايا . ومكانها الطبيعي هو باب الدخول الى المعبد الذي يكون محروسا ،
كذلك من المرجح ايضا ان تكون مقدمة المعبد قد زينت بالحجارة منحوتة ناتئة تشبه
رخلات توتاليا Tuthaliya التي ساعدت وصفا لاحقا بها عند حديثي عن معبد
سوية البناء الاولى ، وبعد ان تم ترميم الاطلال التي كشفنا عنها قدر المستطاع
تحولت واستعادت بعض رونقها ، واما الاسود المذكورة فانها علاوة على اهميتها
كابنية شاهدة على تاريخ الفن ، فانها التي انتصبت على الابواب خلال
الفترة الزمنية / السورية - الحثية / ، فانها حثابة اتفاق طبيعي تمثلت فيه
تلك الظاهرة الفنية في سورية الشمالية .

يعود تاريخ معظم الاسود هذه إلى الفترة الواقعة بين / القرن العاشر
والقرن السابع / قبل الميلاد ، وهناك نموذج وحيد من هذه التماثيل هو
اقدامها (١) وكان قائما على باب مدينة كركميش الجنوبي ، ولكنه كان معطوبا ،

(١) هذا هو داي ، ولكن السلطات ليست من داي .

وهكذا توفرت لدينا الآن مجموعة من تماثيل الاسود المنحوتة لا يمكن ان يكون
تاريخها لاحقا لتاريخ القرن الرابع عشر قبل الميلاد ، ومن المفيد ان نعرف مدى
الاختلاف فيما بينها من حيث الاسلوب ، واما النحاتون في هذه الحقبة الزمنية
فلم يكونوا قد توصلوا بعد الى اتفاق فيما بينهم اذ كانوا ما زالوا في طور التجربة
النحتية ، وعلى الرغم من ان عملهم كان واحدا فقد بقيت اعمالهم اعمالا شخصية
/ فردية / وليست تكرارا لنموذج معين في النحت ، واما تماثيل الاسود المذكورة
التي تم العثور عليها في الآلاخ / قرية العطشانة / فكانت البشير الاول لجميع
تماثيل الاسود السورية الحثية ، وفي هذه المناسبة يمكن ان نذهب بعيدا ، ونقول
ان جميع تماثيل الاسود والثيران ذات الوجوه الانسانية التي كانت تحرس قصور
الملوك الاشوريين قد نبعت قطعاً من المدرسة الفنية السورية التي يمكن لنا ان
تكشف عن بداياتها في منحوتات معبد سوية البناء الثانية في الآلاخ .

استنادا الى ما تقدم ذكره نقول ان الحثيين بنوا الحصن الكبير في الآلاخ
في عصر سوية البناء الثالثة واعادوا استخدامه من جديد في عصر سوية البناء
الثانية .

يجب ان نفهم من ذلك ان الجدران الكثيفة الخاصة بالحصن المذكور
الذي اقامه الملك / شوبيلولوما / لم تعان من اي خلل اثناء الفترة الزمنية
القصيرة التي تعود الى سوية البناء الثالثة ، واستخدمه السكان المتعاقبون
بكل ثقة وطمأنينة نظرا لقوته ، وقد وجدنا فيه شواهد تدل على قيام بعض
التحسينات القليلة جرى تنفيذها في عصر البناء الثانية ، وكانت محدودة
تناسب مع الفترة الزمنية التي لاتتعدى قرنا واحدا ، وباستثناء سقائف
الغرف التي حوت جرارا كبيرة للمؤونة فاننا لم نعثر على اي دليل يساعد على
رفدنا بمعلومات تتعلق بالاعمال التي كانت تتم في غرف الحصن المذكور ، ولا
بمعلومات تاريخية مفصلة ، وكل مانعرفه هو ان الحصن ، / بما فيه مقر
الحكومة ، والملك على الأرجح / استمر في الخدمة زمنا طويلا .

واما سور مدينة الآلاخ فجرى ترميمه كاملا ، وفي عام ١٩٢٧ عندما كنا
بصد الكشف عن البيوت الخاصة بالسويات العليا وصلنا الى القسم الداخلي
من سور المدينة من عهد سوية البناء الثانية ، وبعد ان تابنا سيره على امتداد
بلغ ٤٥ مترا فتحنا فيه مقطعا وفتحنا مثله في المنحدر الشديد الخاص ببداية
الثل الذي ينتهي الى سهل المدينة ، ولما كان مثل هذا المنحدر قائما على الدوام

فيكون والحال هذه في مواجهة مستمرة مع التقلبات الجوية القائمة التي تجعل
المرح علميا خلال ثلاثة آلاف عام ، وأن قسما كبيرا من خط الدفاع عن المدينة
خلال هذه المدة الطويلة قد انزلق واختفى ، بعد أن ترك الرا يمكن بواسطة
تحديد أوصاف الخط المذكور .

وأما تحصينات سوية البناء الثالثة فكانت على جدار مضاعف من السور
ترتفع بعدا من حافة المنحدر الشديد المصنوع من التراب والرماد المعصر
تربة غضارية كثيفة ، وأما السور في عهد سوية البناء الثانية فحظيوا بها
سور أوله يتركوا من قواعد سوى خمس قواعد استمرت باقية تحت سوية
أرض المدينة الجديدة ، وكوتوا أجروا المحطم وثبتوه على وجه المنحدر القديم
بفيه توسيع قاعدته تسهلا لمعلمهم الجديد ، إذ كان عليهم تغطية حطام الحجارة
وغيرها المنضد بقطعة من التربة الغضارية ، أو بالأجريت التي كانت هي الأفضل .
ولكن هذه التغطية اختفت منذ أمد بعيد ، ولم نجد منها سوى بقية من نواتها
النسيكة التي تجعلنا تخمن كيف نفذت التغطية المذكورة لأول مرة ، وقد انماوا
على هذا السور الموسع ليس سورا واحدا بل ثلاثة أسوار متوازية . وأما أعنى
جدار فيها ، فكانت سعة ٥/٥ أمتار ، وعمارته لبنات تستند على معادلة لقمة
جدار سوية البناء الثالثة ، ثم تظهر أرض بحصية مفروزة في تربة غضارية يجب
أن تكون بمثابة أرض المشى الواقع بين الأسوار المذكورة بعرض مقداره ٥٠ ر
متر ، ثم يجيء السور التالي ذو ثخلة قدرها ٢ أمتار ، وقد استند قسمه
الداخلي فقط على أرضية السور القديم ، ولما كان ذلك لا يوفر أساسات كافية ،
فقد عمد البنائون إلى حفر خندق يواجه النصف الخرجي من سور عزموا
على إقامته ومطه بترية غضارية كثيفة بفيه تكوين حصيرة من اللبن ، لقد كان
المكان أجرد أقرع ولم نجد فيه سوى أجرتين كانتا في مقابل طرف المشى
المفروش بالحصى ، وعلى بعد قدره ٢٠/٢٠ م ، (وذلك على ضوء مرسومه
لنا أساسات التربة الغضارية) قام خندق آخر جرى ملؤه بترية غضارية كوت
أساسات السور الثالث من أصل الأسوار الثلاثة التي تقدم ذكرها ، ولما كان
الجزء الأكبر من الخندق المذكور قد اختفى فإنا لم نستطع والحال هذه أن
تحدد سماكة السور ، ومع هذا فإنا نستطيع القول أن تحصينات المدينة في
عصر سوية البناء الثانية كانت أقوى وأهم مما كانت في أي عصر آخر ، وأما
السور ذو المنحدر الشديد فكان من الأسوار التقليدية ، وأما الأسوار الثلاثة

التي ذكرناها بسعتها البالغة أكثر من ١٢ مترا فكانت فريدة من نوعها ليس
لها سابقة .

من دراسة جدار السور والبيوت الخاصة في مدينة الآلاخ يتأكد المرء من
أن هذا العمل الكبير الخاص بتحصينات المدينة يرقى بتاريخه إلى تاريخ أسبق
من عصر سوية البناء الثانية ، أو إلى بدايته على الأرجح . وأما سور سوية
البناء الثالثة ، والحصن الذي بناه الملك /شوبولويوما/ فقد بقيا صامدين ،
والا كانت ثورة الآلاخ ضد الحثيين التي تمر مرحلة الأسفل إلى سوية البناء
الثانية قد انتهت ، وإذا كانت الشواهد كما اعتقد تدل على عودة مدينة الآلاخ
سلما إلى الحثيين بعد الثورة عليهم ، وليس عنوة واقتدارا ، فلن كل ذلك
يدل على أن سور /شوبولويوما/ الملك بقي طيلة الزمن المذكور سليما وكافيا
للدفاع عن المدينة ، كذلك ومن المحتمل جدا أن يكون حاكم الآلاخ الذي عينته
الملك /مودسيل/ كان لا يثق بولاء سكان سوية الشمالية له ، فقرر أن يجعل
من الآلاخ حصنا منيعا فدونه بقف سدا منيعا في وجه كل ثورة علمة ، فإذا
كانت الحال كذلك ، فيصبح للحاكم كامل الحق فيما اتخذ خاصة وفكرة الثورة
ضد الحاكم في الآلاخ لم تخمد ، ومع هذا فإنا لانملك أي مستند عن الأحداث
التاريخية الخاصة بهذا العصر تجعل أمر التمجيل بتحصينات المدينة من الأمور
الغريبة العاجلة .

يبدو أن الحال في الآلاخ في هذا العصر كانت عادية ومزدهرة ، وأما
بيوت الخاصة التي كشفنا عنها (أعرف أنها كانت واقعة في أحسن حي سكني)
فكانت واسعة وجيدة البناء ، وللمعبد منها ساحة ، وتفتح غرفها على ساحة
صغيرة وسطى . وأما سماكة جدران هذه البيوت وكذلك سلالها فتدل على أن
ارتفاع جميعها كان لا يتعدى في جميع الأحوال ارتفاع طابقين ، وأما النوع
الأخر من البيوت فامتاز لأن باب الدخول الرئيسي فيها كان يقوم على جانبيه
عمودان كبيران من اللبن ، وأما حجرات دورات المياه فيها والأرض المفروشة
بالأسمنت والمطابخ ذات المواقد والأفران فكانت معروفة الهوية ، وأما باقي
الغرف فيها فكان من الصعب معرفة لماذا خصصت ، وبصورة علمة فإن
الجدران التي لم يبق منها سوى الأطلال كان ارتفاعها لا يزيد عن ٢٠ سنتمترا
عن سطح الأرض ، وكثيرا ما كان التعرف عليها صعبا لولا أساساتها ، وفي عصر
هذه البيوت طرات تبديلات اجتماعية : إذ أصبحت عادة دفن الموتى في أرضية

بيوت السكن أكثر انتشاراً ، فقد كانت القبور تقوم أحياناً تحت أرضية الغرف السكنية (ويبدو أنه لم يكن هناك ضبط يضبط عملية اختيار إحدى هذه الغرف لتكون أرضيتها قبوراً) وتقوم أحياناً في ساحة سماوية واقعة وراء البيت . وأما تخصيص مثل هذه الساحات للمقابر فلم يكن أمراً عاماً . ولكن هذه الساحات لم تكن قطعاً نادرة ، وتنتجلى فائدتها الكبرى في أنها حوت على الأبار المخصصة للفضلات التي كثرت في هذا العصر أكثر من أي عصر آخر ، وقد سنحت لي الفرصة كثيراً أن أتحدث (عن الأبار المخصصة للردم) ولكن بعبارات موجزة ، وليس بعبارات مفصلة دقيقة الوصف . وأما عمق الأبار المذكورة فتتراوح بين ٢ و ٦ أمتار ، وكانت فقط مخصصة لاحتواء الفضلات وغيرها كما كانت عليه الأبار الخاصة بمعبد سوية البناء الخامسة ، والتي عثرنا فيها على التلوث التي طرحها المعبد ، ولكن هذه الأبار كانت أحياناً آنية لتصريف المياه ، وبذلك تستطيع أن تحتوي على قطع فخارية تبقى قليلة ، وأما أبار التصريف هذه فكانت غالباً خاصة ببيوت قائمة في وسط المدينة ، في حين كانت الأبنية القريبة من أسوار المدينة تطرح فضلاتها ومياهها المالحة إلى جانب سور المدينة ، وأما وجود بئرين أو ثلاثة أبار من أبار التصريف المذكورة (من نوع أو آخر) قائمة خلف ساحة بيت ما فإن ذلك لا يشكل عبة تمنع المرء أن يضمن موتاه في هذه الساحة خاصة وعملية الدفن هذه كانت لا تتطلب كبير عناء . وأما محتويات القبور وأبار الفضلات من الأواني الفخارية وغيرها فكانت ذات قيمة عالية الثمن بسبب ندرتها أكثر من قيمة تلك الأواني المطبخية الكاملة التي يمكن العثور عليها في بيوت جرداء مثل بيوت سوية البناء الثانية ، لقد قدمت القبور والأبار المذكورة نماذج كاملة من الأواني الفخارية ، في حين قدمت البيوت كمية هامة من الكسر الفخارية ، وقد قدمت الدلائل التي تمكنتنا من تحديد تاريخ هذه الكسر .

وأما الخزف الأبيض الذي كان متداولاً كثيراً في عصر سوية البناء الرابعة فقد اختفى الآن من التداول ، ولم يبق منه حتى كسرة يمكن أن نعزو تاريخها بلا تردد إلى عصر سوية البناء الثانية ، في حين بدا من الممكن أن هناك قطعة أو قطعتين من الخزف المذكور تعود إلى سوية البناء المذكور ، لقد عمل الخزف من نوع فخار / نوزو / على طرد الخزف الأبيض من التداول ، وحل محله ، ومن المحتمل أن يكون رواج استعماله القسري كان نوعاً من تحدي السكان في الآلاخ

سلطة الأجنبية الحاكمة ، لقد أصبح خزف نوزو هو المادة الكاملة الأولى التي يهتم بصناعتها العمال الحاذقون المحليون ، في حين أصبحت اهتمامهم السياسية تزد في المقام الثاني ، ولابد من الإشارة إلى أن الخزف المذكور غير مدين في شكله الميز إلى أي من الخزف الحوري أو الميتاني ، وقد أوضحت كيف نشأ هذا الخزف الساحر في الشرق ، وشجع التوك الميتانيون تداوله على ما يبدو ، ولم تصديره ، أو أعيدت صناعته في جميع البلاد الخاضعة للنفوذ الميتاني بدءاً من مدينة / نوزو / الواقعة إلى شرق نهر دجلة وصولاً إلى الآلاخ القريبة من ساحل البحر الأبيض المتوسط ، وأما الأواني الخزفية ذات الشكل الواحد ، والزينة الواحدة فقد عم استعمالها جميع هذه البلاد الواسعة ، وأما أسلوب صناعتها فكان واحداً إلى حد لا يستطيع المرء كما اعتقد أن يميز استناداً إلى الشواهد الداخلية الخاصة بهذه الأواني الخزفية بين قطعة حربية سم النور عليها ، أو أخرى مصنوعة تعود في أصلها إلى مدينة / نوزو / الواقعة على نهر الخابور ، أو إلى حوض نهر العاصي الأسفل ، وأما في عصر سوية البناء الثانية في الآلاخ فقد عثرنا على مجموعة من الكؤوس بأشكال واحدة وصناعة واحدة مماثلة للأواني / النوزية / العادية ، ولكن زينتها لم تكن شرقية ، ولكنها مستقاة من الفن الكرتي اللوح / ١٦ . أ / ، لقد كانت الزينة الواحدة أساسية في جميع الأواني الخزفية في هذا العصر مع تغييرات طفيفة ، وهي تشبه الزينة التي نراها على آنية خاصة / بالقصر / القائم في مدينة كنوسوس ، وأما الصعوبة هنا فتجلى في أن تاريخ آنية القصر المذكور هو أقدم بمئة وخمسين عاماً عن آنية الآلاخ ، وإذا كان صانع الخزف في الآلاخ قد استعمل في صناعته بعض الأشكال الكرزية المختلفة ، فإن ذلك يعقد الأمر ويجعل من المتعذر علينا أن نتصور كيف يمكن سد هذا الفاصل التاريخي البالغ / ٥٠٠ / عام خاصة وأن كز من مدينتي كنوسوس والآلاخ لم تصنع أحدهما خزفاً وسيطاً خلال هذه المدة ، وأما من حيث الواقع فإننا نعرف أن الزينة القائمة على الأواني الخزفية قد غابت بعد عام ١٤٠٠ قبل الميلاد ، ولكن التماثل العام الخاص بجميع نماذج الأواني الخزفية في الآلاخ يوحي بأنها جميعاً تابعة من مصدر واحد . وفي المناسبة فإني لا أستطيع إلا أن أتصور أن إناء كريتياً جميلاً قد جرى حفظه في الآلاخ ، وبين كنوز المعبد على الأرجح أو ضمن مجموعة خاصة ، وأن صانع الفخار في الآلاخ في عصر سوية البناء الثانية قد شاهد الإناء المذكور الجذاب ، وتأثر بزينته ، فوسمها على الآنية التي كان يصنعها معتقداً أن

سعرها / الإيجي / نسبة إلى بحر إيجة في هذا الزمن سيحصل تجارها ربحاً .
 ولم يكن الصالح المذكور مخططاً ، بل كان الإله المذكور هو السورج . وجسد
 البحر الذي يسمى إيجة في مخطوطات ، وكان واضحاً أن كل فرد في الكور
 من بعض نفسه كان يسمى جلوداً إلى إفتنه مثل هذا الإله ، وأما في اليونان
 القبلية وعلماً على إقامه من صحن المائدة أطلقنا عليها اسم / أوان قريه
 المعشاة الخرفية / لأن نوعها كان خاصاً بمنطقة العمق .

هذا وأما أن الفن الخزفي الإيجي أصبح شعبياً : فيؤيد ذلك واقع
 استيراد الأواني الخزفية الميسائية إلى الألاح أنظر إلى اللوح / ١٦ ب / ، في
 حين لم يكن الصالح الميسائية مستعمرة أي مركز تجاري في الألاح في ذلك
 الوقت كما كان لها في لوغريت الواقعة إلى الجنوب من الألاح ، ونسخر مرة
 على ساحل البحر الأبيض المتوسط الشرقي . بينما كانت الألاح واقعة في
 الداخل . ومن المحتمل أن تكون قد قامت للصالح المذكورة مثل هذه المستعمرة
 في منطقة الميناء عند مصب نهر العاصم على البحر الأبيض المذكور . وقول
 منطقة الميناء هذه مرافق الألاح الطبيعي على البحر ، وهو الذي يستقبل نشاط
 الواردة إلى الألاح من حوض بحر إيجة ، وأما رجال التجارة اليونان لم يكن
 لهم أية مهمة تجارية داخل البلاد ، إذ تنتهي مهمتهم عند أفراغ حمولة سكب
 في مرافق الميناء لتتولى وسائل النقل البرية الآسيوية نقلها إلى اليابسة إلى الداخل ،
 وفي الميناء لابد من الإشارة إلى أن الألاح لم تكن مركزاً للتجارة الإيجية ، ولكن
 الألاح كانت تعرف قوافل التجارة ، وماتجوه من أرباح طائلة . نشأت عبلة
 الوساطة التجارية بين الشرق والغرب ، ونالت نصيبها من هذه الأرباح ، سواء
 من تجارة بحر إيجة ، أو من مواد تجارية صادرة من بلاد ما بين النهرين وبحيرة
 (أوان) بالقرب من التوفكو إلى اليونان عبر الألاح وصولاً إلى مرافق الميناء على
 البحر الأبيض المتوسط ، وأما الأواني الميسائية فكانت لا تزال من المواد التي
 تحمل على القفلة ، أما الجمل ما عثرنا عليه من هذه الأواني فكان ذلك كسر قفلات
 مرسيتين بواسطة الدخان بعربة من صناعة قبرصية ، وتم حفظه في المعبد . ومن المثل
 به أن التجارة الميسائية كانت عاجزة عن التعبير عن أسلوب أي صرعة الألاح ،
 في صناعة الخزف ، ويمثل هذا الأسلوب الفن الكريتي القديم الذي دمرو
 الميسايون ولكن التجارة المذكورة لم تكن إلا بمثابة بحث لتجارة ما وراء
 البحار التي انقطعت بعد أن غزا الميسايون مدينة كنوسوس . لقد اشرت سابقاً
 إلى العلاقة القائمة بين فن العمارة ، والخزف في الألاح من عصر سوية البناء

السابعة من جهة ، وبين ما يماثل ذلك في جزيرة كريت من جهة ثانية ، وقد ايد
 هذا الكلام ما تم اكتشافه صدفة في سوية البناء الثانية في الألاح ، وأصبح يقينا
 واقعاً في امتداد احد بيوت سوية البناء الثانية البيت 30 C الذي تضمن كثيراً
 من الأواني الفخارية ، ونالف من غرف كثيرة طرازها من طراز غرف قرية
 / المعشاة / ، وقامت في الامتداد المذكور بشر للفضلات معاصرة لبناء البيت
 المذكور ، وكان علينا أن نبرهن أن قطعة من إناء فخاري اكتشفناها في قرية
 المعشاة تنطبق فعلاً مع قطعة إناء آخر وجدناها في قلب البيت المذكور ، وأما
 في قلب البئر فكشفنا عن مصباح من الحجر من طراز مصابيح / الفصر /
 الكريتي ، أنه تاج ، أو طست قنديل ذي عمود حفر على قطعة جميلة من المرمر
 الأحمر أنظر إلى اللوح / ١٧ ب / وقد قسم القنديل إلى اثنتي عشرة تربيعة
 صغيرة تتصل فيما بينها وتتصل بتربيعة مركزية أكبر ، ويمكن لها أن تستقبل
 اثني عشر مثقبا ، وأما أطراف التربيعات وكذلك الشكل البلوز (من الوجه
 الخارجي للقنديل) فقلما مجتمعين ذلك الرسم الكريتي المفصص المميز ، وأما
 شكل القنديل في مجموعته ، وخاصة طرفيه المندلين البارزين فكان لهما ما يماثلهما
 في قناديل مدينة / كنوسوس / ، هذه القناديل التي صنعت من نفس مادة
 القنديل المذكور ، ومن الطبيعي عندما اكتشفنا هذا القنديل أن أقول أننا امام
 مادة مستوددة مباشرة من جزيرة كريت ، وفي مقابل هذا الأمر فإن المرمر
 الأحمر الذي صنع منه قنديلنا ، والكثير من قناديل كنوسوس غير متوفر قطعاً
 في البلاد اليونانية ، وإنما يوجد في آسيا الصغرى ، ويطلق عليه اسم المرمر الليدي ،
 وعلاوة على ما تقدم يبدو أن القنديل قد تم تصديره إلى الخارج وهو غير
 منحوت ، وهذا كلام يصعب تصديقه خاصة والقنديل موصوف بأنه جميل
 جداً ، لذلك لا يعقل والحال هذه أن يكون النحات الكريتي الذي نحته لم يوله
 كامل اهتمامه وعنايته ، وأرسله ناقصاً إلى الشرق لبيع هناك . وفي المناسبة
 لابد من الإشارة ونحن في صدد الحديث عن القناديل الكريتيه أن يكون بعضها
 مستورداً من البلاد الآسيوية وليس من جزيرة كريت ، وأن يكون نموذجها هو
 في الأصل نموذج نابع من القارة الآسيوية ، وفي جميع الأحوال أننا امام عمل
 نموذجي لفن كريتي يجب أن يرقى تاريخه بالقلونة إلى ما قبل عام ١٤٠٠ قبل
 الميلاد ، لقد تم حفظ القنديل المذكور في الألاح حتى أصيب بعطب فالتقي به بين
 الأطلال خلال الفترة الواقعة بين أعوام ١٢٥٠ و ١٢٧٥ قبل الميلاد ، وعلى
 الأرجح في نهاية هذه الفترة وأيسر في بدايتها ، لذلك لا يكون من الحكمة والحال

هذه ان تقرض في سنة من الصلصال المعصون قد عثر على سحر
تعود الى صليح الخطر في الآخ .

كما كنت متعلبا بالاتي فيما يتعلق بخزف قرية العظيمة / الآخ /
فذلك لأسباب . إذ عندما تم العثور على التماثيل الأولية لهذا الخزف في
القرية بجميع بيوتها من زينة كريمة . وكان في عدد ذلك
/ قروى / ~~التي~~ التي تسمى السلي تسمى السليح المذكورة في محب
المراسل الجبلية - لعام ١٩٦٥ . وقد كان طرح سوية البناء السليح و
سواء محب . ثم تورد / انظر / الصعوبة التاريخية . وهذا وحل
التمثال المذكورة او الرسومات التي تم الكشف عنها في الآخ كانت
مماثلة للرسومات الإسلامية في كوسوس . وعندما تم تحديد تاريخ سوية
كتبة المذكورة حدث ذلك سرخا واسما في التاريخ . إذ أصبحنا في مواجهة واحتمل
الواقعية الكثيرة التي تبرز بين القينة والقينة لعام العالم الآخري ، وخاصة
المنطقة بالأحداث ذات القدر الخطير بالتحقق الذي يتطلب المتابعة والتقصي .
ولما الحل فيجب ان ينطق بالعلم نظرية قد تكون مرفوضة بصور قسمة . ولا يسر
الهيئة على محبها . ولكن يجب الا تستقدم قريبة الاحتمالات ، ويبدو ان
قرية العظيمة / الآخ / قد قدم حلا موفيا لمثل هذه الحالات ، وهو وجوب
اتباع الطريقة الآخري في حيا . واما تعميم استعمال الخزف في الآخ الذي اوجده
الاولى الخزفية من / تورد / والآخ في بيوت الطبقة الراقية ، فان توزيع كسر هذه
الآخري كان مشيا ، إذ حوى البيت رقم 37A من الصورة رقم ٢٤ على كسر
كثير في غرفة الحول . وعلى كسر قواحدة في مكان آخر ، واما البيت رقم 37C
فنقسم في إحدى غرفه رقم 5/ على كسر بحالة جيدة ، وعلى كسر كثيرة
في غرفة الحول ذات الرقم 1/ . وجميع هذه الكسر كانت متجمعة في القبة
الآخري من الغرفة التي تقابل الباب المؤدي الى الشارع ، ولما القلع الكبير فمن
هذه الكسر التي وجدت في هذه المساحة ، وجد مثليا في الشارع الذي يواجه
الايواب والبيتين / A.C / وما بينهما ، وفي هذا القسم من الشارع وخاصة
في الترفعتين رقم 1.2 / من البيت رقم 37C / وجدنا كمية من رؤوس
السهم وفي الغرفة رقم 5/ منه القرمصة الضيقة وهذا خزانة ملأى
بكرات مصدبة المفلح . وكيرات من البليت ~~Bezzel~~ ، وبليت وكتلها ترسان
سلاح . واما جدران البيوت فبنت عليها آثار الحريق ، ومن الواضح ان سكان
الآخ في هذا الحي من المدينة قد فشلوا في ثورتهم ، وان البيوت تهيئت وحرقت ،

ولم يكن ذلك بسبب حادث ممرض ، واما بسبب أعمال السلب والنهب إذ جرفت
الاولى الخزفية من نوع نوزو والآخ وحطمت في قلب الشارع ، ويجب ان نسير
عنا الى ان معبد سوية البناء التالية في هذا الطرف لم يحرق ، في حين لا يجد
المرد في سوية البناء الاولى اي نوان فخورية من / نوزو / و / الآخ / ، وفي
البريري الاولى من موسم التنقيب في الآخ اثبت الى ان هناك دلائل تدل على
قيام ثورة داخلية ضد قلة متعالية على الناس ، وهي على الأرجح الطبقة الحاكمة
التي كانت تفضل استعمال المواد غالية الثمن التي بدورها اخفت عندما
تطرح بالطبقة المذكورة ، وهكذا يصبح من الممكن ان نضم هذا الحدث التاريخي
/ الثورة / الى وقائع خاصة بالتاريخ السليبي ، واما الآن وبعد ان توفر لدينا
من المعلومات ما لم يكن متوفرا عندما أعددت التقرير الخاص بنهاية عصر السوية
التي التي ساندت عنه لاحقا ، فاتي اقول ان عصر سوية البناء الاولى لا يمكن
ان يبدأ إلا حوالي عام ١٢٧٠ / قبل المسيح .

بعد فترة هدوء وسلام طويلة سادت منطقة الآخ استطاع الحثيون خلالها
ان يعزوا مراكزهم في سورية ، اهتم رمسيس الثاني فرعون مصر أثناء ما سمث
ملكة الغرائنة قوية تستطيع السيطرة على الغير كما كانت في عهد السلالة الثالثة
عشرة . فتقدم بجيشه في السنة الرابعة من حكمه حتى بلغ نهر النيل الواقع الى
الشمال من بيروت ليجد هناك بناء نحته رمسيس الاول في قلب الصخر ، وفي
السنة التالية (اي في عام ١٢٨٩ قبل المسيح قاد حملة عسكرية كبيرة ضد مدينة
/ قلندش / ، وفي هذه المعركة قاتل ملك حلب الى جانب الحثيين (١) وكذلك
ملكة موكيش الصغيرة ، وبعد مضي أربع او خمس سنوات عندما اخضع
رمسيس الثاني فلسطين الشمالية لحكمه تقدم بجيشه نحو سورية فثارت حلب
على الحثيين ، وعقدت معاهدة صلح مع مصر ، ونحن نعرف جيدا ان حلب لم تكن
هي وحدها النائرة ، ومع انه لم يرد ذكر لمملكة موكيش في هذه الثورة ، (ويبدو
ان النص المسدري الخاص بالثورة قد ورد ناقصا) إلا انه من المؤكد انها انضمت
الى صفوف الثائرين ضد الحثيين ، وعندما تولى الملك الحثي الكبير / مواتالي
Muwatalli الحكم سحق الثورة المذكورة ، توقعت حلب وحلفاؤها

(١) في منحوتات رمسيس الكبيرة التي ترين معبد ابو سنبل يبدو الاسيويون الهاريون من معركة
قلندش وهم يجتازون نهر العاصي سياحة ، ويبدو جنود ملك حلب وهم يحملونه وراسه
متدلى الى الاسفل ليتمكن من اخراج الماء الذي يلمه أثناء عبوره النهر المذكور .

قبل عام /١٢٨٠/ ، قبل المسيح ، وبعد موت موانثلي معاهدة مع الحثيين اعترفت لهم بالسيطرة الحثية ، وفي عام /١٢٧٣/ قبل الميلاد عقد الملك الحثي البديد حاتوسيل Hattusil مع فرعون مصر رمسيس الثاني /المعاهدة الكبيرة السلام والاخوة/ حققت السلام بينهما ، لم يتحدث النص المصري الخاص بالمعاهدة المذكورة عن الحدود بين البلدين في حين ابان نص / بوغازكوي / ان الملك الحثي يستمر في سلطته على بلاد الاموريين / مملكة آمور Amor / الواقعة في منطقة نهر العاصي العليا حيث تبقى فيه الآلاخ خاضعة للسيطرة الحثية .

بعد مرور بعض الوقت على معركة قادش ، بدلت /موكيش/ موقفها من الحرب بين الحثيين والمصريين ، وقد استطعنا ان نتأكد انه كان في الآلاخ في عصر السلالة الثانية عشرة المصرية حزب موال لمصر ، اصلح من نفسه وعزز موقفه عندما نصب حوتمس الثالث الملك تايكو الموالي له على عرش موكيش ونحاسي ، وفي هذه الفترة كان جميع الملوك من سلالة نيقميا على استعداد للاعتراف ولو اسميا بهؤلاء الحكام المواليين لفرعون مصر ، واما في ظل سيادة الحثيين على الآلاخ فان العائلة المالكة القديمة فيها قد امتزجت الحكم ، وليس هناك مبرر للقول انها ابعدت او اقصيت عن الحكم ، ومن المرجح جدا ان تكون العائلة المذكورة قد جعلت من نفسها جزءا من الطبقة الارستقراطية في المدينة ، والتف حولها الكثيرون من الاتباع الموقنين ، واما الثورة التي قامت ضد الحثيين في الآلاخ فمن الطبيعي ان تكون على راسها العائلات الكبيرة التي حرمتها الحكومة من امتيازاتها واما البيوت التي استخرجنا منها الشواهد ، فكانت البيوت الواسطة الواقعة في افضل حي سكني من المدينة ، وخاصة تلك البيوت التي تملكها الطبقة الارستقراطية المحلية في الآلاخ ، واما الوقائع التي حصلنا عليها من التنقيبات الجارية فبدت اكثر توافقا مع الراي القائل ان طبقة النبلاء القديمة في الآلاخ قد انضمت الى الحزب الوطني في حلب ، وفي الوقت الذي شعرت فيه الحكومة الحثية بضعفها بعد هزيمة جيوشها في معركة قادش اجرت مفاوضات مع مصر ، وان الطبقة الارستقراطية هذه هي التي حرّضت على الثورة ضد الحثيين ، هذه الثورة التي لم تكن من راي اكثرية السكان في الآلاخ ، ولكن الملك الحثي / موانثلي / تمكن من القضاء على الثورة المذكورة بسرعة .

هذا وسواء كان الحثيون ، او اتباعهم في مدينة الآلاخ هم الذين انتقموا من محرّضي الثورة هذه ، فان عصر سوروية البناء الثانية في هذه الحال قد انتهى خلال الفترة الواقعة بين / ١٢٨٥ و ١٢٨٢ / قبل المسيح .

الفصل التاسع

نهاية الآلاخ

سوية البناء الاولى

عندما بدأنا التنقيب في مدينة الآلاخ كان انطبعا الاول عن سوية البناء الاولى انها تمثل عصرا هزيبلا استمر بعض الزمن ، ومثل عهد انحطاط المدينة ، وبالرغم من ذلك كنا مدفوعين شيئا فشيئا الى تصحيح هذا الراي ، وكان هناك بعض من مواقع بيوت تمثل طبقتين متميزتين من الابنية ، في حين كان هناك ايضا بعض من بيوت خضعت لاصلاحات وتعديلات تطلبت فترة زمنية هامة . ويجب ان يعرف المرء ان معبد المدينة قد اعيد بناؤه في بداية العصر المذكور ، ثم اعيد بناؤه وفق اسس مختلفة ، ثم اهمل نهائيا ليتهدم خلال فترة هي في الواقع فترة الانحطاط ، ولما كان واضحا ان الآلاخ تهدمت في عام /١١٩٤/ قبل الميلاد . فقد اعتبرت بداية القرن الرابع عشر قبل الميلاد هي نهاية عصر سوية البناء الاولى ، ويؤيد ذلك الفخار المستورد من الخارج ، وخلال العصر المذكور شاع استعمال الاواني الفخارية الميسانية في الآلاخ انظر الى /اللوحة ١٦ب/ ، واصبح استعمالها عاما لم يخل منها سكن من اية طبقة اجتماعية ، وحتى القبور لم تخل منها . وبلاستناد الى ما نعرفه من تاريخ هذه الاواني فان من المستحيل ان نعزو تاريخ جميعها الى القسم الاخير من القرن الثالث عشر قبل الميلاد ، ومهما كان الامر ، فاننا ملزمون بالاستناد الى الشواهد التي تم العثور عليها في الآلاخ ان تعدل من قناعة الكثيرين من الاثريين الكلاسيكيين المتضمنة ان الاواني المذكورة قد توقفت صنعها في عام /١٢٣٥/ قبل الميلاد ، اذ ان من المؤكد ان هذه الاواني بقيت شائعة الاستعمال حتى سقوط مدينة الآلاخ في تاريخ عام /١١٩٤/ قبل المسيح ،

إلى صليها والحق هذا بحث ال يترى دالة حتى هذا التاريخ . لار الأول
المذكورة كانت مستورة إلى ١٩١٤ ولا شيء مطبوع . ولكن عطا منها إلى الراجح
اسق من عام ١٩١٤ / قبل الميلاد ، وأن العثور عليه في عصر سوية السنة الأولى
يتطلب تقريبا أنما الوجود الذي لا يتعد كثيرا عن نهاية العصر الرابع عشر
قبل الميلاد .

إن عيب الأولى الفخيرة من نوع / فخار نوزو / د / العظيمة / مسر
تداول في الآخ . وحول الأولى المسلية مطبوعا هو امر يجب ان تكون له
دلالة الاجتماعية والسليمة ، كما يجب ان يكون مثل هذه الدلالة لذلك الإزدي
الكثير في نسبة دفن الموتى عن طريق حرقها . خاصة وأن دفن الأموات وليس
حرقهم كان قاعدة كلية في الآخ خلال تاريخها الطويل . وأما عملية دفن واحدة
عن طريق حرق أحد الأموات فعزيت بتردد إلى عصر سوية البناء الرابعة (ومن
الاحتمال أن تكون العملية ظهرت في سوية البناء الثالثة) وظهرت عظمتان أخريان
في سوية البناء الثانية . أو ربما في الثالثة ، وأما الخط الذي يقع في هذه السويات
فكان أمرا محتلا ، إذ أن بعضا من قبور الموتى كان يخترقه حفارو القبور الاحقرن .
أو الأفراد الذين يحفرون الخنادق من أجل أساسات الابنية ، ولكن تسما كيرا
من هذه القبور بقي قائما ، وأما حل سوية البناء الأولى . وكذلك حل قبور
مرحلة سابقة تعرضت للهدم والتخريب طيلة قيام الآخ ، فإن العدد الكبير من
القبور المذكورة قد اندثر بعد أن ارتفع تل / العظيمة / الآخ خلال ثلاثة آلاف
عام الأخيرة ، وأما قبور الأموات فكانت قليلة العمق وتوازي أرض المسكن .
وأما الطر ، والريح ، وسكة الحرائة فجرفت في طريقها جميع ابنية المرحلة
الأخيرة في الآخ ، ومعظم أساسات المرحلة الأولى فيها ، وقد عثرنا على خمس
حالات تامة أو شبه تامة من حالة دفن الأموات بعد حرقهم تعود إلى عصر سوية
البناء الأولى ، ولكننا صدقنا بنسبهم أنلوا مثل هذا النوع من القبور كان
محتواها قد اختفى ، وأما قبور الأموات المدفونين حسب العادة السابقة فكانت
محفورة بشكل عمق ، ولكننا لم نعث إلا على ثلاثة منها كانت باقية وبمحتواها ،
وهكذا نرى عادة حرق الموتى لم دفنها التي كانت أمرا نادرا في عصر سوية البناء
الأولى ، قد أصبحت في النهاية عادة مألوفة مثل الدفن العادي ، وهذا التبدل
هو أيضا من الأمور الاجتماعية المبررة .

من القبول بشكل عام أن عادة حرق الموتى قد وفدت إلى سورية من
شبه القفري . وأصبحت عادة شائعة فيها بعد الفزو الذي وقع عليها في
تاريخ عام ١١٩٤ / قبل الميلاد ، وأن هذه العادة كانت مجبولة في كركميش قبل
هذا التاريخ ، وأصبحت خلال الفترة / السورية - الحثية / قاعدة كلية ، في
حين ظهرت قبل عام ١١٩٤ / قبل الميلاد في قرية / العظيمة / الآخ ، ولكن
بأيتها كانت محدودة لا تتعدى حالات قليلة منعزلة ، وأما في القرن الثالث عشر
قبل الميلاد فأصبحت مألوفة ، وانتشرت على نطاق واسع بين الناس ، لذلك يجب
أن تفسر هذه الظاهرة الاجتماعية بالاستناد إلى ما يلي : عندما أخذ في القرن
الرابع عشر قبل المسيح عدد قليل من الأفراد تسود في بلادهم عادة حرق الأموات
يقدمون إلى ملكة / موكيش / ويدفنون أمواتهم حسب العادة المذكورة التابعة
من قوتوسهم القديمة ، وعندما ازدادت هجرة هؤلاء الناس في القرن الثالث عشر
قبل الميلاد ، وبنا أفرادها الوافدون من الشمال / هكذا يجب أن نصفهم /
يشكلون نسبة كبيرة من السكان أصبحت عادة حرق الموتى عامة ، وهذا ما عرفنا
به القبور التي قامت في / موكيش / ، وحتى تكون على بيئة أقوى يجب أن
تفحص شواهد أخرى .

لقد تم هدم معبد عصر سوية البناء الثانية في الآخ ، وقامت على
أساسات جدرانها القديمة أساسات جديدة حجرية تتألف من بلاطات ترن
الواحدة منها نصف طن ، ثم وضعت فوقها بلاطات بلزنية مصقولة ، ثم قامت
الجدران فوقها مؤلفة من الحيات والخشب ، وأما أبعاد البناء / المعبد / الجديد
فكانت مماثلة للمعبد القديم ، ولكن مخططه كان مختلفا ، ولا يشمل إلا على
غرفتين ، وأما في الساحة الأمامية من المعبد الجديد التي حوت على بئر مضاعفة
من الأجر نفذت بانقان . فقد قام باب يمكن للمرء أن يحكم من خلال عرضه
البالغ / ٢.٤٠ م أنه حوى على الأرجح عمودا في وسطه ، ويشتق هذا الباب
على غرفة عميقة قليلا ، وأما في مقابل المدخل فقام باب المعبد الذي بلغ عرض
فتحته / ٢.٤٠ م . وقد قسمها عمودان إلى قسمين متساويين (١) . وأما
الجدار الصدواني في المعبد فحوى على ثلاث فجوات كانت الوسطى
منها على صف مستقيم مع فتحات المعبد الثلاثة وغرفة الانتظار ، وكلت مفتوحة
ومكسوة بلوحات خشبية .

وأما الفجوتان الأخريان فكانتا مؤلفتين ببلاطات بلزنية وفوقها لوحة
وضعت خلف اللوحات الوسيطة ، علما بأنني لم أصادف سابقا مثل هذه

(١) وعلى الأرجح قام على الجانبين اسدان منحوتان ، ولكننا لم نجد لهما أثرا .

الفجوات الثلاثة المعلقة ، وكانت فارغة ، وفلا كانت الفجوة الجنوبية الغربية في المعبد متهدمة حتى سوية الأرض ، وأما الأشياء التي وجدناها مفروزة في قلب بناء الأجر القائم وراء الفجوة الشمالية الشرقية من المعبد فتألفت من خنجر برونزي ووعاء زجاجي كثير الألوان ، ووعاء من الأباتر ، وعدد قليل من الأواني الفخارية وجميع هذه الأشياء كانت بمثابة مستودع تأسيسي ، وفي المناسبة فإني أصور أن تكون فجوات المعبد قد حوت على فرايين نفدت للمعبد عند تأسيسه ، وعندما دمرته التيران كليا أميد بنؤه بسرعة ، ولكن بمواصفات جديدة إذ تمت تغطية سوية المعبد الجديد بشكل غليت فيه بلاطات جدران المعبد القديم البازلتية المصقولة في جوف الأرض ، كما وغابت الفجوات الثلاث من المعبد القديم ، وأما باب المعبد الجديد فتم تضييقه حتى بلغ 2.40 م ، ومن المحتمل أن يكون له مورد في الوسط / ، وأما غرفة الانتظار في المعبد الجديد فقسمتها جدران اعتراضية إلى ثلاثة أقسام ، تضمن كل قسم منها ممشى مع غرفة صغيرة ، ومن أجل سد اختلاف سوية الأرض الممتدة بين المعبد والساحة الأمامية ، جرى أمام بناء المعبد تشييد أرضية من الحجارة ارتفع في وسطها ثلاث درجات واطئة قامت على جوانبها الأسود المنحوتة التي تم اقتلاها من معبد سوية البناء الثانية ، ولم تعد هذه الأسود تستخدم كأحجار أساسية / حجر الزاوية / كما استخدمت سابقا ، حتى أن واحدا منها بدا ولم يبق منه سوى الرأس والأرجل الأمامية دون الجسم بحيث لم يعد صالحا للاستعمال ، وأما هذه الأسود فاختلفت في أرضية البناء ، ولم يبق ظاهرا منها سوى رؤوسها ، ومن المحتمل أن يكون ظنف منخفض قد علا هذه الأسود التي لم تعد الآن سوى عنصر تزييني وليس عنصرا بنائيا . وأما ترتيب الدرجات المذكورة مع أرضية لها من كل / جانب / فيذكر بمقدمة قصر الملك / نيقميا / ، ويقدم صورة عن الشارع الكبير الخاص بقصر ومعبد القرن العاشر قبل الميلاد في كركميش ، وعندما أزلنا عمارة الدرجات اتضح لنا أن واحدة من البلاطات التي تكون حوض المعبد كانت نصبا ملكيا خاصا بالملك الحثي الكبير / توتاليا / Tuthaliya في عام (١٢٥٠) قبل الميلاد : / اللوح ٢٠١٥ / ، وبدا النصب المذكور ووجهه يلامس الأرض وقد صار إلى أسوأ مصر / حال / .

امتدت أمام المعبد ساحة بلغت أبعادها $13.50 \text{ م} \times 12.60 \text{ م}$ ، وقام في الطرف الجنوبي الشرقي من المعبد مدخل معبد وغرف في الزاوية الجنوبية ، وأما في الجهة الشمالية الشرقية فكان هناك بناء مستقل شغل مساحة المحراب

الثاني من معبد عصر سوية البناء الثالثة وبقدر ما كنا نستطيع أن نبين حقيقة من خلال بقاياها الهزيلة التي بقيت بدا لنا أن شكله لم يكن شكل معبد ، بل كان البناء المذكور يؤلف مجموعة غرف تفتح على ممشى ، وفي إحدى هذه الغرف التي حفرت وبنيت فيها بئر بحجارة كبيرة وجدنا فيها بقايا تمثال الملك / ايدري - مي / (اللوح ١٢ - ٢) مجموعة وموضوعة في مكان أمين ، ووجدنا في الغرفة التالية تمثال عرش الملك / ايدري - مي / محطما ، ووجدنا ملجحا بلرليا تزيينه رؤوس الوز / اللوح ١٩ - ١ / وخاتما نحتت عليه رسوم هيروغليفية حشية ، وملعقة عاجية لسكب الخمر وغيره أمسكت يد انسان بها ، وتمثالا من الكلس مشوها يمثل ربة جالسة ، وفي الساحة الأمامية من المعبد ، ليس بعيدا عن جرن باترلي مطبور في الأرض ، ظهر فيها رأس رمح برونزي مقوس بدع زينت قاعدته براسي أسدين بنقش بارز كله / اللوح ١٨ - ١ / ، وأما في قلب المعبد فتم العثور على رأس انسان منحوت بشكل جيد مأخوذ من منحوتة بازلتية ، وقد تناثرت جميع هذه القطع هنا وهناك عندما جرى تخريب المعبد ، ولكنها لم تتوضع على الأرض الأصلية ، وعندما كان المعبد قائما تم رفع سوية أرض ساحته بمقدار 3.0 م / استتمرا ، وكان من نتيجة هذا العمل المضطرب أن وجدت ليس فقط أحضان أسفل درجات المعبد مطبورة ، بل وجدت أيضا أرجل الأسدين وقد اختفت ، ولم يبق سوى راسيهما بارزين ، وأما ذقناهما فلم يظهر إلا بصعوبة فوق سوية الأرض ، وبعد الانتهاء من العمل المذكور أصبحت مقدمة المعبد صورة مشوهة من صورتها الأصلية الجميلة ، كما وأصبحت الشيء الغريب جدا الذي عمدنا / باركناه / وهو يمثل أرض ساحة المعبد التي ارتفعت سويتها ، وأصبحت سوية عليها تمثل / المرحلة رقم ٢ / هي آخر مراحل الانحطاط . وفي غرفة الزاوية الجنوبية من باحة المعبد الأمامية وجدنا خاتما من نوع / بولا / نقش عليه كتابة هيروغليفية غير مقروءة ، ولكن الخاتم الذي عثرنا عليه في الملحق الشمالي الشرقي من الباحة المذكورة كان يحمل كتابة مقروءة هي / با - لو - أوا / ابن الملك ، سيد البلاد ، ، / وكانت تلك مضمون النص المرشوم على الخاتم الذي تم العثور عليه في سوية البناء الأولى ، وأما رأس الرمح البرونزي المقدس مع أسدينه فهو يضارع بغرابة شخصية / الرب الخنجر / المنحوتة على وجه صخرة في موقع / يازليكايا / Yasilikaya / بالقرب من بوغازكوي ، إلى جانب منحوتات حشية تعود إلى القرن الثالث عشر قبل المسيح .

وأما نصب / نوصاليا / فيعتبر بناء حثيا يعود الى معبد من عصر سوية
البناء الاولى ، ولذا قلنا هذه التشفات مع شواهد الهجرة الاجنبية الى
الالاخ اصبح التلويح واضحا .

عندما عقد الملك الحثي / الكبير / حاتوسيل Hattusili معاهدة سلام
مع مصر في عام ١٢٣٧ قبل الميلاد ، كان الخوف يراوده من قوة الاشوريين
الكنانية التي أصبحت في عهد شلمنصر الاول Sulmanarid تهدد ممتلكات الحثيين
السورية في الشرق ، وكان الامر يتطلب اعادة تنظيم ، وذلك للمحافظة على
هذه الممتلكات ، فعقد الملك الحثي المذكور قبل كل شيء الى تجديد بناء القلعة
في الااخ التي بنيت في عصر سوية البناء الثالثة اي قبل مئة عام ، وكانت في
طريقها الى السقوط على الأرجح خاصة بعد ماعنته من اذى لحة بها على
الر الثورة الموالية لمصر التي قامت في الااخ قبل عشر سنوات ، وهكذا تم
هدم الجدران الضخمة في القلعة من أساساتها ، وقام مكاتها بناء جديد ، وهكذا
لم يبق في الااخ سوى القليل وذلك من جراء ما أصابها من تفرقة ارضية بسبب
البناء ، ولكن الأساسات الحجرية فيها بقيت في خطوطها العريضة منسجمة مع
مخطط القلعة القديمة ، لقد كان شبه مؤكد ان تكون حامية القلعة مؤلفة من
مطبات عسكرية حثية نظامية ، ولكن ذلك لم يكن كافيا ، اذ كانت هناك تجربة
قاسية للحثيين مع السكان عندما ثاروا عليهم فاندكروا انه لا يمكن الوثوق هؤلاء
السكان ، يضاف الى ذلك ان الجماعة الموالية لمصر في الااخ كانت بعيدة عن
الحكم المتداعي فيها ، وبلاستناد الى المعاهدة المصرية الحثية الجارية فان هذه
الجماعة لا تستطيع ان تشتت نحو مصر وتطلب منها العون والمساعدة ، في حين
كانت غالبية سكان الااخ من اصل سوري يبقى ولاؤها لحيثي الاناضول موضع
تفاوت لاموضع الثقة التامة ، لذلك رأى الملك الحثي الكبير ان ما يريد تحقيقه
كان يتضمن اضافة الخيمة الحثية الى المعجينة السورية ، فعقد الى تنصيب ابنه
بالووا Paluwa حاكما على الااخ ، وحق بذلك الخط الجديد من سلوكه ، ثم
أخذ حشد كبير من سكان الاناضول يفتنون الى مدينة الااخ ، وتم تشييد
المعبد الجديد فيها وفق التوجيهات الحثية ، وأما رأس الرمح البرونزي
القدس في مدينة الااخ الذي يذكر / بالرب الخنجر / في بوغازكوي فيعني ان
طقوس العبادة الحثية قد دخلت الى معبد المدينة المذكورة ، وأما النقوشة
الحجرية الدالة على بناء نوصاليا للمعبد فتبين ان المعبد كان يستفيد

من رعاية الملك الحثي المباشرة ، وأما اختفاء الاواني الفخارية
من نوع / نوزو / وعطشانة / من التداول في الااخ ، والتي راينا
انها تحطمت وتكسرت في الشوارع ، وفي بيوت الموالين لمصر فينجم تماما
وما هو وافي ، وأما مرحلة سوية البناء الاولى فتصور لنا محاولة حثية جادة
بغية جعل الااخ مرفأ متقدما لبوغازكوي . وأما المرحلة الثانية فتشير الى
فشل المحاولة حتى قبل وفاة نوصاليا ، وفي هذه الاثناء قام / توكولتي -
نينورتا / ابن شلما نصر الملك الاشوري بغزو سورية الشمالية ، واستطاع
مستخدما القوة تارة والسياسة تارة اخرى ان يجعل الحكام الموالين لاسبادهم
في سورية الشمالية ان يشوروا عليهم . وأما الحريق الذي أصاب معبد الااخ
فيمكن اعتباره حدثا طبيعيا ، ولكننا عندما نعرف ان المعبد اعيد بناؤه وفق
اصول مختلفة نذكر بأينية ماض مجيد ، وان بناء نوصاليا الذي يمثل الصورة
الملكية الحثية قد أهين ، وديست مقدساته واطلاله ، وهكذا يستطيع المرء ،
من خلال ملوقع من احداث ان يتبين نذير ثورة جديدة ضد الفاري الحثي في
الالاخ ، وقد يكون من دلائل هذه الثورة سقوط / بابل / بيد الاشوريين في عام
١٢٤١/ قبل المسيح ، وفي هذا الوقت بلغ الضعف بالحثيين حدا كلفوا فيه
عاجزين تماما عن تسوية اوضاعهم الداخلية والخارجية ، واصبحت بلادهم
مهددة من غزو خارجي يأتيها من الغرب ، وفي عام ١٢٠٠ قبل الميلاد بلغ الدمار
الذي لحق بالوثائق الملكية في بوغازكوي حدا مخيفا ، وأما العاصمة الحثية
فانتلفتها الموجة الاولى من الحركة الكبرى التي قادها مهاجرون من الغرب
جههم السلب والنهب يريدون ان يغزوا وجه عالم حوض البحر الابيض
المتوسط الشرقي . وأما اسباب نجاح الثورة في الااخ فليست قوة الااخ
الذاتية ، وإنما ضعف الحكام الحثيين فيها ، والدعم المعنوي الاشوري ان لم
يكن المادي ، وأما اعادة بناء معبد الااخ فكان حركة طبيعية ، لا يستطيع
الحكام المذكورون مقاومتها ، وفي ذلك دلالة واضحة على ضعفهم ، وانتصار
كبير للسكان المحليين ، لقد كانت الااخ دائما تتمتع بالازدهار ، وكانت بيوتها
الخاصة في عصر سوية البناء الاولى كبيرة وواسعة ، وجرى تشييد احسنها
واجملها في المرحلة الاولى من هذا العصر ، وبقيت ماهرة بالسكان خلال النصف
الثاني منه . وكان سكانها يهتمون بصيانتها وترميمها ، وأما رواج تجارة الاواني
الفخارية المسلية في الااخ فدل على ازدهار التجارة مع الخارج ، وان
تصناعات المحلية كانت في كامل طاقتها الانتاجية ، وقد عثرنا في احد دكاكين

مباعدة المجوهرات الواقع في زاوية بيت قريب من جدران مدينة الآلاخ على سبائك ذهبية كثيرة انفصلت عنها بعض الأجزاء ، وقرط صغير للأذن ، وأما حالة معبد المدينة السبئية التي بلغها من جراء الإهمال الطويل الذي أصابه فتدل على تردّي الأحوال في الآلاخ إلى درجة استحلال فيها على أي دم جديد سوري شمالي أن يوقف هذا التردّي المخيف ، وأما انطباعنا الأول عن انحطاط عصر سوبية البناء الأولى في الآلاخ فيصيبه الخطأ إذا أخذنا العصر كاملاً ، وبمضيح صحيحاً إذا أخذنا نهاية العصر المذكور ، هذه النهاية التي كانت حقاً نهاية الآلاخ الحثمية ، وأما حركة / شعوب البحر / الكبير والتي دمرت مدينة / بوغزكوي / في الأناضول ، فالتجهت نحو الجنوب ، واجتاحت سورية كلسيل المعلوم الذي يجرف الأرض ومن عليها ، وكان مع هؤلاء الغزاة أطفالهم ونسلهم محمولة على عربات ذات دولابين تجرها الثيران ، ويرافقهم أسطول بحري على امتداد الساحل السوري ، كانوا يجتاحون المدن التي أخذت تتساقط تبليغا واحدة بعد أخرى ، وأخذت أفواجهم تزداد بالتضام من بقي حياً من سكان المدن التي حرقوها اليهم ، ثم سقطت كركميش ، وحلب ، وأما أطلال الحرائق التي التهمت أكبر بيوتات المدن فتؤكد أن الآلاخ تقاسمت مع جيرانها الآخرين الأقوى منها الدمار والفناء الذي وقع في عام ١١٩٤ قبل الميلاد (١) .

يتجلى دمار مدينة الآلاخ الكامل في حلات تمثال الملك / ايندي - مبي / المحطم الذي حلل أحد سكان المدينة مجازفاً بحياته جمع ما بقي من قطع التمثال المذكور ، وأخفاها في أرض معبد المدينة على أمل العودة ، وترميم التمثال وإعادةه إلى مكانه السابق ، ولكنه لم يعد ، وبعد مرور خمسين عاماً على مأساة الآلاخ قامت محاولة لبعث الآلاخ القاحلة الصحراء من جديد ، وجعلها مدينة مزدهرة تعج بالحياة والنشاط ، وفي هذا الوقت بالذات كانت أطلال جدران معبد المدينة التي تداعت على أثر غزو شعوب البحر التي ابتعلت موجودات المعبد التي ملأت ساخته ، وأصبحت الآلاخ ذكرى طواها الزمن ودخلت عالم النسيان ، وإلى جانب هذا الدمار قامت أساسات قوية جديدة على انقاض أساسات المعبد

(١) وذلك في السنة الخامسة من حكم رمسيس الثالث ، وأما قصة اندحار شعوب البحر على الحدود المصرية ، فقد جاء ذكرها على منحوتات ومنقوشات المعبد الكبير لرمسيس القائم في / مدينة - أبو / المواجهة لمدينة طيبة في / العصر / .

التقديم بغية إعادة بنائه الذي لم يتم أبداً ، وأما ما وجدناه بالقرب من القلعة ، فكان امتداداً لأساسات حصوية غير واضحة الهدف ، ويعود تاريخ الامتداد هذا إلى هذه الفترة الزمنية المتأخرة من تاريخ الآلاخ ، وأما القبر الوحيد الخاص بدفن الأموات بعد حرقهم فعثرنا فيه على جنفل يعود بتاريخه إلى عهد رمسيس السادس ، ومن المحتمل أن يكون الجنفل قد وضع في القبر المذكور قبل عام ١١٤٠ قبل الميلاد ، وفي ذلك دليل وحيد على أن احتلالاً مصرياً قد وقع على الآلاخ بعد دمارها في عام ١١٩٤ قبل الميلاد ، وإذا كان الاحتلال المذكور واسعاً أو أنه استمر بعض الزمن فيكون من البديهي أن تبقى هناك بعض الشواهد دليلاً على هذا الاحتلال ، وإذا كانت الأبنية التي قامت في هذه الفترة الزمنية ، لم يأت ، فإن الأرض التي قامت عليها لا بد أن تحتفظ بكسر عن هذا العصر المتأخر ، وأما واقع الأمر فلم يبق هناك شيء من تل وسواه ، وعندما قامت محاولة جادة لإقامة مدينة / مستعمرة / جديدة ، كانت الآلاخ قد هجرت نهائياً ، وتم تشييد مستعمرة جديدة على تل جديد من عهد ما قبل التاريخ اسمه تل طعينات يقع على بعد كيلو متر واحد من الآلاخ التي انتهى تاريخها عندما غزتها شعوب البحر في عام ١١٩٤ قبل الميلاد .

* * *

الفصل العاشر .

مرقا آالاخ

بوزيد يوم والعالم اليوناني

لا شك أن دمار مدينة آالاخ أصاب أيضا مرقاها الواقع غربا على ساحل البحر الأبيض المتوسط ، فلم تعد الحياة إلى المدينة مجددا ، ولكن مرساها الهام لايجوز أن يبقى مدمرا مهجورا ، فاعيد بناؤه ، واستعاد نشاطه ، وأخذ يعمل بعد ذلك على مدى سبعة عشر عاما أخرى ، لذلك يجب أن نركز انتباهنا على هذا المرفأ المسمى / الميناء / لنكمل مسيرة التاريخ .

عندما ذهبت في عام ١٩٣٥ / إلى منطقة الميناء لاختار المكان الذي سأنقب فيه ، عرفت أن مصب نهر العاصي على البحر الأبيض قد قام بدور فعال في تجارة ما وراء البحار لبلد ساحله صخري حاد مفتوح قلما يوفر للسفن التجارية مرفأ امينا . وأما النهر المذكور العريض الذي يجري ملتويا عبر سهل العمق المنبسط فكان بمثابة ملجأ نموذجي للسفن التجارية الصغيرة المعروفة في العالم القديم ، ولا يمكن اهماله ، وبعد أن فتشت عن مكان يجب أن يكون اتلا قريبا من مصب النهر المذكور فاجاني أحد المسنين من الأهلين المحليين أن التل لم يكن موجودا ، وأيدت زيارة ميدانية قمت بها هذا الجواب المخيب للآمال ، ولكنني عندما اقتربت من مخازن الجمارك الحديثة (علما بأن مصب نهر العاصي ما زال مرفأ للمراكب الشراعية) كانت الدرب تدور عبر ضفاف النهر منخفضة وضيقة ، وعلى طيف منه كانت الأرض تسير بانحدار دقيق بلغ مترا أو مترين حتى بلغت مكانا قامت فيه شجرة زيتون إلى جانب قبر ذي قبة بيضاء دفن فيه أحد الأولياء الصالحين ،

والى جانبه قام بناء متواضع يجتمع فيه الأفراد الحاجون الى القبر المذكور
للمرّة والشرك ، والله سيري في القرب المذكور لمحت كسرا فخارية ، في حين كان
غيرها متاثرا على المنحدر المذهب الى القبر المذكور . واما اول كسرة فخارية
جمعتها فكانت خاصة بآله النبي يعود بتاريخه الى القرن الخامس قبل الميلاد .
وهذا دليل على قيام موقع سكني قديم في هذه المنطقة . واما ان كان عند
الموقع او هنا التل او عندما تمت بجولة في الاراضي المفتوحة عثرت على الجواب .
اذ كانت الارض التي على موقع القبر المذكور تنتهي الى رابية منخفضة في أسفلها
يمكن للمرء ان يتصور قيام سرير نهر ، انظر الى لوح / ٢٢٤ / ، واعتقد ان
نهر العاصي الذي يسير الآن بعيدا متين او ثلاثمائة متر عن هذا المكان باتجاه
القرب اعتقد انه ملا هذا السرير الجاف الآن ، واحسست عندئذ احسرت
اليقين ان تلا كبيرا انتصب في هذا المكان ثم جرفه النهر ولم يترك منه سوى
منحدر منخفض بقيت اهدابه الماخية فقط ، وقد ساعدتني في هذه المناسبة
اسطورة محلية تضمنت ان النهر المذكور كان يجري قبل مئة وخمسين عاما في
مجرى الحالي الذي بدله فجأة عندما ازدادت مياهه ، واتجه نحو القرب ، وكان
من الروايات ان غمرت المياه الحقول وجرفت امامها المحاصيل والزرروع الى
البحر ، واخذت تهدد الرابية التي قام عليها قبر الولي المذكور بالفوق ، عندئذ
تجمع الاهلون الذين اصابهم الازدي في ممتلكاتهم في جامع البلدة والتمسوا المور
والنجدة من رب العالمين لكن النهر مضى في غيابه عابثا جرفا لا يلوى على شيء
حتى بدا قبر الولي المذكور هالكا لا محالة . عندئذ ثار هذا الولي الصالح على
النهر غاضبا ، وامره بالعودة فورا الى مجراه القديم ، فامتثل للأمر ، وانحسرت
المياه ، وعاد النهر يجري في سريره الاصلي القديم ، وعادت الحقول الى الظهور ،
وربى الاهلون الى جوار قبر الولي استراحة يستريح فيها حجاج القبر .

ذاك تاريخ هذه البقعة من حوض العاصي الاسفل ، قام على واقعة حقيقية
يمكن ان تقع اكثر من مرة ، تحكي قصة اختفاء تل / الميناء / المرفأ . ولكنها
لا تمنع مع الاسف الشديد القول انه بالإضافة الى الاختفاء المذكور اختفى ايضا
جميع التاريخ الذي يمكن جمعه من اطلال طبقات ارضية متعاقبة تكون منها تل
من هذا انظر الى ، تقينا ما بقي وتقبنا في ضواحي مدينة الميناء التي امتدت بعيدا
نحو القرب ، ولكن جميع سويات البناء القديمة الاقرب الى شاطئ النهر كانت
في جوف البحر .

هناك في واقع الامر عشر طبقات بناء في المدينة المذكورة تراكبت فوق
بعضها ، وتوضح كل واحدة منها ان المساحة المبنية كانت تتحرك بانتظام نحو
القرب سواء بسبب اتساع المدينة او طفيان النهر المستمر عليها ، وكانت سويات
تلة العليا متسعة ، ولكنها كانت تضيق كلما هبطنا من اعلى اول سوية حتى
سوية البناء العاشرة ، واما ما صادفناه أثناء التنقيب وبلغ حدود تنقيباتنا فكان
حزاما ضيقا توقف عند المنحدر الجبلي اللامس لجري النهر القديم ، واما اقدم
سوية بناء هنا فتعود بتاريخها الى العصر الثامن قبل المسيح ، وهناك فراغ قدره
اربعمئة عام بين السوية المذكورة والعصر الذي تدمرت فيه الآلاخ ، وليس هناك
وثيقة ما تستطيع ان تربط بين الميناء / المرفأ / على البحر والآلاخ ابان
ازدهارهما .

كانت الثغرة الواقعة في التسلسل التاريخي مشبقة للهمة ، ومع ذلك كنت
دائما على يقين ان مدينة الميناء كانت دائما تستخدم الميناء حتى في زمن ضعفها ،
اذ كانت الضرورات التجارية القائمة تفرض سرعة ترميم الميناء وعودته الى
العمل ، ولكن اليقين الاخلاقي بالنسبة للتأريخ يبقى من الامور التي تحتاج الى
قاعدة اقوى ، ويبقى من الصعب رفض فرضيتي القائلة ان معظم التل القديم
قد جرفته المياه ، ولكن ليس هناك دليل يؤيد ذلك . وكذلك ليس هناك امكانية
العثور على دليل في الامكنة المجاورة يؤكد الفرضية التالية المتضمنة : ان التل
المذكور حوى طبقات ارضية بنائية تعود الى الورا بمقدار ألفي عام ، ومن حسن
الحظ ان البينات على صحة هذه النظرية انتهت بالظهور بشكل جيد ، وبصورة
قريفة ، لقد تأكد لنا من التنقيبات الجارية ان سويات البناء العشرة الواقعة بين
القرن الثامن قبل الميلاد وحتى الرابع قبل المسيح تكاد تكون واحدة متماثلة ،
اذ كانت جدران الابنية مبنية بالبنات القائمة دائما على اساسات حجرية ترتفع
احيانا فوق السوية الارضية حتى تكون الطبقة المازلة فعلا ، وكانت هذه
الجدران واسعة قليلا ، ولها سماكة قدرها ستون سنتمرا ، ولا مجال للشك
في ان البناء كان مؤلفا من اكثر من طابق ، وفي جميع الاحوال فاننا لم نعث في
اي مكان على آثار ستم او درج يدل على ذلك ، واما الارض فكانت ارضا غضلرية
او ارضا ممهدة مرصوفة ، واما سويات البناء السفلى فقامت فوق سرير من
الحصى ، وذلك بسبب الرطوبة الموجودة ، واما السويات العليا حيث تنتصب
الابنية فوق السهل المجاور ، فلم تعد الحصى ضرورية ولم تستعمل ، ولم يكن

قرميد السقوف مستعملا هنا ، واما هذه السقوف فتشبه سقوف بيوت المسلمين في الوقت الحاضر المسطحة والمؤلفة من طبقات حصرية من القصب والتراب المرسوقة على اعمدة مشدودة الى بعضها ، كانت البيوت تؤلف جزرا سكنية صغيرة مستطيلة الشكل وذات قياسات متقاربة ، وتخترق البيوت ازقة ذات زوايا قائمة مرسوفة بالحصى النهرية ، ولها في وسطها ساقية تصريف مغطاة ببلاطات حجرية تشكل ارضا مرسوفة ، واما الاضطراب القائم بين هذه البيوت فسيببه ذلك التفاوت الواقع بين حقوق مالكي هذه البيوت حسب موقعها من الطريق العام ، علما بان الاضطراب قد انخفض الى ابعد الحدود . واما الشيء البارز بين هذه الجزر الصغيرة فليس وحدة شكلها فقط ، وانما ايضا وحدة نموذجها اذ ان كل جزيرة او بالحري كل بناء كان يتالف من باب واسع يفتح على الشارع (الزقاق) ويقود الى باحة لها صف من المخازن من كل طرف من اطرافها ، وصف كبير في وسط الباحة ، وصف صغير في نهايتها ، واما خلفها فقامت اربع غرف تكاد تكون مربعة الشكل ، ذلك كان البناء الاساسي الذي حوته الجزيرة الصغيرة ، واما الفراغ الباقي من البناء فخصص لصف من المخازن او لصفوف منها . وعلى طول الشارع / الزقاق / قامت غرف صغيرة لا اتصال فيما بينها وبين هذا البناء ، واذا كان ذلك حال مدينة سكنية ، فقد وقفنا على شواهد لابنية المدينة الفقيرة او المدينة البدائية اذ كان البيت عبارة عن بركة متواضعة من اللبنة بارتفاع طابق واحد بجدران مطلية بالطين ، ودون اهتمام بالزخرفة او اي نموذج معماري ما ، ولا يستحق البيت اكثر من هذا الوصف البسيط ، وهذه المنطقة لم تكن مدينة سكنية ، وانما كانت وابنتها منطقة بائسة بقدر ما كانت بيوتا خاصة تستعمل للاغراض التي قامت من اجلها ، وكل ما نعرف عن هذه البيوت انها محلات تجارية مرتبططين بتجارة الاستيراد والتصدير بين آسيا وبحر ايجي في البحر الابيض المتوسط ، وقد ظهر ذلك واضحا في الاشياء التي تضمنتها الابنية المذكورة ، وخاصة في سويات البناء العليا حيث حفظت الاشياء بشكل جيد ، وفي احد بيوت / ابنية / سوية البناء الثالثة الذي احترق وجدت الاشياء وقد تركت في مكانها ، واما الاشياء المنقولة في الكثير من الغرف فبقيت سالمة كما هي ، من ذلك يمكن ان نستنتج ان البناء (البيت) المذكور كان بكامله مخصصا لبضائع موزعة حسب انواعها ، وكل نوع يشغل قسما محددا في البناء هذا ، وهناك قسم آخر كان ملأنا بجرار الخمر

الكبيرة ، وآخر بزجاجات الزيت الصغيرة من صناعة محلية ، وقسم ثالث مخصص لانية المراهم اليونانية المستوردة ، وقسم رابع مخصص لانية الشراب الكبيرة التي لها شكل الجرس الخ .

هذا وكل بناء في الجزيرة الصغيرة المذكورة تضمن مكاتب خاصة بمؤسسة تجارية ، وتجمعت في المستودعات الكبيرة البضائع الاسيوية المعدة للتصدير ، والبضائع الواردة التي افرغتها السفن وتنتظر بيعها الى التجار ليحملوها في قوافل برية توصلها الى المدن الداخلية ، واما الغرفة المنعزلة في ساحة البناء فكانت مخصصة على الأرجح لمراقب البضائع ، واما الغرف الصغيرة المنفردة الواقعة في مواجهة الشارع ، فكانت نوعا من الدكاكين التي تطلق بالمفتاح ، وتعود الى بائعي الفرق العاملين في السوق المحلية ، او انها عبارة عن ورش للعمل وقد وجدنا في احدي هذه الغرف عددا من القضبان الصغيرة الفضية ، وقطعا مختلفة من المجوهرات ، ومن الطبيعي ان تكون الغرفة المذكورة هي محل صانع مجوهرات ومن الملاحظ في بعض الحالات النادرة ان وجود قبر في عمق ارض البناء . هو احتمال يدل على وجود تاجر قد عاش هنا ، ودفن في ارض بنائه التجاري ، واذا كنا نعرف العديد من الحالات المتضمنة ان قبور الاموات كانت تقوم تحت بيوت ساكنيها . فان ذلك يصبح صعب التصديق اذا قيل ان بعض الاموات قد دفنوا في جوف ارض مكاتبهم التجارية او مستودعاتهم ، واذا تركنا هذه القبور جانبا ، فان جميع الشواهد تنفي الفكرة القائلة ان الابنية المذكورة جرى استعمالها سكنيا محليا ، ويجب ان نعرف ان الكثيرة التجار كانوا يقيمون في امكنة اخرى بعيدة عن الميناء الذي لم يكن مكانا صحيا مأمونا ، اذ كان يؤلف منخفضا ويشغل منطقة قابلة للفرق (وقد ايتد ذلك ما وجدناه من كميات من الرمل الطمي عائمة فوق اطلال الابنية المنخفضة من عهد سوية البناء الرابعة) ، وكانت المساحة الكبرى من الارض حول الميناء تؤلف مستنقعات على البحر من الصعوبة بمكان تجفيفها ، صحيح ان مستودعات البضائع كانت قائمة الى جانب الميناء ، ولكن سكن الانسان هنا كان من الامور التي يتحاشاها بما استطاع الى ذلك سبيلا .

واما الروايات الخاصة باللقى التي تم العثور عليها في الماضي ، فشدت انتباهنا الى هضبة صغيرة قريبة من نهر العاصي وبعيدة عن المرفأ / الميناء / بمقدار اربعة او خمسة كيلو مترات الى الداخل ، وكانت هضبة طبيعية ،

أو بروزا بسطح ينحدر على ثلاث جهات ومدخل بانحدار خفيف يتجه إلى الشمال الغربي وقد امتلا بالكسر الفخارية ، وعلى هذه الهضبة المسماة قرية الصابونية تم حفر عدد من الأسفار ، وفي أسفلها ، وفي نفس الوقت وبالإضافة إلى اللقى المذكورة التي تم العثور عليها على وجه الأرض ، توصلنا إلى النتائج التي كنا نتوقعها ، ودلت الأواني الفخارية التي تم الكشف عنها أن هذه الرابية كانت آهلة بالسكان طيلة العصور التي تمثلها سويات البناء العشرة الخاصة بالمرقا - الميناء - كما وحملتنا الشواهد القائمة إلى زمن أسبق ، وكانت هناك كسر فخارية ميسينية ترقى بتاريخها إلى القرنين الثالث عشر والثاني عشر قبل الميلاد ، و / طاسات للحليب / ذات القاعدة البيضاء وهي من القرن الخامس عشر قبل الميلاد ، وخاتم أسطواني من القرن الثامن عشر قبل الميلاد ، وأما قمة الهضبة المذكورة فجرى تقويتها بجدار ذي إطار كثيف من الحجارة والأجر - وهذه القمة تمثل أكروبول المنطقة ، وفي أسفلها قلعت ابنية أخرى ، ويبدو مؤكدا أن في هذه الأبنية قد سكن بعض التجار الذين يزاوون أعمالهم في الميناء ، ومن المحتمل أن يكون بعضهم الآخر قد اتخذ سكنا له (فيلات في امكتة أخرى واقعة على الأرض المرتفعة التي قامت فيها المدينة الصغيرة الحديثة المسماة السويدية) ، وعلى كل حال فقد عثرنا في مكانين آخرين على كسر فخارية من العصر اليوناني الكلاسيكي ، علما بأن الصابونية كانت المدينة ولها مع الميناء مثل تلك العلاقة التي كانت قائمة بين أثينا والبحيرة ، ولقد كان من المستلم به أن المقيمين في الميناء كانوا من الفقراء الذين يؤلفون حراس المستودعات ، وعمال الأحواض ، والبحارة ، وصيادي الأسماك ، وعمال النقل الصغار المرتبطين بعملهم ، في حين كان التجار الأغنياء يحيون في جو صحي في بلدة الصابونية ، ويذهبون صباح كل يوم إلى مزاولة أعمالهم في مكاتبهم في الميناء .

هذا وأما الدليل القائل أن الميناء كان يعمل منذ أزمنة قديمة فذلك يؤكد صحة ما تقدم ذكره في هذا الكتاب من بحوث تتعلق بتجارة التصدير التي كانت قائمة في الآلاخ قبل دمارها ، وأما الفائدة الكبرى من التنقيبات الجارية في الميناء فنكمن في أنها تتابع التاريخ الخاص بالتجارة المذكورة منذ انقطاعها الواقع في عام ١١٩٤ قبل الميلاد يوم دمرت مدينة الآلاخ العاصمة .

وأما الفخار الميسيني المتأخر الذي عثرنا عليه في قرية الصابونية (وليس في الميناء لأن هذا الفخار المذكور لا يمكن أن يكون إلا في هذا القسم من التل الذي اختفى) فقدم لنا دليلا قويا خاصا بالتقاليد المحلية .

وفي هذه المناسبة لا بد من العودة إلى المورخ / هيرودوت / الذي يروي أن البطل اليوناني / أمفيلوخوس Amphiloque / ابن / أنفيلروس Amphiaralus / الذي غزا مع أخوته الستة مدينة طيبة المصرية ، والذي من المعتقد أنه عاش في زمن حرب طروادة : هو الذي بنى مدينه / بوزيديوم / على الساحل السوري ، وقد وجدت المدينة المذكورة مزدهرة في القرن الخامس قبل الميلاد ، ودلت المراجع الجغرافية التي عثرنا عليها عند الكتاب اليونانيين المتأخرين أن مدينة / بوزيديوم / هي نفسها المرقا / الميناء / الذي يرتبط بقرية الصابونية على الرابية كما ذكرنا . ولما كلفت هذه الرواية الخاصة بـ أمفيلوخوس تعتمد على الوقائع ، فإنها تبدو أيضا مؤكدة / مؤكدة / بتلك الاكتشافات التي حققها الأثريون الأتراك في منطقة كيليكيا التي تم العثور فيها على أدلة تشير إلى بطل يوناني آخر شارك / أمفيلوخوس / في بناء مدينة / بوزيديوم / المذكورة ، وجدير بالملاحظة أيضا أن هناك أسطورة دينية معروفة في اليونان الكلاسيكية تتحدث عن جبل الأقرع الذي ينتصب إلى الجنوب من مصب العاصي غربا على البحر ، وأن اليونانيين قد حصلوا على الأسطورة المذكورة (علما بأن هناك نصا آسيويا آخر خاص بالموضوع تم العثور عليه) الخاصة بالميناء منذ آمد بعيد جدا ، وإذا كانت شعوب البحر قد دمرت الميناء حقا ، وهذا أكيد لا يمكن إنكاره ، وأن الميناء قد رمم وأعيد استخدامه من جديد بنية خدمة التجارة اليونانية القائمة . فان الأسطورة الخاصة بالبطل اليوناني / أمفيلوخوس / تبقى صحيحة تماما .

وأما التنقيبات الجارية في سويات البناء العاشرة والتاسعة فإننا لم نعثر فيها إلا على امتداد صغير بلاينية ، ولكن الأواني الفخارية فيها كانت غزيرة ، وأن قسما كبيرا منها كان مستوردا ، وأن النماذج المستوردة وردت جميعها من الجزر اليونانية في الغرب ، وكانت مصنوعة خلال الفترة الواقعة بين ٧٥٠ - ٧٠٠ قبل الميلاد انظر إلى اللوح / ١٩ ب / ، وأما إختفاء الأواني الفخارية الميسينية القديمة فلم يعرف سير التجارة الدولية عبر مرقا / بوزيديوم / الواقع على الساحل السوري بل ستهلها وسرعتها ، وأما التجارة المذكورة التي كانت جارية في معظمها مع اليونان وجزيرة قبرص ، فقد توسعت الآن وأخذت منتوجات جزر : ديلوس ، رودس ، تينوس ، وسيكلاذ تغزو الشرق ، وأصبح المرقا / بوزيديوم / هو مركز أصحاب المعامل اليونانية الخاصة بالشرق ، وأما في سوية البناء الثامنة فان بعضا من جدران العصر السابق جرى استخدامها

من جديد كاساسات ، ولكن وفق مخطط عام مختلف بحيث بدت مدينة بوزيديوم التي اعيد بناؤها فيها مبنية وفق اصول معمارية جديدة ، واما الاواني الفخارية فظهرت ايضا مختلفة ، ويعود جميعها الى الاواني الفخارية من نموذج عصر الحديد القبرصي انظر الى اللوح / ٢٠ ب / سواء كان مصدرها جزيرة قبرص ، او من انتاج محلي قام به عمال مهرة محليون فكلدوا بدقة كبيرة ما كان يصنع منها في قبرص حتى بدا من الصعب تحديد مكان انتاجها الاصل ، وهذا الواقع الانفة تضمتا من جديد امام اساطير قديمة .

واما المورخ البيزنطي / يوحنا مالاس / الذي تحدث عن مدينة انطاكية : فروي ان البطل اليوناني / كاسوس Kasos الذي سمي جبل كاسيوس نسبة اليه اسس مستعمرة على الساحل السوري الشمالي وجعلها آهلة بالكريتيين والقبرصيين ، وعندما تزوج اميرة من المنطقة اسمها / عميقة Amyké / اصبح ملك هذه المنطقة ، واما معنى / عميقة / فيدل على سيدة سهل العمق ، واما المستعمرة المذكورة فيجب ان تكون مدينة / بوزيديوم Posidéium / الواقعة في اسفل جبل / كاسيوس / ، وهذه الرواية تشرح لنا سبب ظهور الاواني الفخارية القبرصية المفاجيء في الاسواق المحلية ، وطردتها لاصناف اخرى من الاواني كانت معروفة ومتداولة ، ومن حيث المبدأ لم يكن الحدث الواقع مقبولا اذ تضمن قيام حكم جديد على ارض علواء ، ولكن عندما تتفحص البقايا النادرة من سوية البناء التاسعة ، والترتيب الجديد في سوية البناء الثامنة نستطيع ان ندرك ماذا وقع في الماضي ، اذ كان / كاسوس / المذكور تاجرا ومغامرا في عصر كانت فيه كلمة تاجر وكلمة قرصان مترادفتين ، وبعد ان عرف / كاسوس / مقدار الفوائد المالية التي يجنيها تجار الجزر اليونانية من تجارتهم مع آسيا ، عمد في قبرص الى استئجار عصابات مسلحة مؤلفة من تجار متنافسين ، ثم استولى على مرقا / بوزيديوم / المعروف ونهبه ثم عاد ورممه من اجل نفسه ، ولما كان كاسوس مرتبطا مع افراد من سهل العمق بغية تأمين خطوط مواصلات قوافله الملاى بالبضائع المتجهة الى داخل البلاد الاسيوية ، عمد الى احتكار الاعمال التجارية في المرقا المذكور ، ومن هنا يتضح ان / كاسوس / هو مؤسس المستعمرة المذكورة على الساحل السوري ، ولكن احتكاره المذكور لم يدم طويلا بدلالة الاطلال الباقية من سوية البناء الثامنة في منطقة المرقا التي كان عمرها قصيرا لم يطل اكثر من الفترة الواقعة بين عام ٧٠٠ و عام ٦٧٥ قبل الميلاد ، وفي هذه المدة كانت معظم الابنية في حالة سيئة ، ومن الضروري اعادة بنائها ،

واما سوية البناء السابعة فلم تكن هي الحل المناسب لعملية استمرار البناء ، اذ لم تكن مخازن المرقا الجديدة الا امتدادا للمخازن القديمة ولكن بارتفاع اكثر ، واما ما يتعلق بالاواني الفخارية ، وخاصة القبرصية التقليدية منها ، فانها على الرغم من اكتساحها للاسواق فانها اخذت تفقد بعضا منها ، صحيح ان منتجات الجزر اليونانية ، وخاصة جزيرة رودس من الاواني الفخارية ذات الزخرفة الهندسية قد انتكست ، لكنها علاقت في نهاية العصر / الذي كان قصيرا جدا / وتسلوت في الجودة مع الاواني القبرصية واما الاواني الفخارية من جزيرة رودس التي كان يستطيع المرء الحصول عليها في هذه الجزيرة فكانت صانعتها ارقى ، في حين كلفت الاواني القبرصية تنهقر الى الوراء وتفقدا اسواقا لها .

كل ذلك يبدو واضحا عندما يتفحص المرء سويتي البناء السادسة والخامسة في منطقة المرقا المذكور ، اذ تم في السوية السادسة اعادة بناء الكثير من الابنية ، ولكن بتخطيط مختلف ، اذ هدمت المخازن القديمة دون روية ، واما سوية البناء الخامسة فلم تكن الا ابنية السوية السادسة التي رمت جدرانها وارضاها واعيد استخدامها ، وقد تم العثور في هذه السوية على كمية من الاواني الفخارية القبرصية في حين اختفى كل شيء في السوية الخامسة ، ولكن هذا لا يعني ان جميع العلاقات التجارية قد انقطعت مع قبرص ، اذ بقيت الاواني الفخارية التقليدية ، وكذلك الحفر على الكلس القبرصي ، مستمرة قائمة حتى عصر سوية البناء الرابعة ، واما ما يتعلق بالاواني الفخارية فاخذت مراكز صناعية يونانية تنتج نماذج منها في غاية الاتقان ، وتناسب تجارة الكماليات ، وتعتبر هذه النماذج مرقا بوزيديوم في طريقها الى آسيا ، واما المستوردون هنا فكانوا يربطون زبائنهم باحسن المراكز الصناعية اليونانية التي يطلبون منها ان يكون تنفيذ طلبات هؤلاء الزبائن من الاواني الفخارية من اجود الانواع ، من ذلك نستنتج اننا نجد في مرقا بوزيديوم المرقا الاسيوي على التوسط مجموعة من الاواني الفخارية اليونانية القديمة ذات الانتشار الواسع ، وذات الجودة العالية الواردة من كل المناطق اليونانية ، وفي المناسبة يجب ان نتذكر ان مستودعات مرقا الميناء المذكور كانت تستعمل فقط لتخزين بضائع الترانزيت ، واما مفوجدناه في الميناء فكان قطعا من آنية تكسرت اثناء التغليف او التفريغ ، وحتى في هذه الحال فان معظم هذه البقايا يمكن ان يكتس ، ولا يبقى منها الا ما تم نسيانه او غاص في جوف الارض وهكذا لم يبق لدينا اي دليل عن الاشياء السليمة المستوردة او المصدرة .

ة . هذا وفي بعض الاحيان عندما كان يشب حريق ويلتهم مخزنا ومحتوياته . كانت الفرصة دائما قائمة ، لاعادة تشييد مخزن جديد على انقاض المحرق ، ولكنه بالادوات الفخارية الكثيرة المتوفرة ، وغيرها من الاشياء التي يمكن تعويضها . وفي اغلب الاحيان كانت الاثار التي نعث عليها من فخار وسواه هي من عمل القضاء والقدر الذي حفظها لنا ، ومع هذا فان الكسر الفخارية التي كشفنا عنها في سويتي البناء السادسة والخامسة فكانت متنوعة ومفيدة انظر الى اللوح / ٢٠ / ، وفي المناسبة يمكن لنا ان نعرف ان مرفا بوزيد يوم كن يستورد آنيته الخزفية من مركز رئيسي في الغرب هو جزيرة قبرص التي كانت تصدر الكاسات والجرار الجيدة ذات الغلاف الناعم الابيض ، وذات الاطر القرمزي ، والاحمر ، والابيض والجوف الاسود اللامع الذي يسر ويجذب الزبائن الاسيويين ، وقد عثرنا على كسر كثيرة من هذه الآنية ، في حين دلت الاواني الفخارية من رودس / ذات السمات الشرقية / الى اي مدى كان الصانع اليوناني للفخار متأثرا بصناعته بالثقوق الشرقي . واما في سوية البناء السادسة فعثرنا على عدد هام من الاواني الفخارية من فترة فجر الكورنثية ، واما في السوية الخامسة فكان الخزف الكورنثي القديم اقل غزارة ، واما الاواني السوداء الموحدة الصادرة عن جزيرة / ليسبوس / Lesbos فكانت من اختصاص تاجر او تاجرين فيها ، ويبدو ان احدهما كان اختصاصيا في استيراد الاواني من كيوت ، في حين كانت هناك جزر كثيرة تصدر الكاسات الصغيرة الجميلة المزينة بطيور بواسطة الدهان ، وقد كانت تلك سليلتها من الفخار ذي الاسلوب الهندي .

واما فخار سوية البناء الخامسة فيعود بتاريخه الى عام ٥٥٠ قبل الميلاد ، ولكن هناك ثغرة في التسلسل التاريخي قلدوها ثلاثون عاما لا نملك عنها سوى كسرة فخارية واحدة ، ومن المحتمل ان يعني ذلك ان احداثا سياسية وقعت جمدت نشاط مرفا بوزيد يوم لبعض الوقت في حين يجب ان نعرف انه خلال هذه الثغرة هناك واقعة تؤكد ان الاواني الفخارية اليونانية لم تنقطع بل كانت موجودة دائما في بلدة الصليونية ، وفي اماكن اخرى من الشمال السوري بشكل استمرت فيه الواردات في الورد ولم تنقطع ، وكان مرفا بوزيد يوم هو مرفا دخولها الطبيعي ، واما التفسير الذي يبدو اكثر واقعية حول الثغرة المذكورة فهو انه جرى قبل تشييد ابنة سوية البناء الرابعة تجريف وتنظيف موقع هذه الابنية بصورة خاصة ، فضاعت الشواهد التي يمكن لها ان تعلمنا

عن النشاط التجاري الذي وقع خلال المرحلة الثانية الخاصة بسوية البناء الخامسة ، لقد وقع فعلا تنظيف شامل من هذا النوع ، واما سوية البناء الرابعة فتألفت من جزر صغيرة من البيوت لا تتماثل مع تلك التي كانت سوية البناء الخامسة ، وفي اغلب الاحيان كنا نعث في جوف الارض على طبقة من الاطلال تفصل هذه البيوت عن اساسات سوية البناء الخامسة ، وهذا ما يوحي باستمرار التخریب الذي يمكن ان يسبب اختفاء جميع الكسر الفخارية المفيدة .

واما اعادة تشييد مخازن المرفا ، وترتيبها ، فتتطابق مع ثورة وقعت في تجارة الواردات ، وليست نتيجة لها ، وبدءا من هذه المرحلة الواقعة في عام ٥٢٠ قبل الميلاد فان كل اثناء يجده المرء في منطقة المرفا كان مصدره اثينا انظر الى اللوح / ٢١ / كما وكانت هناك تماثيل صغيرة مصدرها قبرص ، وجعل من الزجاج الازرق من منطقة نوكراتيس Naucratis ، في مصر ، وآنية زجاجية (من زجاج فينيقي) متعدد الالوان ، مصدرها على الأرجح سورية الجنوبية ، واما الاواني الفخارية المذكورة ، فكانت اثينا هي التي تحتكر صناعتها كاملة ، كما احتكرتها في العصور السابقة في بضائع فخارية من النوع الممتاز اخذت ترد الان وهي مخصصة على الأرجح لقصور الفرس التي كانت تطلب اجود الانواع انظر الى اللوح / ٢١ ب / ، كذلك تم العثور ايضا على قطع كثيرة من الاواني الفخارية يمكن ان نعزوها الى فنانيين اصحاب اعمال مشهورة ، وبعض هذه الاعمال هي فعلا جيدة وجميلة والى جانب ذلك وجدنا اوان فخارية بدت من مظهرها الخارجي انها صنعت لزيائن عاديين وبوسائل محدودة ، واما الشيء البارز في هذه الاوان الفخارية ، والذي يلقي ضوءا جديدا على صناعة الاواني اليونانية هو استمرار الخزف الواحدة في جميعها ، وهذا ما عثرنا عليه في غرفة من سوية البناء الثالثة ، وقد تضمنت هذه الغرفة عشر اوان صغيرة لحفظ لمراهم بعضها جيد وبعضها اقل جودة ، وكانت جميعها مزخرفة ، ولكنها غير دقيقة ، براس امرأة وزهرة انظر الى اللوح / ٢٢ / ، كما وتضمنت على نصف دزينة من آنية متماثلة مزينة بنبات شوكي ، هذا ولما كانت الاواني المكسورة التي عثرنا عليها تؤلف نسبة مئوية ضعيفة من المستوردات ، فان هذه الاواني الصغيرة المخصصة للمراهم يجب ان تتضمن نماذج جيدة من كل نوع ، ولما كانت جميع هذه الاواني قد رسمها رسام واحد ، وزخرفها فنان واحد ، فقد اتخذ واحد منها نموذجا يصنع على منواله عمال غير حاذقين يعمل جميعهم

في ورشة عمل واحدة ، وسواء كان الاحتمال الاول او الثاني قائما فاننا امام بيئة تدل على قيام اسلوب الانتاج المتسلسل في معامل اثينا . تلك نظرة فاحصة غير مباشرة على التجارة اليونانية . واما الامر الآخر الهام فهو العثور على قطع لثلاث اوان كبيرة من نوع /منيرفا/ Panathénaiques ، يعتقد انها استعملت خصيصا جوائز للفائزين بالالعاب الكبيرة المقامة بمناسبة الاحتفال بالسربة / منيرفا / ، واما طرح هذه الاواني الثلاث للبيع في مرفا بوزيديوم فيدل على ان اول وافد الى المرفا يستطيع شراءها كذكرى ، ويستطيع تصديرها ، واما احدها فكان معطوبا ومرمما منذ امد بعيد ، وقد عثرنا عليه في حي من المدينة التي يمكن لنا ان نؤكد من وراء ما حوته من اوان كثيرة ان سوقا للبيع قد قامت فيها ، واما الاناءان الاخران فكانا على الأرجح جديدين ، ولكنهما كثيرا صدفه عند وجودهما في المستودع ، واما سوية البناء الرابعة فدامت من تاريخ عام ٥٢٠ الى عام ٤٩٠ قبل الميلاد ، والغريب في الموضوع هو استمرار السوية المذكورة حتى التاريخ المذكور ، واما التجار الاثينيون فقد احتكروا التجارة مع الشرق حتى بداية غزوات /كورش في ايونيا/ التي جعلت من بلاد فارس عدوا لليونان . واما في عام /٤٩٠/ قبل المسيح فوقع الغزو الفارسي على اليونان وكانت معركة المراتون الشهيرة ، وبعد عشر سنوات كان الغزو الكبير بقيادة /احشويرش/ وسقطت اثينا ، ثم تم دحر الغزاة الفرس في معركتي /سلامين وبلاطه ، وتم طردهم خارج البلاد اليونانية ، ولكن الحروب المتقطعة بقيت قائمة بين الفرس والاثينيين على مدى قرن من الزمن ، وفي هذا الوقت الذي كانت اثينا تخوض فيه حربا لا هوادة فيها برا وبحرا مع فارس ، كانت هناك سفن تجارية اثينية تجوب البحر ، وتلقي بمرساتها وتفرغ حمولتها بأمان في ارسفة مرفا بوزيديوم الذي اصبح مرفا فارسيا معاديا في ظل الامبراطورية الفارسية في عهد الحكومة الميزبانية الخامسة ، وفي هذا العمل دلالة واضحة على ما كانت تعلقه اثينا من اهمية على تجارتها فيما وراء البحار ، وحتى عندما كانت الحرب تستأثر بكامل طاقتها ، فان الاعمال التجارية يجب ان تستمر كالمعتاد ، هذا وليس الكلام المتقدم هو بمثابة تعليق دقيق على الدولة الفارسية التي سمحت لحاكم احدي مقاطعاتها الكبرى ان يستمر في تجارته المعتادة مع العدو اليوناني على الرغم من الحرب القائمة بين فارس واثينا ، وانما هو بمثابة تشريح لعقلية فارسية متطورة قبلت بقيام مستعمرة يونانية على الارض الفارسية تضم التجار الاثينيين - اذ من المسلم به ان كثيرين من هؤلاء

كانوا يونانيين - وذهبت في تشجيع تجارتهم الى ابعد من ذلك . لقد عثرنا بين الانقاض على كمية كبيرة من النقود ، وكانت جميع القطع النقدية الصغيرة التي يتوقع المرء وجودها في مرفا فارسي على البحر الابيض المتوسط هي نقود ، فارسية ، ولكنها ، ضربت ، في مدينة سيدون /صيدا الآن/ ، وجزيرتي ارواد وقبرص ، واما القطع النقدية من ذات القيمة العالية فكانت جميعها دون استثناء يونانية ، واما الدراهم الفضية ، فكانت مسكوكة في اثينا ، واما المضروبة منها محليا فكانت تقليدا للآثينية . واما العملة المتداولة في التجارة المحلية ، ومع الساحل الفينيقي فكانت العملة الفارسية ، واما ما يتعلق بالعملة الخاصة بالعقود التجارية الهامة فكانت اليونانية الرائجة في مرفا /بوزيديوم/ اي عملة الدولة التي تحارب فارس .

هذا واما في عام /٤٣٠/ قبل الميلاد فاصبحت مخازن البناء متداعية ، ومن الواجب ترميمها وتجديدها ، واما سوية البناء الثالثة فكانت تجديدا لسوية البناء الرابعة ، وفي عام /٣٧٥/ قبل الميلاد شب حريق هائل اثنى على معظم ابنية المرفا ، فقامت مخازن جديدة مكان المخازن المحترقة ووفق التخطيط القديم / اذ كان الناس عادة يستخدمون بقايا الجدران القديمة كأساسات جديدة / ولكن على ارض منفصلة عن ارض الفترة السابقة ، وبمقدار متر واحد عن البقايا المحترقة ، واما سوية البناء الثالثة فبدت في النتيجة محفوظة جيدا ، واستعملنا في معظم المخازن ان نقارن مفصلا بين محتوياتها فبدا كل شيء منسقا ، وكان من النادر العثور على بقايا اوان فخارية من انواع مختلفة موجودة معا في غرفة واحدة ، حتى الاواني التي تملأ المصابيح لم تكن مع المصابيح ذاتها ، ولكنها كانت في الغرفة المجاورة ، كذلك كان تنوع الاوزان الكثير من يونانية وسورية ، ومن بلاد ما بين النهرين خير دليل على عالمية التجارة ، واما المواد المعدنية فكانت ترد الى هنا من مكان بعيد من بحيرة /وان/ في القوقاز .

واما ما كانت تجود به سورية ومصر فكانت التماثيل الزجاجية ذات الالوان المختلفة ، وهي على شكل رؤوس انسانية ، واما الزئبق الذي يستعمله رجال الصاغة فوجدناه سائلا في التراب ، وهو مستورد على الأرجح من مناجم /المادن/ علم الدين في اسبانيا ، واما المرفا او البوزيديوم فكانا مزدهرا في هذا الوقت .

هذا وعندما انتصر الاسكندر الكبير على دولة فارس في عام /٢٣٢/ قبل الميلاد أصبح مرفأ بوزيديوم اسمها فعلا مدينة يونانية ، وعندما قامت دولة واحدة قوية بلغ نفوذها شرق البحر الأبيض المتوسط وآسيا الغربية ، وحقت حرية تجارية أوسع ، وجعلت صناديق التجارة في بوزيديوم تمتلئ بالقطع النقدية المكدونية ذات التداول العالمي مكان النقود الإينية القديمة ، أخذ الناس يشعرون أن عهدا جديدا من الازدهار قد بدأ . ومن هذا المنطلق ، ومن هذه القناة انطلق الأهليون هنا فاقلموا في المعبد المحلي تمثالا من المرمر نذروه لربة مدينة بوزيديوم تم نحتة وفق أسلوب كان مقبولا لدى الاسكندر وخلفائه ، وقد وجدنا رأس هذا التمثال مخربا ، بينما حمل هذا الرأس في الماضي تاجا مرصعا بحبيبات برونزية ذهبية أو فضية ، ويرقد الرأس الآن بين أطلال المعبد المذكور انظر اللوح / ٢٢ ب / .

وأما هذا الرأس ، وبضعة نقود من عهد خلفاء الاسكندر ، وائاء فضي واحد فكانت هي الشاهد الوحيد الذي عثرنا عليه يؤكد وجود بقايا مدينة بوزيديوم بعد وفاة الاسكندر .

في عام /٢٠١/ قبل الميلاد أسس سلوقوس نيكاتور وعلى بعد ستة كيلو مترات الى الشمال من الميناء / بوزيديوم / مرفأه الجديد المسمى سلوقية : السويدية اليوم على البحر ، وهو يتألف من أحواض اصطناعية كبيرة وأبنية ضخمة ، وأما المرفأ القديم / الميناء / فلم يقو على الصمود والبقاء أمام المرفأ الجديد المنافس ، ومن المرجح أن يكون سلوقوس قد أجبر سكان الميناء على هجره والإقامة في المرفأ الجديد ، وفي المناسبة لابد من التنويه الى أن مرفأ الميناء عانى خرابا في عام /٤١٣/ قبل الميلاد على يد بطليموس مصر الذي احتله ونهبه وخرّبته - وهذه الحادثة توضح أسباب تحطم تمثال ربة مدينة / الميناء / بوزيديوم ، وبعد ذلك أهمل مرفأ الميناء ولم يعمره أحد بعد خرابه . لقد استمر الميناء حوالي تسعمئة عام بعد خراب الآلاخ ، إذ قام لخدمتها ، ومارس التجارة في خدمة الملوك السوريين الحثيين ، وكان منفذ التجارة الفارسية على البحر الأبيض المتوسط ، وأما عاصمة السلوقيين الكبيرة أنطاكية على نهر العاصي فهي الآن بحاجة الى مرفأ حديث يقوم مقام أرصفة شاطئ المرفأ القديم بوزيديوم ، وإذا عرفنا من الماضي أن بعضا من مراكب الصيد استمرت في الرسو على شاطئ نهر العاصي عند مصبه ، كما تفعل الآن في الوقت الحاضر ، فإن كل ذلك يجعل من الأمور المستحيلة افتراض قيام رابية أطلال غارقة في المستنقعات لتكون مرفأ جديدا للملاحة فيما وراء البحار .

الخاتمة

مرفأ القديس سمعان

بقي مرفأ بوزيديوم عند مصب نهر العاصي على البحر الأبيض المتوسط غربا مهملا طيلة أربعمئة عام ، وغاب اسمه من ذاكرة الناس ، وفي القرن الأول للميلاد عمد الرومان الى تنظيف مجرى العاصي الأسفل وجعلوه صالحا للملاحة المراكب الصغيرة من مصبه على البحر حتى مدينة أنطاكية ، وكان من الطبيعي قيام بعض الأبنية ، والمخازن الجمركية عند المصب المذكور ، وفي القرن الرابع للميلاد أصبح المرفأ المذكور محطة بحرية صغيرة ، وقد أشار مؤرخان كلاسيكيان مناخران الى قيام مرفأ طبيعي بالقرب من السويدية سلوقية على البحر اسمه بيتيليون وهو لا يمكن أن يكون إلا مرفأ الميناء ، وفعلنا فقد وجدنا في هذا المكان بقايا أبنية يمكن أن نغزو تاريخها الى القرن الخامس أو السادس الميلادي ، وأحد هذه الأبنية كان يؤلف بناء له أهميته لانه تضمن منبرا وكرسيا حجريا متحركا له قواعد أعمدة مقبولة ومزخرفة نفذت بعناية فائقة ، وفي أعلى أحد هذه الأعمدة الحجرية تم حفر صليب مضاعف تضمن أن مدينة أنطاكية الآن أصبحت من أهم مراكز المسيحية في العالم ، ومن خلال لقى نقود تم العثور عليها في هذا البناء وتعود الى عصر الإباطرة / جوستين / ، وجوستينيان ، وهرقل تأكد أن الميناء القديم كان في القرن السادس وبعده حيا قائما ، وهذا شيء طبيعي ، وأما زلزال عام /٥٢٦/ الكبير الذي أصاب المنطقة ودمر مدينة السويدية على البحر ، واكملت الزلازل خلال قرن من الزمن تدمير ملبقى من السويدية ، وأنطاكية التي تم ترميمها كثيرا أو قليلا ، وأما المنشآت الواسعة الاصطناعية المدمرة في السويدية المذكورة فلم تعد ثانية الى الوجود في ظل عصر مضطرب متقهقر ، وأما سكان مدينة أنطاكية الذين أصابهم الفقر بعد أن أصبحت مدينتهم صغيرة ، وأصبحوا غير مرتبطين بالبحر مباشرة لان الزلازل المذكورة قد جعلت

نهر العاصي غير صالح للملاحة ، ولم يبق أملهم والحال هذه من مورد وزق سوى استعمال الميناء القديم عند مصب النهر فقط ، وأما تدهور حالة انطاكية ، وانحلال تجارتها الشديد ، فقد جعل دوام ميناء /بيتليون/ المذكور نصراً ، وأما تنقيباتنا فلم تقدم لنا شيئاً يعود بتاريخه الى العصرين السابع والثامن ، وأما المكتشفات الأثرية العائدة الى منتصف القرن التاسع ومابعد فكانت غزيرة ، إذ كان هناك بقايا لبنية بعضها واسع ، وكميات من الأواني الفخارية كثير منها متناسق ، وكثير آخر كل من الزجاج المزخرف ، وبعض منها تمت صناعته في الأمكنة المجاورة ، وفيه العديد من الأواني الفخارية المزججة ، كما وتضمنت المكتشفات المذكورة نماذج من نوع ذات البريق المعدني وردت من بلاد ما بين النهرين ، وهي في طريقها الى التصدير عبر الميناء المذكور ، وهكذا عاد الميناء القديم يلعب نفس الدور الكبير الذي لعبه قبل ألفي عام ، وفي ظل الخلفاء العباسيين في بغداد وسامراء الذين شجعوا التجارة مع عالم غرب البحر الأبيض المتوسط بقي الميناء المذكور مزدهراً حتى وقع الغزو البيزنطي في عام ٩٦٩ للميلاد على انطاكية وتم احتلالها ، فاضطرب العمل في الميناء وانقطعت التجارة مع بلاد ما بين النهرين بعد أن أصبحت انطاكية بيد البيزنطيين الذين لا يملكون شيئاً للتجارة والتصدير ، ولم تعثر في هذه المرحلة الا على عشرة نقود تمثل فترة زمنية قصيرة قدرها مئة وثلاثون علماً أعقبت الاحتلال المذكور ، وأما في عام ١٠٩٧ فقد استطاعت الحملة الصليبية الأولى على المشرق العربي أن تحتل انطاكية ، واستطاع الاسطول الجنوي أن يحتل الميناء المذكور ، وهذا يعني عصراً من الازدهار أصاب المنطقة ، وعندما استولى البطل صلاح الدين الأيوبي على مدينة اللاذقية بعد عام ١١٨٨ م ، أصبح الميناء المذكور ميناء مصب نهر العاصي على البحر هو المرفأ الهام الوحيد الباقي بيد حكام انطاكية ، وانتصبت على بعد كيلو متر ونصف منه ، وعلى أولى الروابي الواقعة الى الشمال الشرقي منه مدينة سكنية هي السويدية ، وازداد الميناء اتساعاً ، وبعيداً عن منطقة التنقيبات استطعنا أن نتيقن في هذا الميناء تلك الجدران السمكة الاسمنتية ، والأرصعة ، وخطوط الابنية المبنية بحجارة بيضاء منحوتة ، وأصبح هذا المكان الآن يعرف باسم ميناء القديس سمعان ، وقد جاء هذا الاسم تيمناً باسم ثاني راهب كبير من رهبان المسيحية في العالم القديم ، أمضى معظم حياته وهو يتعمد ربه على رأس عمود عال ، وأما ضريح هذا الراهب القديس فقام على رابية مجاورة ، وأما النقود التي عثرنا عليها هنا

نعود بتاريخها الى مابعد انتصارات الصليبيين بقليل وانتصرنا لتأثيره الذي أصبح دوقاً في ١١٠٤ م (١) وهذه النقود الأولى المكتشفة كانت كثيرة ويعود تاريخ معظمها الى مابعد استرداد اللاذقية من يد الصليبيين ، وإلى هذه المرحلة اللاحقة من تاريخ المنطقة يجب أن يعود تاريخ الابنية الرئيسية أو تاريخ معظم الأشياء التي عثرنا عليها بين اطلال الميناء على الأقل ، ومن أهمها تلك الأواني الفخارية التي كان يستعملها الصليبيون (٢) ، وهي عبارة عن أوان خزفية سمراء مغطاة بطبقة بيضاء وحولها زخرفة حفر في صلصال أسمر قبل قاعدة الأناء ثم تم إضافة ألوان خضراء ، وزرقاء ، وأحياناً قاتية إليها ، وتم بعد ذلك تغطيتها بغطاء من الدهان الرصاصي ينقلب بعد خروجه من الفرن إلى لون مشرب بالصفرة انظر الى اللوح /٢٢/ . وأما وجود بعض من أوان فخارية لم تكن معروفة عند الصليبيين ضمن ماتم كشفه فيدل على أن صناعتها كانت محلية تتم في ميناء القديس سمعان ، وقد تم العثور على نماذج من هذه الأواني الخزفية الزجاجية غير المصقولة ولكنها جذابة في أمكنة سورية مختلفة وإلى أبعد من جنوبها أي الى مابعد جبل الكرمل ، وتم تصدير الكثير منها الى أماكن أخرى خارج سورية مثل تلك الطاسة الجميلة التي ترقد الآن الى جانب محتويات متحف المملكة فيكتوريا والملك البرت في لندن ، فقد وجدت موضوعة بالقرب من برج الاجراس في كنيسة بيزي في لندن للزينة ، وأما الخزف فكان خزفاً سورياً تزيينياً ، وأما الزينة فهي في طبيعتها بسيطة ، والرسم بدائي . وأما فنانون الصناعة الخزفية هذه فكانوا مواطنين سوريين كما تدل على ذلك كتابة عربية منقوشة على آنية خزفية ، وأما السمة الشرقية فبادية على أشكال كثيرة تزيينية تزين الأنية المذكورة ، وأما الزينة ذات الطابع المسيحي القائمة على الأواني المذكورة فكانت نادرة ، ويؤكد ذلك عثورنا على قطعة كبيرة من آنية خزفية تضمنت صورة مفصلة لجندي صليبي برءاء ذي زرد انظر الى اللوح /٢٢/ ، وأما بقع الألوان على القعر الأبيض للأناء المذكور فكانت موزعة بعناية ، وأما طابعه العام فكان جذاباً ودقيقاً ، وأما الأفرنج فمن المفروض أنهم حملوا الى بلادهم نماذج من الأواني الفخارية المطبخية التي كانوا يستعملونها إبان وجودهم في المشرق العربي ، علماً بأن ميناء القديس سمعان

(١) 'عد' الى كتاب : E. S. C. لروبنسون /و/ د - اللين - الخاص بتاريخ التميميات - المجموعة

الخاصة - المجلد /٨٧/ لعام ١٩٢٨ .

(٢) 'عد' الى كتاب - آرثر - لين - مكتشفات من القرون الوسطى في منطقة الميناء في شمال سورية

- اركولوجيا - المجلد /٨٧/ لعام ١٩٢٨ - صفحة /١٩/ .

بقي ينتجها طيلة الفترة الواقعة بين ١٢٠٠ و ١٢٦٨ ميلادية وذلك قبل ان تقوم صناعة خزفية ايطالية مماثلة لصناعة الخزف القائمة في الميناء المذكور ، ومن المحتمل جدا ان يكون الخزف المطلي السوري الجلاب قد تم اتخاذه نموذجا للانتاج لدى الفخار الايطالي ، وان يكون / الماجوليك / سكان جزيرة ماجوليك قد تأثروا بالخزف السوري في صناعتهم الخزفية كثيرا او قليلا .

بدانا التنقيب في منطقة الميناء على امل العثور على القناة التي حملت مؤثرات الفن الاسيوي الى غرب المتوسط لتعمل هناك وتؤثر ، ودلت المكتشفات التي عثرنا عليها في الآلاخ / تل العطشنة / ما يؤيد صحة القول المتضمن ان جزيرة كريت اخذت من هنا من منطقة الميناء على الاقل وبدا من القرن الثامن عشر قبل الميلاد اخذت التقنية الخاصة بالعمارة والخزف المطلي ، هذا وبشكل غير متوقع قدمت لنا البقايا الاثرية التي عثرنا عليها في منطقة الميناء معلومات واسعة ليس فقط عن العلاقات القائمة بين الجزر اليونانية وآسيا اثنان القرن الثامن للميلاد والقرون اللاحقة ، ولكن ايضا عن تلك العلاقات التجارية التي بقيت دائمة بين اثينا وبلاد فارس رغم الحروب المستمرة فيما بينهما ، وهذا التقليد الذي ساد العلاقات التجارية المذكورة مع الغرب بقي قائما حتى النهاية ، وقد استطاع مرفا بوزيديوم الذي بُعث من جديد لفترة زمنية قصيرة تحت اسم مرفا القديس سمعان ان يستمر في اغناء فناني الغرب بافكار وتقنيات شرقية جعلتهم يستوحون فنونا جديدة سادت البلاد الاوروبية فيما بعد .

هذا وعندما حرر الملك الظاهر بيبرس الميناء / المرفا / المذكور من ايدي الفرنجة انصرف اهتمام الناس عنه ، فتساقت ابنيته وتداعت واصبحت انقاسا ، الى ان تم تسوية ارض الميناء المذكور لتزرع من جديد لا بابنية وانما بمزروعات وخضار ، وحتى الآن ما زال هناك بعض المراكب الشراعية تنقل الاخشاب ومواد البناء لتفرغها عند مصب العاصي على البحر ، واما مستودعات الجمارك من القديم فتكاد الآن لا تستحق اسم / الميناء / الذي قامت الى جانبه اذ زالت من الازهان جميع تسميات هذا الميناء ، وطفى مزار رجل من الصالحين اسمه / الشيخ يوسف / وهو قريب من الميناء / ميناء القديس سمعان / على جميع

التسميات الاخرى ، وعلى بعد كيلو متر ونصف شمال الميناء - مصب نهر العاصي - يقوم ضريح ولي صالح ، ذو قبة بيضاء ، انظر الى اللوح / ٢٤ ب / يحترمه الجميع ، ويحجون اليه ، ويحرقون البخور حوله ، واذا سالت احدهم من هو هذا القديس الذي تكرمون اجلك انه / شيخ البحر / او / سيد البحر / ولا يزيد على ذلك شيئا .

وفي هذه المناسبة يطيب لي ان اذكر اله البحر في القديم - حيث شيخ البحر الآن - ، واتذكر اربعة آلاف عام سبقت عرفت وصول نوتيي الآلاخ الى منطقة الميناء ، واليونانيين من بعدهم الذين جاؤوا الى هنا يتحدثون مع / بوزيدون / رب البحر عندهم الذي كرموه فانشاوا له مرفا سموه بوزيديوم ، وان اقول ايضا ان اله البحر في القديم هو دائما هنا بوصفه / شيخ البحر / مكرم معزز من حيث يدري ولا يدري .

★ ★ ★

التاريخ الممارس

التاريخ	مستوى لil العطشاة	بلاد ما بين النهرين	مصر	سورية الشمالية
قبل الميلاد	لil النهر	لil حلف العبيد		
٢١٠٠ - ٢١١٠	طارة الأتراد	أوروك	لرابية السلالة الوسطى	
٢٢٠٠ - ٢٢١٠	السوية السابعة عشرة			
٢٢٠٠ - ٢٢١٠	السوية السادسة عشرة			
٢٢٠٠ - ٢٢١٠	السوية الخامسة عشرة			
٢١٠٠ - ٢١١٠	السوية الرابعة عشرة	جدة نصر		
١٩٠٠ - ١٩١٠	السوية الثالثة عشرة	السلالة القديمة (المدائن الفلكية في أور)		
١٧٠٠ - ١٧١٠	السوية الثانية عشرة	السلالة القديمة		
١٢٥٠ - ١٢٦٠	السوية الحادية عشرة	سرحون الأكادي لرام سين		
١٢٥٠ - ١٢٦٠	السوية الحادية عشرة	لوس		
١٠٥٠ - ١٠٦٠	السوية العاشرة			
١٠٥٠ - ١٠٦٠	السوية التاسعة	السلالة الثالثة في / أور / آخر مستعمرة في كول بيه		
١٧٨٠ - ١٧٩٠	السوية الثامنة			
١٧٨٠ - ١٧٩٠	السوية السابعة	السوية الثانية عشرة لأرد سورية الشمالية		
١٧٥٠ - ١٧٦٠	السوية السادسة	حورامى البابلي ريم سين من أور		
١٧٥٠ - ١٧٦٠	السوية السادسة	فخار اسود على أحمر قرمو مورسيل الحثي يحتل حلب ١٥٩٥		

كركميش في العصر
الحثي القديم
كركميش في مصر
البرونزا الأول

التاريخ الممارس

التاريخ	مستوى لil العطشاة	بلاد ما بين النهرين	مصر	سورية الشمالية
لil النهر	لil حلف العبيد			
١٥٩٥ - ١٥٩٥	السوية الخامسة			
١٥٩٥ - ١٥٩٥	المرحلة ٢ - ١٥٩٥			
١٥٢٧		لحوتمس الأول يعزو وادي العراب		تطور مينابيا
١٥٢٧				
١٢٧٠ - ١٢٨٠	المرحلة ب - ١٥٢٧ ١٢٨٠ - أصبح تاتو ملكا على نعاقي	لحوتمس الأول بفرغش الفرات على الألاح		
١٢٧٠ - ١٢٨٠	السوية الرابعة	امينوفيس الثاني		مينابيا
١٢٧٠ - ١٢٨٠	مينابيا			
١٢٧٠ - ١٢٨٠	المرحلة ب - ١٥٢٧ ١٢٨٠ - أصبح تاتو ملكا على نعاقي	لحوتمس الرابع يعقد (معاهدة مع مينابيا ١٢٢٠)		سوساتار
١٢٧٠ - ١٢٨٠	السوية الثالثة	امينوفيس الثالث اختاتون ١٢٧٥		استولى سويلولوما عام ١٢٨٧ على سوتارنا غزا اليسيون جزيرة كريت عام ١٢٧٠ مات سويلولوما عام ١٢٤٧
١٢٧٠ - ١٢٨٠	السوية الثالثة			
١٢٧٠ - ١٢٨٠	السوية الثانية	رمسيس الثاني يقود معركة قادش ١٢٨٩		مورسيل الثاني
١٢٧٠ - ١٢٨٠	السوية الأولى	رمسيس الثاني سلحا مع هاتوشيل		موتواوالي هاتوشيل توتاليجا الرابع ١٢٥٠
١٢٧٠ - ١٢٨٠	المرحلة ٢ - ١٢٤١ المرحلة ب - ١٢٤١ - ١٢٤١ لغزت شعوب البحر الألاح ودمرتها	سلمان - آساريد الاشوري توكولتي نينورتا يحتل بلال ١٢٤١		

فهرس

تاريخ الميناء

اعوام قبل المسيح :

قام الميناء قبل عام / ١٢٠٠ /

قام الميناء بعد عام / ١١٩٤ / وسمي
/ بوزيديوم / وكان اول من اسسه
انفيلوك

اعوام ٧٥٠ - ٧٠٠ قامت التجارة
بين الميناء وبعض الجزر اليونانية

اعوام ٧٠٠ - ٦٧٥ - معركة وقيام
مستعمرة جديدة في منطة الميناء
أهله بالقبرصيين اقامها البطل
كاسوس

اعوام ٦٧٥ - ٥٥٠ - قامت التجارة
بين الميناء ورودس وكورانت والجزر
اليونانية

اعوام ٥٢٠ - ٣٠١ - اثينا واحتكار
التجارة مع بلاد فارس

عام / ٣٠١ / - تأسيس مرفأ
السويدية على البحر وخراب
بوزيديوم

- وهذه المعلومات مصدرها فقط
مدينة الصابونية .

- وهذه المعلومات مصدرها مدينة
الصابونية فقط

- معلومات من سويتي البناء
العاشرة والتاسعة من منطقة الميناء
- معلومات من سوية البناء الثامنة
من منطقة الميناء

- معلومات من سويتي البناء
السابعة والخامسة من منطقة
الميناء

- معلومات من سويتي البناء
الرابعة والثالثة من منطقة الميناء

اعوام بعد المسيح :

اعوام ٤٠٠ - ٥٠٠ - قيام مرفأ
جديدة اسمه بيتليون
عام ١٢٨٦ - سقوط انطاكية بيد
العرب المسلمين ونهاية مرفأ القديس
سمعان

اعوام ٥٢٦ - ٦٥٠ - دمر السويدية
على البحر ، وتطور مرفأ بيتليون ،
تدهور الحال بعد عام ٦٥٠

اعوام ٨٥٠ - ٩٦٩ - الميناء تحت
سلطة الخلفاء العباسيين

اعوام ٩٦٩ - ١٠٩٧ تدهورت حالة
الميناء اثنان حكم البيزنطيين

اعوام ١٠٩٧ - ١٢٨٦ - اطلق على
الميناء اسم القديس سمعان في ظل
حكم الصليبيين

★ ★ ★

فهرس الألواح

الصفحة

١ - ٢ - دمية من العسر الحجري عثر عليها
في سهل العمق

١٩

ب - نماذج من الاختام عثر عليها في تل
الشيخ

١٩

٢ - فخار / خربة الكرك / من طبارة الاكراد

١٩

٣ - نماذج من الفخار الملون من تل العطشانة

٢٩

٤ - اول ظهور اعمدة اللبن في قصر السوية
/١٢/

٢٩

٥ - ٢ - باب المدينة من السوية /٧/ مع
اطلالة على السهل

٦٨

ب - درج يؤدي الى الباب البازلتي في قصر
السوية /٧/

٦٨

٦ - ٢ - بعض اللوحات الجدارية من قصر
السوية /٧/

٦٨

ب - رأس من الحجر على الطراز
القرعوني من معبد السوية /٧/

٦٨

٧ - رأس من الحجر ربما يعود للملك ياريم

٨٦

ليم من معبد السوية /٧/ .

ب - اسطوانة من الحجر عليها كتابة ما قبل الحثية

ج - نماذج من صناعة الخيوط الذهبية

د - نموذج من الطين المشوي لامعاء الحيوانات مهور ببعض التحويلات

١٥ - أ - لوحة حثية منحوتة للملك/توتاليا/ الرابع

ب - مخزن الحصن في السوية الثالثة

١٦ - أ - اوان مدالية ذات رسوم ملونة / قرية العطشانة /

ب - فخار - ميسيبي مستورد

١٧ - أ - رأس رمح من البرونز مزين براسي سبع من معبد السوية الاولى

ب - سراج من المرمر الاحمر من طراز كريتي - من الجانب والسطح

١٨ - سباع بازلية مكتشفة في معبد السوية الاولى

١٩ - أ - مذبح من البازلت من معبد السوية الاولى

ب - كسر من اوان فخارية قديمة وجدت في الميناء ، من صناعة الجزر اليونانية

٢٠ - أ - كسر فخارية وجدت في الميناء وهي من الجزر اليونانية

٨ - أ - طاسة من الخزف عليها كتابة

هروغليفية من السوية /٥/

ب - نماذج من الفخار الاسود مع تزيينات مطبوعة

٩ - نماذج من الاواني الفخارية المعروفة في قبرص

١٠ - أ - مجمع الشهداء والمصطبة ومذبح النار

ب - معبودتان من الحجر من السوية /٥/

١١ - قاعة الشرف /الاستقبال/ الفرفرة رقم ٢٨

• في قصر السوية /٤/ وبناءه المدعوم بالخشب وفي نقوب الارض توجد قاعدة عمود حجري بين دعامتين

١٢ - أ - تمثال الملك - ايدري - مي - وعليه كتابة

ب - مدخل قصر الملك نيكيميا

١٣ - أ - رأس كبش من الحجر من قصر السوية الرابعة

ب - ج - اوان عاجية على الطراز المصري وجدت في قصر السوية الرابعة

١٤ - أ - رقيم طيني مختوم بخاتم الملك ليم ايلما الذي يحمل شعار المصري الخاص بطول الحياة

الصفحة

١٥٩

١٦٢

١٦٢

١٦٢

١٦٢

١٦٩

١٦٩

١٦٩

ب - اوان من طراز قبرصي عثر عليها في

الميناء

٢١ - ٢ - كاس مزين بلوحة سوداء من موقع

الميناء

ب - اناء اتيكي مزين بصورة باللون الاحمر

وجد في الميناء

٢٢ - ٢ - اوان يونانية مصنوعة بالجملة

ب - راس من المرمر لربة المدينة

٢٣ - كسر صحن ، وصحن خزفية من ميناء

القديس سمعان

٢٤ - ٢ - مشهد للميناء بدءا من سرير النهر

الجاف ، ويلاحظ في الخلف جبل الاقرع

ب - آبدة (إله البحر)

الألواح



(a) Figurine néolithique de pierre provenant de la plaine de l'Amq.

٢ - دمی من العصر الحجري عشر عليها في سهل العمق



b) Spécimens de sceaux, provenant de Tell ech Cheikh.

ب - نماذج من الاختام التي عشر عليها في تل الشيخ



Spécimens d'ancienne poterie peinte d'Atchana.

نماذج من الفخار الملون في تل الموشاة



Poterie "Khirbet Kherak" de Tabara al Akrad

فخار — خربة الكرك — من طبارة الاكراد



(a) La porte de la
Ville du Niveau VII,
avec la vue sur la
plaine.



أ - باب المدنة من
من السوية /V/ مع
الاطلالة على السهل

(b) Marches des-
cendant jusqu'à la
porte de basalte du
puits dans le palais
du Niveau VII.

ب - درج مؤدى الى الباب البازلتى في قصر السوية السابعة



La première apparition des colonnes de briques crues du palais du
Niveau XII.

اول ظهور اعمدة اللبن في قصر السوية (١٢)

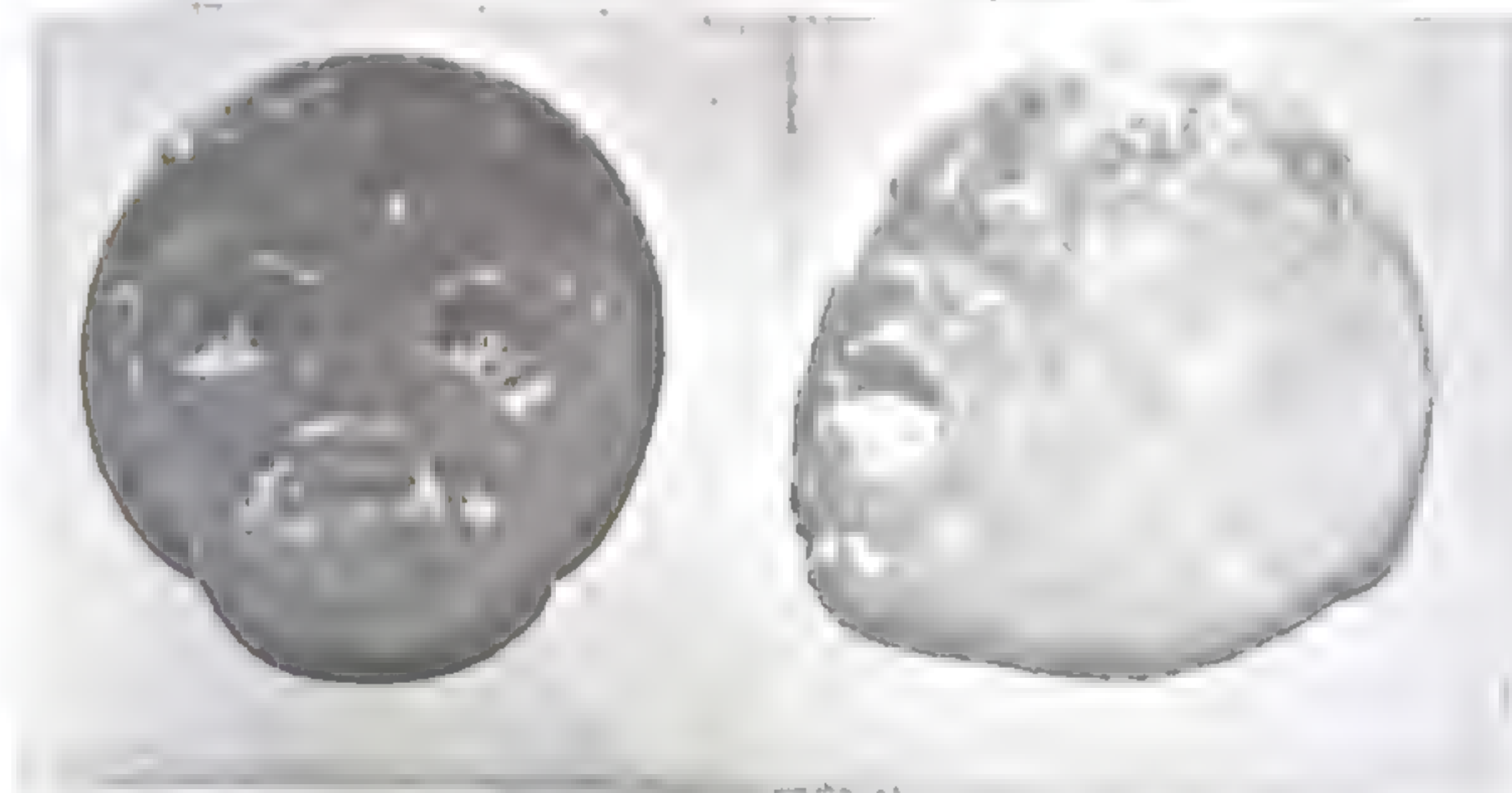


Tête de pierre, peut-être un portrait du Roi Yarim-Lim, provenant du temple du Niveau VII

رأس من الحجر يعود ربما للملك ياريم ليم من معبد السوية /٧/



(a) Spécimen de fresque provenant du palais du Niveau VII



(b) Tête de pierre de style égyptien provenant du temple du Niveau VII

أ - بعض اللوحات الجدارية من قصر السوية السابعة

ب - رأس من الحجر على الطراز القرعوني من معبد السوية السابعة



Spécimens de poterie "à engobe blanche" et à "anneau de base" de la sorte commune à Chypre.

نماذج من الاواني الفخارية
المروضة في قبرص



(a) Bol de faïence avec inscription hiéroglyphique, Niveau V.

أ - طاسة من الخزف عليها كتابة هيروغليفية السوية /٥/



(b) Spécimens de poterie noire avec un décor imprimé.

ب - نماذج من الفخار الاسود مع تزيينات مطبوعة



La "Salle des Audiences" (chambre 28) dans le palais du Niveau IV, avec sa construction mi-boisée. Dans le trou dans le sol se trouve la base de la colonne de pierre située entre deux piliers de pierre.

قاعة الشرف القرفة (٢٨) من قصر السوية الرابعة
وبنائه المدعوم بالخشب لقوب في الارض وموقع قاعدة لعمودين دعامتين

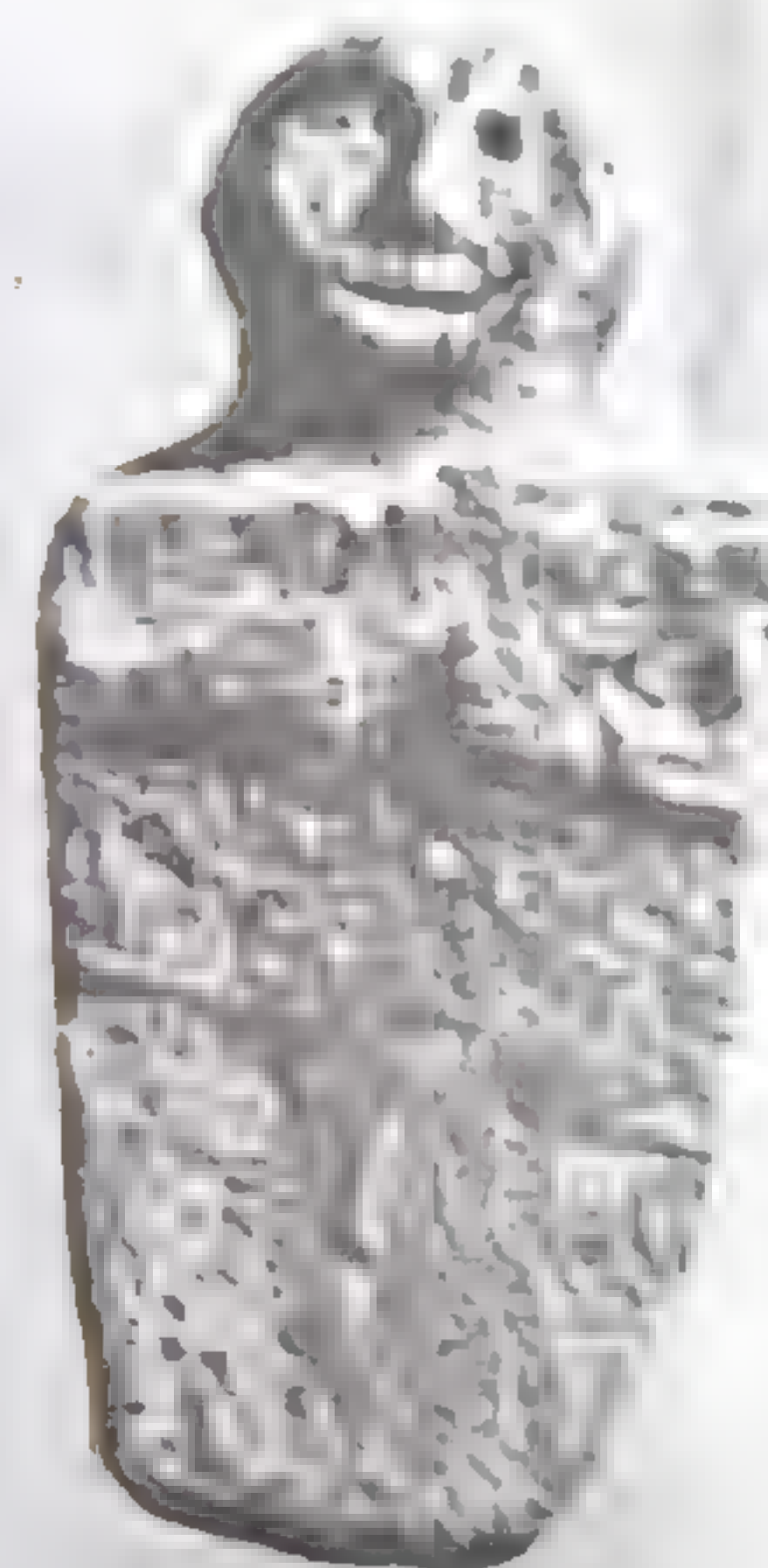
الالاخ م-١٣

- ١٩٣ -

١١ Le "Mitraxum" avec sa conquette et son autel du feu

١ - مجمع الشفاء والسيف
ومذبح النار

١٢ Une paire d'idoles de pierre protésques précédant du Niveau V.



ب - معبودتان من الحجر
من السوية الخامسة

- ١٩٢ -



(a) Tête de bélier en pierre provenant du palais du Niveau IV.

١ - رأس كبش من الحجر في قصر السوية الرابعة



(b) & (c) Objets de toilette d'ivoire dans le style égyptien provenant du palais du Niveau IV.

ب - ج - أواني من العاج على الطراز المصري وجدت في القصر العائد للسوية الرابعة

(a) Statue du Roi Idri-mi avec inscription.

٢ - تمثال الملك ادري - مي وعليه كتابة



ب - مدخل القصر العائد للملك نيكميا

(b) Entrée du palais de Niqmépa, vue de l'avant-cour.





(a) Bas-relief hittite du "Grand Roi" Tuthaliya IV.

١ - لوحة حشية منحوتة للملك (توتاليا) الرابع



(b) Celliers de la forteresse du Niveau III.

ب - مخزن التحصينات من السوية الثالثة



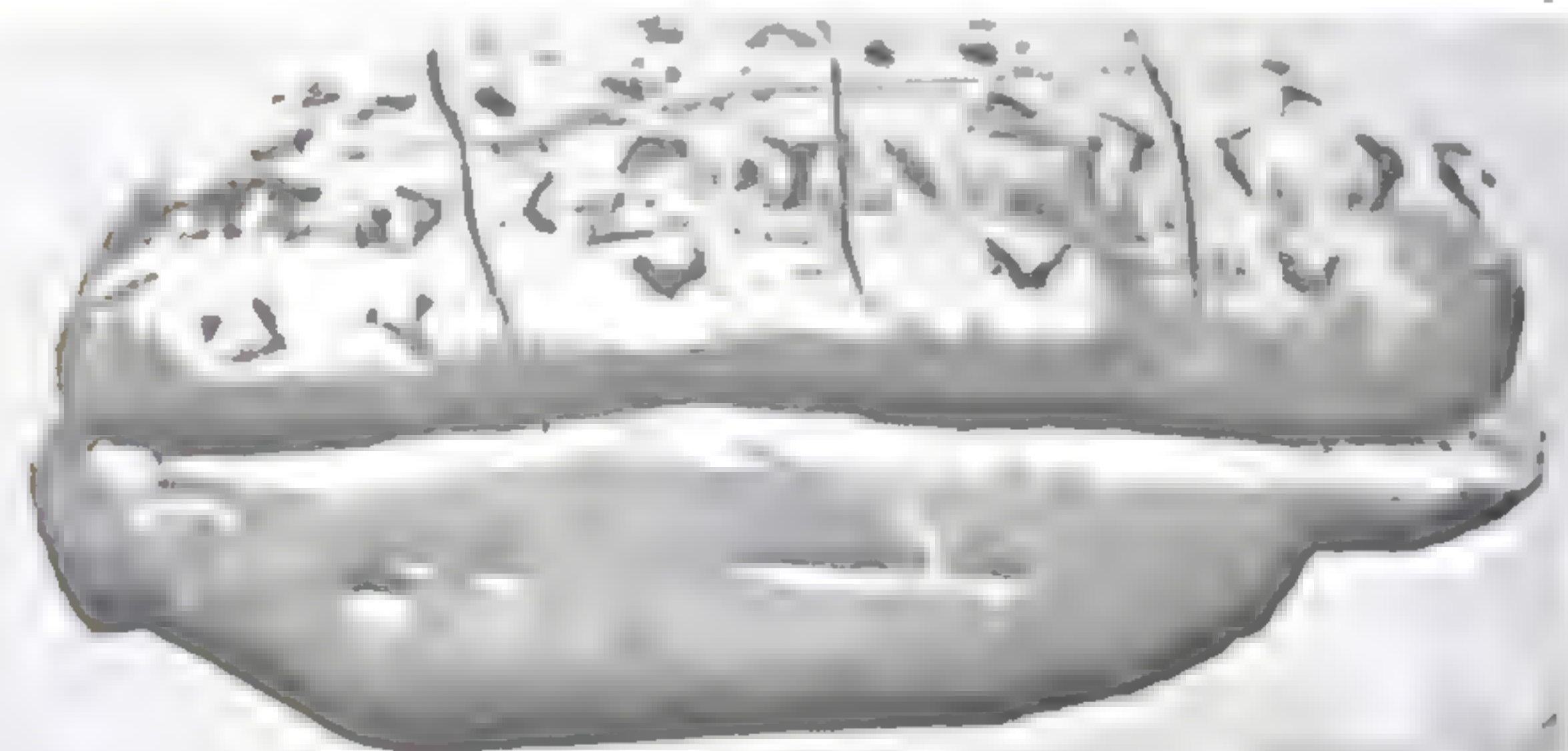
(4) Tablette portant le sceau du Roi Ilm-ilimma. Le Roi tient le symbole de longevité égyptien.



(b) Rondelle de pierre avec inscription "proto-hittite".

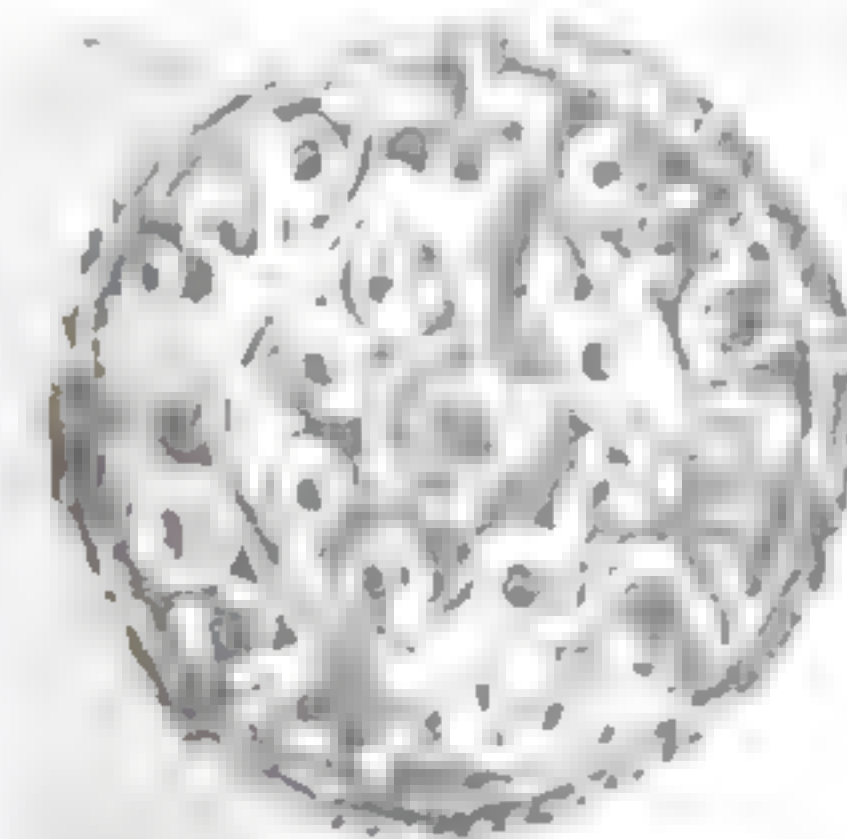
١ - رقم طيني مخنوم بختم الملك ليم - اليمما - وعمل الملك السمار المصري لقول الحياة

ب - اسطوانة من الحجر عليها كتابة ما قبل الحثية



(d) Modèle en argile d'intestins d'animaux, marqué pour l'obtention des présages.

ج - نماذج من صناعة الخيوط الذهبية



(c) Spécimens de travaux en or granulé et en filigrane.

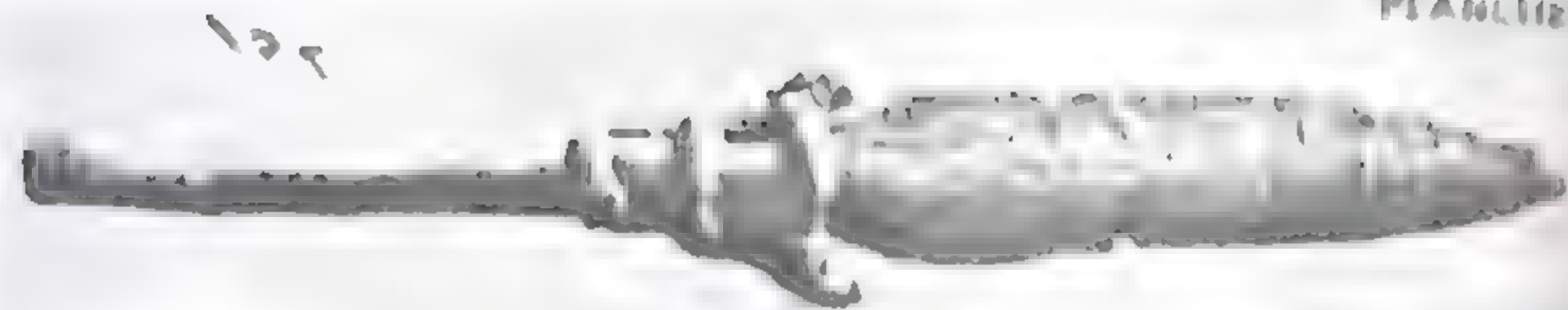
د - نموذج من الطين المشوي لمصارين الحيوانات ممهورة ببعض التعويضات



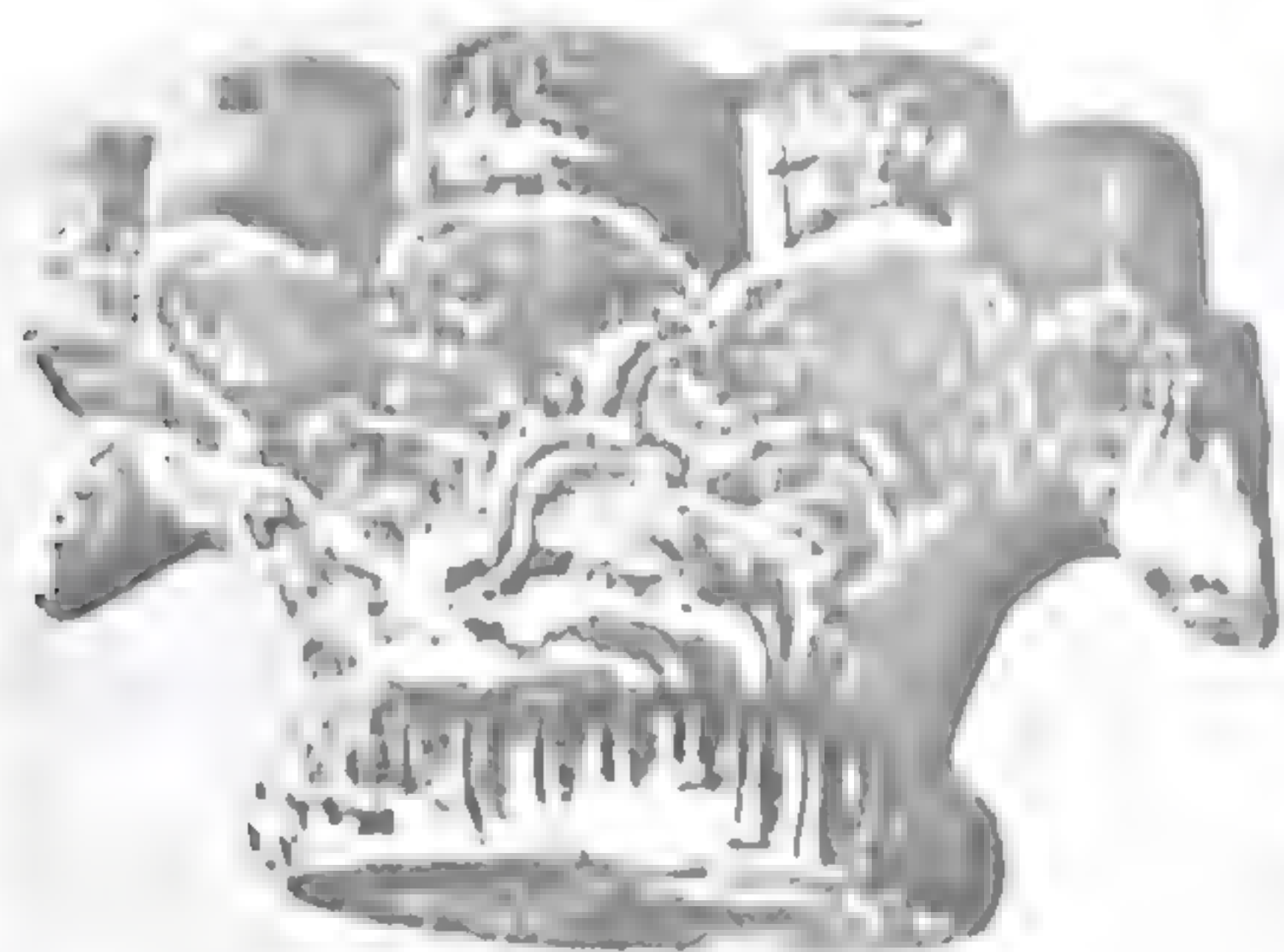
(a) Gobelets avec décor peint "Atchana".
أ - أواني مطلية برسوم ملونة (المطشانة)



(b) Poteries mycéniennes importées.
ب - فخار ميسيني مستورد



Lance de bronze orné de lions provenant du temple du
٢ - رأس رمح من البرونز مزين براسي سباع في معبد السوية الاولى



(b) Lampe de marbre rouge de style crétois, vue de côté
et du dessus.

ب - سراج من المرمر الاحمر من طراز كريتي - من الجانب والسطح



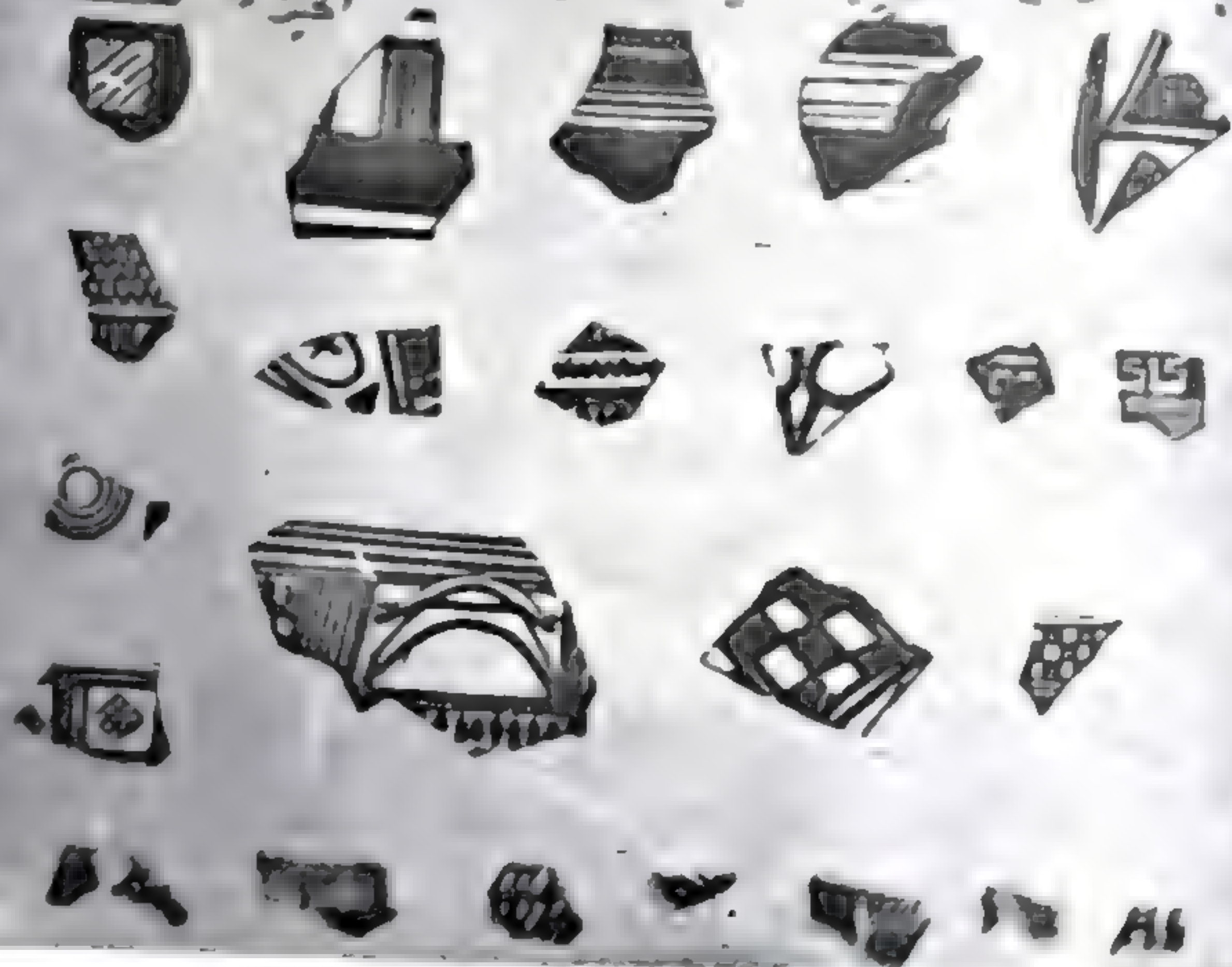
(a) Autel de basalte provenant du temple du Niveau I.

٢ - مدبح بازلتي من معبد
السوية الاولى

ب - كسر من اواني فخارية قديمة وجدت في
المنا من اعمال الجزر اليونانية

(b) Fragments de vases
en ancienne céramique
(géométrique) des Iles
grecques trouvés à
el Mina.

ب - كسر من اواني فخارية قديمة وجدت في
المنا من اعمال الجزر اليونانية



Statues de basalte de
lions provenant du temple
du Niveau I.



السباع البارلتية المكتشفة في معبد
السوية الاولى



(a) Kylix attique à figures noires provenant d'al Mina.

٢ - كأس مزين بلوحة سوداء من موقع المينا



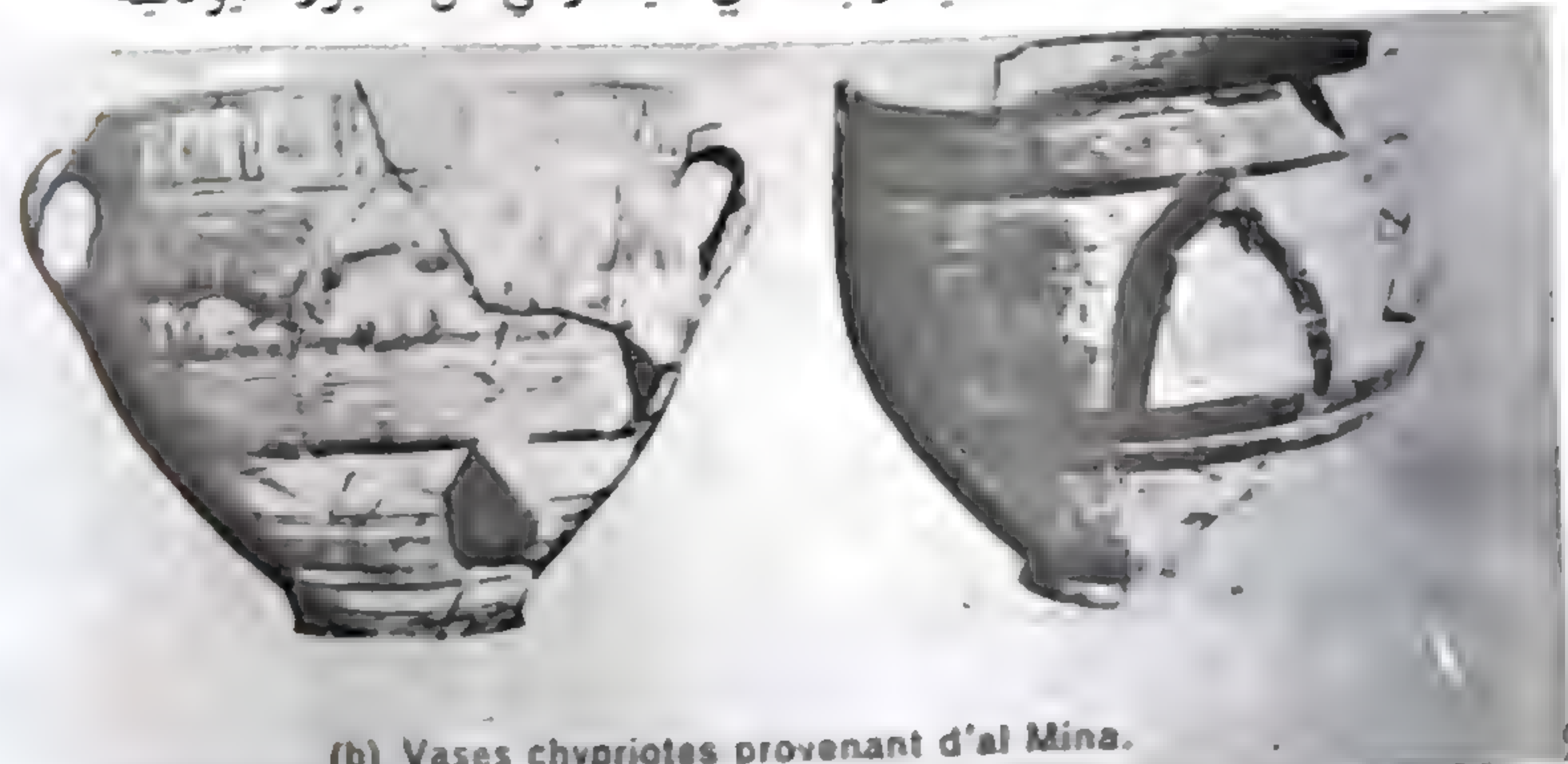
(b) Vase attique à figures rouges provenant d'al Mina.

ب - اناء اتيكي مزين بمواضيع باللون الاحمر من المينا



(a) Fragments de vases postérieurs provenant des lies grecques trouvés à al Mina.

٢ - كسر فخارية وجدت في المينا وهي من الجور اليونانية



(b) Vases chypriotes provenant d'al Mina.

ب - اوان من الطراز القبرصي عثر عليها في المينا



Bois et fragments de bois en céramique de Saint-Siméon.

كسر لصحون وصحون من خزف القديس سمعان



(a) Vases attiques illustrant la méthode de production en série.

١ - اواني يونانية وصفمة بالجملة

(b) Tête de marbre de la déesse de la Ville.

ب - رأس من المرمر لربة المدينة

فهرس الصور

الصفحة

- ٦ - ١ خريطة الشرق الأوسط
- ١٦ - ٢ خريطة مملكة الااخ وجيرانها
- ١٨ - ٣ رسوم على الاواني الفخارية من تل الشيخ
- ٤٠ - ٤ مسقط معبد السوية السادسة عشرة
- ٤١ - ٥ مسقط معبد السوية الرابعة عشرة
- ٤٤ - ٦ مسقط بيت من السوية الثالثة عشرة
- ٤٦ - ٧ مسقط قصر من السوية الثانية عشرة
- ٤٧ - ٨ مسقط معبد السوية الثانية عشرة
- ٤٨ - ٩ نموذج من الاجر لمعبد في سليمان
- ٥٠ - ١٠ مسقط قصر من السوية الحادية عشرة
- ٥٩ - ١١ باب المدينة من السوية السابعة
- ٦١ - ١٢ قصر من السوية السابعة
- ٧٠ - ١٣ كسر فخارية مزينة من السوية السادسة
- ٩٢ - ١٤ منصب من برونز بحيرة وان
- ٩٦ - ١٥ مخطط قصر من السوية الرابعة



(a) Vue d'el Mina depuis le lit du Raccu assèche, et montrant la falaise érodée, avec le Mont Masica à l'arrière-plan.

٤ - مشهد للميناء من سرير النهر الجاف ويلاحظ في الخلف جبل الاقرع



(b) Le monument au "Seigneur de la Mer".

ب - أميرة « سيد البحار »

الصفحة

- ١٦ - منقط مرمم لقصر السوية الرابعة ١٠١
- ١٧ - مخطط معبد من السوية الرابعة ١٠٦
- ١٨ - منقط القلعة وباب المدينة الشمالي الشرقي من السوية الرابعة ١٠٧
- ١٩ - نماذج من فخار /نوزو/ ١١٨
- ٢٠ - منقط التحصينات من السوية الثالثة ١٢٤
- ٢١ - منقط معبد من السوية الثالثة ١٢٦
- ٢٢ - منقط معبد من السوية الثانية ١٣٠
- ٢٣ - منقط عبر جدار المدينة ١٣٢
- ٢٤ - منقط بيوت خاصة من السوية الثانية ١٣٥
- ٢٥ - منقط معبد من السوية الاولى /أ/ ١٤٥
- ٢٦ - منقط معبد من السوية الاولى /ب/ ١٤٦
- ٢٧ - منقط مستودع الميناء /أ/ ١٥٤
- ٢٧ - مستودع الميناء بعد الترميم /ب/ ١٥٥
- ٢٨ - ترتيب مستودعات الميناء - السوية الثالثة - التي احتوت على كميات متنوعة من الفخار المشار إليها في المصطلحات ١٦٣

الصور



FIG. 3. — Dessins sur les poteries de Tell ech Cheikh.

الشكل - ٣ - رسوم على الاواني الفخارية من تل الشيخ



FIG. 3. — Plan du temple du Niveau XIV.

الشكل - ٥ - مسقط معبد من السوية /١٤/

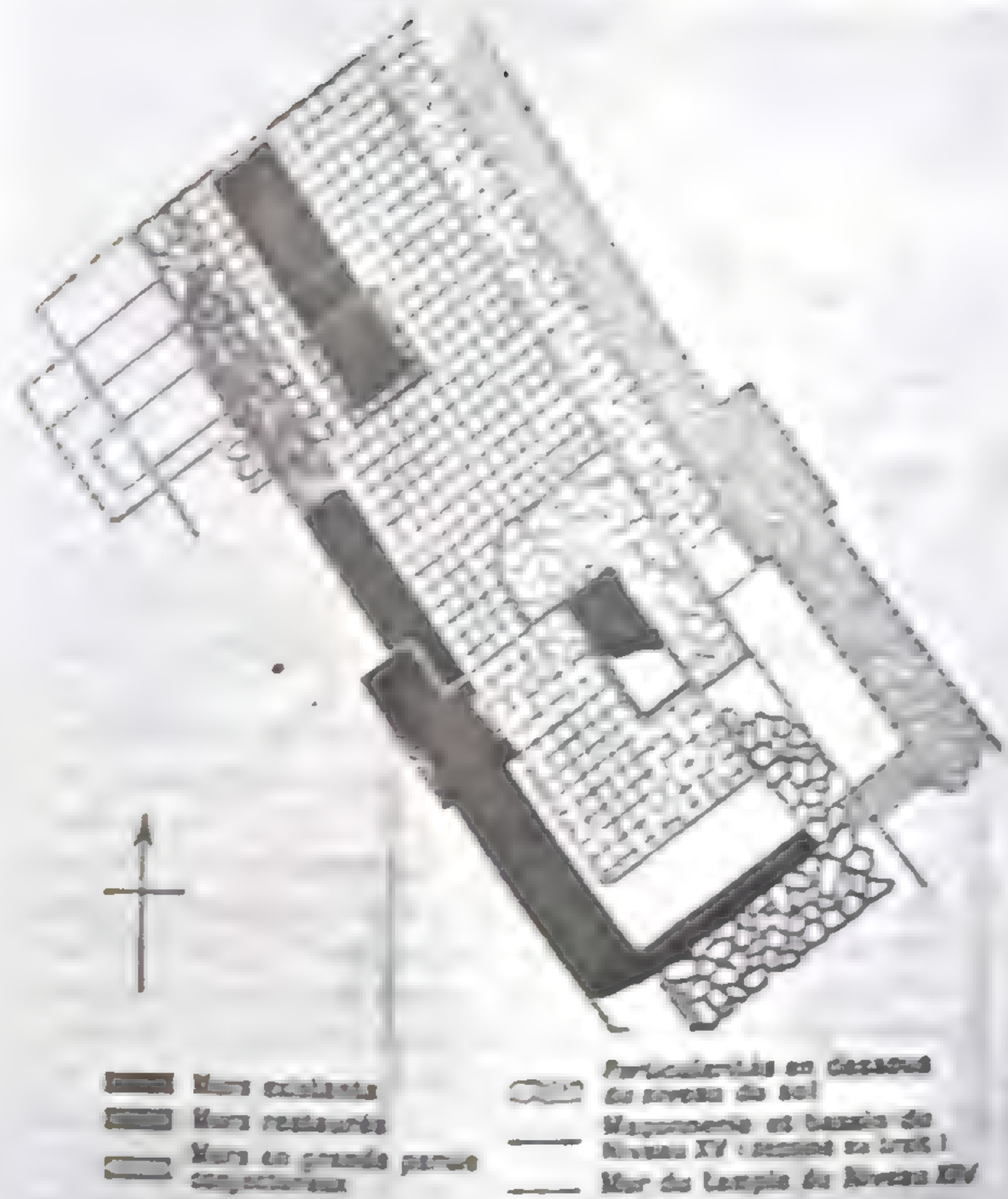


FIG. 4. — Plan du temple du Niveau XVI.

الشكل - ٤ - مسقط المعبد السوية السادسة عشرة

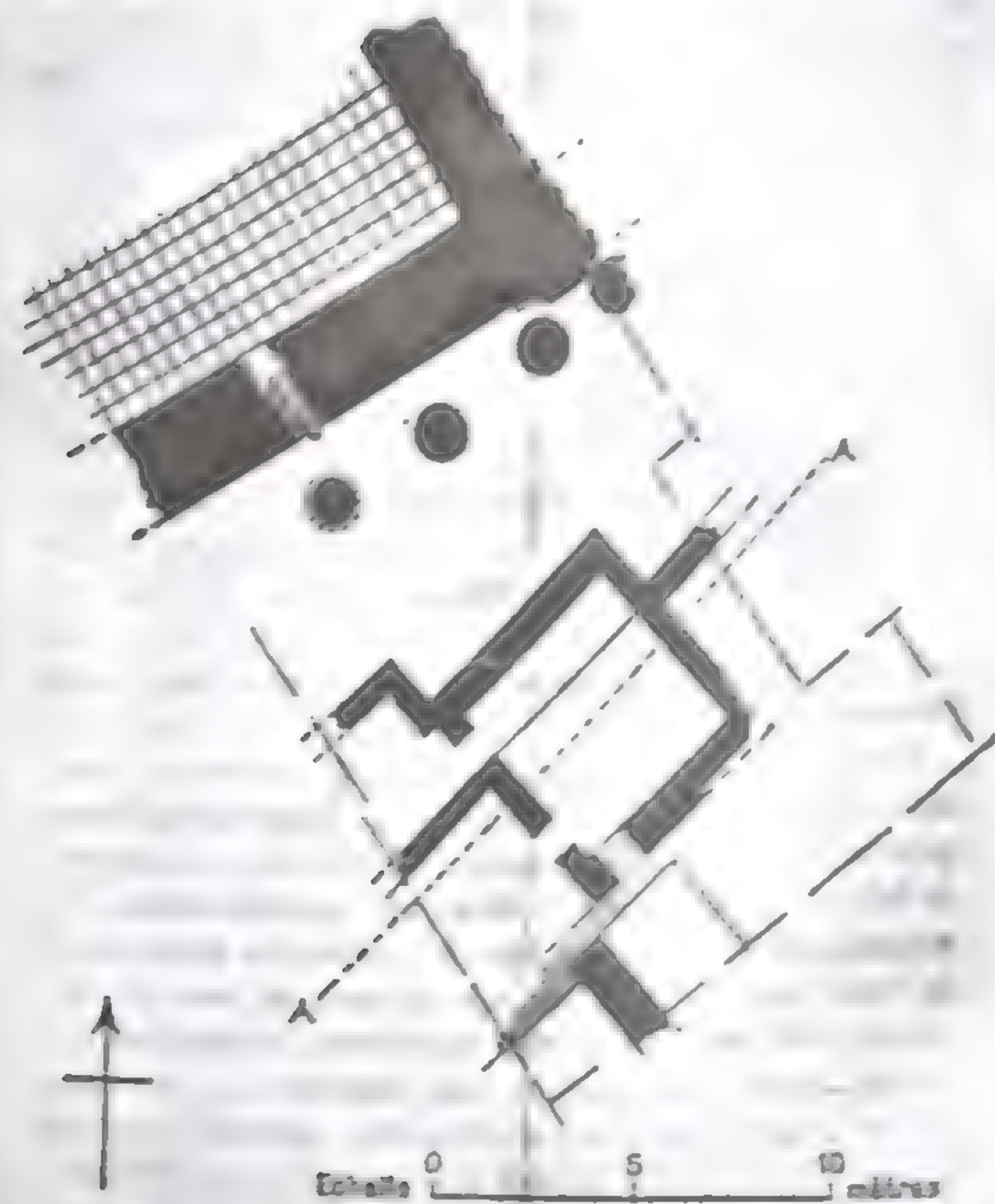


FIG. 7. — Plan du palais du Niveau XII

الشكل ٧ - مقطع قصر من السوية /١٢/



FIG. 6. — Plan des palais du Niveau XIII

الشكل ٦ - مقطع بيت من السوية /١٢/

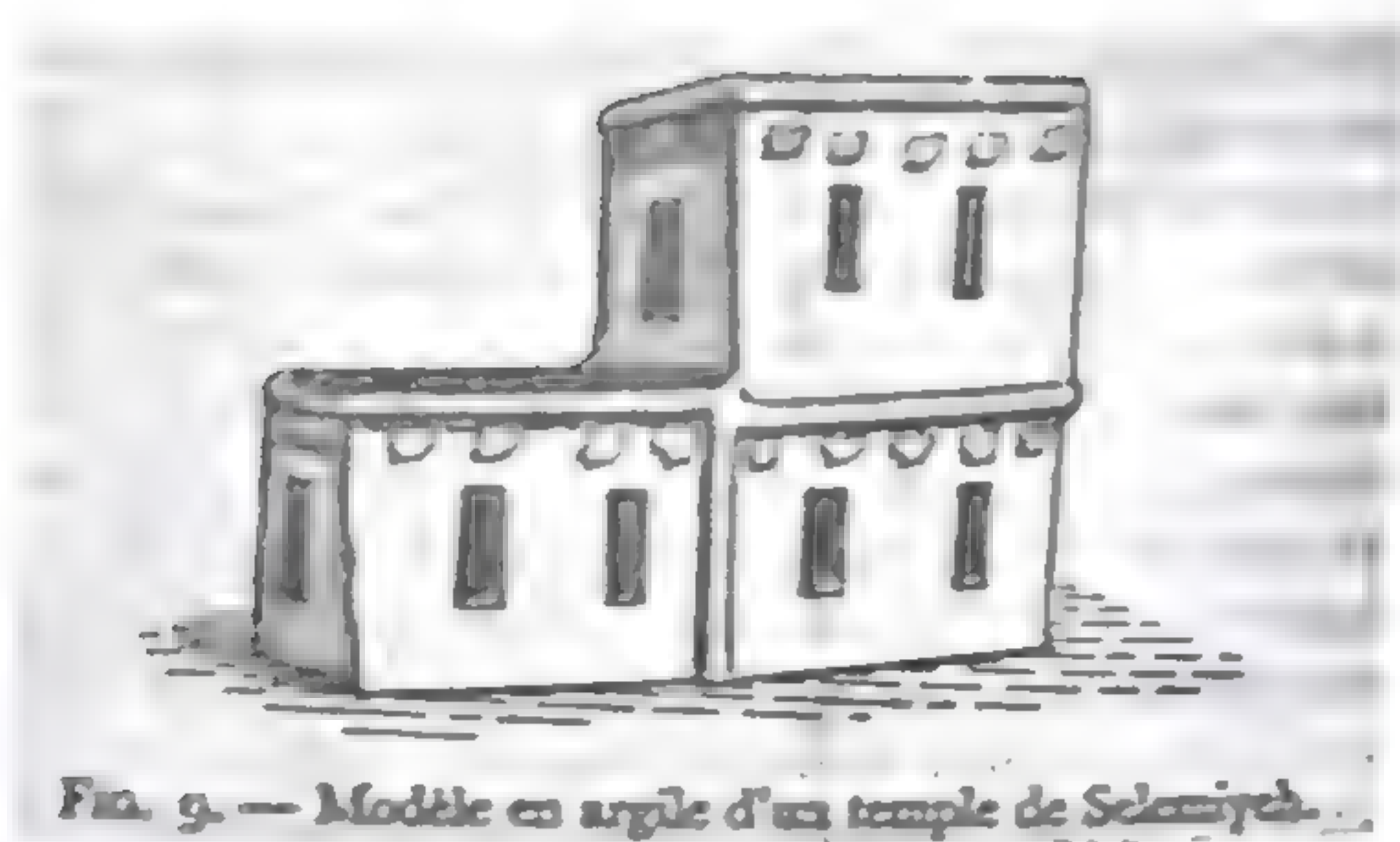


FIG. 9. — Modèle en argile d'un temple de Seleniyeh.

الشكل - ٩ - نموذج من الاجر لعبد سلمية

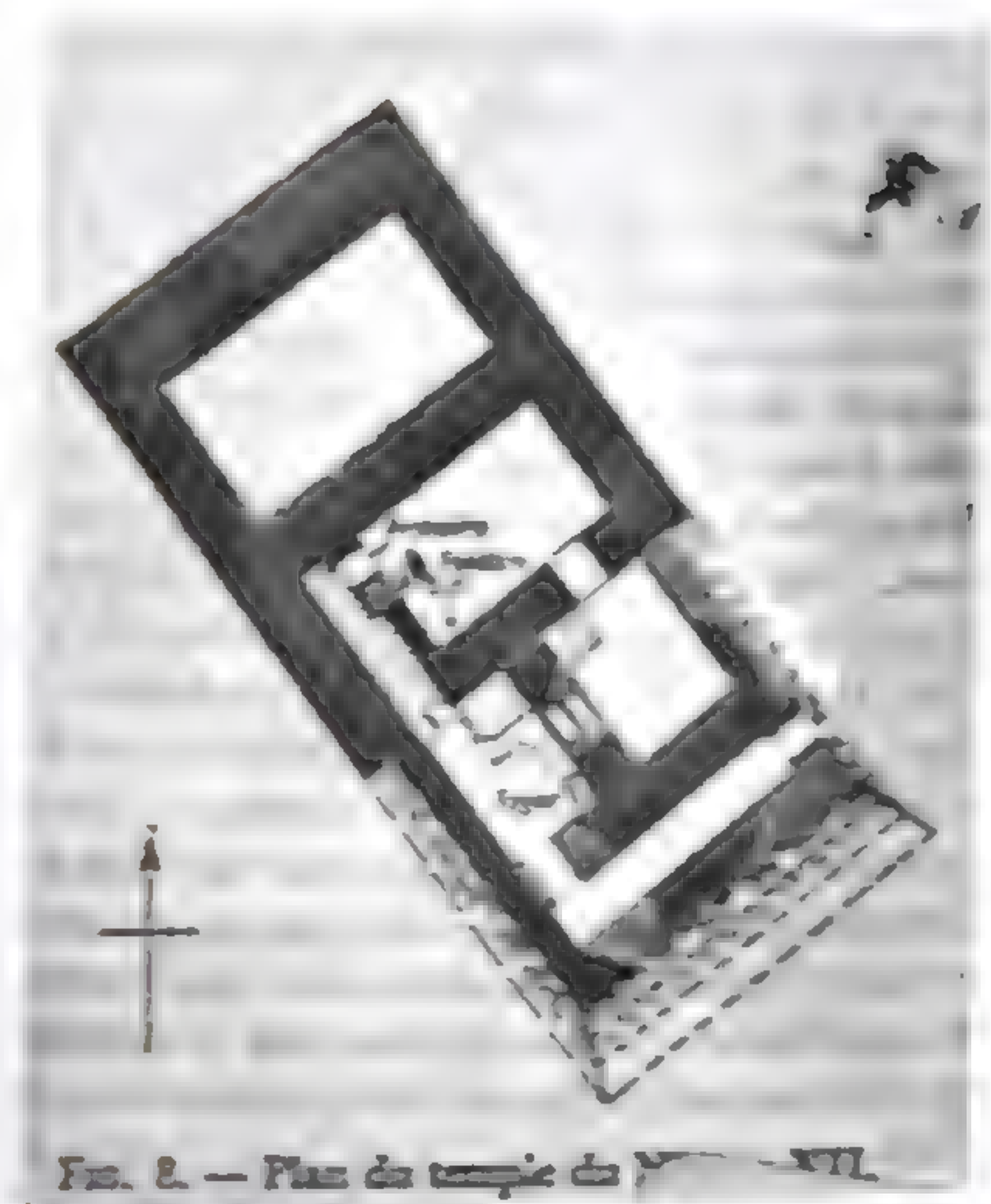
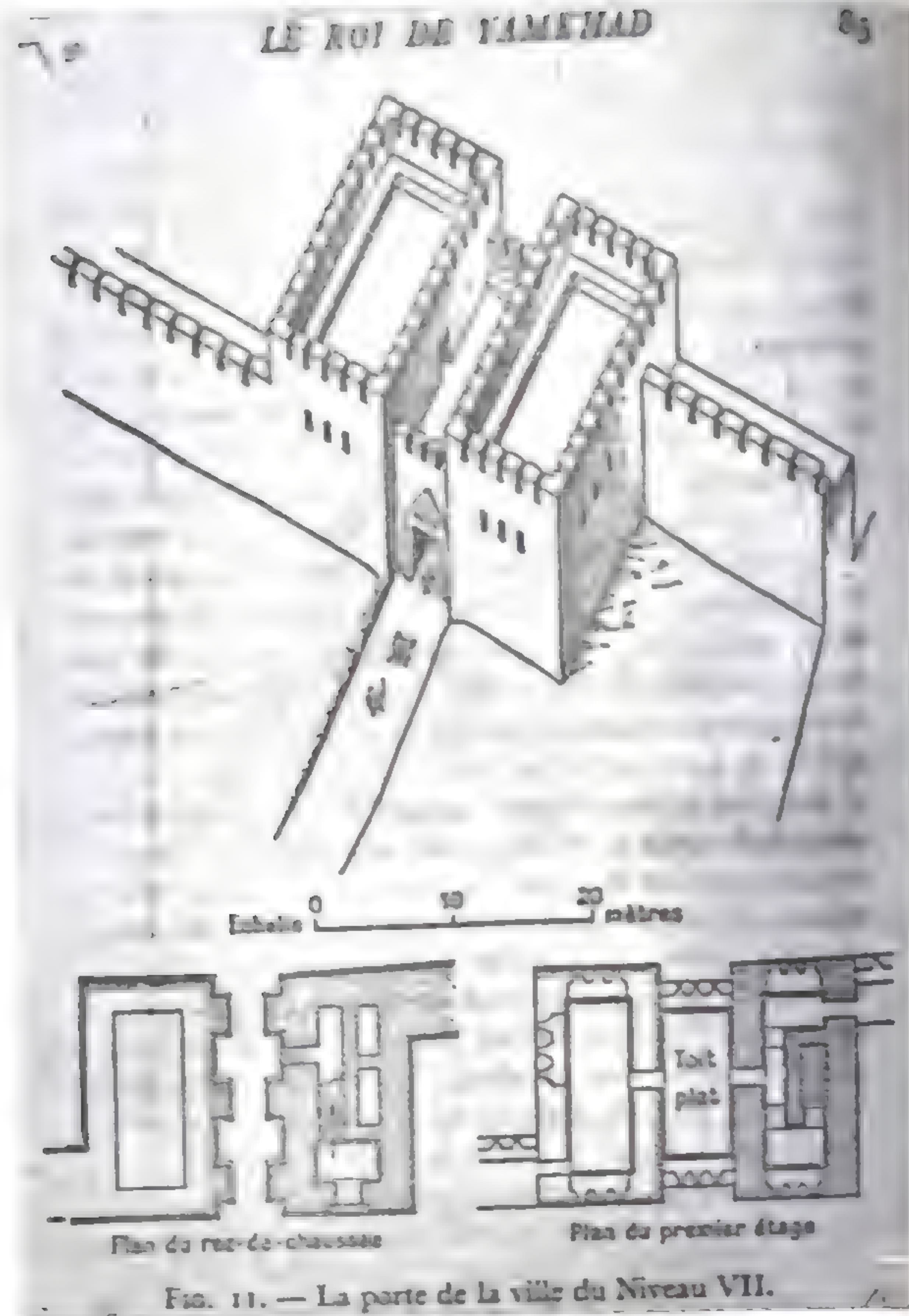


FIG. 8. — Plan du temple de Seleniyeh.

الشكل - ٨ - مسقط لعبد السوية /١٢/



الشكل ١١ - باب المدينة في السوية السابعة



الشكل ١٠ - مقطع للقصر في السوية الحادية عشرة



الشكل - ١٣ - كسر فخارية مزينة من السوية السادسة



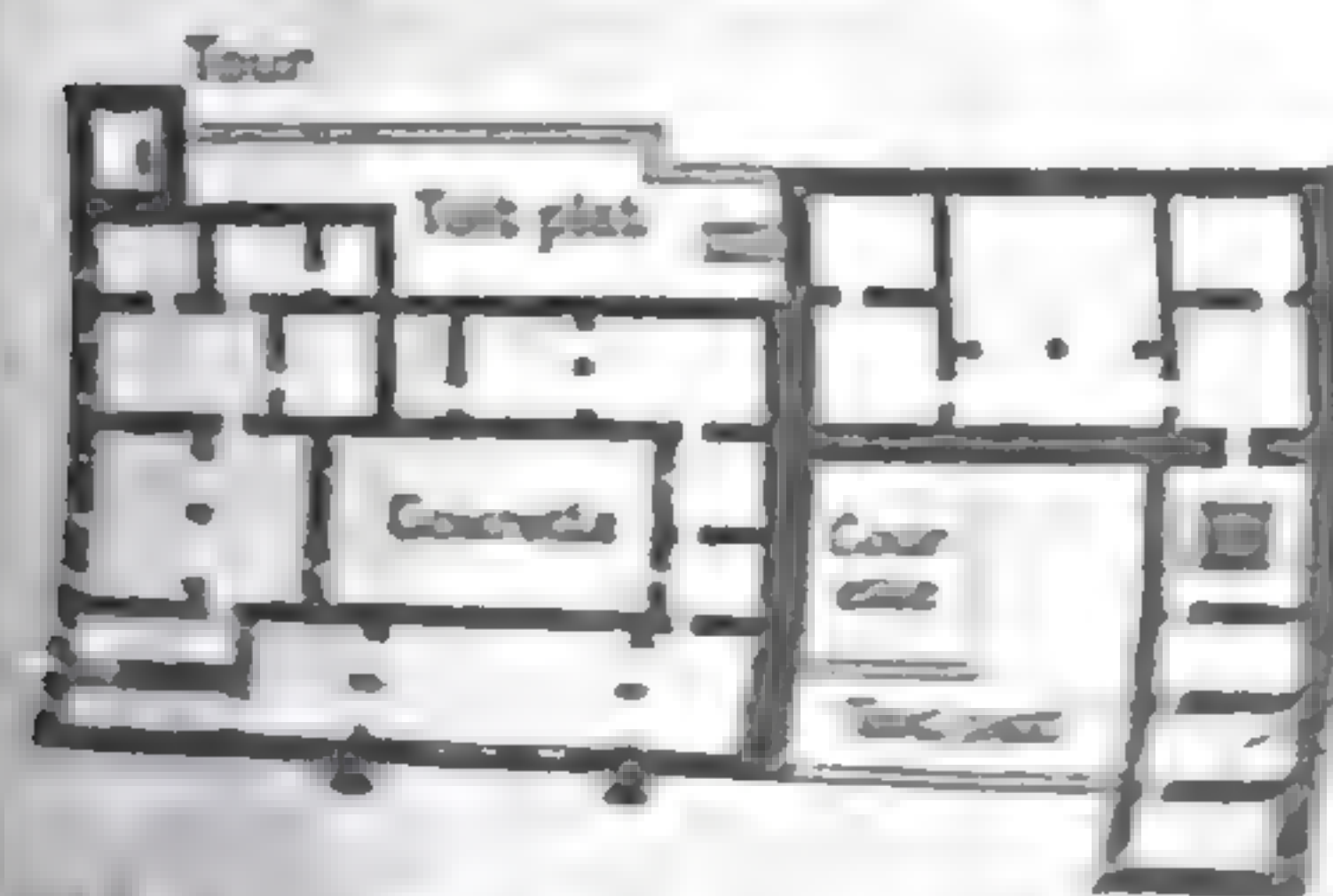
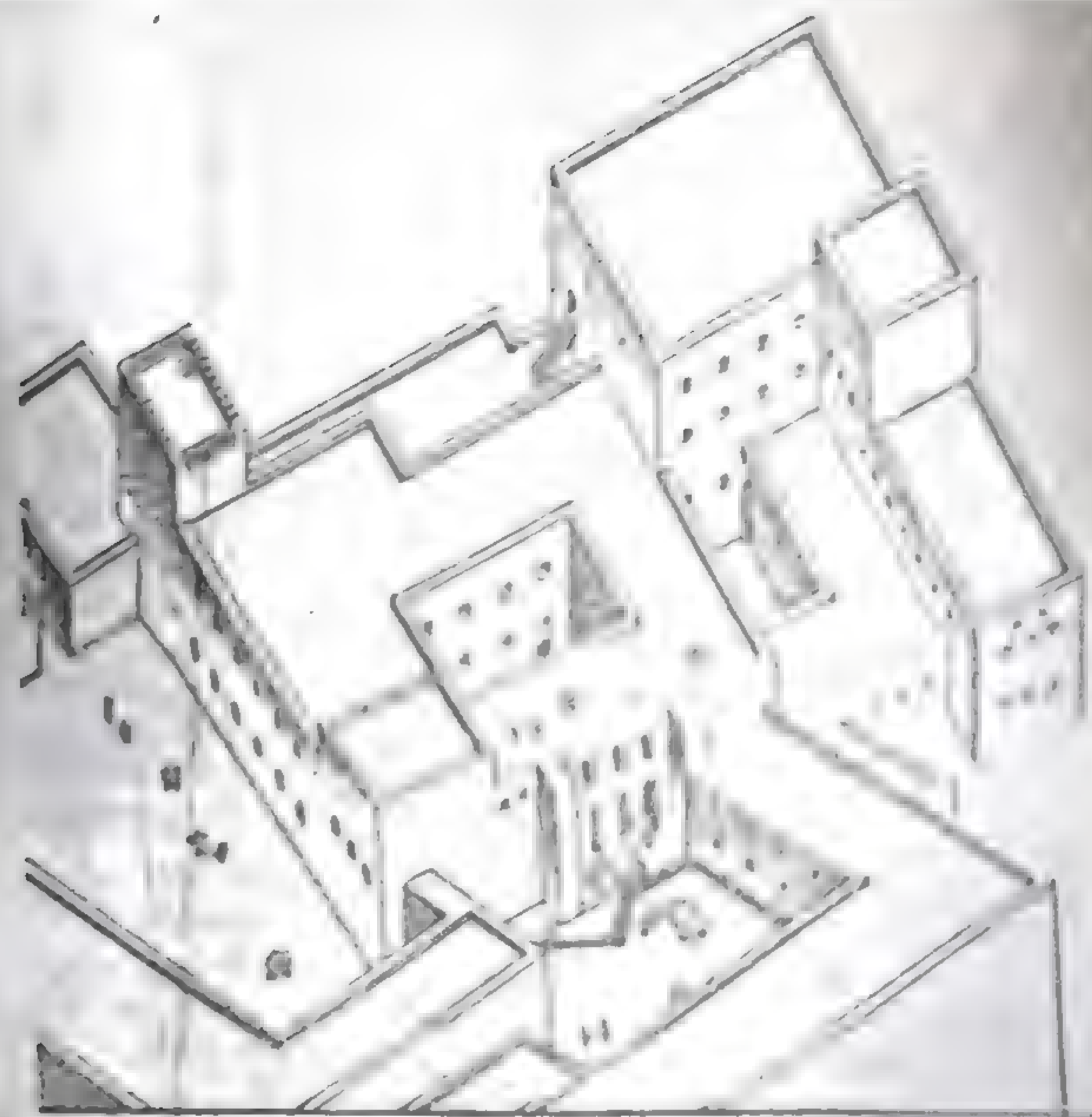
Fig. 14. — Trépied en bronze du lac de Van.

شكل - ١٤ - منصب من برونز بحيره /فان/



Fig. 12. — Le palais du Niveau VII.

شكل - ١٢ - قصر السوية السابعة



Plan proposé
de premier étage
مخطط المقترح للدرج الأول

Entrée

شكراً - ١٦ - مستط للقرى مرم من السوية الرابعة

شكراً - ١٦ - مستط للقرى مرم من السوية الرابعة



FIG. 15. — Plan du palais de NIVRA IV.

الشكل - ١٥ - مستط للقرى في السوية الرابعة

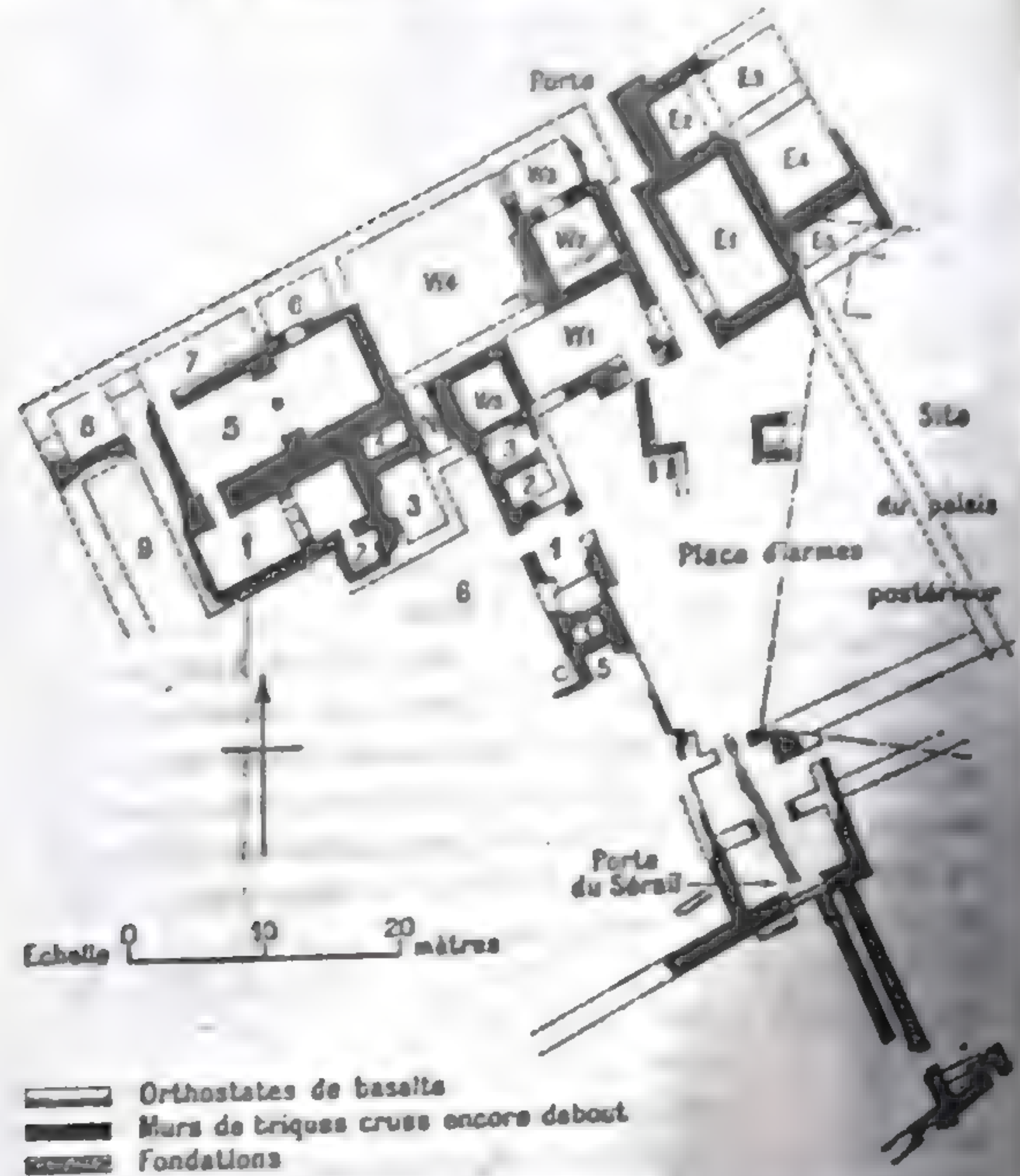


FIG. 18. — Plan de la citadelle et de la porte nord-est de la ville du Niveau IV.

الشكل ١٨ - مسقط القلعة والباب الشمالي الشرقي للمدينة في السوية الرابعة

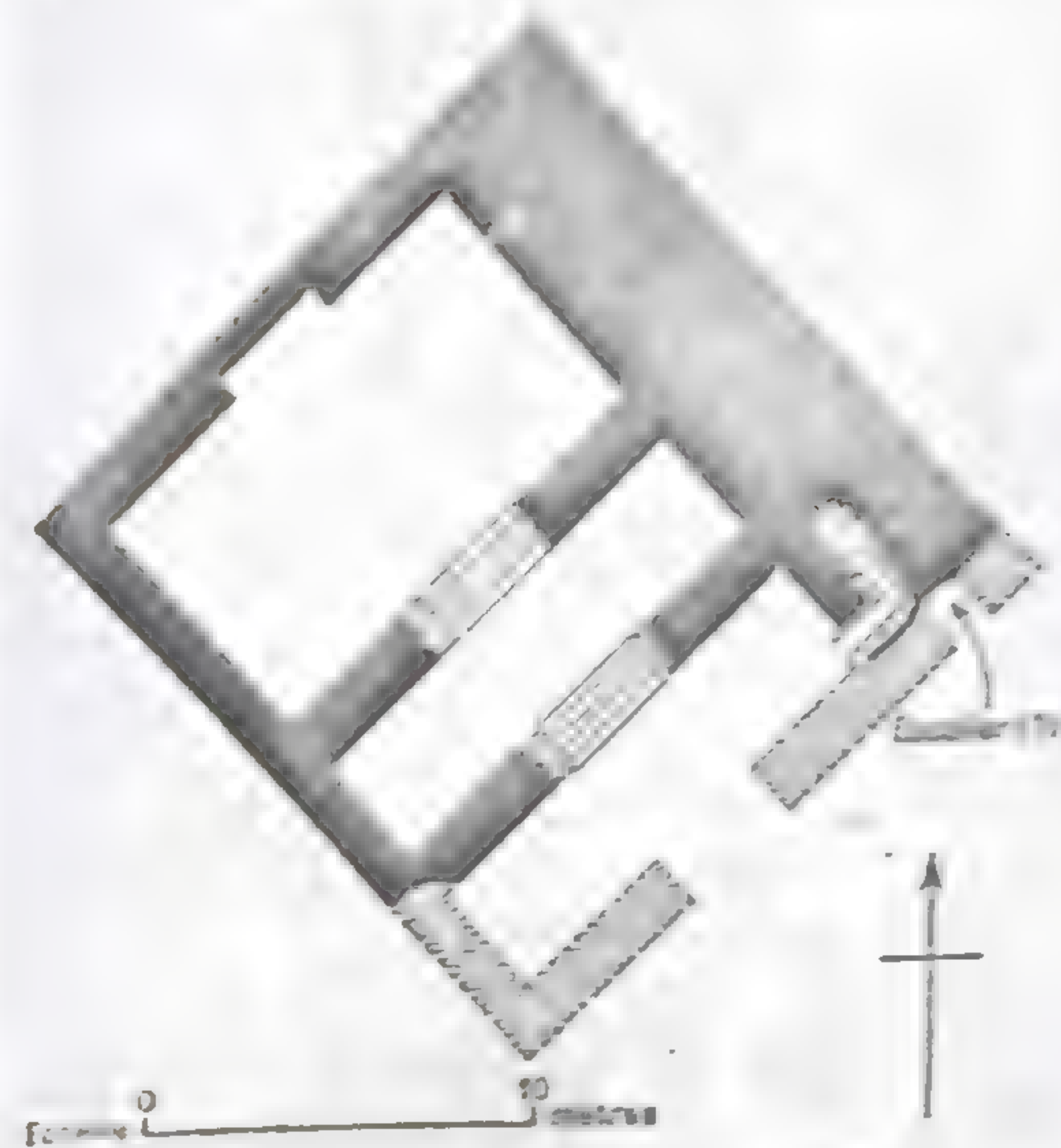


FIG. 17. — Plan du temple du Niveau IV.

الشكل ١٧ - مسقط المعبد في السوية الرابعة



FIG. 19. — Spécimens de poterie Nouzou.

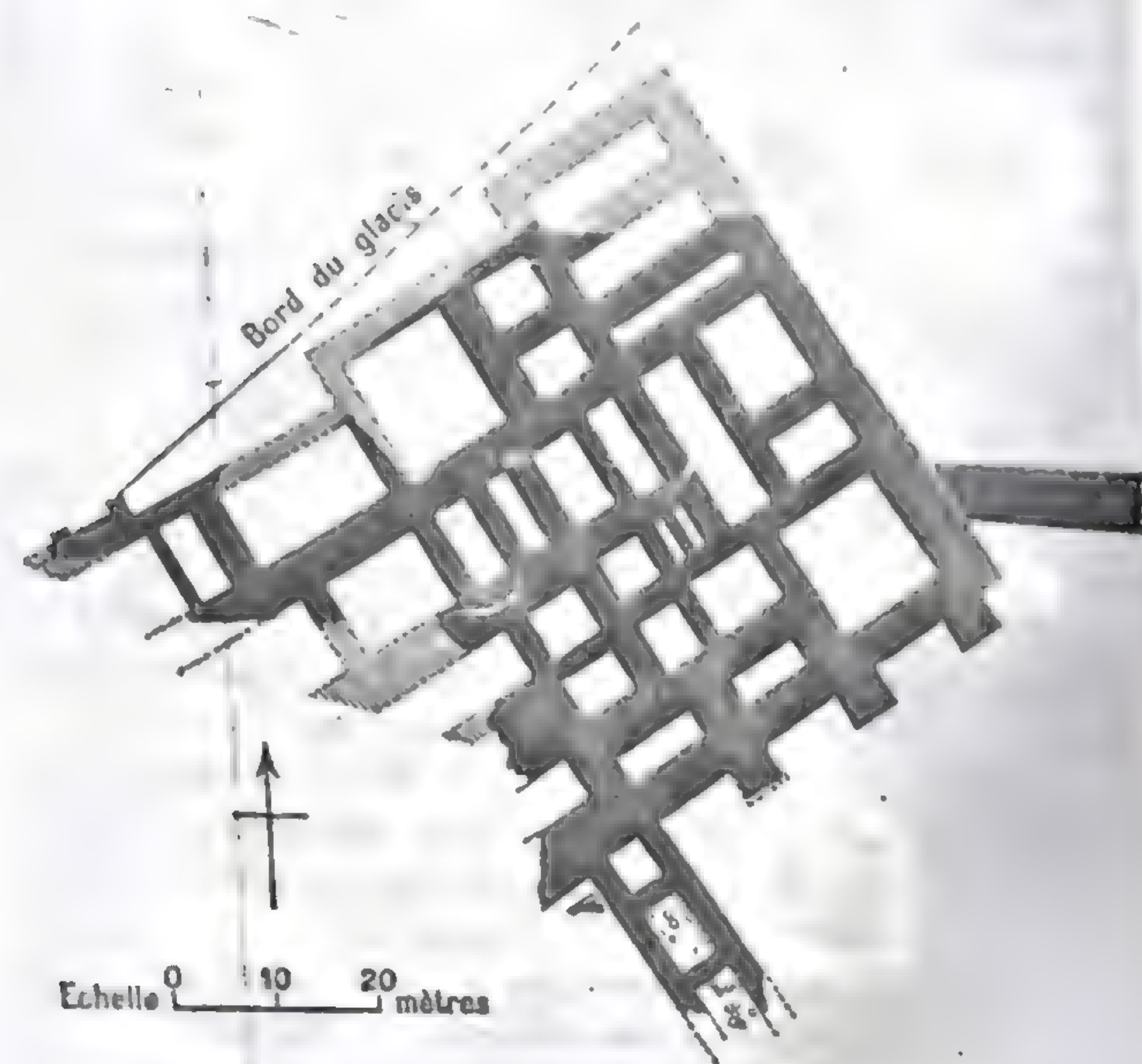


FIG. 20. — Plan de la forteresse du Niveau III.

الشكل - ٢٠ - مسقط التحصينات في السوية الثالثة

الشكل - ١٩ - نماذج من الفخار (النوزو)

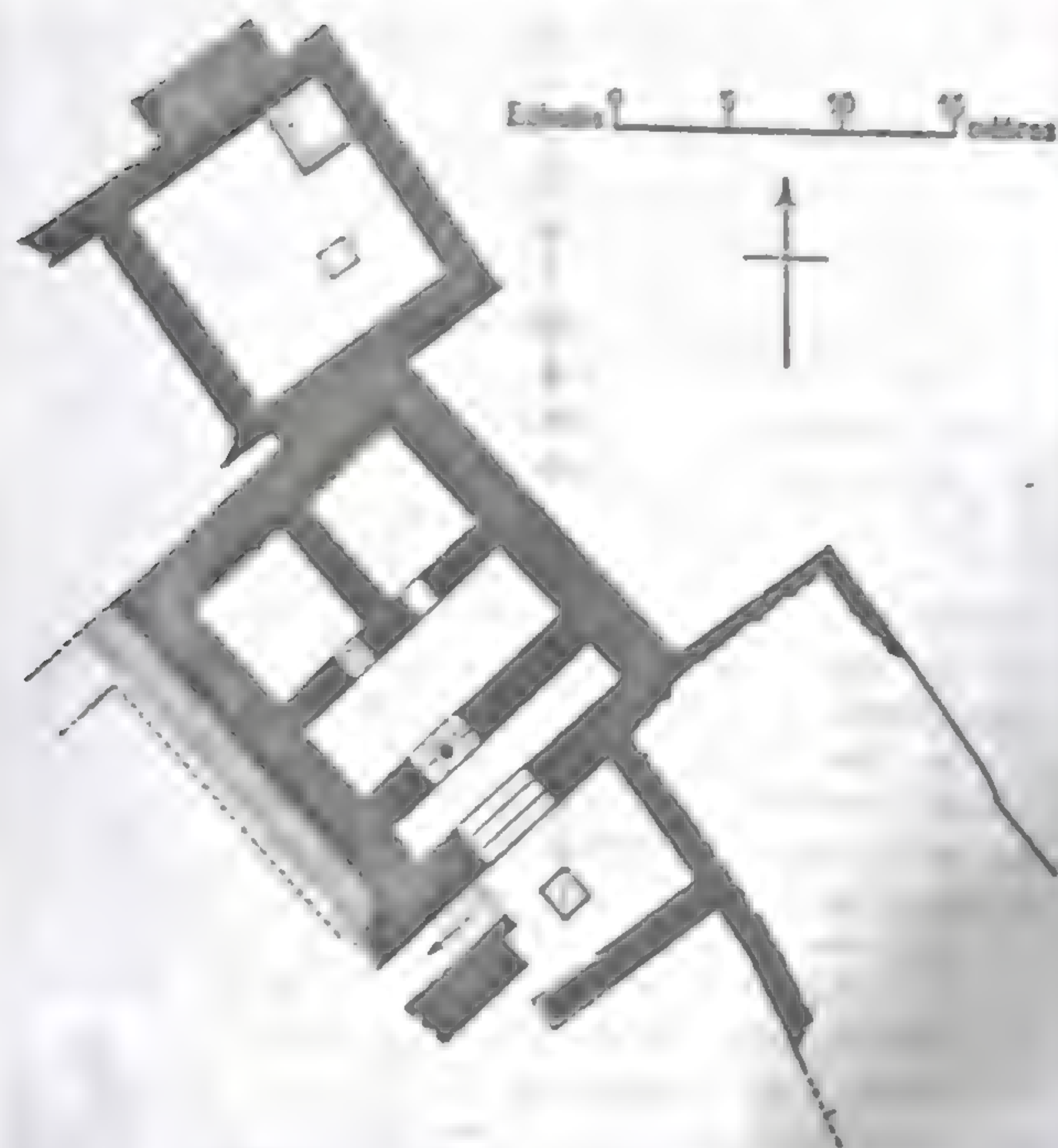


FIG. 22. — Plan du temple du Niveau II.

الشكل - ٢٢ - مسقط لمعبد السوية الثانية

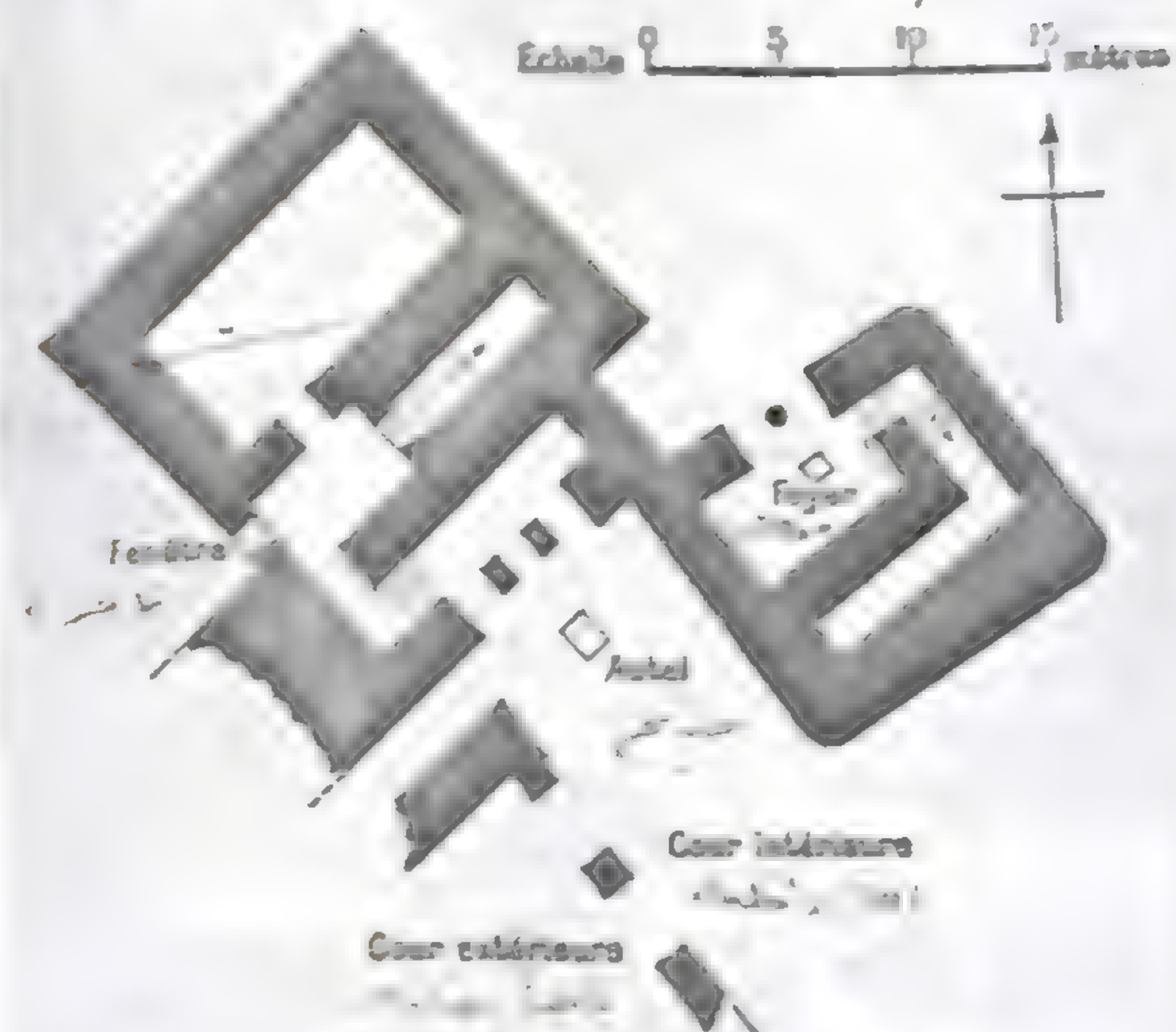


FIG. 21. — Plan du temple du Niveau III.

الشكل - ٢١ - مسقط لمعبد السوية الثالثة



الشكل - ٢٦ - مسقط لمعبد السوية الاولى (ب)



الشكل - ٢٥ - مسقط لمعبد السوية الاولى (أ)

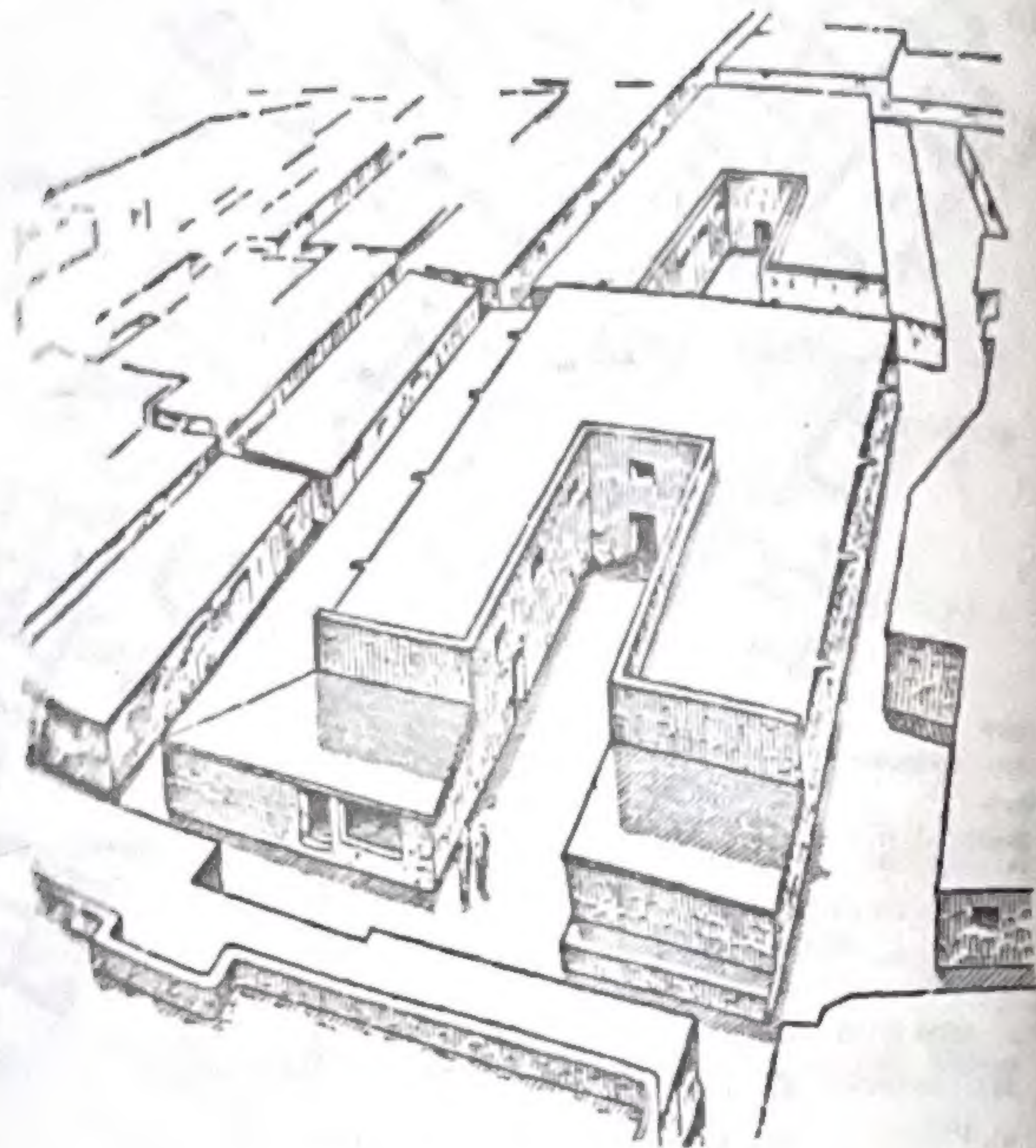


FIG. 27 (b). — Entrepôts d'Al-Mina : restauration.

الشكل - ٢٧ (ب) - مستودع المينا كما كان سابقا



FIG. 27 (a). — Entrepôts d'Al-Mina : plan.

الشكل - ٢٧ (أ) - مقطع مستودع المينا

الفصل السادس

٧٥ عصور الظلام - سويتا البناء السادسة والخامسة

الفصل السابع

٩٥ سلاطة نيقمبيا - سوية البناء الرابعة

الفصل الثامن

١٢٣ آلاخ تحت حكم الحثيين سويتا البناء الثالثة والثانية

الفصل التاسع

١٤٢ نهاية آلاخ سوية البناء الاولى

الفصل العاشر

١٥٢ مرفا آلاخ بوزيديوم والعالم اليوناني

الخاتمة

١٦٧ مرفا القديس سمعان

١٧٥ فهرس تاريخ الميناء

١٧٧ فهرس الألواح

١٨١ الألواح

٢٠٧ فهرس الصور

٢٠٩ الصور

خلال سبعة مواسم تنقيب أثري بدأت من ربيع ١٩٣٦ ، وانتهت في خريف عام ١٩٤٩ ، قام العالم الأثري الشهير ليونارد وولي بالتنقيب في موقع تل عطشانة « آلالاخ » الواقع في سهل العمق من لواء الاسكندرون السليب ..

لقد كشفت هذه المواسم عن نتائج هامة بينت بشكل جيد تاريخ هذه المنطقة الغالية من سورية ، منذ مطلع الالف الرابع قبل الميلاد ، وحتى القرن الرابع قبل الميلاد ، وبرزت الدور الكبير الذي لعبته مملكة آلالاخ في تاريخ واقتصاد وسياسة دول شرق المتوسط في القديم ، حيث كان سهل العمق يؤلف مملكة واسعة ، مركزها الرئيسي تل العطشانة (آلالاخ) .

وهذا الكتاب الذي كتبه ليونارد وولي عن نتائج أعماله في هذا الموقع يعد عملاً بالغ الأهمية عن مملكة منسية بقيت أهميتها مجهولة على قراء العربية حتى اليوم .. وها نحن نقدمها كاملة ، بترجمة أمينة وجذابة قام بها الأستاذ فهمي الدالاتي الذي عمل في المديرية العامة للآثار والمتاحف أكثر من عشرين عاماً وعاش عن قرب الكثير من المكتشفات والنتائج الهامة التي تمت في مواقعنا الأثرية ، وأصبحت محط أنظار العالم لما لها من أهمية بالغة ، غيرت الكثير من المعلومات الخاطئة عن تاريخنا وحضارتنا العربية الخالدة .

الطبع وفرز الألوان في مطابع وزارة الثقافة

دمشق ١٩٩٢